

A

Abaià (L') : L'Abbaye, à Firminy.
[*abaià*, abbaye]

Abausic : Habouzit, Habougit, noms de famille.
[*As Bauzic*, Bauzit, village de Vals-près-Le Puy ; *abausir*, foisonner]

Abealaes (Les) : Les Abialées, à Chambles ; Les Habiellées, à St Victor-sur-Loire.
[*abealaa*, terroir drainé]

Abel : Abel, n. propre et nom de fam.
[nom biblique]

Abelon (L') : L'Abelou, à St Jeures.
[*abelon*, séminariste]

Aboenet : Aboënnet, village d'Aboën.

Aboens (Los) : Aboën (Loire).
[D'un nom germanique latinisé en *Abbō*, -*ōnnis*. La prononciation /abwě/ suppose le n géminé]

Abrial : Abrial, nom de famille.
[*abrial*, avril (ouvert par Pâques antan)]

Abriàs : Abriès, à Fay ; Abriès-Bas, aux Vastres

L'Abròa : La Brot, Labrot, à Vanosc.
[limite, talus broussailleux, du gaulois *bruga*]

Achard : Achard, nom de famille.
[du germanique]

Acharolaa (L') /vé l atsarlà/ : La Charle, à Aurec.
[*achalorar*, réchauffer]

Achon : Le Suc-d'Achon, à Yssingaux.
[**Appiōne*, de lat. *Appius*]

Adreit (L') : Ladreyt, au Chambon, à Devesset, Saint-Julien-Molh, Vanosc ; Ladroit et La Droit, à Riotord ; L'Adroit, à Bourg, Chambles, Saint-Didier ; Ladray, à Raucoules ; L'Adret, à Malvalette ; Ladret, à Montregard, St Julien-Vocance.

Los Adreits : Les Adrets, à Luriecq, Marols, Saint-Hilaire, Saint Julien-Vocance, Valprivas ; Les Adrays, à Raucoules ; Les Adreys, à Montregard, St Didier.
[*adreit*, versant exposé au sud]

Afau : Affau, Affaux, à Rozier.

L'Afau : La Faux, à Dunières.

[*as Falk*, chez Falc, nom germanique ; v **Fau**]

Agata : Agathe ; **la senta Agata :** le 6 février.

Agots (Los) /lvz agu/ : Les Agots, à Marlhes.

L'Agot : Lagaud, à Vanosc.

[*agot*, mise à sec]

Agreve : Agrève.

[Evêque du Puy au VIIe siècle]

Agrevolh (L') : Lagrevol, nom de famille.

L'Agrevolh : La Gravoux, à St Bonnet-le-Château

Los Agrevolhs : Les Agrevoux, à Bas.

[*agrevolh*, houx]

Agus, Agut : Agus, Agut, noms de fam.

[*agut*, aigu ; pour une personne (af)fûtée]

Aias (Las) : Les Ayas, à St Jeures, La Seauve.

Las Ajas : Les Ages, à Monistrol.

Deage, Deleage, Desage, noms de famille.

[germ. *aja*, *aia*, haie vive, taillis]

Las Aigas (Las) : Les Aigues, à Yssingaux ; Les Eaux, à La Chapelle d'Aurec.

Aigabela (Sauta d') : Abri d'Aiguebelle, à St Sauveur.

L'Aiga-Blancha : L'Aigue Blanche, ruisseau de St Hilaire/Valprivas.

L'Aiga Neira : L'Aygueneyre, ruisseau de Devesset/Rochepaule.

Delaigne, nom de famille.

Joan Delaiga : Jean Delaigne, d'Araules (24 nov. 1892 / Le Puy, 16 fév. 1976), *Glossaire d'Araules* (thèse mss, 1965), *Òbra occitana* (1930-1975, éd. 1976)

[*aiga*, eau ; ruisseau]

Les Aigaas : Les Ayguées, à Burdigne.

[*aigaa*, terroir où les sources abondent]

Los Aigands : Les Eygands, à Bas.

[*aigand*, ravine creusée par les eaux]

Aigaranda : Egarande, à Estivareilles

[latin *acqua* + gaulois *randa*, limite]

L'Aigàs : Leygat, à Araules, Tence ;

Leygas, à Riotord ; Legat, à Marlhes ;

Legas, à Rochepaule ; L'Eygat, à

Malvalette.

Los Aigàs : Les Eygas, à Saint Pierre/Doux ; Les Egats, à Marols ; Les

Eygats, à Pont-Salomon, Saint-Bonnet-le-Froid, Yssingeaux.

Los Aigassós : Les Eygassons, à St André de Vivarais.

Los Aigaus : Les Eygaux, à Grazac, au Mazet.

Digas, Legat, noms de famille.

[*aigàs*, zone sujette aux crues]

Aigòlas (Las) : Les Eygolles, au Mas de Tence.

[germanique *wald*, forêt ; nom assimilé par la suite à un dérivé d'*aiga*]

Aimard : Adhémar.

Aymard, Delimard, Eymaron, noms de famille.

[germanique *Athalmar*]

Aime : Edme.

Lo suc d'Aime : Le suc d'Eyme, à St Pal de Mons ; Deyme, nom de famille.

[du germanique]

Aimeric : Eymeric, Eymère, noms de fam.

[du germanique]

Aimond : Aymon (prénom).

Aimonet : Emonet, nom de famille.

[germanique *Edmond* ; v *Monet*]

Aimoneir (L') : Les Monnets, à Merle /vé l émunày/.

[*Aymonier*, du germanique]

Aisança (L') : L'Aisance, à Mars.

[*aisança*, agrandissement, annexes]

Alaire : Hilaire.

Los Ilaires : Les Ilaires, à Montregard.

[*Hilarius*, évêque de Poitiers au IV^e s.]

Alas (Las), Bòsc de las Alas : Les Ailes, Bois des Ailes, à St-Julien-Molhesabate ;

Los Bòscs : Les Bois, ou, Les Ailes du Meygal, à Araules.

[*alas*, battue (chasse)]

Alegre : Allègre, Allaigne, noms de fam.

[*alegre*, gai]

Aleisson : Aleysson, à St Jeures/Tence.

[Alix le Jeune]

Alesiu : Allézieux, à Chénereilles (42) /vez Aléžio/.

[**Aleisiacu*, domaine d'un Alexis]

Alhard : Aillard, nom de famille.

Los Alhards : Les Aillards, à Bas, Dunières.

[du germanique *Agilhard*]

Aliança (L') : L'Alliance, à Pont-Salomon

[Association ouvrière]

Alibert : Alibert, nom de famille.

Cáuta Libert : Côte Libert, à Périgueux [germanique *Heribert*]

Alier (L') : L'Allier, à Bourg-Argental, Dunières, St Jeures, Yssingeaux (quartier de l'Hôpital) ; Bois des Alliers /alèr/, à Riotord ; Lallier, à St Julien-Vocance.

L'Aleir : L'Allier, à Marlhès /é l'àri/.

[*alier*, alisier]

Alier : L'Allier (rivière).

[latin *Elavaris*, *Elaver*]

Aliniac : Alinhac, à Yssingeaux.

[latin *Linus* (du grec), nom d'homme]

Alion : Alyon, Héliion ; Alléon, nom de famille.

[diminutif de Elie]

Alire : Alyre.

[*Illidius*, évêque de Clermont au IV^e s.]

L'Alire : La Lyrée, à Montregard.

Aliròl : Alliol, nom de famille (habitant d'un Alyre ou Saint-Alyre).

Alís : Elysée (ancien prénom) ; Alix.

[vieil occitan *Alis*]

Almandet : Almandet, à Bourg-Argental.

[peut-être *as le mandet*, chez le messenger]

Alò (L') /vé lalæ/ : L'Allot, à Chambles.

Los Alòrs : Les Allora, à Bas (avec le -r pluriel).

Los Lòs : Les Lots, à Lapte.

Coalò : Coualoup, à Dunières, dont le deuxième élément n'est pas un loup, mais pourrait être un **alò**.

Lòi : L'Oye, à Fraisses.

Pralò : Praleau, à Merle. (Pré libre de droits seigneuriaux.)

[*alòi*, *alò*, alleu]

Alòi : Eloi ; **la sent Alòi d'ivern** est le 1^o décembre, **la sent Alòi d'eitiu** le 25 juin.

Aluma-Pipa : Allume-Pipe, à St Agrève.

[Halte au sommet de la côte de l'Eyrieux]

Amargier (L') : La Margier, à

Estivareilles ; Amargier, nom de famille.

[*amarugier*, bois ou cerisier de Sainte Lucie]

Amaugier : Amaugier ; Moger, Mogier, noms de famille.

[du germanique]

Amavin : Amavis, à Yssingeaux.

[du germanique -*win*, ami]

Amblavès : L'Emblavès (vallée de La Loire de Lavoûte à Vorey, et de la Suisse : Beaulieu, Rosières).
[latin *ambo lavens*, baignant dans deux eaux]

Ambròi : Ambroise ; Ambrozy, nom de famille.
[*Ambrosius*, évêque de Cahors au VIIIe s.]

Amelin : Hamelin, nom de famille.
[germanique *Emmeling*]

Amponil (L') : Lampony, à Bourg-Argental /é lâpovnyi/.
[*ampoanh*, framboise ?]

Ança : L'Anse ; Dance, nom de famille.
Anceta : Ancette, à Bas, St Julien-d'Ance ; Dancette, nom de famille ; Dancette, à Monistrol.
[**antia*, basque *antso*, hauteur]

Andrable : Andrable, à Valprivas ; L'Andrable, rivière d'Estivareilles et Merle.

Andrèu : André ; **la sent Andrèu** : le 30 novembre.
Andraud, Andreu, Andrieu, noms de famille.

Andrilhon : Andrilhon, à Grazac.

L'Andriu : L'Andrieux, à Jonzieux.

L'Andrichon : L'Andrichoux, à Boisset.

Angelard : Angelard, à Aurec.
[probablement une graphie fautive de l'ancien occitan *anglars*, rocher en coin]

Angelvin : Engelvin, nom de famille.
[de l'Anjou]

Anhel, L'Anhel : Lagniet, Laniel, Agniel, noms de famille.
Laniel, à Tence.
[*anhel*, agneau]

Anhès : Agnès.
Santa-Anhès : Sainte-Agnès, à La Versanne.
[Agnès, "La Pure", martyre en 304, totem sous lequel on éduquait les filles]

Anolhier : Annouiller, nom de famille.
[*anolhier*, gardien des génisses]

Antolieu : Antouilleux, à St Maurice-en-Gourgois.
[*Antolius*, nom latin]

Antòni : Antoine ; **la sent Antòni** : le 17 janvier ; diminutifs usuels : **Toane, -on, Toene, Toena.**

Dantony, nom de famille.

Antoniana : Antonianes, à Monistrol.
[latin *Antonianus*, d'Antoine ; les Antonins étaient un ordre médecin]

Antrelh, Antreuil, à Yssingaux.
[**antruculu*, du latin *antrum*, grotte]

Aond : Avon, nom propre ; Avond, Haond, noms de famille.
[latin *Abundius* ; Haond est un saint local]

Apanhiu : Appagneux, à Chénereilles (42).
[*Hispanicus*, l'Hispanien ?]

Apilhac : Apilhac, à Yssingaux.
[Peut-être d'un romain **Appilius*]

Apinac : Apinac (Loire).
[*Espinatz*, les épineux]

Apolenar : Apollinaire.
[v *Polenar*]

Araa (L') : Larat, à Boisset.
[*araa*, terre en labour]

Aranha (L') : Laragne, ou La Ragne, à St Didier.
[*aranha*, forme de *ernha*, personne chagrine, hargneuse]

Araud : Arraud, nom de famille.
[du germanique *Harald*]

Araulas : Araules.
[*Aradulas*, de *Aradus*, ville de la Phénicie romaine]

Arbonet (L') : Larbonnet, à St Romainles-Atheux.
[*rabonet*, nabot ?]

Arbret (L') : L'Arbret, à Saint-Régis du Coin ; L'Herbet, à Montarcher ; L'Herbret, à St-Just-Malmont, St-Romain-Lachalm, ruisseau de Saint-Just-Malmont.
Lerbret, à Saint-Victor-Malescours.
[*arbret*, plantation pour le bois d'œuvre]

Arcaneta (L') : Larcnette, à Fay.
[*arcana*, minerai de fer]

Arcelet : Arcelet, au Chambon.
[lieu inscrit dans un arc de cercle]

Archambaud : Archambaud, à Araules.
[germanique *Archibald*, nom d'homme]

Archier : Archier, nom de famille.
L'Archeir : Larcher, à St Julien-Voc.
[*archier*, archer (gendarme)]

Arcís (L') : Larcisse, au Chambon.
Arcis, Darcy, Darcissac, noms de famille.

Arcís : Achis, à Vanosc.
Arcimont : Orcimont, à Monistrol.
 [latin *arx*, *arcis*, hauteur fortifiée]
Ardarecha : Ardarèche, à Jonzieux.
 [lat. *arida*, la terre ferme + **aresca*, desséchée]
Ardecha : Ardèche.
 [*Ard(u)esca*, d'une langue préceltique]
Ardoin : Ardhuys, à Yssingaux.
 [*Hartwin*, nom germanique]
Ardon (L') : Les Lardons, à Raucoules ; Lardon, nom de famille.
 [gaulois **Aredunum*, "au devant de la hauteur fortifiée"]
Areà (L') : Le Réal, à St Pierre/Doux.
 [*reà*, sillon ; *real*, ruisseau canalisé]
Arenal (L') : L'Arena, quartier d'Yssingaux.
 [*arena*, sable]
Arenier (L') : L'Araignée, à St Julien-du-Pinet.
 [lat. *ārēnāria*, carrière de sable]
Areu : Arols, à Luriecq.
 [cf la commune voisine de Marols]
Argaud : Argaud, nom de famille.
 [germanique *Argwald*]
Argental v Jarjantar
Argialier (L') : L'Arzailier, à Rochepaule ; Larjalier, à St Maurice-de-Lignon ; Larzellier, à Merle, St Just-Malmont ; L'Arzalier, à St Julien du Pinet. Larzallier, nom de famille.
 [*argialier*, potier]
Arnaud : Arnaud, prénom et nom de fam.
Los Arnauuds : Les Arnauuds, à Tiranges.
Arnaubel /vé z'arnóbé/, Arnaubec, à Bourg
Arnaud-filh : Renofin, à Valprivas.
 [Arnaud Fils est conforme à la prononciation locale /Arnɔfi/, germanique *Arnwald*. Renofin, germanique *Ranulf*, latinisé en *Ramnulphus*, et son habitat, *Ramnolfia*]
Arnavin : Arnavis, à Yssingaux.
 [germanique *Arn-*, aigle + *win*, ami]
Arnissac : Arnissac, à Araules.
 [germanique *arn-*, aigle, rhabillé avec -ac]
Arnols : Arnoux, nom de famille.
 [*Arnulphus*, saint du XI^e siècle]
Arnosc : Arnoux, à Beaux.

Arsac : Arsac, à Chaudeyrolles ; nom de famille.
 [latin *Arsius*, nom d'homme]
Artageir (L') : Lartager, à Bourg-Argental.
 [/vé lartadzái/ ; "chez l'héritier", de *artatge*, héritage, altération de *eiretatge*]
Artaud : Artaud, Arthaud, noms de famille ; Artau, Artaud, à Tence.
 [germanique *Artalt*]
Arzilhac : Arzilhac, à Beaux.
 [*Argilius*, d'Argilos en Macédoine]
Arzon : L'Arzon, rivière.
 [**alzōne*, d'origine préceltique]
Asclard : Asclard, à Rochepaule.
 [*asclat*, fêlé (pr. et fig.) + augm. *ard*]
Assemblaa (L') : La Béate, à Marlhès.
 [*assemblaa*, maison commune, école de village]
Astier : Astier, nom de famille ; Astier, au Chambon.
 [*a(s)tier*, rôtiisseur]
Astòrc : prénom médiéval ; Astor, nom de famille.
 [*Estòrc*, Eustorge, saint évêque]
Atoeis (Los) : St Romain-les-Atheux.
 [**Astodius*, nom propre ; v *Toeis*]
Atrapa (L') : La Trappe, à Marlhès/St Genest, Saint-Pal-de-Mons.
 [*atrapa*, piège, embuscade]
Auba (L') : L'Aube, à St Just-Malmont.
 [lat. *alba*, blanche]
Aubaiga : Aubègue ou Aubague, à Bas/Malvalette.
 [latin *alba* + *acqua*, eau blanche]
Auban : Alban ; **la sent Auban** : le 22 juin.
Aubeirós (Los) : Les Aubéroux, à Bas.
 [famille venue d'Aubièrre (63)]
Aubenas (Las) : Les Aubennes, au Mazet.
 [*aubena*, bien en déshérence, ou non transmissible, capté par le seigneur]
Aubepin (L') : L'Aubépin, à Aurec.
L'Aubepinet : L'Aubépine, à St Just-Malmont.
 [lat. *albus* + *pin(et)*, Rocher Blanc]
Aubert : Albert ; Aubert, nom de famille.
 [germanique *Adalbert*]
Aubetz : Oubeys, à Lapte.
 [*as le Betz*, Au Bouleau]
Aubin : Albin ; Auby, nom de famille.

Aubric : Aubry, nom de famille.

[germanique *Alberic*]

Aucha (L') /vé lévtso/ : Ouche, à Saint-Ferréol-d'Auroure ; Louche, à Aurec, Saint-Sauveur ; L'Euhe, à Boisset, Malvalette.

Las Áuchas : Les Auches, à Rochepaule
Les Ouches, à Chaudeyrolles, St Pal de Ch.

Las Auchas, Los Auchets : Les Auches, Les Auchets, à Saint-Julien-Vocance.

L'Auchaa : Louchat, à Raucoules.

L'Aucheta : L'Ouchette, à Merle ;
Lochette, à Saint-Sauveur.
[*aucha*, bonne terre, proche de la maison]

Augel : Augel, à St Nizier-de-Fornas
[*d'Augel*, 1255]

Augelet : Augelet, à St Nizier.
[nom d'homme, de *augel*, oiseau, hotte de
maçon > surnom de maçon]

Augeleira (L') : L'Ogelière, à Burdignes,
St Romain-les-Atheux /vé l'ódzelairò/, St
Sauveur ; L'Augelière, à Bourg-Argental.
[*augeleira*, volière]

Augier : Augier, Agier, noms de famille

Los Augiers : Les Augiers, à St Jeures.
[germanique *Adalgari*]

Aulanet : Les Aulanais, à Lapte.
[altération de *aulanhet*]

Aulanha : Aulagne, Ollagnon, Aulagnon
(Aulagne le Jeune), noms de famille.
[*aulanha*, noisetie]

Aulanheira (L') : L'Aulagnière, à
Raucoules, St Didier ; L'Olagnière, à
Burdignes, Estivareilles ; L'Ollagnière, à
Saint-Genest.

Las Aulanheiras : Les Ollagnières, à
Aurec, St Régis-du-Coin ; Les
Aulagnières, à Dunières ; Les Ollagnières,
et, Les Olagnières, à Saint-Sauveur.
[*aulanheira*, noisetier ; au moyen-âge,
verger de noisetiers]

Aulanhet : Aulagny, à Montregard.
[*aulanhet*, verger de noisetiers]

Aulanhier (L') : L'Aulagnier, à Araules,
Grazac, Le Mazet, Riotord ; L'Ollagnier, à
Marlhes ; L'Olagnier, à Lapte.

Aulanhier : Aulagnier, Ollagnier, noms
de famille.

Aulanhiers : Aulagniers, à Grazac.

[*aulanhier*, noisetier ; au moyen-âge
*presseur d'huile et moulin]

Áume (L') : L'Orme, à Marlhes ; La Croix
de L'Homme, à Beauzac.

L'Aumo : L'Home, à Burdignes.

L'Aume : L'Olme, à Marols.

Delolme, nom de famille.

Los Áumeis : Les Olmes, à Raucoules ;
Les Hommes, à Rochepaule.

[*aume*, vieil occitan *òlme*, orme]

Aumet : Oumey et Ulmet, à Raucoules.

[*aumet*, ormaie, vieil occitan *olmet*]

Aumolheira : Laumière, à Unieux.

[altération de *as la molheiraa*, chez
l'épousée]

Aupilheira : Opilière, au Mazet.

[altération de *vaupilheira*, terrier de
renard]

Aurec : Aurec, /é zvré/.

[latin *Aurius*]

Aurel(a) voir **Orela**

Auriáu : Oriol, à Aurec ; L'Oriou, combe
de St Maurice-de-Lignon.

Les Auriòles : Les Oriolles, à Bourg-
Argental /vé le z óryólé/.

[*auriau*, refuge, abri]

Aurilheira (riu de l') /aryoéro/ : Ruisseau
de l'Arlière, i.e Le Ruisseau du Perce-
oreilles, à Saint-Maurice-en-Gourgois.

[*aurilheira*, perce-oreilles ; larve à fortes
mandibules]

Aurisse (L') : Loris, à Saint-Romain-les-
Atheux.

[*aurisse*, bourrasque qui précède la pluie]

Aurore v **rore**

Aurós, Aurosa : Auroux, Aurouze, noms
de famille.

[*aurós*, venteux]

Ausa : L'Auze, ruisseau d'Yssingaux.

Áute (Bòsc de L') : Bois de l'Hôte, à
Marols

[*òste*, hôte, aubergiste]

Auteac (L') : Lauthéat, à St Julien-
Vocance.

[peut-être *Alti datus (fundus)*, (domaine)
"d'en haut" donné]

Los Auteis /é luz uti/ : Les Outils, à
Grazac ; v **Osteis**.

Auteirac (L') : Lauteyrac, aux Vastres

[Les plus anciennes mentions suggèrent le latin chrétien *altar(e)* ou *altarium*, l'autel des sacrifices]

Autinac : Autinac, à Chaudeyrolles.

Auvernha : Auvergne.

[L'Auvergne comprend le Puy-de-Dôme, une bonne part du Cantal, une bande sud de l'Allier (Gannat, Ebreuil), et en Haute-Loire l'arrondissement de Brioude]

Auvernhàs : Alvergnat, nom de fam.

L'Auvernhassa : L'Auvergnasse, à St Jeures [= l'auvergnate].

Auvernhe : La Région Auvergne.

Désignation éphémère.

Auzáu : Azols, à Marols /vèz œzœ/.

Auzolet : Auzoulet, à St Julien-Vocance.
[voir hydronyme Auze, Arzon, Ozon...]

Avaudes (Les) : Les Avaudes, à Bourg.

[*avaus*, ceux qui sont du côté de la vallée + *aud* analogique]

Avauriers (Los) : Les Avouriers, à Bas.

[*alauvier*, miroir aux alouettes]

Avenent : Avinin, nom de famille.

Lavenent, à Devesset.

[*avenent*, avenant, affable]

Aviat : Avias, nom de famille.

[*aviat*, très actif, diligent]

Avit : Avit, nom de famille.

[*Avit*, saints (archevêque de Vienne, et évêque de Clermont) du VIe s.]

Avond v **Aond**

B

Baboneta : diminutif de Elisabeth.

[v *Lison*]

Bacaleina : Bacalaine, à St Jeures.

[*calina*, pente abrupte ; au bas de la pente]

Bachariau : Bachariol, à Bourg.

[nom germanique + òl, de -]

Bachàs (Los) : Les Bachats, à Ste

Sigolène /lv batsé/, St Maurice-en-Gourgois ; Les Abreuvoirs, à Araules.

Bachàs : Bachat, à Aurec ; Le Bachat, à Burdignes, Saint Genest ; Bachas, à Estivareilles ; Le Grand Bachat, à Saint-Ferréol.

Bacha, Bache, Bacher, noms de famille.

Lo Bachasson : Bachasson, à Bourg ;
Le Bachassou, à Montregard, Saint-Genest.

Los Bachassons : Les Bachassoux, à Raucoules, St Pal de Mons ; Les Bachassons, à Devesset, Rochepeule.

[*bachàs*, bassin où l'eau coule]

Bachelar : Bachelard, nom de famille.

[vieil occ. *bacalar*, jeune homme doté]

Bachelarià : Bachelerie, nom de famille.

[*bachelarià*, domaine d'un *bachelar*]

Bacheiron (Lo Chièr de) : Le Cher de Bacheron, à St Hilaire.

[*bachier*, *bacheiron*, conducteur de bac]

Bacheteala v **Becha-Teala**

Baconeir, Baconier : Bacconet,

Baconnier, Baconin, noms de famille.

[*baconeir*, *baconier*, charcutier]

Bàcus : Bacchus.

Badas (Las) : Les Bades, à Rochepeule.

[*a la bada*, à l'abandon]

Badaura : Badaure, ou Bador, à Dunières.

[La "gueule du vent"]

Badau : Badol, à St Sauveur /vé Badav/ ;

Badeuf, à Aurec.

Badel : Badel, Badelon, noms de famille.

Badet, à Dunières, Montregard ; Badel, à Devesset, St Maurice-Gourgois

Badiu : Badiou, Badier, noms de famille
[de *badar*, ouvrir la bouche ou les yeux > surnoms de sergents de ville, crieurs, sentinelles]

Badin : Badin, Bady, noms de famille.

[*badin*, insouciant]

Badinenc : Le Badinin, à Dunières

[germanique *Badining*]

Bafain : Bafoy, à St Just-Malmont.

[latin *bassus* + germ *fani*, terre fangeuse ; /vé bafoé/]

Bagord : Bagord, à La Versanne.

[*bagord*, porcher, *intouchable]

Baiard : Bayard, à Burdignes.

[*baiard*, à taches rouges]

Baiet : Bayet, nom de famille.

[*baiet*, rouge clair]

Baila (La) /vé la boélo/ : La Boëla, à Saint-Genest-Malifaux.

[*baila*, gouvernante ; matrone]

Baile : Bayle, nom de famille.

Bayle, à Aurec, Raucoules, St Pierre/Doux.

Molin de Baile, Moulin de Bayle, à Chambon.

[*baile*, bailli, régisseur, maître de travaux]

Baine : Beyn, à Rochepaule.

[*baine*, trempé (adj), bain (n)]

Baion : Bayon, à Montfaucon, Planfoy ; Bayon, nom de famille.

Lo Màs de Baion : Les Mas de Bayon, à La Seauve.

[racine proto-basque ?]

Baioteir (Lo) : Le Balutier, à St Julien-Molhesabate.

[*baiòt*, petit baquet à lessive]

Baissac : Beyssac, à Yssingeaux ; Baissac, Beyssac, noms de famille.

[latin tardif *Bassus*, du gaulois]

Baisseira : Beyssère, nom de famille.

[*baisseira*, bas-fond]

Baladier : Baladier, nom de famille.

[*baladier*, ménétrier]

Balai (Lo) : Balay, à Marthes ; Le Balay, à St Genest-Malifaux /vé le bàré/ ; Ballet, à Bourg-Argental /vé Barai/.

Los Balais : Les Balais/Balays, à Marthes, Rochepaule, Saint-Ferréol.

Balay, nom de famille.

[*balai*, genêt]

Balaia (La) : La Ballaye, à Dunières ; La Balaye, à Tence ; La Balaia, à Yssingeaux.

Las Balaïas : Les Balayes, à Araules, Beaux, Le Chambon, Dunières, Grazac, Le Mazet, Montregard, Raucoules, St Romain-Lachalm ; Les Baleas, à Malvalette.

[*balaia*, lieu abondant en genêts]

Balandrau : Balandraud, Ballandraux, Balandrau, noms de famille ; Balandrau, à Saint-Pierre/Doux.

[*balandrau*, entremetteur de mariage]

Balesa (La) : La Balèze, à Périgneux.

Bambina (Riu de la) : ruisseau de La Bambine, entre Rocoules et Lapte.

[*bambinar*, promener, flaner]

Bamocho : Basmouche, à Jonzieux.

[La "mouche" de Bas ?]

Banc : Ban, à Aurec, Beauzac, Monistrol.

Lo Bancel : Le Bancel, à Dunières, Chaudeyrolles.

Lo Banchet : Col du Banchet, à Bourg-Argental ; Le Banchet, à Rochepaule. Bancel, Bancet, Banchet, noms de famille.

[*banc*, banc, terrasse aménagée sur une pente ; *bancel*, *banchet*, gradin]

Banca (La) : La Banque, à Araules.

[*banca*, banque ; les mises, aux jeux]

Bancha (La) : La Bonche, à St Régis-du-Coin /vé la bõtso/, Saint-Romain-Lachalm.

[*bancha*, terre en terrasse adossée à la pente]

Bandilhon : Bandillon, à Tence.

[germ. *band*, le noble et les siens ; membre d'une ligue]

Baneta : surnom de Lucifer.

[*baneta*, petite corne]

Baranha (La) : La Baragne, à Bas.

Los Barandons : Les Barandons, au Chambon.

Barandon, nom de famille.

[*baranha*, haie, du gaulois **varandā*]

Barba : Barbe ; **la senta Barba** : la ste Barbe, le 5 décembre.

Barbarin : Barbarin, nom de famille.

[*barbarin*, barbaresque]

Barbelas (Bòsc de las) : Bois des Barbelles, à Vanosc.

[*barbela*, conte de ma mère l'Oie]

Barbier : Barbier, nom de famille.

Las Barbeiras : Les Barbières, à Montfaucon [chez Barbier]

Barbeira : Barbeyre, à Rochepaule.

[*barbier*, barbier, coiffeur]

Barques (Les) : Les Barques, à Aurec.

[*barca*, barque ; bac]

Bard : Bard, Debard, Bardon (Bard le Jeune), noms de famille.

[*bard*, terre grasse, mortier d'argile ; *Bard*, village de Saint-Julien-Chapteuil]

Barda : Barde, nom de famille.

[*barda*, pie (de deux couleurs)]

Bardel : Bardel, nom de famille. Bardel, à La Ch.-d'Aurec.

[homme avec une tache rouge, une envie]

Bardís : Bardy, Bardin, nom de famille. Bardy, à Pont-Salomon.

Los Bardissons : Les Bardissons, à Grazac.

[*bardís*, margouillis d'où on extrait la terre grasse à pisé]

Barjas : Barges, à Bas, Devesset, aux Vastres.

La Barja : La Barge, à Firminy, Monestier, Saint-Régis.

Barjós : Barjon, nom de famille ; Barjon, à St André-Vivaraïs.

[**barica*, berge (ce qui n'implique pas une rivière), du gaulois ; haut talus]

Barlandeires (Les) : Les Barlandières, à Périgneux.

[*berland*, ajonc épineux]

Barlet : Barlet, nom de famille.

[germ. *Barald* ; v *Barral*]

Barnabèu : Barnabé ; **la sent Barnabèu** : le 11 juin ; **Mais que sent Barnabec non li còpe lo bec** : à moins que saint Barnabé ne lui coupe le bec (à st Médard qui fait pleuvoir).

[**Barnabec**, le **c** est entraîné par la rime]

Barnier : Barnier, nom de famille.

Croëitz de Barnier, à Riotord.

[vieil oc *barnier*, banneret (petit baron)]

Barniu : Barnéoud, nom de famille.

[vieil oc *barnil*, noble]

Baron : Barou, Baroux, Barroux, noms de famille.

[*baron*, baron]

Barraca (La) : La Barraque, à Luriecq ; Baraque, à Devesset ; La Baraque, à Grazac, Mas de Tence...

Las Barracas : Les Baraques, à La Chapelle d'Aurec, Fay, Le Mazet...

Les Barraques : Les Barraques, à St Maurice-en-Gourgois, Luriecq...

[*barraca*, construction en planches, provisoire, à usage de gargote, stand]

Barral : Barral, Baraut, Barraud ; Barral, à Grazac.

Barralon : Barallon, Barrallon, Baralon (Barral le Jeune), noms de famille.

[germanique *Barald*]

Barralier : Barailler, nom de famille.

[*barralier*, tonnelier]

Barranc : Baran, nom de famille.

[*barranc*, vieux machin, écloppé]

Barrantaina : Barranteine, à St Jeures.

[*tinteina*, course folle]

Barreir : Barrey, à St Julien-Molh.

[*barrier*, employé d'octroi]

Barrel : Route du Baret à St Paul-en-Cornillon ; Barret, à Beauzac, Pont-

Salomon, St Maurice-en-Gourgois /vé Baré/.

Baret, Barret, noms de famille.

[*barrel*, rempart, enceinte]

Barrian : Baria /vé Baryó/, à La Versanne.

Barricant : Barriquand, à St Genest.

[*barrian*, faubourien]

Barris (Los) : Les Barrys, à Araules, Grazac, St Maurice-Lignon/Yssingeaux.

Barry, nom de famille.

[*barri*, barrière (d'octroi, de péage)]

Barrier : Barrier, nom de famille.

[*barrier*, employé de l'octroi]

Barriòl : Barriol, Bariol, noms de famille.

[*barriòl*, habitant hors les murs]

Barriòla (La) : La Bariot, à Bas

[de *barrunlar*, dégringoler]

Barron (Croëitz de) : Croix de Barron, à Pont-Salomon.

[*barron*, barre de fermeture]

Barruel : Barruel, nom de famille.

[gaulois **barros* + *ruel*, canyon]

Barrunlaires (Los) : Les Barlaires, à Aurec.

[*barrunlar*, débarouler]

Barta (La) : La Barthe, à Araules, Yssingeaux.

Bartaleicha : Barthalaiche, à Lapte.

[+ *leicha*, appât, ou *lecha*, dolmen ; ou un cache de *l'anca* ; v **Bertalanca**]

Bartàs : quartier de St Pal de Mons.

[d'un nom de famille]

[*barta*, hallier]

Bartomèu : Barthélémy (24 août) ;

Bertomeu, nom de famille.

Bassa Viala (La) : La Basse Ville, le vieux quartier de Fay, vers l'église.

Bàs : Bas en Basset.

[gaulois *bassos* > lat. *bassus*, en bas]

Basant : Rocher de Bazan, à Firminy.

Basac : Bazac, à Fay.

[v *Bauzac*]

Bas-culòt : Baquelot, à Merle.

[surnom des gens de Bas]

Basset : Basset, à Bas, Saint André-de-Vivaraïs ;

Lo Petit Basset : Le Petit Basset, à Montregard.

Basset, Bassez, noms de famille.

[*basset*, un peu plus bas]

Batalha (La) : La Bataille, à Araules.
Batalhier : Bataillet, à Valprivas.
Batalheir : Batailler, à Jonzieux.
 [lat. tardif *battualia*, tour de défense, vieil oc *batalha*, retranchement, *batalhier*, de bataille]
Batarià (La) : La Batterie, à Mars.
 [*batarià*, rixe]
Batelard : Batalane, à Tence
 [**batel*, battoir de moulin à tan, à drap]
Batents (Los) : Les Battens, à St Pierre-sur-Doux.
 [*batent*, maillet d'un moulin à foulon]
Batia (La) : La Bâtie, à St Genêt, St Nizier de Fornas, Ste Sigolène.
La Bastià : La Bâtie, à Araules.
La Bastia de Chaene : Batie de Cheyne, au Chambon.
Las Bastias : Les Basties, au Chambon. Batie, Bathie, Battie, Bastide, noms de famille
 [*ba(s)tia*, grosse maison rurale, bâtisse]
Batiste, -ton, -ta : Baptiste.
Batòr (Lo) : Le Bateau, à Chénereilles 43.
 [*bataor*, baratte]
Baubiniu : Bobigneux, à St Sauveur /vé bóbinyav/.
 [*Balbinus*, de lat. *Balbus*, le Bègue]
Bauç (Los) : Les Baux, à Luriecq.
 [*bauç*, promontoire plat]
Baud (Sanha Baud, Sochaa de Baud) : Sagne Beaud, Souchat de Beaud, à Boisset.
Los Bauds : Les Bauds, à Valprivas.
Baudeac : Baudéac, aux Vastres.
Baudet : Boudet, à Tence.
Baudié : Beaudier, à Marlhès ; **Bòsc Baudier**, à Riotord.
Baudin : Baudin, nom de famille.
Los Baudors : Les Beaudors, à Tence.
Bodon : Boudon, nom de famille.
 [germanique *bald*, hardi, gaillard]
Bauma : Baume, à St André-de-Vivarais.
Les Baumes : Les Baumes, à Bourg-Argental, Saint-Sauveur.
 [*bauma*, falaise]
Bauranda : Beurende, à Aurec.
 [gaulois *randa*, limite]
Baure : Baure, nom de famille.
 [alsacien *Baur*]
Báus v Bòsc

Bautezar : Balthazar.
 [assyrien *Balthshar*, Baal protège la vie]
Bauzac : Beauzac.
Bauzon : Bauzon, à La Seauve.
 [**baltz* > *bauç*, promontoire plat ; v *Basac*]
Beal : Béal, nom de famille ; Béal, à Devesset.
Beaus : Beaux /vé byav/ ; Biaud, à Périgneux ; Beau, à Monistrol.
Los Beaus : Les Beaux, au Mas de Tence, à Sainte Sigolène, Saint Maurice-en-Gourgois.
Aus Beaus : Les Obeaux, à Bourg.
 [*beal*, petit canal pour conduire l'eau]
Bealàs : Bialas, Bialais, noms de famille.
 [*bealàs*, grand canal/ruisseau]
Bealet : Béalet, à Périgneux.
 [*bealet*, petit canal ; fondation postérieure à celle de Biaud]
Bec Quineir : Béquiné, à Vanosc.
 [*quinar*, criailler, couiner]
Beceà (La) : La Besséa, au Mas de Tence, Mazet, à Riotord, St Jeures, St Julien-Vocance, Tence ; La Bechia, à Vanosc ; La Bessia, à Lapte ; La Bessiat, à Saint-Julien-Molhesabate.
Las Beceàs : Les Bessias, à Monestier, Raucoules ; Les Besséas, à Rochepaule, St Pierre/Doux.
 [*beceà*, bois de bouleau]
Beceosa (La) : La Bessiouze, à St Julien du Pinet.
 [*beceós*, où ne pousse que le bouleau]
Becet (Lo) : Le Besset, à Araules, Aurec, Bas, La Chapelle d'Aurec, Malvalette, Le Mazet, St Julien-Molhesabate, Tence, Valprivas, Yssingaux ; Besset-Bas, -Haut, à Usson /le bese ba, et, nào/.
La Cròsa dau Becet, à Aurec.
Lo Graus Becet, Le Gros Besset, à Burdignes.
Lo Suc dau Becet, à Araules.
 Besset, nom de famille.
 [*becet*, bois de bouleaux]
Becha-Teala : Bouche-Etoile, à Périgneux
Bacheteala : Bèchetoile, à Burdignes /vé Batsétyàro/. .
 [*becha teala*, qui picore la toile]

Bedoeira (La) : La Bedouire, quartier de St Didier, La Bedouère, fontaine de Ste Sigolène ; La Bidouère, fontaine de Saint-Bonnet-le-Château, de Saint Maurice en Gourgois.

[*be/bidoeira*, bassin de fontaine publique]

Bedor (Lo) : Bedours, à Périgneux.

[latin *(*bī*)*bītoriu*, bassin]

Begós : Begon, nom de famille.

[Petit bègue]

Begue : Bégué, à Monestier.

[Le Bègue ?]

Begusiu : Béguisieux, à Planfoy.

[germ. *begg-* ? + *-iacu*]

Bela Comba : Bellecombe, à Yssingaux ; La Bellecombe, affluent de l'Auze.

[*bela comba*, grande vallée]

Belchamp : Belchamp, au Mas de Tence.

[Grand Champ]

Bel Èr : Bel Air, à à Burdignes, Chapelle-d'Aurec, Devesset, Jonzieux, Riotord, Saint-André-en-Vivarais, Saint-Genest, Saint-Julien-Molhesabate, Saint-Pal-de-Mons, Saint-Romain-Lachalm, Yssingaux.

[*Bel Èr*, résidence de campagne]

Las Beleteiras (Las) : Les Belletières, à Saint-Didier.

[*belet*, patronyme]

Bel istar : Bélistard, à Araules.

[*Bel estar*, somptueux séjour]

Belon, Belin : Belon, Belin, noms de famille.

[*belon*, appel des agneaux et terme de tendresse, *belin* en lyonnais]

Beneit : Benoit ; 21 mars.

Croitz de Beneit, Croix de Beney, à Chambles.

Beney, Beneyton, noms de famille.

[latin *benedictus*, béni]

Benetreicha : Benètrèche, à Saint-André-en-Vivarais.

[*treicha*, en nombre de trois]

Benevis (Los) : Les Bénevis, à Burdignes.

[*abenevis*, droit d'usage de l'eau contre redevance]

Berard : Bérard, à Beauzac, Yssingaux.

[germanique *Eberhard* ; v *Brard*]

Beraud : Beraud, à Dunières, Pré Béraud, à Aboën.

Beraudon : Beraudon, à Araules, Tence.

[germanique *Beroald*]

Berc : Berc, à Dunières.

Bercaric : Bercary, à Dunières, **lo suc de Barcaric,** à St Pal de Mons.

[pré-celt. *brec*, sommet ; germ. *berg*, montagne]

Bercha (La) : La Berche, à Bas, St Julien-Molhesabate, St Pierre/Doux.

[*bercha*, brèche]

Bergeiron : Bergeron, nom de famille.

Bergeiron : Bergeron, à Rochepeule.

La Bergeirona : La Bergeronne, à Chénereilles (43).

[*bergeiron*, bergerot]

Bergier : Berger, nom de famille.

Berger, et suc de Berger, à Beaux.

[*bergier/bergeir*, gardien de troupeau]

Bergonhon : Bergognon, Bergougnoux, Bergouniou, noms de famille ;

Bergognon, à Jonzieux, et ruisseau affluent de la Semène.

[vieil occitan *bergonh*, bourguignon]

Berna, Bernolin, Bernús : Berne,

Bernollin, Bernus, noms de famille.

[germanique *Bern*]

Bernard : Bernard ; nom de famille.

Bernard, à Riotort.

La Bernarda : La Bernarde, à St Nizier.

Bernardon : Bernardon, au Mazet.

[germanique *Bernhardt*]

Bernaud : Bernaud, nom de famille.

Los Bernauds : Les Bernauds, à Beauzac.

[germanique *Bernwald*]

Berri : Berry, à Monistrol.

Bert, Bertet, Bertier, Bertol, Bertolet,

Berton : Bert, Berthet, Berthier, Bertheol, Bertholet, Berthon, Bertoux, noms de fam.

Berton : Berthon, à La Tourette.

Bertona : Bertune, à Saint-Just-Malmont.

Bertós : Berthoux, à Devesset, Saint-Genest.

La Bertosa : La Berthouze, à Devesset. Berthouze, nom de famille.

[germanique *berht*, illustre]

Berta : Berthe.

La Berta : Luberthe, ou Liberthe, à St Julien-Molhesabate, localement **Champ-Polin** ; La Berthe, à Montregard.

[*Giliberta*, Gilberte]

Bertalh : Berthail, à Saint-Sauveur. Berthail, nom de famille.

[de *brot*, taillis, avec métathèse]

Bertaud : Bertaud, nom de famille.

[germanique *Berhtwald*]

Bertalanca (Bòsc de) : Bois de Bertelanche, à Devesset.

[bois de Broute-La Fesse]

Bertolet : Berthollet, à Dunières. [germanique *berht*, illustre].

Bertós : Berthoux, Berthois, noms de famille ; Berthoux, à Devesset, St Genest ; Berthon, à La Tourette.

Bertona : Bertune, à St Just-Malmont.

La Bertosa : La Berthouze (maison d'un Berthoux), à Devesset. Berthouze, nom de famille.

[germ. *Berht*, illustre]

Bertositz : Berthouzis, à Lapte.

[*brot*, taillis, broussaille]

Bertreicha : Bertreyche, à Rozier.

[*Bert* + *treicha*, au nombre de trois]

Besant : Le Bezan, rivière de Merle.

Bessa (La) : Besse, à Solignac /Roche ; La Besse, à Yssingeaux.

Les Besses : Les Besses, à Bas.

Besse, nom de famille.

[*bessa*, fourche d'un chemin]

Bessamaurel : Bessamorel (Hte-Loire).

[la Fourche Maurel, *Maurel*, nom donné à des hommes très bruns]

Besson : Besson, nom de famille ;

Los Bessons : Bessous, à St Romain-Lachalm ; Les Bessous, à Yssingeaux.

La Bessoneira : La Bessonnière, à St Didier, Firminy.

[*besson*, jumeau]

Betriç : Béatrice.

La Betriç : La Bétrix, au Chambon.

Betz (Lo) : Le Betz, à Chapelle d'Aurec, Chénereilles 43, château de Monistrol, Lapte, à St Pal de Chalencon, Yssingeaux ; Le Best, à St Julien d'Ance ; Le Bec, à Malvalette, Tiranges ; Le Biez, à Planfoy, St Sauveur /vé le byé/, La Seauve.

Bietzes : Biesse, à Chambles, St Nizier /vé biès/.

Best, Bes, noms de famille.

[*betz*, bouleau]

Beudinar : Baudinet, à St André de Viv.

[*Bel dinar*, Grand dîner]

Beujuòc /a byéudzyok/: Beaujeu, ancien château du Chambon. [assimilé à *jòc*, jeu]

Beujoc : Beaujon, à Burdignes.

[*bel joc*, grand sommet]

Beulaiga : Beulaigue, à Montregard.

[qui boit de l'eau]

Bèussa (La) : La Biousse, à La Versanne.

[*bèussa*, où on a le souffle coupé]

Beuveire : Beauvert, à St André-Vivaraire ; Beauvoir, à St Hilaire/vè byóvéy/, Saint-Maurice-en-Gourgois, Estivareilles, Saint-Nizier ; Bellevue (nombreux lieux).

[*beuveire*, panorama, belvédère]

Biaçaes (Les) /lé byasay/: Les Biassées, à Chénereilles 42.

Les Biaceles : Les Biasselles, à St Ferréol/Firminy/St Just.

[*biaça*, double hotte pour remonter la terre]

Biart (Lo) : Le Biart, à St Jeures.

[*Biart*, Béarn, béarnais]

Bichat : Bichat, nom de famille ; Bichat, à Lapte.

[*bichat*, faon ; chouchou]

Bicheir (Lo) : Bessy, à Saint-Genêt.

[Mesure pour le grain]

Biela : Gabrielle.

La Biela : La Bielle, à St Julien-Molh.

Biera (La) : La Bière, aux Vastres ;

Bierre, nom de famille.

[p.-ê. gaulois *Brennos*, nom d'homme]

Bigorra : Bigorre, à St Front, Marols.

[*bigerri*, peuple basque ancien]

Bilet : Biret, à Aboën.

[*Bilet*, forme de Gabriel, v *Ròcha-Bilet*]

Bileta : Le Billet, à Chazeau (Firminy)

[*Bileta*, Gabrielle]

Bilhaire (Lo) : Le Billaire, à Tence.

[*rebilhaire*, rebouteux]

Bilhard : Billard, nom de famille ;

Billard, à St Pal de Mons, Retournac ;

Les Billards, à Tiranges.

[Tête de bois, v *Bilhon*]

Bilhembòsc : Billamboz, nom de fam.

[*Bilha en bòsc*, sobriquet de bûcheron]

Bilhon : Billon, nom de famille ; Billon, à Çaloire.

[*Bilhard, Bilhon*, sobriquet des montagnards, qui se louaient comme saisonniers]

Biròla : Birole, la Croix de Birole, quartier de Montregard.

La Birona : La Bironne, à Chénereilles 42.

[*biròla, biron*, percerette ; zizi]

Bisalhès (Les) : L'Ebizaille, à Merle /vé l'ébüzày/.

Bisalhós : Bisailon, nom de famille. [*bisalha*, tourmente de neige par bise]

Bisas (Las) : Les Bises, au Mazet.

[*bisa*, vent par nord]

Bissetre : Bicêtre, à Planfoy.

[*bisseste*, bissextille, année néfaste > lieu néfaste]

Blacha (La) : La Blache, à Bourg-Arg., Burdignes, St Genest-Malifaux, St Front, St Julien du Pinet.

Blacha Pecolh, Blache Pécou, à Burdignes, /vé le blàtsi/ [Pécout, nom de famille]

Blacharossa : Blacherousse, à Saint-Pierre/Doux

Blache, Blachier, Blachon, Blachette, noms de famille.

Las Blachas : Les Blaches, à Chaudeyrolles, Grazac, Rochepaule, St Julien-Vocance, La Versanne.

Los Blachiers : Blachier, ou Les Bachiers, au Mas de Tence.

[*blacha*, forêt de chênes blancs et feuillus]

Blacheira : Blachet, à St Pierre/Doux.

[*blacheira*, bosquet de feuillus]

Blachilha : Blachille, à Saint-Julien-Vocance.

[*blachilha*, jeune bois de feuillus]

Blaise : Blaise ; la st Blaise : 3 fév. ; Blaise, nom de famille. Blaise, à St Pal de Chalencon.

Los Blaises : Les Blaises, à La Chapelle d'Aurec.

Blanchard : Blanchard, nom de famille ; Blanchard, à Beauzac, Dunières.

[*blanchard*, blanchâtre]

Blanchet, Blanchon : Blanchet, nom de famille. Les Blanchons, à Saint-Didier.

[*blanchet,-on*, pâlot]

Blasalò : Blazelot, à Saint-Maurice-en-Gourgois.

[*Blasius*, Blaise + *alò*, alleu ?]

Blassac : Blassac, aux Villettes.

[lat. carolingien *Blesum*]

Blat : Blet, à Saint-Marcellin.

Blei /vé Blòé/ : Bled, à St Nizier.

[*blat*, céréale]

Blat Terneir : Bois Ternay, à Saint-Genest.

[*terneir*, méteil d'orge, avoine et seigle]

Blin : Blain, Blin, noms de famille.

[germ. *blind*, aveugle]

Bloa (La) : La Bloue, à Bas, Valprivas ; Labloie, à Bas ; La Bleue, à Monistrol.

[*bloa*, féminin de **bló*, vide, pur > non pollué, sauvage, naturel, du germanique, haut allemand *blos*, pur, vide]

Bloca (La) : La Boucle, aux Vastres.

[germ. *block*, tronc d'arbre abattu > fort]

Blondas (Las) : Les Blondes, à

Montfaucon ; ruisseau des Blondes, de Montregard à Tence.

[*blonda*, dentelle de soie]

Board : Bouard, Bouvard, noms de fam. Board, à St Sauveur.

[*board*, gros bœuf]

Boari : Boyre, nom de famille.

Les Boaris, Les Boares, à Chambles.

[diphthongaison de *bòria*]

Boassilhon (Lo) : Le Boissillou, au Mazet.

[*boassilhon*, bosquet]

Bobàs : Boubas, à Solignac ss Roche.

Bobichon : Bobichon, nom de famille.

[*bòba*, moue ; = qui a la lèvre retroussée]

Bochard : Bouchard, nom de famille.

Bochardon : Bouchardon, à St Bonnet-le-Froid ; Bouchardon à Rochepaule.

[*bochard*, barbouillé de noir ; renfrogné ; lippu ; prénom venu de st Bouchard]

Bochut : Bochu, nom de famille.

[*bochut*, aux lèvres épaisses]

Bocla (La) : La Boucle, aux Vastres.

[germanique *block*, rondin]

Bodon : Boudon, nom de famille.

Albert Boudon-Lashermes (décédé le 13 juillet 1965), dirigeant du félibrige vellave.

[vieil oc *baudor*, allégresse, du germ.]

Boedeles (Les) /vé le bwédèlé/ : Les Boisdelles.

[*Boydell*, nom anglais]

Boeinas (Las) : Les Boynes, à Vanosc.

[*boeina*, borne, limite ; v *bola*]

Boeiron : Boiron, Boyron, noms de fam. ; Boiron, à Saint-Maurice-de-Lignon, Unieux ; Boiron, à St Genest.

[*boeiron*, valet d'étable]

Boeis (Lo) : Le Bouy, à St Just-Malmont.

Bouix, Bois, Boit, Boyt, noms de famille.

Charles Bouix (né au Chambon, 1913), instituteur, écrivain :

Boyt, à Mars.

Los Boeis : Les Bouy, ou Bouix, à Saint-Jeures.

[lat. *buxus*, buis ; *boeis*, arbuste]

Boeisseiras : Boisseynes, à Tiranges.

[*boeisseira*, maquis]

Boeisset : Boisset, commune de Haute-Loire ; Boisset, à Montarcher ; Boisset-Bas et Boisset-Haut, à Saint-Pal-de-Chalencon.

[*boeisset*, maquis]

Boeissier : Boissier, Boissy, noms de famille.

Mont-Boeissier : Montboisier, à Saint-Genest.

Albert Boissier (Beauvoisin, Gard, 1878 - Firminy, 1953), *La Plenta dau vielh clocheir*, 1923, *Chansons, histoires, anecdotes*, env. 1900-1950, et études sur Firminy et sa région.

Boeisson : Buisson, à Aurec.

[v *Pòrt-Boeisson*]

Lo Boeisson : Le Buisson, à Fay, Marthes, Mazet, Monistrol, Raucoules, Rochepeule, St Pal de Mons.

Lo Boeissonet : Le Buissonnet, à Grazac.

Los Boeissonets : Les Boissonnets, à Marols ; Les Buissonnets, à Merle.

Boisson, nom de famille.

Bòsc Boeisson : Bost Buisson, à St Pal de Chalencon.

[*boeisson*, arbuste épineux ; petit maquis]

Boeissonaa (La) : La Buissonna, à Beauzac ; La Boissonas, à Riotord ; La Boissonnée, à Saint-Genest.

[*boeissonaa*, haie d'épineux, hallier]

Boesc-dau-Medecin : Bois du Médecin, à Montregard.

Bofa-l'Aura : Bouffelaure, à St Pal-de-Chalencon.

[*bofar*, souffler + *aura*, vent]

Bofavent : Bouffevent, à Saint-André-en-Vivaraire.

[*bofar*, souffler + *vent*, vent du sud]

Bofeton : Bouffeton, à Aurec.

[*bofet*, soufflet à main]

Boier : Boyer, nom de famille ; Boyer, à Montregard.

Michel Boyer, *un braconaire ès Golena*, 2010.

[*boier*, maître-valet, laboureur]

Bolanhon : Boulagnon, nom de famille.

[*bolanh/bolainh*, fleur-farine]

Bolas (Las) : Les Boules (Hautes, et Basses), à Tiranges.

Les Boles : Les Rochers de Boules, à Chénereille 42/Luriecq.

[*bola*, borne, limite ; v *boeina*]

Bolena : Boulaine, à Usson.

Via Bolena : ancienne voie de Feurs à Rodez par Le Puy.

Bolenós : Boulénoux, à Bas.

Bolhòl, Bolhier : Bouilhol, Boulhol, Bouillot, Bouillet, noms de famille ;

Lo Bolhòl : Le Bouillot, à St Pierre-sur-Doux.

[*bolhòl*, natif d'une *bolha*, tourbière ; *bolhier*, extracteur de tourbe]

Bolhós : Bouilloux, nom de famille. Bouilloux, à St Maurice-de-Lignon ; Bouillon, à St Pal de Mons.

La Seita de Bolhós : La Scie de Bouilloux, à Saint-Genest-Malifaux.

[*bolhós*, ventru]

Bolon : Bollon, au Mazet ; Boulou, à St Julien-Molhesabate.

Bollon, Boulon, noms de famille.

[patronymes. origine préceltique, nom de rivières en Dordogne, Corrèze, Vaucluse]

Bonafé : Bonnefoy, nom de famille.

[de l'abbaye de Bonnefoy]

Bona-Font : Bonnefont, à Montregard, Saint Julien-Vocance, St Pal de Mons, St Romain-les Atheux, St Victor-Malescours.

Bona-Foent : Bonnefont, à St Jeures.

Bona-Foant : Bonnefond, à St Georges-Lagricol ; Bonnefont, à St Front.

[*bona*, bonne + *font*, source]

Bòna Mariòta (La) : La Bonne Mariotte, au Mazet, à St Jeures.

[*Mariòta*, diminutif usuel de *Maria*]

Bonàs : Bonnas, château ruiné sur le Lizieux, à Araules.

[**bonaceus*, de latin *bonus*, noble ; v *Sant Vòi*]

Bonaviala : Bonneval, à Saint-Romain-Lachalm ; Bonnevialle, Bonneval, noms de famille.

[*viala*, village]

Boncompanh : Boncompain, nom de fam. Alphonse Boncompain, d'Yssingaux (2 mai 1885 / 15 sept. 1962), médecin, écrivain félibre.

Bonet : Bonnet ; Bonnet, nom de famille. Bonet, à St Julien Vocance.

[évêque de Clermont au Ve siècle]

Bonhòl : Bougnol, nom de famille.

Bonhau : Bouniol, à St Sauveur.

[*bonha*, bosse, enflure]

Bonier : Bonier, à Bas.

[patronyme d'origine germanique]

Bonissol : Bonnissol, Bonissol, noms de famille.

[*bonissol*, terre-noix]

Bonson : Le Bonson, ruisseau de St Hilaire, St Nizier, Périgneux, affluent de la Loire à Bonson ; Bonson, nom de famille.

Bonsonet : Le Bonsonnet, à Luriecq.

Borba (La) : Bourbe, au Mas de Tence.

Las Borbas : Les Bourbes, à Lapte.

[*borba*, bourbier]

Borbot (Lo) : Le Bourbous, à Bas ; Bourbon, à St Sauveur.

Los Borbots : Les Bourboux, à Valprivas.

[*borbot*, où l'eau bouillonne]

Bòrdas : Bordes, à Yssingaux.

[*bòrda*, fétu, ou nom de famille]

Bordissa : Bourdisse, à Saint-Romain-les-Atheux.

[Lieu tout embroussaillé, mal entretenu]

Borg (Lo) : Bourg-Argental /vé le bu/

Borg-Náu : Bourgeneuf, à Yssingaux.

Borg-Velh : Borvel, à Valprivas. (Bourg Vieux)

Borgaud : Bourgaud, à St Régis-du-Coin, à Vanosc.

[*borg*, bourg, du germanique *burg*, lieu fortifié ; v **Argental**]

[nom d'origine germanique]

Borgeir (Lo) : Le Bourzey, à Bas.

[*borgés*, bourgeois]

Borgier, Borgin : Bourgier, Bourgié, Bourgie, Bourjier, Bourgin, noms de famille.

Suc Borgier : Suc Bourgier, à Chénereilles 42.

[de *borg*]

Bòria (La) : La Borie, à Chénereilles 43, Mars, Monistrol, St Ferréol, St Maurice-de-Lignon, St Romain-Lachalm, Usson ; Labory, à Chambles ; Borie, à Yssingaux. Baury, Borie, Bory, Laborie, noms de famille.

[*bòria*, grosse ferme]

Boriana : Bourianne, à St Julien d'Ance ; La Bourriane, ancien lieu de Mézères ; Les Bourriannes, à Yssingaux ; Bouriane, Buriane, noms de famille.

[*Borian*, habitant d'une *Bòria* > endroit d'un, ou des Bourians]

Borjaa (La) : La Bourgea, au Chambon ; Labourgeat, à Valprivas ; Bourgeat, à St Ferréol d'Auroure, St Victor-Malescours ; La Bourgeat, à Apinac.

Borja, Bourgeat, noms de famille.

[*borjaa*, avant-poste d'un *borg*, faubourg]

Borlarata : Bourlarate, à St Jeures.

[*borlar*, troubler (l'ordre public)]

Borleicha (La) : La Bourlèche, à St Victor-Malescours.

[*borra*, gibier à poil + *leicha*, appât]

Borlós, Borlòt : Bourloux, Bourlot, noms de famille.

[*borlon*, *borlòt*, faiseur de trouble]

Bòrna : Borne, Laborne, noms de famille.

[*Bòrna*, La Borne, rivière]

Bornac : Bournac, à St Front.

[*bòrna*, creux ; village connu pour sa fontaine miraculeuse, *la foant Sent Ròc*]

Bornòl /é burnév/ : Bournol, à St Julien-Molhasabate.

[*bòrna*, creux, caverne]

Borraud : Bourreau, à Usson.

[*borraud*, bourru (pr. et fig.)]

Borrel : Borel, Bourret, noms de famille ; Borel, à Montarcher.

[*borrel*, couleur de bure, foncé]

Borreta : Bourette, à Usson.

[*borreta*, duvet naissant des jeunes gens jeune élégant]

Borrier : Bourrier, nom de famille.

[petit qui prend à deux mères ou tette longtemps]

Borrillon : Borrion, nom de famille.

[*borrillon*, petit flocon de laine, de neige, de poils]

Borsier : Boursier, à Saint-Julien-Molhesabate.

[*borsier*, fabricant de bourses et goussets de cuir]

Borson : Borson, nom de famille.

[*borson*, petit gosse, le plus petit]

Bòsc : Bos, à Bas ; Le Bost, à Chénereille ; Le Bosc, à Rochepeule, Vanosc. Les Bots, à Tence.

Lo Báusc : Château-le-Bois, à St Maurice-en-Gourgois ; Bois du Bœuf, à Saint-Hilaire.

Los Báuscs : Les Baux, à Apinac ; Les Bœufs, à Périgneux.

Bœuf(s), Dubœuf, noms de famille.

Báusc (Lo Suc dau, Prat dau) : Le Suc du Bœuf, Pré du Bœuf, à Riotord.

Bòsc as Lideir : Le Boscalichet, à St Pal de Mons.

Bòsc Boeisson : Bost Buisson, à St Pal-de-Chalencon.

Bòsc Chaud : Bois Chaud, à Fay.

Le Bòsc de Chaum : Le Bois de Chau, à La Seauve.

Bòsc Clar : Bois Clair, à Estivareilles, Bois Clards, à Tence.

Bòsc-de-las-Cots : Bois des Queues, au Mazet (*cot*, espace cultivé)

Báusc Fareu /vé le bev fârœ/ : Bois-Farost, à Saint-Genest-Malifaux.

[*farost*, fanal]

Bòsc Lònc : Bois Long, à Beaux.

Báusc de Panèrs : Bois Panère, à St Régis-du-Coin /bœv de panèr/.

Bòsc-Rond /burõ/ : Borrion, à Luriecq.

Bos, nom de famille.

[*bòsc*, forêt]

Boscha (La) : La Beauche, à Tence ; Bauche, au Chambon/Mars.

[*boscha*, bocage]

Boschairòlas : Boucherolles, à Ste Sigolène.

[*boschairatge*, droit de ramasser le bois]

Boscharata (La) : La Boucharatte, à Jonzieux, Marlhes ; Boucharettes, à Saint Romain-Lachalm.

[*boscharata*, petite forêt]

Boscharenc : Boucharin, à Araules, St André-Vivarais.

[forestier, des bois]

Boschàs (Lo) : Le Bouchat, à St Genest, St Pal de Mons, Le Mazet.

[*boschàs*, grand bois, forêt]

Boschet (Lo) : Le Bouchet, à Bas, Beaux, Burdignes, Devesset, Fay, Lapte, Luriecq, Mars, Raucoules, Riotord, St Georges Lagricol, St Jeurs, St Julien d'Ance, St Just Malmont, St Maurice de Lignon, St Pal de Chalencon, La Seauve, Valprivas...

Bouchet, nom de famille.

[*boschet*, petit bois, bosquet]

Boschetòsts (Los) /vé lv butsétaó/ : Bochetot, à Saint-Hilaire.

[Bois rôti > nom de famille]

Boschillon (Lo) : Le Bouchillou, à Beauzac ; Le Bouchillon, à St Bonnet-le-Froid.

[*boschillon*, boqueteau]

Bosseir : Bosser, nom de famille.

[*bosseir/bossier*, boisselier]

Bossolet : Boussoulet, commune de Champclause.

Mont-Bossolet : Mont-Boussoulet (Meygal).

[entendu *bon solelh* en Yssingelais]

Bossut (Lo) : Le Bossu, à St Sauveur.

[*bossut*, bossu]

Bost d'Eitat : Bois d'Etat, à St Just-Malmont/Firminy /è budéto/ ; ruisseau du Bois d'Etat, ou **Eichabost**.

Bost, Bostdeché, noms de famille

[*germanique *bost*]

Bota : Boutte, à Marlhes ; Boute, Bouthe, Boutte, noms de famille ;

Boutte et **La Seita de Bota**, Boutte, et La Scie de Boutte. Moulin et scierie à Saint-Didier, sur la Gampille.

La Botaa : La Bouta, à Apinac.
Las Botas : Les Bouttes, à Tence.
 [bota, conduit menant l'eau du bief à la roue, plan où tourne la roue du moulin, le moulin lui-même]
Botarin, Botin : Boutarin, Boutin, noms de famille.
 [fabriquant d'outres]
Boteira (La) : Les Boutières, haute vallée de l'Eyrieux.
Boteira : Bouteyre, à Riotord.
 Bouteyre, nom de famille.
Cevena de las Boteiras : Chaîne des Boutières, du Feltin au Mezenc, dont la cime fait ligne de partage des eaux vers la Loire ou vers le Rhône.
 [boteira, réservoir d'eau]
Boteiròlas : Boutheyrolles, à Beauzac.
 [Les creux d'eau]
Boteirós : Bouteyron, à Tence.
 [boteirós, habitant des Boutières]
Botós (Lo) : Le Bouton, aux Vastres.
 [natif de Boute(s)]
Bovard v Board
Brabant : Brabant, nom de famille.
 [brabant, habitant du Brabant]
Bracomba : Bracombe, à Périgneux.
 [gaulois *braco + cumba]
Braçol (Lo) : Le Brassoux, à Montregard.
Braçolard : Brassolard, à St Nizier.
 [braçol, breçol, lit-cage, cacolet]
Braias (Las) : Les Brayes, au Chambon, à Çaloire.
 [gaulois *braco, marais]
Brama-Font : Bramefonds, à Raucoules.
 [source qui fait hurler]
Brama-Lop : Brameloup, à St André-Viv.
 [où hurle le loup]
Bramard : Bramard, à St Didier, bois de Bramard, à St Just-Malmont/St Didier.
 [bramar, gueuler, beugler]
Brancaci : Pancrace ; **la sent Brancaci** : le 12 mai.
Peira et Font Sent Brancaci : Roche et Source de saint Pancrace, réputées pour soigner les maladies nerveuses, à St Victor-Malescours.
Brandeir : Brandey, à Raucoules.
Brandís : Brandy, à St Pal de Chalencon.

[branda, terre à bruyères]
Bransac : Bransac, à Beauzac ; Bransiecq, à La Chapelle-en-Lafaye.
 [Peut-être de *Brancus*, nom gaulois]
Brards (Los) : Les Bras, à Boisset.
 [variante de *Berard*]
Braulhac : Braulhac, à St Georges Lagricol.
Briat v Bruàs
Breira v Brueira
Breissa : Breysse, nom de famille.
Brejon : Bréjon, nom de famille.
 [brejon, broie à chanvre ; surnom de chanvrier]
Brelh (Lo) : Le Breuil, à Saint-George-Lagricol, et places de Firminy, Le Puy, Yssingeaux ; Le Bret, à Aurec, Valprivas.
Lo Bròlh : Le Breuil, à Aboën, Apinac.
Mont-Brelh : Montbret, à Lapte.
 Breuil, Breul, Bret, Brolles, Breillot, noms de famille.
 [brelh, bròlh, taillis, mail, parc]
Brenada : Brenade, à La Versanne.
 [métathèse de *Bernarda*]
Brenatz : Brenas, à Beauzac ; Brenas, nom de famille.
 [Brennos (celui qui pulvérise l'ennemi), nom gaulois]
Bretz (Los) : Les Bretches, au Chambon.
 [bretz, chicot qui reste d'un arbre cassé]
Brialon : Brialon, à Monestier.
 [de *Abrial*]
Briauda : Brioude, ou Pont des Romains, à Aurec, pont aujourd'hui disparu.
 [gaulois *briva*, pont]
Bridon : Bridou, à Saint-Genest.
Los Bridons : Les Bridoux, à Tence et Mas de Tence.
 [bridon, lien qui bride le **volam** des moissonneurs, la grande faucille]
Brinhon (Lo) : Le Brignon, à St Romain-Lachalm.
 [gaulois *brig*, lieu fortifié]
Briva : Brives-Charensac.
 [gaulois *briva*, pont]
Bròc : Broï, à Périgneux /vé Bròk/.
 Broc, Bros, noms de famille.
Brochet (Lo) : Le Brochet, à St André-de-Vivarais.

[*bròc*, grosse branche de bois mort, jeune tronc mort]

Brochiers (Los) : Les Brochers, au Chambon.

[*brochier*, sourcier]

Bròlh v Brelh

Brolhàs : Broliat, Brouillat, noms de fam.

Brolhet : Le Brouillis (ou Brouilly), à Aurec/La Chapelle d'Aurec ; Broulet, à Saint-Maurice-de-Lignon.

Brolhós : Brouilloux, à Chénereilles 42.
[*bròlh*, taillis]

Bronac : Bronac, au Mazet, à Raucoules.

Bronchet (Lo) : Le Bronchet, à Araules, Le Chambon.

[voir *Brochet*]

Brossa (La) : La Brosse, à Firminy, Luriecq, Malvalette, Tence, Yssingaux.

Les Brosses : Les Brosses, à St Maurice-en-Gourgois.

Brossard, Brosse, Brossier, noms de famille.

Brossetas : Brossettes, à Lapte ; La Brossette, rivière de Tence/Raucoules.
[*brossa*, endroit broussailleux, brousse]

Brossilhona (La) : La Broussillonne, à Yssingaux.

[*brossilhon*, broutille]

Bròtas (Las) : Les Brottes, au Mazet. Brotte, Brottes, Brotons, noms de famille.

[*bròta*, taillis de petit bois, de surgeons]

Brotelhet : Broutillet, à Estivareilles.

Brodilhon : Brodillon, à Marlihes.

[*brotelh*, taillis de zone humide]

Brualhas : Bruailles, à Malvalette.

Brouallier, nom de famille.

[collectif de *bruàs*]

Bruàs (Lo) : Le Bruas, à Montfaucon, Rochepaule, St Romain-Lachalm.

Brujàs : Bruyas, à Aurec ; Les Bruyas, à Chambles.

Bruhat, Bruyas, noms de famille.

Briàs : Briat, à St Romain-les-Atheux.

Lo Briàs : Loubriat, à St Jeures.

Breat, Briat, noms de famille.

Lo Bruant : Le Bruand, à St Régis-du-Coin.

[**bruga*, du gauloi **bruco*]

Bruasses (Les) : Les Bruasses, à Luriecq.

La Grand Bruassa : La Grande Bruyère, à Estivareilles.

Les Bruïasses : Les Bruyasses, à Merle, Saint-Nizier.

Las Briassas : Les Bruyasses, à Usson.
[*bruassa*, lande à bruyères, bruyère]

Bruch (Lo) : Le Bru, à St Jeures, St Pal de Mons ; Le Brus, à Mars.

Los Bruchs : Les Brus, à Lapte ; Bois des Brus, à Rochepaule.

Lo Bruchet : Le Bruchet, à Apinac, Bas, Estivareilles, Monistrol.

Los Bruchets : Les Bruchets, à Périgneux, St Genest-Malifaux /vé lu Brütse/.

Bruchet, Bruschet, Brus, noms de famille.

[*bruch*, broussaille, haie broussailleuse]

Brucheira (La) : Bruchères, à Saint-Just-Malmont.

[*brucheira*, endroit où on met les ruches]

Bruchós : Bruchoux, à Rozier.

Los Bruchós : Les Bruchons, à Saint-Genest.

[natifs d'un *Bruch*]

Brueira (La) : La Bruyère, à Aboën, Araules, Le Chambon... ; La Breure, à Usson /vé la bréürá/.

La Breira : Lebreyre, au Chambon ; La Bruyère, à St Pal-de-Mons.

Las Breiras : Les Bruyères, à St Julien-Molhesabate, Riotord ; Le Breyre, à St Pal-de-Chalencon.

Les Breures : Les Bruyères, à St Romain-les-Atheux.

La Brueira : La Bruyère, à St Victor-Malescours.

Las Brueiras : Les Bruyères, à Dunières, Montregard.

Las Bruieiras : Bruyères, à Bas, Beauzac.

La Breireta : La Breurette, à Usson /vé la Bréreta/

La Brueireta : La Bruyerette, à St Jeures.

La Brueireta : La Bruyerette, à St Pal de Mons.

Las Bruieiretas : Bruyerettes, à Lapte, Pont des Bruyerettes, à Ste Sigolène.

[*bru(g)eira*, terre à bruyère]

Brulafèr : Brulefer, à Tence.
[surnom d'un homme du fer]

Brulat (Lo) : Le Brulat, à Dunières.
Los Brulís : Lou Brulis, à Lapte.
[*brunlar*, brûler]

Brunels (Los) : Les Brunelles, à Marols.
Los Bruneaus : Les Bruneaux, à Firminy.

Brunets (v-ès) : **lo gas daus Brunets** : le gué de Brunet, entre St Maurice-en-Gourgois et St Paul-en-Cornillon.
[du germanique]

Bua (La) : La Bue, à Saint-Pierre/Doux.
[*bü(ž)o/*, grande friche]

Bucheiras : Buchères, à Pont-Salomon.
[*buscheira*, bois où l'on pouvait fagoter]

Bufas (Las) : Les Buffes, à Riotord.
[*buf*, souffle]

Bufernes (Les) : Les Bufernes, à Merle ; Bufferne, nom de famille.
[lieu où souffle un vent d'enfer]

Bufets (Los) : Les Buffets, aux Vastres.
[de *buf*, *bofe*, souffle, vent]

Bunhac : Bugnat, à Lapte.

Bunhazet : Buniazet, à Lapte ; Bugnazet, Buniazet, Binazet, noms de fam.
[*bunha*, bosse, enflure ?]

Burdinhat : Burdignes (Loire) /vé bürdinyð/.
[*Burdo*, nom burgonde ? + *-iacu*, domaine de]

Burnisson : Burnisson, à St Sauveur.
[germ. *brün*, brun ; *brunisson*, petit brun]

La Busia (La) : La Buge, à Bas.
Busia (Pei) : Pébuzie, à Périgneux/St-Maurice-en-Gourgois.
[*busia* /*büžo/*, grande friche]

C

Cabard : Cabard, nom de famille.
[cabochard ?]

Cabòta (La) : La Cabotte, à Grazac.
La Cabòcha : La Caboche, à St Julien-Molhesabate.
Las Cabòchas : Les Caboches, à Riotord.
[*cabòta*, trou servant d'habitat, cahute]

Cabut : Cabus, à Rochepaule.
[*cabut*, cabochard]

Cachard : Cachard, nom de famille.
Lo Cachard : Le Cachard, à Bas.
Cacharat : Cacherat, à Riotord (écrase-rat ?)
[*cachar*, broyer, presser]

Caiet : Caillet, nom de famille ; Caillet, à Vanosc.
[*caiet*, pie, noir et blanc, en Prov. et Lang.]

Cairal, Cairel : Le Cairat, à Saint-Hilaire ; Le Quéret, à Marols, Saint-Genest ; Le Quéret, à Burdignes, Sainte-Sigolène ; Quéret, à Bas.
Los Caireaus : Les Quériots, à Merle.
[*cairel*, espace carré ; place du village]

Caires (Los) : Les Cayres, à Yssingaux.
[v **La Chalm daus Caires**
Caire, nom de famille.
[*caire*, ferme, vers Yssingaux]

Caireiras : Queyrières.

Cairós (Los) : Les Queyrous, à Lapte.
[*cairós*, natif de Caires]

Calaas (Les) : Les Calats, à Boisset.
La Calada : grand place d'Yssingaux.
charreira de la Calada : rues de Montregard, Riotord.
[*calaa*, descente pavée, rue pavée]

Çalamont : Salamon(t), à Lapte, Tence.
[*aïçamont* et *lamont*, en haut, là-haut]

Çaleire : Çaloire.
Caleyron, nom de famille.
[de *çais Leire*, de ça de la Loire ; v *Varelhas*]

Calhó : Caillou, à Saint-Didier.
Croreiz de Calhe : Croix de Caille, à Saint-Régis.
[gaulois **caljo-*, pierre]

Calinadus (Los) : Les Camaldules, à Chambles.
[ermitage des camaldules, ordre de st Romuald]

Caliniers (Pont daus) : Pont des Tourtereaux, à Saint-Maurice-de-Lignon.
[*calinier*, tourterau, petit ami]

Caluc : Calu, nom de famille.
[provençal *caluc*, myope]

Campanier (Lo) : Le Campanier, à Tence.
[*campanier*, sonneur]

Campina : Campine, à Ste Sigolène, St Pal de Mons.
[**campina*, lieu infertile]

Canards (Los) : Canard, à Saint-Romain-Lachalm

[*canard*, aux cheveux fins et bouclés]

Cança : La Cance, rivière du Vivarais.

Cançonet : Le Cansonnet, ruisseau de Monestier.

[gaulois **Cantia*]

Canel (Molin de) : Moulin de Canel, à Boisset, Saint-Just-Malmont.

La Caneleira : La Canelière, à Saint-Just-Malmont.

[*canel*, bobine de navette > filature ; *caneleira*, fabrique de bobines]

Canlha (La) : La Canlhe, à Monistrol.

[*canlha*, caille]

Cantodeira (La) : La Contodièrre, à La Chapelle d'Aurec.

[domaine d'un Cantod ou Canteau, de *cantel*, pièce de terre en triangle]

Cantonier (Lo) : Le Cantonnier, à Montregard.

Capel : Capet, à St Romain-Lachalm

[*capel*, masse de fer, surnom d'un ferronnier ou d'une ferronnerie]

Capucier : Capuchier, à Grazac.

Caramiaud : Caramiaux, nom de famille.

[*careima*, carême. Face de carême, triste mine]

Carcavel : Carcavet, à Yssingeaux.

[*carcavel*, grelot ; idée fixe, obsession ; Chassaing signale que ce lieu s'est appelé Vernusse]

Carichons (Los) : Les Carchoux, à Saint-Hilaire.

[*carichon*, quignon, croûton]

Carme (Lo) : Le Carme, aux Vastres.

[*carme*, moine de l'ordre du Carmel]

Carrí : Carry, à Grazac.

Carròt : Carrot, nom de famille ; Careau, à Rochepaule.

Mecheal Carròt : Michel Carrot, de La Chapelle d'Aurec (28 sept. 1873 / 10 juin 1925), *Contes et apologues*, 1926.

[forme francoprovençale de *cairel*]

Casobat : Cazobat, à St Paul-en-Cornillon.

[la *casbah* d'un revenu d'Algérie ?]

Casses (Les) : Les Casses, à Valprivas.

La Cassia : La Cache, à Burdignes

[*cassi*, *cassa*, sol dur à briser, rocailleux]

Las Cassilhas : Les Cassias, à Mars.

[*cassilha*, débris rocheux, rocaille]

Catarina : Catherine ; **la senta Catarina**, le 25 novembre.

Caton, Catin : diminutif de **Catarina** ; Catinon, nom de famille.

Les Catones : Les Catonnes, à Chambles /vé lé katiin/.

Cáuta v Còsta

Cava (La) : La Cave, à Apinac.

Les Caves : Les Caves, à Saint-Hilaire.

La Cava dau Reinart : La Cave du Renard, à St Pal-de-Chalencou.

[*cava*, caverne]

Cela (La) : La Celle, au Chambon, à Araules, Bourg-Argental, Marlhes, Montregard, St Julien-Vocance... ; La Selle, à Rochepaule, St Régis ; Les Selles, à St Genest-Malifaux.

Cròs de la Cela : Cros La Selle, à Devesset.

Celle, Cellard, noms de famille.

[*cela*, cellule de moine, ermitage]

Celarier : Célarier, nom de famille.

La Celareira : La Cellarière, à St Genest-Malifaux.

[*celarier*, économe, intendant]

Celeta (La) : La Célette, à St André-Viv.

Celette, nom de famille.

[*celeta*, petit ermitage]

Cendrós (Lo) : Le Cendron, à Bas.

[*cendrós*, à terre légère]

Centa (La) : L'Enceinte, village enfermé dans un méandre du Lignon, à Grazac.

Cerces : Cerces, à Tiranges.

[lat. *circīnus*, compas, cercle]

Cereisier (Lo) : Le Cerisier, à Estivareilles /vé le sèrèzié/ ;

Cerisier, Cerizier, noms de famille.

Los Cereisèrs : Les Cerisiers, à Saint Hilaire.

[*cereisier*, cerisier]

Cergier (Lo) : Le Cerisier, ou, Cerigiers, à St Front ; Le Cerisier, à St Didier.

Lo Çargier : Le Sarzier, au Chambon. [*cergier*, fabricant de cierges]

Cervel (Lo) : La Servelle, aux Villettes.

Cervet, à Chénereilles 42.

Servel, nom de famille.

Los Cerveaus : Servaux, et Suc de Servaux (1271 m.), à St Julien-Vocance ; Serviât, à La Versanne.

Lo Cervelh : Le Servey, à Araules. (1329 m.)

[*cervel*, hauteur qui surplombe, haut d'une terre]

Cessa (La) : La Cesse, à Yssingaux. [*cessa*, terre soumise au cens]

Cevena de las Boteiras : chaîne des Boutières.

[*cevena*, crête, ligne de partage des eaux]

Chabana : Chabanne, à Pont-Salomon ; La Chabane, à St Julien-Molhesabate, Tiranges.

Chabanas : Chabannes, au Chambon, à Monistrol.

Las Chabanas : Les Chabannes, à Rochepeule.

Chabanes : Chabannes, à Marols, St Maurice-Gourgois.

Chavana : Chavanne, à Aboën, Chambles.

Les Chavanes : Chavannes, à St Sauveur /vé le tsàvàné/.

Chabanne, Chabanon, Chabanol(l)e, Chabanol, Chabannel (hab. de Chabanne), Chabagno (pl. de Chabanel), noms de fam. Chabannel, à Vanosc.

[*chabana*, Pilat *chavana*, (moyen-âge) exploitation laitière, d'éleveurs]

Chabanaa : Chabannas, aux Villettes ; Chabannat, à Dunières, Malvalette ; La Chabannas, à Mars.

La Chavanaa : La Chavanna, à Burdignes, Riotord, Saint-Romain-les-Atheux, Vanosc.

Les Chabanaas, Les Chabannées à St Hilaire, Valprivas.

Chabanas, Chavana(s), noms de famille [*chabanaa*, (moyen-âge) laiterie]

Chabanarià (La) : La Chabannerie, à Beauzac, au Mazet.

Las Chabanarias : Les Chabanneries, à St Maurice/Lignon.

[terroir de *chabanas*]

Chabanís (Lo) : Chabany, à Estivareilles /vé le tsabanye/.

Chabannis, Chabanis, noms de famille.

[lieu d'affinage des fromages, le "nid" de la *chabana*.]

Chabanós (Suc de) : Suc de Chabanou, à Beauzac.

[*chabanós*, natif d'une **Chabana**]

Chabarnier : Chabarnier, à Estivareilles /vé tsabarnyé/.

[*chasa barnier*, cabane du banneret]

Chabaud, Chabòt : Chabaud, Chabot, nom de famille.

Les Chabaudes : Les Chabaudes, à Bourg-Argental.

[du germanique, et confusion avec *chabòt*, qui a une grosse tête]

Chabert : Chabert, nom de famille.

Los Chaberts : Les Chaberts, à Bourg-Argental.

Lo Petit Chabert : Le Petit Chabert, à Vanosc. (Petit parce qu'issu du précédent)

[du germanique]

Chabràs : Chabras, aux Villettes.

[*chabràs*, troupeau de chèvres, chèvrerie]

Chabreir : Chabray, ou Chabret, à St Romain-Lachalm ; Chabret, à St Bonnet-le-Château ;

Chabret, nom de famille.

[*chabreir*, scieur de long]

Chabreira (La) : La Chabruyère, à Riotord.

[*chabreira*, lieu où on sciait en long]

Chabreipina : Chabrépine, à Usson.

[dos de chèvre, escarpement à comprendre dos à chèvres]

Chabrilhàs : Chabrias, à Mars.

[Le Pays des chèvres, de *chabrilha*, la race des chèvres]

Chabròl : Chabrol, nom de famille.

Las Chabròlas : Les Chabrolles, au Mas de Tence.

[comme la chèvre, vif, leste et bondissant]

Chaça : Chasse, à Tence ;

Chaça-Maretz : Chasse-Marais, à Lapte.

[*chaça*, système pour refouler les eaux]

Chadieu (La) : La Chaise-Dieu.

Chaene, La Bastià de Chaene : Cheyne, au Chambon ; La Bâtie de Cheyne, au Chambon.

Chaene /tsèine/ , Chaenel : Cheyne, Cheynel, Cheynet, noms de famille.

Los Chaenes : Les Chênes, à Fay.
[*chaene*, genévrier oxycèdre, "cade"]

Chagròs : Chagros, à Çaloire.

Chaguà (Roche) v **Ròcha Aguà**

Chailar (Lo) : Le Cheylard (Ardèche)
[place-forte, forteresse]

Chalaias (Las) : Les Chalayes, à St Agrève, St André de Vivarais, Sainte-Sigolène.

Las Chalaies /vé lé tsàràyé/ : Les Chalayes, à St Genest-Malifaux.
Chalaye, nom de famille.

Chalaiós : Chalayon, à Tence (natif d'une "Chalayes").

La Chalaïosa : La Chalayouse, au Mazet (envahie par les fougères).

Chalaier : Chalayer, nom de famille.

La Chalaieira : La Chalayère, à St Bonnet le Froid (domaine d'un Chalayer)
[lat. *callis*, sentier, *chala*, piste, dont *chalaïas*, fougeraie, est le collectif]

Chalamelet : Charamelet /vé tsaraméle/, à Bourg-Argental, et ruisseau.
[*chalamel*, au son plaintif]

Chalancon : Chalencon, à St André de Chalencon. Chalancon, nom de famille.

Chalanconet : Chalenconnet, à Usson.

Chalanconeira : Chalenconnières, à St Julien-Molhesabate.
[domaine d'un Chalancon]
[*chalancon*, petit escarpement à pic]

Chalendar : Chalendar, Chalendar, noms de famille.
[*chalendar*, de Noël /tsalādar/]

Chalet : Chalet, ou Dame Chalay, à Bourg-Argental

Chaleat : Chaleat, à St Sauveur-en-Rue /vé tsàryà/, Vanosc.
Chaleat, Chalet, Challet, noms de famille.
[*chalet*, pente douce, ondulante, formant terrasses, prairie d'alpage]

Chalhó : Chaillon, à Beaux.
[gaulois **caljo-*, pierre]

Chalm (La) : Lachat, à Usson.

Chalm-Blancha : Chamblanche, à Saint-Pal-de-Mons.

Chalm Borena : Chambourenne, à Lapte.

Chalmbosaa : Chambouzat, aux Vastres.

["herbages boueux", **bosa** localement : la boue]

Chalmclausa /tsäklyavza/ :
Champclausa.

La Chalm dau Bòsc : Champ du Bois, à Riotord, aux Villettes.

La Chalm dau Galh : Champ du Gai, à Saint-Julien-Vocance ; Chantougais, à Lapte. [*galh*, libéral, bon vivant]

La Chalm dau Pin : La Champ Dupin, à Montregard.

La Chalm dau Praau : La Champ du Prau, à St Julien du Pinet.

Las Chalms de Berra : Les Champs de Berre, à St Just-Malmont.

La Chalm de las Granjas : La Champ des Granges, à La Seauve.

Chalm d'Ebi : Chandebey, à Boisset
[Ibie, Ebie, divinité gauloise ?]

Chalm-Maurel : Champ Moret, à Jonzieux ; Chamouret, nom de famille.

La Chalm-Maurela : La Chamourelle, au Mas-de-Tence.

Chalm-Morier : Chamourier, à Saint Hilaire.

La Chalm-Pravier : Champravie, à Monistrol.

Chalm-Rainart : Chareynard, à Aurec.

La Chalmrossa : la Charousse, terre et col entre St Julien Molhesabate, et St Julien-Vocance.

Chalm Velha : Champvieille, à Luriecq.

Las Chalms : Les Champs, au Mazet, à Montregard, Tence.
Lachand, Lacharme, Lachat, noms de famille.
[*chalm*, nf, pâturage d'altitude, herbages, du gaulois ; forme ancienne figée dans les noms propres ; v. *chaum*]

Chalonja (La) : La Challonge, à Rozier.
[**calonica*, terre attribué à un *calo*, valet d'armée]

Chamaneira : Chamalières (Haute-Loire).

Chamarecha (La) : La Chamarèche, à St Just-Malmont.
[de *chalm* + *mareichal* ; la chute du -l final a fait apparaître le mot comme fém. et a induit un recul d'accent]

Chamarela (La) : La Chamarelle, à Yssingaux.

Las Chamaletas : Les Chamalettes, à Saint-Maurice-de-Lignon.

Chamard, nom de famille.

[*chamar*, friche sur un plateau]

Chambaa : Chambe, à Saint-Bonnet-le-Froid.

Croitz de la Chambaa : La Croix de la Chambas, à St Pal de Mons.

La Chambaa-Neira : La Chambenère, à Beauzac.

Les Chambaes : Les Chambas, à Bas.

Chambe, nom de famille.

[*chambaa*, gradin de terre]

Chambaud : Chambaud, à Saint-Romain-Lachalm, Saint-Julien-du-Pinet ; Pont de Chambeau, à Sainte-Sigolène.

Chambaudet : Chambodet, ou Chamboudet, à Grazac.

[du germanique]

Chambeiron : Chambeyron, Chambron, noms de famille.

[*chambeiron*, peau autour des pieds en guise de chaussures ; vilain, serf]

Chambert : Chambert, Chambertin, noms de famille.

La Chamberteira : La Chambertièrre, à Lapte.

Chambertina : Chambertine, à Grazac [du germanique]

Chamblas : Chambles (Loire) /vé tsãbla/. Chamblas, nom de famille.

Chamblat, Chamblas, noms de famille.

Los Chamblats : Les Chamblats, à Périgneux.

[nom gaulois *Camulos*, Le Champion]

Chamboeissia /é tsãbwišo/ : Chamboiche, à Roucoules.

[*champ* + *boeissia*, botte de chanvre > chanvrière]

Chambolons (Los) : Les Chamboulous, à Saint-Julien-Molhesabate.

Chambon : Le Chambon sur Lignon.

Lo Chambon : Le Chambon, à Bas, Monistrol, Périgneux.

Chambon, nom de famille.

Los Chambons : Les Chambons, à Raucoules.

Chambonet : Chambonnet, à Bourg-Argental, St Maurice-de-Lignon.

Lo Chambonet : Le Chambonnet, à Tence, Yssingaux.

Chambonnet, nom de famille.

Lois Chambonet : Louis Chambonnet, de Bas (26 mai 1857 / 17 nov. 1909), *Poésies en patois*, 1908.

[*chambon*, bande de terre suivant le cours d'une rivière]

Chambovet : Chambovet, à St Romain Lachalm ; nom de famille.

[*Champ* + *Bovet*, nom propre, d'un saint Bovet]

Chambreatz : Chambriac, à Usson /vé tsãbria/

[v *bruàs*]

Chambuclat : Chambusclat, à Tence.

[*champ* + *usclat*, brûlé]

Chaminaus (Los) : Les Cheminaux, à Lapte.

[*chaminau*, landier pour broche à rotir]

Chamocel : Chamousset, à Chambles. Chamoux, nom de famille.

[*chalm* + *moncel* : colline arrondie]

Champ (Lo) : Le Champ, à Beaux, Chambon, Dunières, Merle, St Nizier.

Los Champs : Les Champs, à Grazac, Malvalette, Mars, St Pal-de-Chal., Saint-Régis-du-Coin...

[*champ*, campagne, l'espace rural]

Champanhac : Champagnac, à Fay/Le Mazet.

[latin *campānēus*, agreste, champêtre]

Champanhas : Champagne, aux Vastres.

Champasson (Lo) : Le Champassou, à Bas.

Champavaire : Champavère, nom de fam. [*vaire*, espace abandonné]

[*champàs*, terre en friche]

Champ-Blanc : Les Champs Blancs, à Devesset ; Champ Blanc, à Estivareilles ; Chamblanc, à Saint-Didier ; Champblanc, à Yssingaux.

[Champ stérile]

Champ-d'Apa : Champdappe, à Lapte.

[*Champ d'apa*, terre de papa]

Champ Cumin : Champ Cumy, à Grazac ; Champ Cumis, à Lapte.

[*cumin*, collectif, en commun]

Champ dau Báusc : Champ du Bœuf, à Beauzac.

Champ daus Futs : Champ des Fustes, à St Régis-du-Coin.

Champ-Debie : Champ-Deby, à Boisset.
[by altération de *Beal*]

Champs dau Mei : Champs Doumet, à Bas.

[*mei*, à mi-partie]

Champ-d'En-Barba : Chatimbarbe, à Yssingaux.

[*En Barba* : Monsieur Barbe, ce nom étant par ailleurs donné par respect]

Champ-Dolent : Champ-Dolent, à Saint Victor-Malescours.

[*champ dolent*, cimetière]

Champ-dau-Moton : Le Champ-du-Mouton, à St André-de-Vivarais.

[*moton*, bélier ; péché]

Champelh (Lo) : Le Champet, à St Jeures. Champet, à St Maurice-de-Lignon.

Champeaus : Champeau, à Monistrol.

[*champelh*, petit champ, champeau]

Champetier : Champetier, nom de famille.

[*champetier*, garde-champêtre]

Champ-Farrier : Champ-Farrier, à Beauzac.

[*ferrier*, ferronnier]

Champflerí : Champfleury, à Lapte.

[Fleury, nom français < *Floriac* < *Florus*]

Champ-Galat : Changala, à Montregard. Changala, nom de famille.

[*é tsāgalo*/]

Champion : Champion, nom de famille.

[médiéval *champion*, combattant dans les tournois]

Champís : Champy, nom de famille ; Champin, à St Régis.

[*champís*, enfant naturel, sauvageon]

Champ-Polin : Liberthe, à St Julien-Molh. Champaurie, à St Pierre/Doux.

[*polin*, glissement de terrain]

Champ-Ròcha : Champroche, à Riotord.

Champ-Rot : Champ Roc, à St Pal-de-Mons.

[*rot*, défriché ; ou *-rós*, roussi]

Champseauva : Champseauve, à Lapte, Yssingaux.

[latin *silva*, forêt]

Champ Vaire : Champvray (sic), à Rozier, Champvert, à Saint-Didier .

[*vaire*, abandonné]

Champ-Velh : Champvieux, à St-Nizier.

Champ-Veve : Chanvev, à St Hilaire.

[champ du veuf]

Chanaes (Les) : Les Chânées, à La Tourette.

[*chanaa*, mesure de surface]

Chanal (La) : La Chana, à Aurec, Malvalette, Périgneux ; Chanale, à Saint-Pal-de-Chalencon ; La Chanal, à Beauzac, Saint-Julien-du-Pinet, Saint Julien-Vocance, Saint-Hilaire, Les Villettes ; La Chanat, à Valprivas.

Chanal, nom de famille

La Chanaleta : La Chenelette, à St Didier, Yssingaux ; La Chenerette, à Marols /vè la tsenereto/, St Sauveur ; La Chanarette, à Boisset.

[*chanal*, nf, canal]

Chanarelhas : Chénereilles (Hte-Loire) ; Chénereilles /vé tsenerey/ (Loire) ; Chénereilles, à Périgneux.

[latin *canalicula*, canalisation]

Chanaus (Las) : Cheneaux, au Chambon ; Les Chaneaux, à Dunières ; Les Chanaux, à Fay, Valprivas ; Le Cheneau, à Saint-Julien-Molhesabate.

[*chanaus*, prise d'eau pour un canal]

Chançon : Le Chansson, ruisseau de Merle ; Le Chansou, ruisseau de Sainte-Sigolène.

[même famille que la Cance]

Chandèu /tsādyo/ : Le Chandieu, rivières d'Usson et d'Apinac, affluents de l'Ance ; Champdieu, à La Seauve.

La Chandy, à La Chapelle en Lafaye ;

Chandy, nom de famille.

Molin-Chandèu : Moulin Chandy, à Usson.

[gaulois **canto*, flanc de montagne, et **deos*, déesse des eaux vives ?]

Chanebier : Chénevier, à Raucoules.

Chaneveira : Chenevière, à Saint-Pierre/Doux.

[*chanebier*, *chanebeira*, chenevière]

Los Chanebiers : Les Chenebiers, à Tence.

[*chanebier*, chanvriér]

Chanel, Chanet : Chanel, Chanet, Chaney, noms de famille.

Chanel : Chanet, à Chaudeyrolles.

[**chanel/chanet*, petit chien, au m.-â]

Chanenchas : Les Chenenches, à Monistrol.

Chaniaux : Chaniaux, aux Vastres.

[c'est le descendant d'un **canīle*, et non de *canale*. Des chenils ?]

Chanibeau : Chanibeau, à Ste Sigolène.

Chanin (Lo) : Le Chanin, à Valprivas.

[*chanin*, âpre, escarpé, rebutant]

Chanjats (Los) : Les Changeas, à St Jeures.

Changea, Changeac, Changeat, noms de famille.

[altération de *eifanjat*, bourbeux]

Chanon : Chanon, nom de famille.

[*chanon*, pipette]

Chanta- : contribue à de nombreux noms de lieux ; d'un gaulois *canto*, flanc de colline ; les toponymes qui en sont issus ont ensuite servi de modèle.

Chanta-Alauva : Chante-Alouette, à Yssingeaux.

Chanta-Augel : Chante-Ousel, à St Jeures ; Chantoiseau, au Chambon, à Raucoules, St Sauveur-en-Rue /vé tsâtòdzè/ ; Chantouzet, à Montregard ; Chante-Oiseau, à Riotord.

[gaulois *uxello*, lieu élevé, assimilé dans tout le domaine gallo-roman à oiseau]

Chanta-Boc : Chantebouc, à St Jeures. [**bukko*, d'or. inc.]

Chanta-Duc : Chanteduc, à Beauzac. [**duk*, d'or. inc. ; v *duchar*, percher]

Chanta-Gralha : Chantegraille, à St Julien-Molhesabate, St Julien-Vocance, St Pierre/Doux.

[*gralha*, corneille : où chantent les corbeaux]

Chanta-Grilh : Chantegrit, à Riotord. [*grilh*, grillon]

Chanta-Loba : Chanteloube, à Chaudeyrolles, St Pal de Mons, Valprivas. [**lupa*, hauteur, d'origine inc.]

Chanta-Lop : Châteauloup, à Rozier ; Chanteloup, à Saint-Just-Malmont.

Chanta-Merle : Chantemerle, à Chaudeyrolles, St Genest-Malifaux. [**merl*, rocher, d'origine inc. ; vieil oc *merlar*, créneler]

Chanta-Muòla : Chantemule, à La Seauve.

Chanta-Padritz : Chanteperdrix, à Bourg-Argental.

Chanta-Pin : Chantepie, à Rochepeule. [**canto* + *pin*, piton rocheux]

Chanta-Luna : Chante-Lune, à Saint-Hilaire.

[Un doux rêveur, un ami Pierrot]

Chantamessa : Chantemesse, à Bessamorel.

[surnom d'un sacristain]

Chantarela : La Chanterelle, au Mazet.

[*chantarel*, qui aime à chanter]

Chantaran (Bòsc de) : Bois de Chanteroux, à Dunières/Riotord [ils (dé)chanteront]

Chantel (Lo) : Le Chantet, à Luriecq. [terre en angle]

Chantre : Chantre, nom de famille. [*chantre*, voix de l'office religieux]

Chanut : Chanut, nom de famille.

[*chanut*, solide, difficile à manœuvrer, acharné, ou provençal *chanut*, lyonnais *chenu*, de première qualité]

Chapard : Chapard, nom de famille. [forte tête]

Chapàs (Lo) : Le Chapat, à Montregard. [*chapa*, remise, apprentis]

Chapeiron : Chapeyron, nom de famille ; Chapeyron, à St Julien-Molhesabate. [*chapeiron*, coiffure couvrant jusqu'aux épaules, souvent à usage distinctif]

Chapela (La)-d'ès-Montarchier : La Chapelle en Lafaye (Loire).

La Chapela-d'Aurec : La Chapelle-d'Aurec.

La Chapeleta : La Chapelette, à Grazac [*chapela*, chapelle]

Chapelós : Chapelon, nom de famille ; Chapelon, à Monistrol.

[*chapelós*, habitant de La Chapelle d'Aurec]

Chapitel : Chapitel, à Riotord.

[*chapitel*, cabane de pierres sèches]

Chaplaa (La) : Chaplat, à La Seauve ; La Chaplat, à St Régis du Coin.

Las Chaplaas : Les Chapelets, à Saint-Bonnet-le-Froid, Saint Romain-les-Atheux.

[*chaplaa*, abattis, chablis, de *chaplar*, hacher]

Chapon : Chapon, nom de famille.

[*chapon*, petit chef, notable]

Chaponac : Chaponas, à Monistrol.

Chapotier : Chapoutier, nom de famille ; Chapotier, à Saint-Hilaire.

Cráus Chapotier : Creux Chapoutier, à Saint-Julien-Molhesabate.

[*chapotier*, celui qui dégrossit le bois]

Chapre (Lo) : Le Chapre, à Tiranges.

[*chapre*, forme de *chaupre*, charme (arbre)]

Chaputz : Chapuis, Chapuy, noms de famille ; Chapuis, à Bas.

[*chaputz*, charron, charpentier]

Charantus : Charentus, nom de famille.

[*Charantus*, village de Coubon (43)]

Charata (La) : La Charatte, à St Pal de Mons.

[voir *Boscharata*]

Charboneira : Charbonnière, à St Jeures.

Charboneires : Charbonnières, à Luriecq.

Charboneireta : Charbonnerette, à Chénereilles (43).

[*charboneira*, meule, tas de charbon]

Chareisac : Charezac, à La Tourette.

Charena : Chérenne, à Rozier.

[lieu "en étage", du latin classique *scalæ*, étage]

Charlon : Charlot.

Charluòc : Charliot, à St Nizier /vé tsarlyó/ ; Charlionet, nom de famille.

[latin *carus*, précieux + *lucus*, bois sacré]

Charon : Charron, à Tence.

[latin *Caronius*, nom d'homme]

Charral : Charra, Charrat, Charras, noms de famille.

[*charral*, voie charretière]

Charranda : Charrande, au Mas de Tence.

[Domaine d'un Charrant ou Charant]

Charratier : Charretier, au Mazet.

[*charratier*, charretier]

Charre, Charrel : Charre, Charrel, nom de famille. Charrèl, au Chambon.

[patron d'un charroi, transporteur]

Charreira : La Charreyre, à Beauzac ; La Charrière, à Marlhes.

Chareyre, nom de famille ; Chareyres, à Rochepaule.

[*charreira*, voie carrossable]

Charreirial : Charreyrial, au Chambon. [atelier de charron]

Charrier : Charrier, Cherrier, noms de famille.

Charreiron : Chareyron, Charreyron, noms de famille.

Charreiròt : nom de famille.

Chareyrot, au Mazet.

[*charrier*, charron ; *charreiron* est aussi la ruelle ; toutefois un Charrier le Jeune est beaucoup plus probable ; un *charreiròt* est l'aide d'un charron]

Charrivas (Las) : Les Charives, à Riotord.

[*charriva*, chemin d'exploitation]

Charroin : Charroin, nom de famille.

[Du bourguignon charroin, charroi, donc voiturier par métonymie]

Chartrós : Chartron, nom de famille.

[*chartrós*, prisonnier ou geolier d'une *chartra*, cul de basse-fosse, oubliettes]

Chasa (La) : La Chièze, à Araules [*La Chiasa*, 1507]

Chasanava : La Chaise Neuve, à St Maurice en Gourgois /ve tšajanavo/.

[v **Chiesa**]

Chasal, pl. **chasaus** : Chazeau, à Rochepaule, Firminy ; Chazeaux, à Lapte, Le Mazet, Raucoules, Ste Sigolène, St Jeures, St Sauveur, Vanosc, Yssingaux ; Les Chazeaux, à Marols, aux Vastres. Chazal, Chazot, Chazeaux, noms de fam. [*chasal*, habitation rurale, cliente d'un seigneur, mais non serve]

Chasalèa : Chazelis, à Lapte ; Chazeliè, à Pont-Salomon ; La Chazeliè, à Yssingaux. La Chazally, à St Sauveur ; Chazalis, à Vanosc. [*chasalèa*, village rural et son terroir]

Chasaleira (La) : La Chazalière, à St Ferréol.

[domaine d'un Chazal]

Chasalet : Chazelet, à Beauzac, La Chapelle d'Aurec, Raucoules, Valprivas, Yssingaux ; Chazalet, à Bessamoret, Montregard ; Chasalet, à Aboën.

Los Chasalets : Les Chazalets, aux Vastres.

Pont d'ès Chasalet : Pont de Chazelet, à Bessamorel.

Chasàlet : Le Chazelet, à St Maurice en Gourgois /vé tchajal/.

Chasòl : Chazol, à Luriecq /vé tsazol/, St Nizier /tsàžol/.

Chazallet, Chazelet, noms de famille.
[chasalet, petite habitation rurale, mesure]

Chasalós : Chazalon, nom de famille
[habitant d'un Chazeau ou Chazellie]

Chaselas : Chazelles, à Monistrol, St André de Chalencon, St Didier.

Chaseles : Chazelles, à Périgneux, St Hilaire ; Chazelle, à Chambles.

Chazelle, nom de famille.

La Chaseleta : La Chazelette, à Sainte-Sigolène.

[chaseles, cabanes de pierre]

chasòl v chasalet

Chasornes : Chazourne, à Aurec, St Hilaire /vé tsàzorne/.

[chasonna, hutte de pierres sèches]

Chasòta : Chazote, à Montregard, St Romain-Lachalm ; La Chazotte, à Lapte, St Hilaire, St Jeures, St Victor Malescourt, Les Vastres ; Les Chazottes, à Luriecq, Estivareilles.

[chasonota, hutte, cahute]

Chassanh, Chassanhòl, Chassanhós : Chassang, Chassagnol, Chassagnet, Chassagneux, Chassagnon, noms de famille.

[chassanh, chêne]

Chassanhòla : Chassagnoles, à Usson.
[petit bois de chênes]

Chasseira (La) : La Chassère, à Rozier.
[chasse, chêne (forézien)]

Chatanharel (Lo Boesc dau) : Bois de la Châtaigneraie, à Burdignes.

Lo Chatanharet : La Châtaigneraie, à Vanosc.

Chatanheir : Châtaignier, à Riotord.

Chatanhier : Châtaignier, à Grazac.

Chatanhon : Chatagnon, nom de famille [Chatagne le Jeune]

[chatanhier, châtaignier]

Chatard : Chatard, Chattard, noms de famille.

[chat, engin de guerre, au moyen-âge > chatard, mineur, sapeur]

Chatel (Lo) : Le Chatel, à Montregard, Riotord, Sainte-Sigolène.

Chatel dau Báusc : Château du Bois, à Saint-Genest.

La Chatela : La Chatelle, sommet à Monestier.

[chatel, château]

Chatelana (Pòrta) : La Châtelaine, porte et quartier d'Usson.

[Porte fortifiée]

Chatelar (Lo) : Châtelard, à Lapte, Luriecq, Montregard, Rochepeule, St Genest-Mal., St Julien-Vocance, St Maurice de Lignon ; Châtelas, à Saint-Maurice-en-Gourgois ; Chatelat, à Saint-Pal-de-Mons.

Chatelard, nom de famille.

[chatelar, maison fortifiée]

Chatelús : Châtelus /vé tsáteyü/, à St Marcellin.

[latin *castellum*, citadelle]

Chatilhac : Chatiague /tsatyak/, à Tence.
[latin **castella*, jeu de guerre + *-iacu* > espace de jeux guerriers]

Chatilhon : Châtillon, à La Versanne.
[chatilhon, petite place forte]

Chatons (Los) : Les Chatoux, au Chambon.

[**Capto*, -onis, celui qui s'accapare, pillard]

Chatron : Chatron, nom de famille ; Chatron, à Rochepeule.

[chatron, reclus]

Chaturanges : Chaturanges, à St Pal-de-Chalencon.

[gaulois **Cattus* ?]

Chatuson : Chatuzon, à St Pal-de-Chalencon.

Chauçaa : La Chaussée, à St-Sauveur-en-Rue ; La Chaussa, à Beaux, Yssingeaux.

[chauçaa, bande de terre surélevée, digues d'un canal]

Chaucer (Lo) : Le Chausse, à Yssingeaux. Chausse, nom de famille.

Chauceir : Chossy, à Marols /vé tsòtši/, Périgneux /vé tšósi/.

[chauceir, four à chaux]

Chauceira : Larmet, ruisseau qui passe à l'est d'Yssingeaux, où étaient les tanneries.

Las Chauceiras : Les Chauchères, à St Bonnet-le-Château, Tence, Yssingeaux.

[*chaucheira*, tannerie]

Chaucinant : Chaussinand, nom de fam.

[*chaucinant*, corroyeur]

Chaucitra /vé tsóšitrò/: (nf) Le Chaussitre, mont de St Régis du Coin (1240 m)

[*chalm* abondant en *citra* ?]

Chauda-Aurelha : Chauda-Oreille, à Rochepeule.

[*faire chauda-aurelha*, écouter avec complaisance]

Chaudarel : Chaudaret, à Saint-Genêt.

[*chaudarel*, bien chaud]

Chauda-Val : Chaudeval, à St Pierre-sur-Doux.

[Vallée chaude]

Chauderòlas : Chaudeyrolles.

[latin *caldaria*, chaudron, cratère]

Chaudet : Chaudet, à St Julien-Vocance.

[*chaudet*, tiède, doux]

Chaudier : Chaudier, au Mas de Tence, à Fay ; Le Chaudier, ruisseau du Mas de Tence ; Chaudier, nom de famille.

[lat. *calidarius*, tiède, doux]

Chauforn (Lo) : Le Chauffour, à Estivareilles.

Chauffour, nom de famille.

[*chauforn*, four à chaux]

Chauleira (La) : La Chaulière, au Chambon.

[*chauleira*, champ de choux]

Chaum (La) : Lachalm, à Saint-Romain-Lachalm ; Lachamp, à Saint-Pal-de-Mons ; Lacham, à Saint-Maurice-de-Lignon ; La Chaux, à Aurec, Estivareilles, Marols, Marlhes, Planfoy, Saint-Hilaire, Saint-Nizier-de-Fornas, Saint-Ferréol, Saint-Georges-Lagricol, Les Vastres ; La Chau, au Mazet, Les Villettes ; La Chaud, à Beauzac, Chapelle-en-Lafaye, Marlhes, Monistrol, Riotord, Sainte-Sigolène, Saint-Ferréol, Valprivas, La Versanne, Les Villettes ; Chaud, à Grazac ; Lachaud, à La Chapelle-d'Aurec, Lapte, Malvalette ; Lachaux, à Saint-Julien-Molhesabate, Saint-Agrève...

Lachaud, Dechaud, Déchaux, noms de famille.

Las Chaums : Les Champs, à Chénereilles 43, Montregard, Saint-Didier, Saint-Maurice-en-Gourgois, Tence ; Les

Chauds, à Jonzieux ; Les Chaux, à Mars, Saint-Maurice-en-Gourgois.

La Chaum daus Caires : La Chalm des Cayres, à Yssingeaux.

La Chaum daus Ermencs, La Chaum de la Crotz : La Chaux des Hermens (ou Hermins), ou Lachaud de la Croix, à Araules.

La Chaum de Carle : La Chaud de Carle, à Araules.

La Chaum de la Roà : La Chaux de Laroue, au Mazet.

La Chaum de Planchard : La Chaux de Planchard, à Dunières.

La Chaum de los Màs : La Chaud des Mas, **La Chaum Verners** : Chaud Vernet à Apinac.

La Chaum de Volamont : La Chaux de Valamont, au Mazet.

Chaumaurós : Choumouroux, à Yssingeaux.

La Chaum Plata : La Chaux Plate, à Riotord.

[*chaum* /tsav/, forme moderne de *chalm*]

Chauma (La Grand) : Le Grand Chaume, à Malvalette.

[augmentatif de *chaum*]

Chaumaràs : Chomarar, Chaumarar, noms de famille.

[augmentatif de *chaumàs*]

Chaumarassa (La) : Chomarasse, à Valprivas.

[*chaumarassa*, grande et mauvaise lande]

Chaumarjalh : Chaumargeais, à Tence.

[*chaum*, parcours + *marjalh*, pisé, gaulois **margu*, argile]

Chaumàs (Lo) : Le Chaumat, à Luriecq ; Le Chomat, à La Tourette ; Le Chaumas, à Rozier ;

Chomat, nom de famille. Chomat, à St Pal-de-Chalencon.

Los Chaumàs : Les Chomats, à Montfaucon, Bessamorel, Yssingeaux.

Los Chaumaus : Les Chaumaux, à Aurec.

Las Chaumatats : Les Chaumattes, à Sainte-Sigolène.

[*chaumàs*, large plateau, grand parcours de pâture]

Chaumassa (La) : La Chaumasse, à Beaux, Chapelle d'Aurec, Devesset, Dunières, Luriecq, Le Mazet, Riotord, Saint-André-en-Vivarais, Saint-Julien-Vocance, Tence.

Las Chaumassas : Les Chaumasses, à Chaudeyrolles, Rochepaule, Saint-Bonnet-le-Froid, Saint Jeures, Tiranges ; Les Chomasses, à Riotord, Saint-Romain-Lachalm.

Las Chaumassas, à St-Régis ; Les Echomasses, à Usson ; Les Landes, à Apinac.
[*chaumassa*, lande, terre acide et pleine de joncs]

Chaumet (Lo) : Le Chomet, à Çaloire, au Villettes.

Los Chaumeits : Les Chomets, à Montregard /é lu tsumé/, Les Villettes ; Chomeys, à St Genest-Malifaux /vé lu tsóumé/] ; Les Chaumets, à Saint-Julien-Molhesabate.

Chalmet, Dechaumet, Dechomet, Deschomets, noms de famille.
[*chaumet*, petits herbages]

Chaumeta (La) : La Chomette, à Montregard, St Genest-Malifaux, St Jeures, St Romain-Lachalm... ; Chaumette, à Lapte ; Chomette, à Monistrol, Tence ; La Chaumette, à Burdignes, Devesset, St André de Vivarais.

Las Chaumetas : Les Chaumettes, à Lapte ; Les Chomettes, à Estivareilles ; Chomettes, à Tence.

Chaumette, Chomel, Chomette, noms de famille.
[dim. de *chalm/chaum*]

Chaumetós (Los) : Les Choumetous, à Valprivas.

Chaumeton, Chometon, Chometton, noms de famille.
[*chaumetós*, natif d'un Chaumet]

Chaumier : Chomier, au Chambon.
[*chaumier*, gîte]

Chaumont : Chaumont, à Boisset ; Chomont, à Valprivas.

Chaumontelh : Le Chaumonté, à St Pal-de-Chalencon.

Chaumòr : Chomor, au Chambon.

[*chaumaor*, lieu de repos au fort de la chaleur]

Chaurand : Chorand, à La Versanne ; Chaurand, nom de famille.

[*chaurar*, suffoquer de chaleur]

Chauriat : Choriât, à Marlhes.

[*Chauriat*, Puy-de-Dôme]

Chaurilhones (Les) : Les Chaurillonnes, à La Versanne.

[d'une famille *Chaurillon*]

Chaussac : Chossac, à Beauzac.

Chaussand : nom de famille ; Chaussand, nom du cimetière d'Yssingeaux, qu'ironiquement on appelle **Chaud-Sang**.

[*chauçar*, remblayer]

Chaussilhac : Chaussillac, à Mars.

Chauvel : Chovet, à Ste Sigolène ; Charavy, Charvet, Chauvet, Chauvin, Chauvinc, Cholvy, Chovet, Chouvelon, Chouvenc, noms de famille.

[latin *calvus*, chauve ; *Calvus*, *Calvinus*, sont déjà surnoms en latin]

Chauviac : Chauveac, à Raucoules.

[lat. *Calvus*, le chauve]

Chauvinhac (Bòsc de) : Bois de Chauvignac, à Devesset.

[lat. *Calvinus*, le Chauve]

Chava (La) : Chave, à Raucoules, St André-de-Vivarais, St Pierre/Doux.

Ròcha Chava : Roche Chave, à Valprivas. Roche fortifiée et creusée. Chavas, Chave, noms de famille.

[*chava*, grotte, excavation]

Chavanaa, Chavanes v chabanaa, chabana

Chavaneiriau : Chavaneriol, à St Sauveur.
[laiterie de montagne ?]

Chavanós : Chavanon, nom de famille ; Chavanon, à Monistrol.

[forme forézienne de *chabana*]

Chavòt : Chaveaux, à St Sauveur.

[*cabòt*, abri sous roche servant d'habitat]

Cheine (Lo) : Le Chêne, à Ste Sigolène.
[francisme *cheine*, chêne]

Cheiraa : La Chirat, à La Chapelle-d'Aurec.

Cheirat /è tsirà/ : Chirat, à Riotord ; Pont de Chirat, à Dunières ; Chiral, à St Pierre/Doux ; Le Chirat, à Rochepaule,

Saint-Bonnet-le-Froid, Saint-Genest ; Le Chirat Long à St Julien-Vocance.

Les Cheirates : Les Chirattes, à Burdignes /vé lé tsiràtè/, Saint-Sauveur ; Les Chirates, à Riotord.

Chirat, nom de famille

[*cheirat, cheiraa*, éboulis, coulée de pierres, tas de pierres]

Cheiròl : Chirol, à Vanosc.

[de *chièr*]

Cheirós (Los) : Les Chiroux, à St Sauveur.

La Cheirosa : La Chirouze, au Mazet.

[*cheirós*, pierreux]

Chèl v Eli

Cherbier : Cherbier, nom de famille.

[*cherbier*, chanvrier (Meygal, Usson)]

Cherchabrohl : Cherchebros, à Tiranges.

[un Cherche-brouille, ou fouteur de merde]

Cherena : Chérenne, à Rozier.

[**scalena*, du lat. classique *scalæ*, échelle]

Chevalier : Chevalier, à Araules.

[du patronyme]

Chièr (Lo) : Le Cher, au Chambon, à Tence ; Le Chier, à Apinac, La Chapelle-en-Lafaye, St Pierre-sur-Doux, St Romain-Lachalm, St Romain-les-Atheux, Les Vastres, Yssingeaux ; Le Chez, à Chénereilles (42)

Los Chièrs : Les Chièrs, à Fay, Merle ; Les Chets, à Valprivas ; Les Chers, à Jonzieux.

Chièr-Blanc : Chier Blanc, à Chapelle-en-Lafaye ; Charblanc, à Sainte-Sigolène ; Cherblanc, à Marols.

[Ce qui est "blanc" est infertile]

Chier Camet : Chez Camet, à St Sauveur.

Lo Chier de Carre, Le Chier de Care, **Lo Chier de lo Pinet**, Le Cher du Pinay, à Apinac

Chièr Chait : Cherchet, à La Seauve.
[l'éboulis qui choit]

Chièr de les Eicueles : Le Chier des Ecuelles, à Chapelle-en-Lafaye.

Chierfoel : Cherfoey. Ancien nom de La Roche, à Saint-Régis-du-Coin.

[Les rochers où tourbillonnent les vents]

Chier Peolhós : Cher Pioulioux, à Valprivas.

[Où la terre est pouilleuse]

Chièr Reinart : Chier Renard, à Montarcher.

Chier de la Roà : Chier de la Roue, à La Chapelle-en-L. (**roà**, moulin)

Chier Ventós : Chervantaux, à Marols.
[*chièr*, tas de rochers éboulés]

Chiesa (La) : La Chèze, à Araules, au Mazet ; La Chaise, à Marlhès/St Romain-Lachalm, St Just-Malmont, St Maurice en Gourgois /tšyèzo/ ; La Chaize, à Bourg-Argental.

Chiesa Nòva : Chizeneuve, à Beauzac.

Las Chiesas : Les Chèzes, à Dunières ; Les Chaises, à St Romain-Lachalm.

Chaise, Chaize, noms de famille.

[*chiesa*, domaine concédé contre rente, du latin *casa*, cabane ; *achasat* : qui a obtenu une concession à titre viager sur les terres de son seigneur ; v **chasa**]

Chiniac : Chiniac, colline sur laquelle s'appuie St Agrève.

[lat. *Cānius*, comme Chanéac]

Chiòra Mòrta (La) : La Chèvre Morte, à St Hilaire.

[*a la chiòra mòrta*, (porter) sur le dos, ce qui courbe le porteur, image pour pente ; (v. *pica-auge*)]

Chiròrs (Los) : Chirol, à Saint-Pierre/Doux.

Chiraud, à Saint-Jeures.

[Une famille Chirol, native d'un **chièr**]

Chivalier : Chevalier, à Beauzac.

[*chivalier*, chevalier]

Chola, Cholàs, Cholet : Chol, Chol(l)et, Chol(l)at, Choulat, noms de famille.

Lo Cholet : Le Chaulet et Pont de Cholet, au Chambon.

[*chola*, (m) petit valet]

Ciergue : Ciergue, Cyr ; Sirgue, nom de famille.

[lat. *syricus*, de Syrie]

Cieucle : Cheucle /šèvkl/, à Monistrol ; Cheucle, nom de famille.

[latin *cīrc(u)lus*, enceinte ronde]

Cima (La) : Les Cimes, à Burdignes, Saint Sauveur.

[*cima*, point culminant]

Cinc Sáus : Cinq Sous, à Luriecq.

Cirigolàs : La Serigoule, ruisseau de Tence.

Ciseiron : Cizeron, nom de famille
[*císeir*, pois chiche ; originaire du village de Cizeron, à St Genest-Lerpt (42)]

Citra (La) : La Citre, à Marols.
[*citra*, fenouil des Alpes]

Civeir : Civet, nom de famille.
[un *cibariu*, cantinier ?]

Las Clapetas : Les Clapettes, aux Villettes.
[*clapeta*, éclat de pierre, caillou]

Clapier de Mau Pàs : Clapier de Maupas, à Araules
[*clapier*, colline de pierres, *mau pàs*, passage difficile]

Clar : Clair ; **la sent Clar** : le 2 janvier.
Clara : Claire ; **la senta Clara** : le 12 août.

La Clara : La Claire, au Mazet, à St Didier.
[*Clarus*, évêque d'Albi au IV^e siècle]

Clarel, Lo Suc de Clarel : Clarel, Le Suc de Clarel, à Araules.
[lieu sous la lumière de Dieu]

Clau (La) : La Clef, col entre Monestier et St Julien-Villevoacance.

Las Claus : Les Clés, à Saint-Romain-Lachalm.
[*clau*, verrou ; col fermant une vallée]

Clausas (Las) : Les Clauses, à Raucoules.

Clauselas : Clauzelle, aux Vastres.
[*clausa*, lieu clos d'une barrière, interdit]

Clausier : Clauziers, nom de famille.
[garde d'une barrière]

Clausós : Clauzon, nom de famille.
[habitant d'une *clausa*]

Clautres (Les) : Les Eclôtres, à Saint-Hilaire ; Les Clôtres, à Saint-Maurice-en-Gourgois.
[*clautras*, f.pl., cloître]

Clautrier : Cloutrier, nom de famille.
[*clautrier*, cloutier]

Clavar : Clavas /*é klava*/, à Riotord

Los Clavars : Les Clavards, à Raucoules. Une famille Clavard.

Clavareta : Clavarette, à Malvalette.

Clavarina : ruisseau de Clavas, affluent de la St-Bonnette au Mirail (Dunières).

Clavarós : Clavaron, nom de famille.
Natif de Clavas.

Los Clavassós : Les Clavassoux, à Saint-Régis. Venus de Clavas.
[*clavar*, vallée fermée]

Claveiras : Clavières, à Malvalette.

Rasa de Claveiras : ruisseau qui fait limite entre Rozier et Malvalette.
[*clau*, barre, verrou]

Clavel : Clavel, nom de famille.
[*clavel*, clou à ferrer ; homme maigre]

Clavier : Clavier, nom de famille.
[*clavier*, celui qui a les clefs]

Clemenç : Clément ; Clément, Clémenson (Clément le Jeune), noms de famille.

Les Clemences : Les Clémences (Les Cléments), à Malvalette.

Clerjon : Clerjon, nom de famille.
[*clerjon*, enfant de chœur ; petit clerc]

Clermondon : Clermondon, à St Genest.
[Le clerc Mondon]

Clòt (Lo) : Le Clot, à Devesset ; Le Clos, à Bas, Chapelle-d'Aurec, Estivareilles, Marols, Merle, Montarcher, Saint-Didier, Saint-Hilaire, Saint-Just-Malmont, St Pal de Chalencon, Tiranges (ou Claux) ; Le Claux, à Vanosc.

Clòts (Los) : Les Clots, à Rochepaule, St Pierre-sur-Doux ; Clos, à St André-Chalencon.
Clot, nom de famille.
[*clòt*, plan, plat dans un creux]

Clusel (Lo) : Le Cluzel, à La Chapelle d'Aurec, Chénereilles (43), St Pal de Mons. Le Clozet, à Planfoy ; Le Cluzeau, à Vanosc.
Cluzel, nom de famille.
[*clusel*, closeau, pl. *cluseaus*]

Coà (La) : La Quoua, à Beauzac.
[*coà*, queue]

Coalop : Coualoup, à Dunières.
[*cot*, terre en culture + *alò*, alleu ; on y voit aujourd'hui *la coà dau lop*]

Cocanha : pays du toulousain, prospère par la culture du pastel.

Cocard : Coucard, à Rochepaule.
[porteur de cocarde ; *cocar*, rester sans rien faire]

Cochon : Couchaux, à Riotord.

Cocut : Coucu, à St Just-Malmont.
[*cocut*, coucou]

Codurier : Coudurier, nom de famille.

[*codurier*, couturier]

Coeinàs : Coinac, à Usson.

[*coeina*, steppe, pelouse]

Coeire (Lo) : Couhert, à Périgneux /vé le kwàer/.

Coeiretes : Cohérette, à St Maurice-en-Gourgois /vé kwéret/, et ruisseau de St Maurice, appelé aussi **Merlançós**.

Coeiròlas : Coirolles, à St Julien-Molhesabate.

[*coeire*, cuivre]

Coeita : La Couayte, à Bas ; Moulin de La Couyte ; la Couyte, ruisseau qui va de Merle à Bas.

La Coeida : La Coide, à St Nizier.

[*coeita*, hâte, précipitation]

Coenh (Lo) : Le Coin, à Bas, Dunières, Le Mas de Tence, St Genest-Malifaux (Coin du Chomey), Yssingeaux, Mars.

Saint Régis du Coin (Loire) /vé le kwè/.

Los Coenhs : Les Coins, à Saint-Romain-Lachalm.

[*coenh*, coin, terre en triangle]

Coerc : Coire /vé kwar/, à Fraisses.

Sanha Coerc : Sagne Couere, à Valprivas (marais collectif).

Cuerq, nom de famille.

[*coerc*, bien collectif]

Cofin (Lo) : Le Coufy, à Araules.

Los Cofins : Les Confins, à St Régis du Coin.

Coffy, nom de famille

[*cofin*, terre contiguë, frontalière]

Cofolent : Confolent, à Beauzac.

[*cofolent*, confluent]

Coguòl : Montcoudiol, à Aboën /vé kudiol/ Coudiol, à Malvalette.

[gaulois **kukk*, sommet arrondi ; ; v *Mont-Coguòl*]

Colanja (La) : La Collange, à Montregard, Ste Sigolène/St Pal de Mons, Yssingeaux ; La Colange, à Beauzac ; Collonge, à Saint-Maurice-en-Gourgois.

Colange, Collange, noms de famille.

[latin *cōlōnica*, maison d'un colon romain]

Colau, Colin : Nicolas ; Coulaud, Colin, Collet, noms de famille.

[v *Micolau*]

Coleira (La) : La Couleyre, à Araules, St Victor-Malescours, Yssingeaux ; La Collière, à Marlhès.

[*coleira*, chemin forestier par où on descend les troncs ; glissoire ; ravine, v. *correira*]

Colet (Lo) : Le Collet, à Araules, Riotord ; Coulet, nom de famille.

[*colet 2*, côteau]

Colhard : Collard, à Saint-Romain-les-Atheux.

[Gros couillu ; l'administration a pris soin d'effacer une telle indécence]

Colineta (La) : La Colinette, au Chambon. [Nicolette]

Colomb : Colomb, Colombet, noms de famille.

Coulon, à Saint-Ferréol ; Goulon, à Tence.

Colombet : Colombet, à Chaudeyrolles.

Los Colombets : Les Colombets, à St Julien-du-Pinet.

[*Sent Colomb*, nom du Saint-Esprit]

Colombeir : Colombier (Loire) /vé kerūbai/.

[lat. *columnarius*, orné de colonnes]

Colombeir (Lo) : Le Colombier, à Estivareilles, Marlhès, St Marcellin

[*colombeir*, pigeonier]

Comandarià (La) : La Commanderie, à St Maurice-en-Gourgois

[ancienne Maison de l'ordre de St Jean de Jérusalem]

Comba (La) : La Combe, à Aurec, Bas, Beaux, Chénereilles 43, Fay, Jonzieux, Lapte, Montregard, Pont-Salomon, St Genest-Malifaux, St Julien-Vocance, St Maurice-en-Gourgois, St Romain-les-Atheux, Tence, Les Villettes...

Combe, Descombes, noms de famille.

Las Combas : Les Combes, à Aurec, Firminy, Montregard, Périgneux, Rocoules, Riotord, St André de Vivarais, St Jeures, St Maurice de Lignon, Vanosc...

Comba-Eiversa : Combeverse, à Riotord. (Vallée "de la pente inverse").

Comba Grand : Combe Grand, à Malvalette.

Comba Lònja : Combe Longe, au Mas de Tence.

Comba-Neira : Combe Noire, à Saint-Julien-Vocance. (Sombre vallée)

Comba-Pichon : Combe Pichon, à Çaloire.

Comba-Ribatós : Combaribatou, à Yssingeaux.

Comba Rius : Combarieux, à Valprivas. (Une famille Riou).

Comba de Roes : Combe de Roues, à Marols. (combe des moulins)

Comba-Tavaud, Combatavau, à Beauzac (un Tavaud)

Combavelha : Combevieille, à Araules. [*comba*, vallée étroite]

Combal (Lo) : Le Combal, au Mazet ; Combat, à Saint-Hilaire.

Lo Combalon : Le Combalou, à Montregard.

Los Combaus : Combeaux, à Montregard, Ste Sigolène ; Le Combeau, à Bas, Marlhès ; Les Combeaux, à Malvalette, Monistrol, Vanosc ; Le Combau, à Beauzac, St Just-Malmont.

Los Combals : Les Combats, à Riotord, St Julien-Molhesabate.

Combard : Combard, à Valprivas. [*combal*, vallée profonde, fond de vallée]

Combassa : La Combasse, à Raucoules ; Combassy, à Apinac.

[*combassa*, combe profonde]

Combeles (Les) : Les Combelles, à Aurec, Bas.

[*combela*, jolie combe]

Combeta (La) : La Combette, à Jonzieux, Périgueux, St Victor-Malescours.

Combette, nom de famille.

Las Combetas : Les Combettes, à Chénereilles 42, aux Vastres.

[*combeta*, petite combe]

Combolard : Combourard, à Bas.

[combe de Boulard, nom d'origine germ.]

Combreaux : Combreaux, à Apinac /vé kũmbriào/, Saint Pal-de-Chalencon.

Combres : Combres, à Beauzac ; Combres, à St Sauveur ; ruisseau de Combres, à Chambles.

Combresis : Comberie, à Firminy.

[*combres*, culée, vallée fermée]

Comdurant : Condurant, à Planfoy.

[**cumbus* + Durand]

Comean : Coméat, à Rochepaule.

[*mean*, au milieu, entre]

Comerç (Las) : Les Coumers, à Beauzac.

[latin *cum* + *mercēs*, n.f., revenu. Terres en co-propriété ?]

Còncha (La) : Conches, à Saint Pal de Chalencon ; La Conche, à Bas, Périgueux.

[*còncha*, table de pressoir]

Condamina (La) : La Condamine, à St Genest-Malifaux.

[vieil oc *condomina*, seigneurie indivise]

Condurant : Conduran, à Planfoy.

[**comb*, vallon, de Durand]

Conhard : Cognard, nom de famille.

[de *coenh*, coin]

Conhat : Cogniat, nom de famille.

[*conhat*, beau-frère]

Conhet (Lo) : Le Cognet, à Monestier, St Genêt, St Sauveur ; Cognet, nom de famille.

[de *coenh*, coin, lieu en angle]

Conòrt : Conord, à Périgueux ; ancien nom du Pied de la Roue, à Yssingeaux ; Conord, nom de famille.

[*conòrt*, consolation, réconfort (m.-âge)]

Conquit (Lo) : Le Compty, et Le Petit Compty, à Dunières.

[*conquist*, acquêt]

Convers : Convert, Convers, noms de fam.

[*convers*, moine convers]

Copeiras (Las) : Les Coupières, à Usson.

[*copeir*, rigole pour évacuer l'eau]

Copier : Coupier, nom de famille.

[*copier*, boisselier fabricant les "coupes", mesure pour le grain]

Copilha : Coupille, nom de famille.

Coquet : Couquet, à St Jeures, Saint-Julien-Vocance.

[*faire coqueta*, faire le guet en douce]

Coquilhat : Coquilhat, nom de famille.

[languedocien *coquilhat*, huppé]

Còrà : Coralie.

Corbeira : Bois de Courbière /vé kurbairo/, à Burdignes ; Corbières, à Bas, Monestier ; Ruisseau de Courbière, à Bas.

[*corbeira*, large courbe]

Corbines (Les) : Corbines, à Périgueux.

[Corbin, patronyme berrichon]

Corbon : Courbon, à Riotord ; Courbon, nom de famille.

Corcolàs : Courcoules, à Araules.
Cordeleira : Cordelière, à Marlhes.
 [cordelier, franciscain]
Cordier : Cordier, nom de famille.
 [cordier, cordier]
Coren : Courenc, à Beaux /vé kure/ ;
 Courret ou Couret, à Chambon.
Coreza, ruisseau de Chambles, v **Eicoleisa**
Cornassac : Cornassac, à Ste Sigolène.
 [endroit venteux, où cornent les sacs]
Cornelha : La Cornille, à Montregard.
Cornilhon : Cornillon, à St Paul en
 Cornillon ; Cornillon, nom de famille.
Los Cornilhons : Cornillon, à Marlhes
 /vé lo kórniyv/.
 [Cornelius, nom latin, christianisé grace au
 pape Corneille, mort en 253]
Cornet (Lo Grand) : Cornet Haut, et
Corneton, Cornet-Bas, à Saint-Didier.
Les Cornetes : Les Cornettes, à La
 Versanne.
 [Cornet, surnom, homme petit et mince]
Cornut : Cornut, nom de famille.
 [cornut, grand baquet à poignées, en usage
 chez les teinturiers]
Corregut (Lo) /kór(e)dyü/ : Le Cordu, à
 Monistrol.
 [corregut, intérêts en cours]
Correiras (Las) : Les Courrières, à Bas,
 Mars.
 [correira, ravine ; v coleira]
Cort : Court, nom de famille ; Court, à
 Saint-Maurice-de-Lignon.
 [(vei) cort, myope]
Cort (La) : La Cour, à Bourg-Argental,
 Saint-Agrève, St Just-Malmont.
 Descours, nom de famille.
 [cort (f), réserve seigneuriale, basse-cour]
Cortana (La) : Courtanne, à St Pal-de-
 Mons.
 [*cortan, serviteur d'une cort]
Cortet (Bòsc de) : Bois de Courtet, à
 Saint-Bonnet-le-Froid.
 [Cortet, patronyme ; courtaud]
Cortial (Lo) : Le Cortial, à Aurec,
 Beauzac, Grazac, Malvallette ; Le Courtial,
 à Rozier.
 Cortial, Courtial, noms de famille.
 [cortial /kórtyà/, jardin ou verger clos
 d'une cort]

Cortina (La) : La Courtine, à Aurec.
 [cortina, muraille entre deux bastions]
Cortinaus (Los) : Les Cortinaux, à St
 Régis.
 [cortinal, jardin de statut libre]
Cossanges : Cossanges, à Luriecq, St Pal-
 de-Chalencon, St Romain-Lachalm.
 [gaulois *kuk-, sommet + -anicu]
Cossut : Cossu, nom de famille.
 [corsut, cossut, opulent]
Còsta (La) : La Côte, à Devesset, La
 Coste, au Mazet.
La Còsta-Borrel : La Coste, à Araules
La Cauta : La Côte, à Burdigues /vé la
 káuto/, St Sauveur /vé la kauta/...
Cauta Chauda : Côte Chaude, à St
 Julien-Vocance ; **Còta Chauda**, à
 Beauzac, Saint Jeures. .
Cáuta Quart /vé kéüto kar/ : Côte
 Quart, à Unieux.
 [quart, part d'héritage]
Cauta-Racha : Cotarache, à Riotord.
 Côte maigre, rongée par la *racha* (maladie
 de peau).
La Cauta Rainier : La Côte, à Saint-
 Romain-les-Atheux
Còta Rimaa : Côte Rima, à Bas. Côte
 brûlée, roussie.
Còta-Rossa : Côterousse, à Lapte,
 Costerousse à Tence.
Còta Talhier : Côte Tailler, à Bas.
 (talhier, percepteur)
Còta, Las Còtas, Còta Meana : Côte,
 Les Côtes, Côte Médiane, à Beauzac.
La Cáuta : La Côte, à Merle /vé la
 kéüto/, St Bonnet-le-Ch....
Cáuta Velha : Côte Vieille, à Luriecq.
La Costeta : La Costette, au Mazet
La Cauteta : La Cotête, à St Just-
 Malmont.
 [còsta, montée, côte]
Costanç : Constant ; nom de famille.
Cotançon, Coutanson. Constant le
 Jeune.
 [latin Constantius, nom d'homme].
Costareta : Coste Reste, au Mazet
Lo Cotar : Le Coutat, à Bas.
Lo Cotaret : Le Coteret, au Mas de
 Tence.

Cotar-Joc /kɔtadzɔ/ : Coutajou, à Malvalette. Avec *joc*, perchoir, en deuxième élément.

Los Cotaus : Couteau, à Chapelle-en-Lafaye.

[*costar*, côte raide, coteau]

Cot (La) : Lacoup ou Lacou, à St André de Vivarais.

Las Cots : Les Cots, à Montregard, Dunières.

Les Cots : L'Echo, à Unieux ; Les Ecots, à Apinac.

Cot-Arnaud : Coutarneau, à Bas, Monistrol.

[latin *culta* (pluriel neutre assimilé à féminin), lieux cultivés ; vieil oc *colt*, terre en culture]

Còta (La) : La Cotte, à Riotord.

Cotte, Delacotte, noms de famille.

[*còta*, association de paysans]

Cotançon : Coutenson, à Bas ; Coutanson, Coutenson, Cottencin, noms de famille.

[lat. *Constantius*, nom d'homme]

Cotateir : Cotatay, ruisseau de St Romain les Atheux se jetant dans l'Ondaine, village du Chambon-Feugerolles.

[*ateir*, rôtiisseur ; La Côte du Rôtiisseur]

Cotaviau : Cotaviol, quartier de Bourg-Argental /vé kótavyáv/.

[*viòl*, chemin (de la Côte)]

Coteira : Coteyre, à Beauzac, La Chapelle d'Aurec.

[*costeira*, versant étendu]

Coterjós : Couterjon, à Aboën.

[auvergnat *coterja*, babil ; un impénitent bavard]

Cotet, Cotin : Cottet, Cottin, noms de fam. [diminutifs de *Jacques* : Jacotet, Jacotin]

Cotier : Cottier, nom de famille. (féminin : **Coteira**)

Coteiròt : Cotterot, nom de famille.

[petit "cotier"]

[*cotier*, membre d'une société paysanne, payant cote]

Cotonaa (La) : Le Cotonas, à St Just-Malmont.

[*cotonaa*, cotonnade]

Covent : Couvent, à Riotord.

[*covent*, couvent]

Crais : Creux, à St Ferréol /krai/; Le Cray, à St Victor-Malescours.

[forme de *cròs*]

Craissós : Creysson, nom de famille [originaire d'un "Crais"]

Crapaudeira (La) : La Crapaudière, à Bourg-Argental, St Pal de Mons.

[*crapaudeira*, endroit à crapauds]

Crapona : Craponne-sur-Arzon.

Crapones : Craponne, à St Genest-Malifaux /krapòne/.

Creaus : Créaux, aux Vastres /a kriyav/ [variante de *cròs*, vallon]

Crebarel : Crebaret, à Aurec

[*crebarel*, lieu à hauts risques]

Creguas : Crédues, à Saint-Maurice-de-Lignon.

Cregut : Cregut, nom de famille.

[*cregut*, orgueilleux]

Creicela : Crisselle, à Yssingaux ; La Criselle, ruisseau d'Yssingaux.

[*creicela*, crécelle, dont les lépreux devaient être munis]

Creipin : Crépin ; Crespy, nom de famille

Creipinhac : Crespinhac, à Solignac-sous-Roche.

[latin *Crīspus* ; /é kripenyó/]

Creissuà (La) : Le Cressuat, à Saint-Pierre/Doux

[*creissuà*, terre ramenée par une crue, alluvions]

Creit (Lo) : Le Crest, Le Crey, aux Villettes ; Le Grand Crey, à Saint-Genest.

Los Creits : Les Crêts, à Lapte.

Creit-dau-Peiron : Crêt du Perron, à Bourg-Argental.

Creit-Mean /vé kremyà/: Créméat, à St Genest-Malifaux.

Creit-Tilhant : Cretillan, à La Ch. en Lafaye [*tilhant*, entrepreneur en chanvre]

Lo Grand Creit : Le Grand Crey, à Saint-Genest (1080 m.).

[*creit*, crêt]

Creitanel (Lo) : Le Chrétiané, à La Versanne.

[*creitanel*, le pays des chrétiens]

Cremeiròlas : Crémerolles, à Bas.

[*gaulois *krum*, en courbe ?]

Crepiange : Crépinge, à Luriecq /-pyödʒ/ ; St Nizier /-piädʒ/.

[latin *Crīspus*]

Crepon (Lo) : Le Crépon, à Bas.

[*crepon*, le bas du cul]

Crola-velh : Croulavay, à Riotord.

Cromlec, Cromelet, à Luriecq.

[celtique *cromlech*, construction mégalithique ?]

Croquet : Croquet, nom de famille ; Croquet, à Jonzieux.

[*croquet*, nom d'une friandise]

Cròs (Lo) : Le Cros, à Devesset, Malvalette, Tiranges.

Lo Cráus : Le Cros, à Dunières, Estivareilles, Malvalette (plusieurs), Merle, Monistrol, Riotord, St Julien-Vocance... ; Le Creux, à Périgneux, St Régis du Coin.

Lo Cròs l'Alier : le Cros l'Allier, à Chambon (vallon de l'alisier)

Lo Cròs de l'Ase : Le Cros de l'Ane, au Mazet.

Lo Cráus dau Balai : Creux du Balaj, à St Genest-Malifaux.

Cròs dau Sauze : Cros du Sauze, à Malvalette (*sause*, saule)

Cròs de Boeis : Crot de Bois, à Beauzac (Bois, patronyme).

Lo Cròs de la Cela : Cros La Selle, à Devesset (vallon de l'ermitage)

Lo Cròs Dò : Le Crosdo, aux Vastres (vallon habité par la famille Do)

Lo Cráus de Faurià : Le Creux de Faurie, à Riotord (vallon des forges)

Lo Cráus-Forest : Le Cros-Forest, et **Cráus de les Vinhes**, Creux des Vignes, à Luriecq.

Lo Cráus de Franc : Le Cros de Franc, à Montregard.

Cròs Gardon : Cros Gardou, à Bas (du garde).

Lo Cròs dau Lop : Creux du Loup, à Boisset, Tence, St Julien-Vocance.

Cráus dau Mouton : Creux du Mouton, à St Julien-Molhesabate.

[*moton*, péché]

Lo Cròs de Mòrta Sanha : Le Cros de Mortessagne, à St Julien du Pinet.

Lo Cráus de la Váuta : Le Creux de Lavoute, à Riotord.

Cròs Robin : Cros Roby, à Malvalette.

[*robin*, surnom des hommes de Droit]

Cros, nom de famille. Cros, à Bas. Les Cros, à Périgneux, Saint-Jeures.

[*cròs*, vallon]

Cròsa (La) : La Croze, à Araules, Beauzac, Valprivas.

Cròsa l'arreir : Groselarey, à Saint-Sauveur.

Croze, nom de famille.

Las Cròsas : Les Crozes, à Luriecq, Merle, Riotord, Rochepaule, St Jeures, St Régis du Coin.

[*cròsa*, vallon encaissé, chemin creux]

Crosàs (Lo) : Le Crouzat, à Devesset.

[*crosàs*, ravin, vallon profond]

Croseires (Les) : Les Croisières, à Malvalette.

[*croseira*, carrefour]

Croset (Lo) : Le Crozet, à Apinac, Bas, Le Chambon, Dunières, Luriecq /vé le krožé/, Le Mas de Tence, Le Mazet, Merle, Montarcher /vé krožé/ ; Saint Didier, Saint Genest-Malifaux, Yssingeaux... ;

Lo Croset-Moton : Crouse-Mouton, à Sainte-Sigolène [le vallon du Péché].

Lo Croset-Peicheir : Le Crozet Pêcher, à St Hilaire [*peicheir*, vivier]

Crouzet, Crozet, noms de famille.

[*croset*, petit vallon]

Croseta (La) : La Crouzette, au Chambon, La Petite Croix, à St Maurice-de-Lignon.

[*croseta*, petite croix]

Crosilha (La) : La Crusille, ruisseau de Chénereilles 42.

Crosilhac : Crouzilhac, à Tence.

Crosilhós : Crouzilloux, à Yssingeaux. [*crosilha*, petite croix ; croisement mineur]

Crosolós : Crouzoulon, nom de famille.

[*crosòla*, petit vallon, ravine]

Crossàs : Crossac, aux Villettes.

[variante de *crosàs*, ravin]

Cròs-Sapet : Le Crossapet, à Jonzieux.

[*cròs*, vallon + *sapet*, sapinière]

Crosset (Lo) : Le Crouchet, à Araules.

Los Crossets : Les Crochets, aux Vastres.

[variante de *croset*, petit vallon]

Crotelh (Lo) : Le Croteil, à Montfaucon.

Lo Crotal : Le Crotat, à Bas.

[*crotal*, *crotelh*, gibet]

Crotz de... (La) : La Croix de...

La Croeitz de Barron : La Croix de Baron, à Pont-Salomon.

Croeitz de Barra : Croix de Barre, à Marols.

[*barra, barron*, barre de fermeture]

Croeitz de Calhe : Croix de Caille, à Saint-Régis.

[gaulois **caljo*, pierre]

Croeitz Roja : Croix Rouge, à Malvalette.

Las Treis Crotz/Croeitz : Les Trois Croix (Le Calvaire).

La Crotz de la Náuvia /néuvyo/ : Croix de Novie, à Montregard.

[*náuvia*, fiancée, jeune mariée]

La Croeitz dau Velha-Mòrt : La Croix de la Vieille Morte, à Riotord.

[*velha-mòrt*, lumignon, chandelle]

Crumilhiu : Cremilleux /krœmiyav/, à Chazeau (Firminy).

[d'aspect gallo-romain]

Crussineiras : Crussinières, à Raucoules.

[*crussinar*, grincer, en parlant de la scie]

Cubeles : Cubelle, à Merle.

Cublesas : Cublaise, à Dunières, St Maurice-de-Lignon, Les Villettes.

[latin *cub(ī)le, -is*, repaire]

Cubertaissia : Cubertayche, à Bas.

[semis (*cuberta*) de pauvre rendement (*aissi*) ?]

Cubrisòlas : Cubrisoles, à Pont-Salomon.

Cubizolle(s), noms de famille.

[*cubile*, repaire + latin *sōlum*, ce qui est en bas, au dessous]

Cucha (La) : La Cuche, au Mazet ; Cuche, nom de famille

[*cucha*, butte]

Cumina (La) : La Cumine, au Mazet ; La Commune à Grazac, Raucoules, Riotord ; Communal de la Béchia (boulaie), à Vanosc ; Le Communal, à Saint-Maurice-de-Lignon.

Les Cumines : Les Communes, à Marlhès ; Les Cumines, à Bas ; Les Cummines, à Périgneux.

Champ Cumin : Champ Cumy, à Grazac ; Champ Cumis, à Lapte.

Bòsc Cumin, Còta Cumina : Bois Cumi, Côte Cumine, à Malvalette.

Los Quarts de la Cumina : Les Quarts, à Sainte-Sigolène.

[*cumina*, bien de section, terre collective ; la *cumina* existe depuis le haut moyen-âge, bien avant les communes]

Cuòc : Cuoq, Quioc, noms de famille.

[*cuòc /kyok/*, queux, cuisinier]

Cuolàs /tyolà/ : Le Thioulas, à Valprivas ; Le Thiolat, à St Pal-Chalancon

[*cuolàs*, grosse croupe]

Cuol fer /é tyofè/ : Tiouffet, à Montregard.

[*cuol + fer*, sauvage, indompté]

Cuolpeirós : Culpeyrroux, à St Pal de Mons. Le Culpeyrroux, ruisseau de St Pal-de-Mons, Ste Sigolène.

[*cul rocheux*]

Cura : Cure, nom de famille.

[*cura*, entremetteur de mariage dans le Queyras, ou *curat*, avec avancement d'accent]

Curat : Currat, nom de famille.

[*curat*, curé]

Cursaleta (La) : La Cursalette, quartier de Montregard, jouxtant Le Monteil.

[latin *cura* + germ. *sal*, maison : bains publics, thermes ?]

Cursiu : Curtieux, à Çaloire.

[latin *Cursius*]

Cursor : Cursoux, à Montregard, et nom de famille.

Cusson : Cusson, à St Hilaire.

[lat. *cursorium*, chemin le long d'une limite]

Cussec : Cusset, à Dunières, Saint-Marcellin. Côte Cusset, à Rozier.

[latin *Cuttius*]

D

Dalfina, Darfina : Dauphine, Delphine.

Dalha : Daille, à La Seauve.

[*dalha*, faux > forge en faux]

Dalmatz : Dalmace, ou Dalmase.

Delmas, Daumas, Dolmazon, noms de famille.

[*Dalmatz*, évêque de Rodez mort en 580]

Dama (La) : La Dame, à Malvalette.

Bòsc de las Damas : Bois des Dames, à Monistrol ; Bois de la Dame, à St Romain-les-Atheux.

[*dama*, femme non paysanne]

Damont : Damon, nom de famille.
[*amont*, en haut]

Dança, Danceta v **Ança, Anceta**.

Danhec : Daniecq, à Usson.
Danheset : Danizet, à Usson.

Dantòni : Dantony, nom de famille.
[*Antòni*, Antoine]

Darbon : Darbon, à Chaudeyrolles.
[*darbon*, taupe]

Darbonós (Los) : Les Darbounoux, commune de Raucoules.
[*darbonós*, boursoufflé de taupinières]

Darcís : Darcy, nom de famille.
Darcissac : **Lison Darcissac** : Elisabeth Frandon-Darcissac, de Chambon (22 avril 1892 / 1971), *Souvenirs et mélanges* (Cahiers de Hte-Loire, 1972, 1973), *Fables* (mss)
[voir *arcís*]

Dargonier : Dargonier, à St Jeures.
[*dragoneira*, antre de dragons]

Darle : Darle, Darles, nom de famille.
[*Arle*, Arles]

Darna Peçaa : Darnapsal, à Yssingaux.
[latin *ternus*, par trois + *peçaa* = troisième part]

Darne, Darneaç : Darne, Dargnat, noms de famille.
[*darne*, pie-grièche]

Darreir : **Báusc Darreir** : Bois d'Arrêt, à Saint-Romain-les-Atheux.
La Darreira : Dareire, à Saint-André-en-Vivarais ; Dareyre, à Devesset, Saint-Julien-Molhesabate, Saint-Pierre/Doux ; La Darraire, à Saint-Jeures .
Darreira : Derrière Mars, à Mars.
[*darreira*, lieu sur l'autre pente, de l'autre côté]

Daubietz : Duby, nom de famille.
La Scie de Duby, à St Régis-du-Coin ; Duby, à Riotord.
[*betz*, bouleau /*dubye*/ ; fp *bi*, **beal**]

Daubrac : Doubra, à St Maurice-de-Lignon
[*D'Aubrac*]

Daufèu : Dufieu, nom de famille.
Duffieux, à St Pal de Chalencon.
[*fèu*, fief]

Daulac : Dulac, nom de famille ; Dulac, à Grazac.

[lat. *lacus*, réservoir]

Dautruelh : Dutreuil, à Aurec.
[*truelh*, *treilh*, pressoir à vis]

Davalaa (La) : La Davala, à Saint Pal de Mons
[*davalaa*, descente]

Davantz (Los) : Les Devants, à Montregard.
[Lieu sur la côte opposée]

Davin : forme fréquente de **Devin**, v. c. m.

Deauma /*dyavmo*/ : La Déôme , rivière de St Sauveur à Annonay.

Debat (Lo) : Le Débat, à Saint-Jeures.
[*debat*, litige]

De Felice : **Teodòr De Felice**, linguiste
[Le Chesnay (78), 5 janv. 1904 - Le Chambon, 2005 : *Le Patois de la zone d'implantation protestante, Nouvelle recherche sur le patois...*, *Proverbes du Plateau*]

Degolant (Còta) : Côte de Gouland, à Valprivas.
[Qui tombe dans le précipice]

Deguns : Deguin, nom de famille.
[*un deguns*, un rien du tout]

Deimier : Dimier, nom de famille.
[*deimier*, collecteur de la dîme]

Deiralh : Derail, nom de famille.

Deitorba, Destorba (La) : La Détourbe, à Araules, Le Mazet, Raucoules.
[latin *disturbare*, bouleverser ; *erba de la deitorba*, herbe qui égare]

Deitorn (La Crotz dau) : quartier ouest de St Pal de Mons, au delà de la grand' route

Delabre : Delabre, nom de famille.
[*abre*, arbre]

Deneiral : Deneyrat, à Malvalette.
[gaulois *dun*, hauteur fortifiée + *eiral*, plateforme, terrasse]

Deneiròlas : Deneyroilles, à Riotord ; Daneyrolle, à Vanosc.
Danerol, Deneyroilles, noms de famille.
[de *Duneira*]

Dent (La) : La Dent, à Beauzac.

Dentrecengle v Entressangle.

Deude : Deude, ancien prénom ; Daudel, Dourdel, Daudet, noms de famille.
[*deus dèt*, dieu donna]

Deus /*dév*/ : Doux, rivière du Vivarais.
[d'un gaulois **deos* ?]

Deveirs (Lo) : Le Devey, à Saint-Hilaire, St Romain-Lachalm ; Le Devès, à Saint-Julien-Vocance ; Les Devès, à Mars ; La Devis, à Saint-Maurice-de-Lignon ; Les Devetz, à Yssingeaux.

Deveyt, nom de famille.

Las Deveiras : Les Devières, à Saint-Romain-Lachalm.

Devesset : Devesset (Ardèche)

[*deveirs, devès, dévers, versant tourné à l'ouest*]

Devin : Devin, Devun, Davin, noms de famille.

[*devin, devin*]

Devoeidelas (Las) : Les Devoidelles, à La Sauve.

[*devoeidas, dévidoir*]

Dicle : Dicles, à Périgneux /vé dikl/.

[forme de *gi(s)cle*, serpent monstrueux]

Digon, Dignon v Guigon, Guignon

Doà (La) : La Duo, à Pont-Salomon.

[*doà, berge d'un canal, canal*]

Doaron : diminutif d'Edouard.

Doas Rabas (Las) : Les Deux Raves, à St Jeures.

[quand on semait peu, on se servait du pan de chemise comme semoir. D'où "il a semé ses raves" quand le pan est sorti. Les deux ont un s.-e. érotique]

Doça (La) : La Douce, aux Vastres.

[*Doça*, prénom médiéval]

Dolçe, Dolçanh : Douce, Doulsan, noms de famille.

[anciennes formes de *doç*, doux, et *doçain*, douçâtre]

Domenget : Dommanget, nom de famille.

[*Dominicus*, Dominique]

Dorleira (La) : La Dorlière, à Beauzac ; Doulière, nom de famille.

[*dorlar*, faire mal ; infirmerie]

Dotra : Dautre, nom de famille

Jean-Antoine Dautre, de Beaux (29 août 1882 / 29 août 1969), *Chants et poésies en patois de Beaux*.

[probablement *d'oltra*, d'outre]

Dotz v Deus

Doveset : Dovezet, à Burdignes /vé dovéze/.

Doviu : Doivieux, à Burdignes /vé dovyáv/.

[**Dolvius*, le Fourbe ?]

Dreisseira : Drayssaire, à Beauzac.

[*dreisseira*, raccourci]

Dreitas (Las) : Les Dreytes, à Ste Sigolène.

[*dreita*, petite plaine dans un val]

Drèu : Driot, nom de famille.

Drevet : Drevet, nom de famille ; Drevet, à Saint-Ferréol.

Drelon : Dreloux, à Valprivas.

[*Andrèu*, André]

Duminjal : Dimengeal, à St Georges-Lagricol.

[du seigneur, du latin *dominus*]

Duneira : Dunières ; La Dunière, rivière ; Dunière, à Montregard.

Duneireta : Dunerette, à St Régis du Coin ; La Dunerette, qui forme, avec le Riotord, la Dunière.

[gaulois *dūnon*, hauteur fortifiée]

Duoc : Dioc, nom de famille.

[*denguns luòc*, nulle part]

Durant : Durand, à Rochepaule, Tiranges.

[nom germanique]

Dureira : Durerière, à Jonzieux.

[*dureir*, dur en affaire > Durier, nom de famille]

E

Efanjats (Los) : Les Effangeas, à St André-de-Vivarais.

[*efanjat*, embourbé, boueux]

Eibert : Hébert, nom de famille.

[germ. *Egbert*]

Eichabost (riu d') : L'Eschabon, ou Echapre, ou Echarpe, ou du Bois d'Etat, ruisseau de St Just-Malmont à Firminy.

[v *Bost d'Eitat*]

Eichabrat : Echabrac, à Yssingeaux.

[*enchabrat/eichabrat*, comme une chèvre sur son rocher, cabré]

Eichalha (L') : L'Escaille, à Planfoy.

[*eichalha*, crevasse]

Eichaliers (Los) : Les Escaliers, à Valprivas.

[terre en gradins]

Eichanaus (Les) : Les Echaneaux, à Aurec, Chambles, Périgneux, Valprivas ; L'Echanot, à Rozier.

[*eichanaus*, prise d'eau pour un canal]

Eichande : Echandes, à Unieux, au confluent Loire/Ondaine.

Déchandon, nom de famille.

[gaulois **canto*, flanc de montagne ?]

Eicharfonel : Echerfonnets, à Yssingaux.

[lieu d'une échauffourée mémorable ?]

Eiclausa (L') : L'Ecloze, à Estivareilles.

[*enclausa*, retenue d'eau]

Eiclunes : Esclune, à St Maurice/Lignon ;

Eclunes, à Merle.

[latin *clunis*, fessier ; croupe (de terrain)]

Eicoenhs (Bòsc) : Bois d'Ecoin, à Lapte.

[*eicoenh*, dosse]

Eicoleisa : Ecolèze, à St Maurice-Gourgois.

L'Ecolèze, rivière ; La Corèze, rivière de Chambles.

[latin *excolere*, cultiver avec soin]

Eicorcheir (L') : Lescorchet, à Malvalette.

Los Eicorchèrs : Les Ecouarchers, à Apinac.

[*eicorcheir*, équarisseur]

Eicotais : L'Ecotay, ruisseau affluent de la

Semène ; Ecotay, à Marlhes /èz ékoté/ ;

Egotay, /vé koté/, ruisseau en limites Unieux/St Victor-sur-Loire.

[latin *cultum*, lieu cultivé ?]

Eigaranda v **Aigaranda**

Eiminaa (L') : Les Minas, à Aurec.

Las Eiminaas : Les Eminas, à Devesset.

[*eimina*, mesure agraire]

Eimoláors (Los) : Les Moulours, à Apinac

/vé loz emrió/ ; L'Emoureau, à Fraisses ;

Les Emouloires, à Marols.

[*eimoláor*, atelier de rémoulage]

Eipinàs : Epinat, nom de famille.

[*eipinàs*, fourré épineux]

Eipinassa : Espinasse, à Usson ; Espinasse,

à Marlhes, Monistrol, St Pal de Mons.

L'Espinassa : Lespinasse, à Araules.

L'Eipinassa : Lespinasse, à Merle.

Eipinassòlas : Espinassoles, à St Pal en Chalencon/Usson.

[*eipinassa*, hallier, fourré épineux ; v *espinassa*]

Eipiròl : Epirol, à St Bonnet-le-Château.

Eipisòles : Epizol, à St Nizier.

[*pisòla*, auge recevant la pressée d'huile]

Eipital (L') : L'Hôpital, à Unieux.

Eiralet (L') : Leyrelet, à La Seauve.

Leyral, nom de famille.

[*eiral*, endroit dégagé, espace d'habitat]

Eiras (Las) : Les Eyres, au Chambon.

[*eira*, aire de battage en plein air]

Eirard, Eiraud : Eyraud, Eyrard, Héraud, noms de famille.

Los Eirauds : Les Eyrauds, au

Chambon [anciennement **Los Eivaràs**].

[germanique *Heroald*]

Eirenós (Los) : Ravin des Eyrenoux, à Malvalette.

Eissarlis : Sarlis, à Yssingaux.

Eissarts (Los) : Les Issarts, à Beauzac ;

Lous Issars, à Bessamorel ; Les Essarts, à

Saint-Maurice-en-Gourgois.

Eissartel : Issartel, Issartial, noms de

famille.

Los Eissartós : Les Issartoux, à Saint-

Julien-Vocance.

[*eissart*, terrain défriché ; *eissartel*,

eissartós, habitant]

Eisseraud : Eysseraud, à Ste Sigolène.

[patronyme d'origine germanique]

Eissilhiers (Los) : Les Echiers, à Saint-Nizier.

[*eissilhar*, glisser]

Eits (Los) : Les Eys, à Lapte.

La Crotz de l'Eit : La Croix de L'Œil, à Grazac.

[*eit*, piège à oiseaux]

Eitache, Tache : Eustache.

Eitanc (L') : Lestang, à Raucoules ;

L'Etang, à Estivareilles, St Pal-de Chalenc.

[*eitanc*, écluse, barrage réglable]

Eiteve : Etienne ; **la sent Eiteve** : le 26 décembre ; Thevenet, Thévenon, noms de

famille.

Eitienefilh : Etiennefy, à St Julien Molhe-sabate.

[Etienne Fils]

Eitivalelhes : Estivareilles (Loire).

[lat. **aestivallīcula*, petite vallée d'estive ;

/véz étyevarèy/]

Eitraa (L') : Leitra, à Malvalette ; L'Etrat, à Aurec, St Nizier de Fornas /vé l'étra/.

[*etraa*, route dallée, grand route ; v *estraa*]

L'Eitrablaa : L'Etrablat, à La Chapelle en Lafaye.

[*eitrablaa*, le bétail de l'écurie]

Eitrables (Los) : Les Estables, à Luriecq

/vé lez étrábl/.

Los Estables : Les Estables (Hte-Loire), à Beaux.

[*eitable/estable/eitrable*, écurie]

Eitriers (Los) : Les Ytriex, à Valprivas.

[*eitriers*, travail à ferrer les bovins]

Eitròpi : Eutrope ; **la sent Eitròpi** : le 30 avril ; saint de glace sous le nom de

Tropet

[*Eutròpia*, sainte du Ve s., est honorée à Clermont, et *Eutròpius* fut évêque de Saintes ; v *cavalier*]

Eiverrats (Los) : Les Yverras, à St Maurice de Lignon.

Los Eivarrats : Les Alvarras, au Chambon, ancien nom des **Eirauds**.

[*eivarrats*, écartés, isolés]

Eivers (L') : La Hivé, à Aurec ; L'Ivers, à Malvalette ; L'Eveil, à Saint-Julien-Molhesabate.

Los Eivers : Les Hiverts, à Apinac, Bas, Saint-Just-Malmont ; Les Hivers, à Aurec, Montregard ; Les Hyverts, à Saint-Romain-Lachalm ; Les Eyvers, à Saint-Ferreol ; Les Evards, à Chénereilles 42 ; Les Ivers, à Grazac, Malvalette ; Les Hévers, à Marols ; Les Everts, à Périgneux, Saint-Nizier ; Les Evers, à Saint Hilaire.

Los Eiversets : Les Hiversets, Les Versets, au Mas de Tence ; Les Eversets, à St Just-Malmont.

Hivert, Hyvert, Yvars, noms de famille.

[*eivers*, versant exposé au nord]

Eiversaa (L') : Les Versas, au Chambon.

[*eiversaa*, abattis, chablis, coupe franche]

Eiversenc (L') : Le Versun, au Mazet.

Los Eiversencs : Les Eversins, à Sainte-Sigolène ; Les Iversins, à Valprivas.

[*eiversenc*, collectif d'*eivers*]

Eli : Yles ; Chel, nom de famille.

[saint gévaudanais du VIe s]

Emilion : Emilion ; Million, nom de famille.

[lat. *Æmilianus* ; saint Emilion, abbé du diocèse de Bordeaux, mort en 776]

Emperiu : Ampérieux, à Aboën.

[latin *imperium*, pouvoir, autorité]

Empoeira (L') : Lampouaire, à Riotord.

[vieil oc *padoir*, avoir droit de pacage]

Enchalheta (Cròs d') : Ravin

d'Enchaliette, à Valprivas.

[*encha*, rigole, *enchalha*, système d'évacuation]

Enclausas (Las) : Les Encloses, ou, Encluses, à Clavas, commune de Riotord.

[*enclausa*, retenue d'eau, mare]

Enemond : Ennemond.

v-ès Nemon : Chez Nemou, à Beaux.

[noble germain, évêque de Lyon, mort en 658]

Engealeira (L') : Langellière, à St Victor-Malescourt.

Angelier, nom de famille.

Engelat : Angelet, à Saint-Julien-Vocance.

[Endroit où on se gèle]

Enrocheires (Les) : Les Enrochères, à Luriecq.

[*enrocheira*, enrochement]

Entraigas : Entregue ou Entraigues, à St Romain-Lachalm.

[*entre aigas*, entre deux cours d'eau]

Entrecengles : Entressangle, à Vanosc.

Dentresangle, nom de famille.

[*cengle*, chemin de ronde, corniche]

Epanha : Epagne, à St Genest.

[**Espanhac*, de *Hispanius*, l'hispanien]

Erbret voir **Arbret**.

Ereon : L'Eyrieux ; Eyrieux, à St Agrève.

[*flumen Obris vel Orobius*, Strabon, Ie s. ; *Ereone*, Xe]

Erm (L') : L'Herm, à Boisset ; L'Air, à Beauzac ; Lair, à Usson.

L'Ermet : L'Hermet, à Aurec, Devesset, Pont-Salomon, Riotord, St Agrève, St Didier ; Lermet, à Usson.

Lhermet, Lashermes, noms de famille.

[*erm*, vaste lande, terre inculte, désert]

Ermencs (Los) : Les Hermens, à Araules.

[*Hermencu*, du germanique]

Ermengaud : Armengaud, nom de famille.

[germanique *Ermengald*]

Ermita (L') : Hermite, à Périgneux.

L'Ermitatge, à Boisset, Estivareilles.

[*ermita*, n.m, ermite]

Ermon : Armon, Hermon, nom d'homme.

Ermon (L') : L'Hermon, au Chambon ; L'Hermus, à Burdigues /vé l'armũ/.

[du germanique]

Esbraiat : Exbrayat, nom de famille.
[enculotté, c-à-d prospère]

Escarrat : Escarrat, nom de famille.
[*escarra*, (main) gauche, du basque]

Escofier : Escoffier, nom de famille.
[vieil oc *escofier*, mégissier, marchand en cuir]

L'Escura : Lescure, à Yssingaux.

Escurós : Escuroux, à Yssingaux.
(natif de Lescure)
[vieil oc *escura*, écurie]

Espanha : Espagne.

Espeita : Espeyte, à Devesset.
[*espeita*, traite de chemin]

Espelh : Espel, nom de famille.
[vieil oc. *espelh*, miroir, modèle (celui qui fait référence)]

Espinassa (L') : Lespinasse, à Araules.
[fourré épineux ; v *eipinassa*]

Espinchal : Espinchal, nom de famille.
[les prouesses et facéties du marquis d'Espinchal, seigneur de Dunières, sont légendaires]

Essaluen : Essalois, à Chambles /vé èsalwé/.

Esteves (Los) : Les Estèves, à Montregard.
[*Esteve*, Etienne]

Estraa (L') : Lestras, à Fay.
[*estraa*, route dallée, grand route ; v *eitraa*]

F

Fabé : Fabé, à Lapte.
[*Fai ben*, ça fait bien]

Fabre : Fabre, à Araules.
[*fabre*, forgeron en provençal]

Fabrica : La Fabrique, Les Fabriques
[*fabrica*, usine]

Fachin : Fachin, nom de famille /fatsi/.
[*fachin*, jeteur de sorts]

Faia (La) : La Faye, à Aurec, Boisset, Burdigues, Le Chambon, La Chapelle-en-Lafaye, Marlhes, St-André-de-Chalencon, St Just Malmont, St Maurice de Lignon, Tence, Les Vastres ; La Faye en Bas, à St Sauveur...

La Faia-Borrel (hêtraie de Bourret) : La Faye-Bourret, à St Romain/St Pal de Mons.

La Faia-Laigràs (hêtraie de Leygras): La Faye-Leygras, à St Romain Lachalm.

Las Faias : Les Fayes, au Mas de Tence, à Raucoules, St André de Vivarais.
[*faia*, hêtraie]

Faiard (Lo) : Le Fayard, à Montregard, Riotord, La Seauve.
Fayard, nom de famille.

Joan-Mari Faiard : Jean-Marie Fayard, de Montregard (ès L'Alire) (23 oct. 1880 / 26 sept 1930) [*Apologues*]

La Faiarda : La Fayarde, au Chambon.

Faiardon : Fayardon, à Raucoules.
[*faiard*, grand hêtre, bois de hêtre ; homme rude, résistant]

Faiou : Fayol, à Firminy.
[*faiòla*, bosquet de hêtres]

Faiet (Lo) : Le Fayet, à Beauzac.

Fàiet : Fay, à Raucoules ; Fey, à Ste Sigolène.
Fayet, Defayet, noms de famille.
[*faiet*, bois de jeunes hêtres]

Faieta (La) : La Fayette, à Marlhes, Yssingaux.

La Faeta : Lafayette, à St Ferréol /lo feito/.

Las Faietas : Les Fayettees, à Montregard, St Genest, Vanosc.
[*faieta*, petit bois de hêtres]

Faïn : Fay le Froid, ou, sur Lignon.
Fahy, nom de famille.
[*Fain*, *Fayn*, au moyen-âge ; /a fayi/]

Lo Faïn : Foin, à Périgneux /vé le fvé/ ; Le Fin, à St Paul-en-Cornillon ; Le Fay, à Boisset.
[vieil oc *fanh* > *fain*, borbier, du germanique *fani*]

Faïnel : Faynel, nom de famille.
[*faïnel*, habitant de Fay-sur-Lignon]

Faiòla (La) : La Fayolle, à Le Chambon, Montregard, St Genest-Malifaux, St Pal de Mons, St Pal de Ch., St Régis, Yssingaux.
Fayol, Fayolle, noms de famille.

Faiou /vé fayav/ : Fayol, à Firminy.

Faiolaa : Fayollat, à Rochepaule (terroir d'une famille Fayolle).

Las Faiòlas : Les Fayolles, à Devesset.

La Fαιοleta : La Fayolette, à Saint-Romain-Lachamp.
[*faiòla*, bois de jeunes hêtres]

Faissòla (La) : La Faissole, à Lapte.
[*faisòla*, bande de terrain]

Falibert : Philibert.

Fangeir : Le Fanget, à St Bonnet le Froid ; Fanget, à Burdignes, St Genest-Malifaux.

Fanget, Fanger, noms de famille. Les Fangets, à Saint-Genêt.

[*fangeir/fangier*, borbier]

Fanisson : Fanny.

Fanjas (Las) : Les Fanges, au Chambon, à St Victor-Malescours, Vanosc.

[*fanja*, boue, borbier]

Fanjat (Lo) : Le Fangeat, à Luriecq, St Just-Malmont.

[*fanjat*, fangeux]

Fanson : Alphonse (dim.).

Fara (La) : Lafarre, commune du nord-Vivarais, près Rochepaule.

[germanique *fara*, bien en propre]

Farget : Farget, à Saint-Romain-les-Atheux.

[*farget*, avant-toit pour abriter un séchoir, une remise]

Fargier : Fargier, nom de famille.

[*fargier*, forgeron, en Forez, et vallée de la Loire]

Faridoei : Faridouay, à St Victor-Malescours.

Farja (La) : La Farge, à Chénereilles (42) /ve la fârdzo/.

Las Farjas : Les Farges, à Boisset.

La Farjeta : La Fargette, à Apinac /vé la fârdzetá/, St Pal-de-Chalencon.

Farge, Fargeot, Farjon, noms de famille.

[*farja*, forge (de maréchal)]

Farot : Prés-Farost, à St Genest-Malifaux.

[*farost*, fanal]

Fau (Lo) : Le Fau, à Ste Sigolène, St Just-Malmont ; Le Faux, au Mazet ; Bois du Fau à Lapte, du Faux à Burdignes ; Le Cros du Faux, à Vanosc.

Dufaud, nom de famille.

Lo Grand Fau : Le Grand Fau, à St Romain-les-Atheux.

[*fau*, hêtre]

Faus (Los) : Les Faux, à Montregard, St Maurice-en-Gourgois, St Nizier.

[*Falk*, nom germanique ; v **afau**]

Fauchiers (Los) : Les Fauchers, à St Bonnet-le-Château.

Comba Faucheur : Combe Faucher, à Vanosc.

[latin *Fulcherus*, du germanique *Folcher*]

Faucimanha : Fisseماغne, à Planfoy.

[lat. *faux,-cis*, f, gosier + latin *magnus*, grand, ou *manhar*, dévorer]

Faucon : Faucon, à Saint-Genest.

Los Faucons : Les Faucons, au Mazet.

[germanique *Falk*]

Faufarancha : Faufaranche, à Planfoy.

[forme locale de *fanfarucha*, copeau de menuisier, d'où, menuisier]

Faugeira : Fougère, à St André-Vivarais, St Sauveur ; Fogères, à La Versanne ; Fougères, à Yssingaux.

La Faugeira : La Fougère, à St Romain-les-Atheux.

Las Faugeiras : Les Fougères, à Rozier, Montregard /é la fûdzaira/.

Faugère, Faugier, Fugier, noms de famille.

[*faugeira*, lieu envahi de fougères]

Faugeiròles : Fougerols, à Luriecq /vé fûdziròl/.

Fougeirol, nom de famille.

[*faugeiròla*, petite fougeraie]

Faure : Faure, nom de famille.

[*faure*, forgeron]

Faurià (La) : La Faurie, à Bourg-Argental /vé la fóryò/, Rochepaule, St André de Viv., St Maurice de Lignon, St Pierre/Doux, Vanosc ; La Forie, à Marlhès /è la fóryo/.

Faurias (les forges) : Faurie et Pont de Faurie, à Dunières ; Creux de Faurie, à Riotord ; Faurie, au Mazet ; La Forie, à Bourg-Argental /vé fóryé/

[*faurià*, forge (industrie)]

Faurissier : Faurissier, Farissier, Forissier, noms de famille.

Farissier, à La Versanne.

[*faurissier*, ouvrier forgeron, métallo]

Faurita : Faurites, à Rochepaule ; Fauritte, à St Jeures.

[petite forge ?]

Faus-Bec : Faubec, à La Versanne.

[*faus bec*, rhéteur]

Fauvel : Fauvet, Fouvet, noms de famille. Fauvet, à Lapte, Yssingaux ; Le Fouvet, à Dunières ; Le Fauvel, à Saint-Nizier.

Fauvin (Lo Petit) : Le Petit Fauvy, à Vanosc.

La Fauvineira : La Fauvinière, à St Victor-Malescours.

[germanique *falw*, rouge clair, roux clair]

Faves (Les) : Les Faves, à Saint-Sauveur.

[*fava*, haricot]

Faveirial : Faveyrial, à Usson /vé favéryá/

Faveriat, à Saint-Maurice-en-Gourgois.

Faveyrial, nom de famille.

[*faveirial*, réserve, séchoir à haricots]

Faverja : La Faverge, à Chénereilles (42)

/vè la favardzò/, St Genest-Malifaux /vé là

fàvèrdzò/ ; Faverge, à Estivareilles /vé là

favèrdz/ ; Faverges, à Luriecq /vé favèrdz/.

Faverge, Faverjon, noms de famille.

[*faverja*, forge (industrie), en Forez]

Favier : Favier, nom de famille.

Cròs Favier : Cros Favier, à Bas.

[*favier*, négociant en haricots]

Feasson : Feasson, Fiasson, noms de fam.

[*feasson*, bon gros, de *feassa*, grosse

brebis]

Feyterme : Feyterme, à Yssingeaux.

[l'endroit qui *fai terme*, fait limite]

Feytilhiu : Feytilleux, à Périgneux /ve

fétiyœ/.

[**Phaesticulus*, "le Petit de Phaistos", ville

crétoise]

Felinas /vé feyena/ : Félines, à Usson.

[latin *fígline*, atelier de potier]

Felís : Félix ; **Felisson**, diminutif.

Feneiròlas : Feneyroles, nom de famille.

[*feneira*, fenil]

Fenissi : Phénix, oiseau fabuleux.

Los Fenissis : Les Féniches, à Araules.

[Du Phénix renaissant de ces cendres]

Feramam : Feramant, à Rochepeule.

[*faramam*, barbare]

Ferminiu voir **Frominiu**

Ferrant : Ferrand, nom de famille.

Ferranda : Farronde, à Planfoy.

[*ferrant*, gris fer, ou *Ferrant*, Fernand]

Ferrapea : Ferrapie, Ferrapy, noms de

famille.

Ferrapea : Ferrapy, à Raucoules.

[*ferrapea*, nf, celui qui fait claquer ses

sabots, sans souci]

Ferrat : Ferrat, Ferraton, noms de famille.

[*ferrat*, ferré, qui a des souliers ferrés]

Ferreira (La) : Farreyre, à Montregard ;

La Fereire, à St André-en-Vivaraire.

Les Ferreires : Les Ferrières, à Merle ;
Les Ferrères, à Saint-Hilaire.

Ferrière, nom de famille.

[*ferreira*, fonderie, ferronnerie]

Ferreòl : Ferreol ; Ferréol, Ferriol, noms
de famille.

Farreòl : Ferréol [*Ferriol*, 1615], à
Saint-Romain-Lachalm.

[saint Ferréol, évêque de Limoges au VIe ,
fêté le 18 septembre]

Ferrier : Ferrier, nom de famille.

[*ferrier*, fondeur de fer, ferronnier]

Fetre (Lo) /fètre/: Le Fètre, hauteur au
dessus de Brossettes, à Lapte.

[*feitre*, faîte]

Fèu (Lo) : Le Fieu, à St Julien d'Ance,

Tence ; Le Fiau, aux Vastres ; La Grange
du Fieu, à Tiranges.

[*fèu*, fief]

Fiadon : Le Fiadou, quartier de Grazac.

[*fedon*, âne de réforme]

Fiala Pauc : Philipeaux, à Dunières.

[où on file peu]

Fialatrama : Filtrame, au Chambon.

[File la trame, surnom d'un tisseur]

Fialip : Philippe ; Fialip, Philit, Fillit,
noms de famille.

Ficat : Fica, au Chambon.

Figon : Figon, château à Raucoules.

[Figon, famille venue d'Italie au XVIe]

Filh : Fils, à Luriecq /vé fi/.

[*filh*, fils]

Filhat : Filliat, nom de famille.

[*filhat*, gendre]

Filhòl : Filiol, Filhol, noms de famille.

[*filhòl*, filleul]

Filholet : Fiaule, à St Bonnet-le-Froid /é

fyavle/.

[*filholet*, cher filleul]

Filhon : Fillion, nom de famille.

[*filhon*, fils chéri]

Fina : Joséphine.

Finon : Delphine.

Firmin : Firmin.

[le /-n/ nasalise]

Flacheir : Flacher, à Montregard.

La Flacheira : La Flachère, à St Julien-
Molhesabate, St Maurice-en-Gourgois /vé
la flatsòéro/.

Las Flacheiras : Les Flachères, à Ste Sigolène.

Lo Flachat : Le Flachat, à Monistrol.
/le flatso/

Lo Flachet : Le Flachet, au Chambon.

Flachon : ancien nom de **Figon**.

Flachon, Flachat, noms de famille.

[*flacha*, terre molle, marécageuse]

Flaminjas /flamyẽdza/ : Flaminges, à St Pal de Mons.

[*Flaminius*, nom d'homme]

Flaviac : Flaviac, à Chenereilles (43).

[*Flavius*, nom d'homme latin]

Fleriu : Fleurieu, à St Victor-Malescours.

[*Florus*, nom d'homme latin]

Flòc (Suc dau) : Suc du Flo, à Dunières

[Tête enrubannée]

Flor (La) : La Fleur, à Saint-Maurice-de-Lignon

[qqun portant fleur au chapeau]

Flossac : Flossac, à Mars.

Flòta (La) : La Flotte, à La Versanne.

[*flòta*, bouquet d'arbustes, de surgeons]

Flurit (Molin) : Moulin Fleury, à St Régis.

[*flor/flur*, la fine farine]

Foel (Lo) : Le Fouet, à Saint-Pierre/Doux.

[*foel*, où naissent et règnent les vents]

Fogar : Feugas, nom de famille.

[*fogar/fugar*, feu de joie]

Foisset : Foisset, nom de famille ; Foisset, à Jonzieux.

[*foisset*, tâcheron à la pioche]

Folca : Foulque, ancien prénom ; Fouquet, nom de famille.

Foletier : Foletier, à Monistrol ; Foultier, à Pont-Salomon.

Foultier, Fouletier, Foulletier, noms de famille.

[*foletier*, garde des bois (moyen-âge) ; exposé au vent follet]

Foletin /fultyi/ : Feltin, Felletin, village et sommet de St Julien-Molhesabate et Monestier /fultyi/.

Folhas (Las) : Les Foyes, à St Maurice-de-Lignon.

Las Folhas dau Regart : Foye du Regard, à Monistrol (*regart*, défense).

[*folhas*, tranchée]

Folhard (Lo) : Fouillas, à Aurec.

[*folhard*, guinguette]

Folharaa (La) : La Fouillarat, à St Just-Malmont, Fouilleras, à Saint-Genest.

[*folharaa*, abri de branches, de ramée]

Folhós : Fouilloux, à Bas.

La Folhosa : La Fouillouse, à Beauzac, Chaudeyrolles ; Fouillouse, à Bessamorel, Bourg-Argental.

Las Folhosas : Les Fouillouses, à Périgneux, Rochepaule

[*folhós, folhosa*, ramée ; relais, auberge]

Folordon (Lo) : Le Flourdon, au Mas de Tence.

[*fu-l'ordon*, surnom de tisserand : lent à ourdir sa chaîne]

Fomoreta : Fomourette, au Mazet.

[*font moreta*, "source brune", eau ferrugineuse]

Fonç (Los) : Les Fonds, à Usson /vé lv fõ/.

Lo Fonç dau Prat : Le Fort du Pré, à St Bonnet le Froid.

Lo Fonç dau Chin : Le Fonds du Chien, à Riotord.

[*fonç*, fond ; bien-fonds]

Fondoeira (La) : Fondoire, à Chambles.

La Fondarià : Fonderie, à Aboën.

[*fondoeira, fondaria*, friche remise en culture]

Fondràs (Los) : Les Fondras, à Valprivas.

[*fondràs*, fondrière]

Fõnse : Alphonse.

Font (La) : La Source

La Foant : La Foant, à Chénereilles (43) ; Lafont, à Devesset.

Las Foants : Les Fouants, à Devesset.

Font-a-Rabia : Fontaraby, à Saint Pal de Mons.

(*a rabia*, à foison)

Font-a-Neira : Fontaneyre, à Devesset ; ancien nom de Fontaraby ; Fontanière, à Saint-Sauveur.

(*a neira*, en colère, écumante)

Font-Aimard : Fonteynard, à Jonzieux.

Foant-d'Arnaud : Fondarnaud, au Mazet.

Font-Audan : Fontodon, à Saint-Sauveur.

Fontbela : Fontbelle, à Chapelle-en-Lafaye. (grande source).

Font Bessa : Font Baisse, à Marlhès. (source double)

Las Fonts de Blin : Les Fonds de Blins ou Blein, à Riotord, dite aussi **Font de Chioron** (chèvreton)

Foant-Bochard : Fontbouchard, au Chambon.

Font-Bona : Fontbonne, à Beaux, Marols, Merle, Saint Romain-les-Atheux.

La Fuònt del Bòsc : La Font del Bos, aux Vastres.

Font-Bosós : Fontbouzon, à Beauzac. (la source du valet d'écurie)

Foant-Bruna : Fontbrune, au Mazet. (source ferrugineuse)

Font-Chaud : Fonchaud, à Pont-Salomon.

Foant-Clar : Fontclair, à Tence.

Font-Clausa : Fontclauze, à Çaloire. (source enfermée)

La Font-Duneira : La Font du Nière, à St Régis-du-Coin, source de la Dunerette

La Font daus Eicuts : La Fontaine des Ecus, au Mas de Tence.

Font-eigots : Fontigon, à St Romain-Lachalm. (source où l'eau dégoutte)

Fontfiaulant : Fontfioland, à St Genest-Malifaux ; La Fialaud, à Saint-Sauveur. (source énivrante)

Font-Freida : Fontfreyde, à St Julien-Molhesabate, Valprivas ; Fontfrède, à Apinac ; Fontfreide, à Saint Genest-Malifaux ; La Fontaine Froide, à Beauzac ; Fontfroide, à Chambles. (source froide)

Font-Frescha : Font-Fraîche, à Mars.

Font-Gealaa : Font Geala, à Fay. (source glacée)

Font Guilhaumet : Font Guillaume, à Grazac. (La source du Petit Guillaume)

Font-Joneira : Fonjonnières, à Devesset. (*joneira*, chatière)

Font-Laa : Fonlas, à St Pal de Mons. (latin *lata*, abondante)

La Font dau Lop : La Font du Loup, à Apinac, St Just-Malmont.

Foant-Martina : La Fontmartine, à St Jeures (altération de *font moreta*, source brune)

Fonts-Nautas, Fonts-Bassas (Las) : Fonts Hautes, Fonts Basses, à Saint-Pierre/Doux.

Font sent Brancaci : source de Saint Pancrace, réputée soigner les maladies nerveuses, à Saint-Victor-Malescours.

Font de sent Guinhafòrt : Fontaine de Saint Guignafort, à Yssingeaux, réputée réparer le tors.

Font de senta Margarida : source de ste Marguerite de La Seauve, réputée pour guérir des dermatoses et de la gale, à La Seauve.

Foant sent-Ròc : source Saint Roch, miraculeuse, à Bournac, commune de Saint-Front.

Font-Serva : Font Serve, à Saint Just-Malmont.

[*serva*, réservoir]

Font de Tredáus : La Fond de Tredos, à St Bonnet le Froid.

Fontvelha : Fontvieille, à Monistrol, Raucoules. [*font*, nf, source]

Fontana : Ravin de Fontane, à Valprivas.

Les Fontanes : Les Fontannes, à Bas ;

La Fontanela : Fontanelle, à La Chapelle-en-Lafaye, St Romain-les-Atheux. Les Fontanelles, à Saint-Hilaire.

Fontanelhas : Fontaneille, à Usson. Fontanelle, Fontanille, noms de famille [*fontana*, fontaine (construction)]

Fontanja : Fontange, à Malvalette. [Le Terroir de la Source]

Fontassa (La) : La Fontasse, à Monistrol ; La Fontache, à Riotord, Saint-Julien-Molhasabate.

Las Fontassas : Les Fontasses, à Araules, Rochepaule. [*fontassa*, grosse source]

Fontería : Fontry, à Apinac [latin *fons territa*, source effrayante]

Fontetas (Las) : Les Fontettes, à Chaudeyrolles, Yssingeaux. [*fonteta*, petite source]

Fonzal (Lo) : Le Fonzat, à Malvalette.

Lo Fonzalon : Lou Fouzalou, au Mas de Tence. [*fonzal*, terre noire, profonde]

Foranges (Los) : Desforanges, à Pont-Salomon/La Seauve.

[latin *foras*, en dehors, extérieur]

Forant : Forand, nom de famille.

[*forant*, celui qui vient de l'extérieur]

Forcharet : Fourchery, à Bessamorel.

Forchas (Las) : Les Fourches, à Burdignes, Chambles, au Chambon, à Dunières, Montfaucon, aux Villettes.

[*forchas*, fourches patibulaires]

Forés : Forez, le pays de Feurs.

Foreson : Fourezon, nom de famille ; Le Fourézon, à St Jeures, Le Mazet.

[*forés*, natif du Forez, *Foreson*, Forez le Jeune]

Forest (La) : La Forest, à Chénereilles 42 /vé la furé/ ; Le Cros-Forest, à Luriecq ; Forest, à Pont-Salomon ; La Forêt, à Chapelle-d'Aurec.

Fourets, Forêts, nom de famille.

Les Forêts, à Estivareilles, Marlhès.

Foretós : Fouretton, à Tence. Natif d'une *forest*.

[latin médiéval *foresta silva*, bois en défends, réservé au seigneur]

Forgoses : Fourgouses, à Malvalette.

[Les Fourgoux, *forgós*, homme remuant]

Forminieu v Fromeniu

Forn (Lo) : Le Four, à St Julien-Vocance.

Lo Forn de los Garnèrs : Le Four des Garniers, à Estivareilles.

Bòsc dau Forn : Bois du Four, c'est-à-dire Bois des Charbonniers, à Çaloire.

[*forn*, four]

Fornaches (Les) : Les Fournaches, à Marlhès /véz éfornàtse/ ; Aux Fournaches, à St Sauveur.

Fornàs : Fornat, à Monestier.

[*fornaches*, f.pl., lieu de fabrication du charbon de bois, en sud-Forez]

Fornel (Lo) : Le Fournel, à St Julien-Molh., St Romain-les-Atheux ; Fournel, à Apinac /vé furne/ ; Le Fournet, à Saint-Hilaire ; Fournets, à Tence.

Forneaus : Fourneaux, à Dunières ; Fourneau, à Luriecq /vé furnyào/ ; Les Fourniaux, à Saint-Maurice-en-Gourgois.

Los Forniòrs : Les Fourniors, à St Julien-Molhesabate.

Fournel, nom de famille.

[*fornel*, meule de bois qu'on transforme en charbon]

Fornial : St Nizier de Fornas /vé furnyia/.

[*fornial*, fournil]

Fornier : Fournier, Fourneyron, noms de famille.

Fornier : Fournier, à Beaux, St Nizier ; Le Fournier, à Rochepeule.

[*fornier*, fournier, celui qui conduit le four à pain]

Fornilhós (Cròs) : Fournilloux, à Bas.

[*fornilha*, bois pour le four]

Forns (Los) : Les Fours, à Luriecq, St Didier, aux Vastres ; Fours, à Montregard.

Bòsc daus Forns : Bois du Four, à Çaloire.

Defour, Defours, noms de famille.

[*forns*, m.pl., village de charbonniers]

Forrier : Fourrier, nom de famille.

[*forrier*, fourrier]

Fòrt (Lo) : Le Fort, à Saint-Jeures.

Fortuneira : Fortuneyre, à Yssingaux ; Fortunères, à Vanosc.

[*fortuna*, chance, richesse]

Forveira : Fourvière, à La Versanne.

[latin *fòris vetera*, la porte de l'ancien temps]

Fossats (Los) : rue des Fossés, à Yssingaux.

Grands, Petits Fossats, à Montfaucon.

[rues des douves de la ville médiévale]

Fracha (La) : La Frache, à Marlhès, St Julien Molh. /vé la frátsò/ ; La Fraque, à Pont-Salomon.

Las Frachas : Les Petites Fraches, Les Grandes Fraches, à St Just-Malmont.

Lo Frachet : Le Frachet, à Montregard.

La Fracheta : La Frachette, à Dunières, St Bonnet le Froid, St Régis-du-Coin.

Frachette, Frachon, nom de famille.

Frachós : Frachon, à Riotord.

[**fracta*, lieu brisé, défrichement]

Fraisse : Fraisses (Loire).

Lo Fraisse : Le Fraisse, au Chambon, à Fay, Luriecq /vé le frères/, Riotord, St Jeures, St Victor-Malescours ; Fraisse, à Beauzac, Burdignes, St Georges-Lagricol, Usson /vé frères/, Valprivas ; Les Fraisses /vé le fraïse/, à Saint-Genest.

Fraisse Rival : Fresse-Rival, à Usson.

Fraise la Cáuta : La Côte, à Usson /vé frâès la kéüta/.

Fraise, Fraysse, Fraissenon, Freyccenon, noms de famille.

[*fraise*, frêne]

Fraissenet (Lo) : Freyccenet, à St Agrève, St Jeures, Tence ; Freyccenet d'Auze, à Yssingaux ; Le Freyssinet, à Riotord.

Lo Fraissonet : Fressonnet, à Périgneux /vé frésünè/ ; Le Fressonnet, à St Maurice-en-Gourgois /vé le frechüne/ ; Freyssonnet, à St Pal-de-Chalencou.

Freyccenet, Freyssinet, Freyssenet, noms de famille.

[*fraissenet, fraissonet*, bois de frênes]

Fraitissa (La) : La Frétisse, à Beauzac, St Georges Lagricol.

Las Fraitissas : Les Freytis à Monistrol, Les Frétisses, à Rozier, Les Flotisses, à Saint-Romain-Lachalm.

[*fraitissa*, terre défrichée]

Franc : Franc, à Montregard.

Franc, nom de famille.

[*franc*, aux récoltes régulières, prospères]

França : France.

Franceis : François.

Los Franceis : Les Français, à St Julien-du-Pinet ; Le Moulin de Françaç, à Bas.

Franchon : Fanchon (dim. de Française).

La Franchon : La Franchise, à St Maurice-en-Gourgois /vé la frächü/.

[altération de *frachissa*]

Francilhon : François (diminutif) ;

Francillon, nom de famille.

Frapat : Frappat, nom de famille.

[*frapat*, marqué par la petite vérole]

Frasia : Euphrasie.

Fredon : Alfred.

Freichet : Freychet, nom de famille.

[*freichet*, frais, rose (peau)]

Freida (La) : La Freyde, à Yssingaux.

[*freida*, froide]

Freidas-Parets : Freydaparet, à St Agrève.

[Les murs froids]

Freideira (La) : La Freydière, à Rochepaule ; La Frideyre, à St Pal-de-Mons ; La Freydaire, à St Pal-de-Chal.

[*freideira*, glacière]

Freidier : Freydier, Fredet, noms de famille.

Freidier : Freydier, à Mars, Tence.

[*freidier*, celui qui livre la glace]

Freol (Lo) : Le Frioul, à Planfoy.

[lat. *frivolus*, sans valeur, inconsistant]

Fressange (La) : La Fressange, à St Didier.

[latin *foras*, extérieur]

Frilon : Frilon, à St Romain-les-Atheux.

[berrichon *friler*, avoir froid]

Frison : Bois Frison, à Saint-Genest.

[*frison*, boucle frisée]

Froment : Froment, Fromant, noms de famille.

[*froment*, blond pâle, ivoirin]

Fromental (Lo) : Le Fromental, à St Jeures, Yssingaux.

[*fromental*, avoine élevée]

Fromentier : Fromentier, à Usson /vé fromëtyé/.

[*fromentier*, qui produit du froment]

Fromentós : Fromentoux, nom de famille.

[*fromentós*, riche en froment]

Frominiu : Firminy (Loire) /vé frominyav/

[latin *Firminus* ; **Forminiu** à Aurec,

Farmeniu, à Chambles, **Ferminiu** à Golène]

Frontenac : Frontenac, à Grazac.

[*Frontinus*, nom latin]

Frossard : Frossard, Froussard, noms de famille.

[*frossard*, habitant des fourrés]

Frotge : Fruges, à Ste Sigolène.

[lieu de bonne pousse, du latin *frugi*, de bon rapport ; /vé frædze/]

Fulià (La) : La Fulie, à Périgneux.

[*folià*, villégiature à la campagne]

Fumant : ruisseau, et Le Fumant, à Saint-Paul-en-Cornillon.

[*fumar* se dit de la brume qui s'élève sur l'eau]

Furet : Furet, nom de famille ; Furet, à Jonzieux.

[vieil oc et latin *fur*, habile voleur, d'où

furet, homme agile]

Fusier : Fuzier, nom de famille.

[*fusier*, tourneur en fuseaux]

Futier (Lo) : Le Futier, à Rochepaule.

[*futier*, menuisier]

Fuvel : Fuvelle, à St Romain-Lachalm ; Fuvelle, nom de famille.

[*fauvel*, roux clair]

G

Gabelon : Gabelon, à St Maurice-en-Gourgois /vé gabelü/.

Gabel : Gabet, à St Pal-de-Mons.
[*gabelon*, employé de l'octroi (douanier)]

Gacha : Gache, à Saint-Pierre/Doux.

Las Gachas : Les Gâches, à St Bonnet-le-Froid.

Gachàs : Gachat, à Apinac /vé gàtsa/.
Gâche(s), Gachet, noms de famille.

Los Gachós : Les Gâchons, à St Bonnet-le-Froid.

[*gacha*, patrouillis argileux, mortier de boue ; *gachós*, natif d'une "Gache"]

Gacon : Gacou, à Vanosc.

[*gascon*, gascon]

Gafet : Gaffet, à Fay.

[*gafa*, boue de neige]

Gaïn (Lo) : Le Galy, à Tiranges. Galy, nom de famille.

[*gaïn*, terre à défricher, remettre en valeur]

Gaita (La) : La Guette, à Montarcher ; Guayte, à La Tourette.

[*gaita*, lieu de guet]

Gaita, Gaiton : Gayte, Gayton, noms de famille.

[*gaita*, *gaiton*, guetteur]

Galafuòc : Galafio, à Usson.

[où le feu s'amuse]

Galateira (La) : Galatier, à St Jeures.

[de *Galtier*, nom germanique]

Galet : Galet, à St Maurice-de-Lignon.

[surnom, *galet*, garrot, cou massif]

Galh : Gay, nom de famille.

Los Galhs : Les Gayes, à Saint-Julien-Vocance.

[*galh*, bon vivant, généreux, enjoué]

Galhac : Gailhac, à Rochepaule.

[latin *Gallus*, le Coq]

Galhard : Gaillard, nom de famille.

Galhard : Gaillard, à St Genest, Tiranges.

La Galharda : La Gaillarde, à St Jeures
[*galhard*, costaud, fringant]

Galiòt : Galliot, nom de famille.

[*galiòt*, galérien volontaire]

Gambilh : Gamby, à Yssingaux.

[*gambilh*, qui a les jambes mal accordées]

Gambonnet : Gambonnet, à Saint-André-de-Vivarais.

[variante de *gamon*]

Gamon : Gamond, Gamonet, noms de famille ; Gamon, à La Tourette.

[*gamon*, *gambon*, double menton, goût]

Gampilhes : La Gampille, affluent de l'Ondaine ; Gampille, à Fraisses.

Gamponeira : Gamponnière, à St Genest-Malifaux.

[domaine d'un Gampon, ou *gamon*]

Gandit /gãgyé/ : Gangue, à Saint-Paul-en-Cornillon.

[*gandir*, sauver, préserver, arriver en lieu sûr ?]

Ganha : La Gagne, rivière ; Gagne, nom de famille

[*ganha*, étendue d'eau, de *aiganha*]

Ganhaire : Gagnaire, Gagnère, Gagnière, noms de famille.

[*ganhaire*, celui qui remet en valeur une friche]

Ganivet : Ganivet, nom de famille.

[*ganivet*, sorte de bistouri, ceux qui s'en servaient]

Garait : Garaix, à Bourg-Argental, Burdigues.

Lo Garait : Le Garay, à Aboën, Aurec, Bas, Beaux, La Chapelle d'Aurec, Grazac, Monistrol, Pont-Salomon, St Julien-Vocance... ; Le Garet, à Çaloire, Riotord...

Lo Garait d'Ardoin : Le Garay d'Arduy, à Yssingaux

Lo Garait de Bodet : Le Garay de Boudet, à Tence

Lo Garait de Cornassac : Le Garay de Cornassac, à Ste Sigolène

Lo Garait de la Crotz : Garay de la Croix, à Montregard

Lo Garait de la Cumina : Le Garay de la Cumine, à Ste Sigolène

Lo Garait de la Font Serva : Garay de la Font Serve, à St Just-Malmont

Garait Blanc : Guéret Blanc, à Rozier

Lo Garait dau Sòl : Le Garet du Sol, à Saint-Maurice-en-Gourgois.

[*sòl*, aire de battage]

Lo Grand Garait : Le Grand Garay, à Aurec, St Just-Malmont ; Le Grand Garet,

à St Pal de Mons ; Grand Guéret, à Chambles.

Lo Garaitàs : Le Gareyta, à Bas.

Lo Garaiton : Le Garaitoux, à Valprivas.

[*garait*, terre laissée en jachère]

Garda : Garde, noms de famille.

[*garda*, m., garde]

Garda (La) : La Garde, à Bas, Beaux, Boisset, Chambles, Jonzieux, Lapte, Marols, Monistrol, Rozier, St André-Chalencon...

Las Gardas : Les Gardes, à St Jeures.

La Garda Bassa : La Garde Basse, à Malvalette.

La Garda-Montsenheir : La Garde-Monsagny /vé la gàrdá mōsanyi/, à Usson.

La Garda-Paradís : La Garde-Paradis, /vé la gàrdá pàràdyi/, à Usson.

[*garda*, lieu fortifié en première défense]

Gardalhac : Gardailac, à Tence.

[*quartacula (pars)*, la quatrième part ?]

Garda-Tems (Lo) : place d'Yssingaux, ainsi nommée pour son horloge.

Gardena (La) : La Gardene, à St Pal-de-Chalencon

[*gardena*, défens]

Gardilha (La) : La Gardille, à Lapte.

[*gardilha*, poste d'observation]

Gardilhon : Gardillou, nom de famille.

[garde d'une "gardille"]

Gardiòl (Lo) : Le Gardiol, à St-Romain-les-Atheux.

[*gardiòl*, poste de guet]

Gardon : Gardon, noms de famille.

La Cauta de los Gardons : La Côte des Gardons, à Burdignes.

Cròs Gardon : Cros Gardou, à Bas.

[*gardon*, gardien, guetteur]

Garena (La) : La Garenne, à La Chapelle d'Aurec, Chénereilles 42, Malvalette ; Garenne, à Beauzac ; Les Garennes, à Rozier, Saint-Didier.

[germanique *wareнна* ; chasse réservée]

Garina (La) : La Garine, à Apinac

[*Garin*, du germanique **waring*, banni.]

Garnaa (La) : La Garna, à Ste Sigolène ; La Garnat, à St André de Vivarais, St Bonnet-le-Froid ; La Garne, à St Victor-Malescourt.

Las Garnaa : Les Garnas, à Lapte, Raucoules, Riotord ; Les Garnays, à Bas ; Les Garnées à Chambles.

[*garnaa*, pinède de pins sylvestres, dont on collecte la *garna*, ramée]

Garnàs (Los) : Les Garnats, à Bas ; Garnets à La Chapelle d'Aurec/Pont-Salomon.

La Garnassa : La Garnasse, à Riotord, St Just-Malmont, St Julien du Pinet, St Didier.

Las Garnassas : Les Garnasses, à Beauzac, Yssingaux.

Suc de las Garnassas : Suc des Garnasses, à St Maurice-de-Lignon.

La Garnasseira : La Garnassaire, au Mas de Tence.

[*garnàs*, *garnassa*, bois de pins de mauvaise venue]

Garnassons (Sanha daus) : Marais du Garnassoux, à Boisset.

La Garnassona : La Garnassoune, à Saint-Jeures.

[*garnasson*, jeune pin sylvestre]

Garnaudet : Garnaudet, à Rozier.

[du germanique]

Garneira (La) : La Garneyre, à Devesset, Rochepeule.

[*garneira*, pinède]

Garnier : Garnier, nom de famille ; Garnier, à Rochepeule.

Los Garnèrs : Les Garniers, **Lo Forn de los Garnèrs**, Le Four des Garniers, **Lo Pin de los Garnèrs**, Le Pin (piton rocheux) des Garniers, à Estivareilles.

[germ. *warn-hari*, allemand *Warner*]

Garpa (La) : La Garpe, à Lapte.

[germ. *walp* > *gaupa*, *gampa*, femme de mauvaise vie]

Garrier : Côte de Garier, à Bas.

Garí : Croix de Garry, à St Genest.

[forme de *guerrier* ; donné en surnom]

Gart (Lo) : Le Gard, à Montregard.

[*gart*, oppidum, du germanique *gart*, enclos, enceinte]

Garut (Cáuta) : Côte Garoux, à St Maurice-en-Gourgois.

[*garut*, garou, loup mi-homme, mi-bête]

Gàs (Lo) : Le Gua, à Périgneux, St André de Vivarais, St Bonnet-le-Froid.

[gàs, gué]

Gasela : Gazelle, à Boisset ; La Gazelle, à St André-Chalencon.

[gasela, rivière facile à guérir]

Gaspard : Gaspard.

[iranien *Gazbar*, qui porte le trésor]

Gasset : Gasset, à Fay.

Gatavelha : Gaste de Luppe, à Vanosc.

Gate, Gatel : Gate, Gatel, Gathet, Gatet, noms de famille.

Los Gatós : Les Gastons, à Vanosc.

[gate, dévasté, ravagé]

Gatgeiras (Las) : Les Gagères, à St Julien-Molhesabate, St Romain-Lachalm.

[gatgeira, hypothèque, bien gagé]

Gauchier : Gaucher, nom de famille.

Gauchier : Gaucher, à St André-Vivaraïs.

Los Gauchiers : Les Gauchers, à St Julien-du-Pinet.

[*galchariu, de germ. *walho*, étranger]

Gaut : Gaud, Gaudon, Gaude, noms de famille.

Gaut : Le Gault, Gaud, à Devesset, Pont-Salomon ; Le Got, à Sainte-Sigolène, Saint-Ferréol.

Los Gauts : Les Gauds, à St Genest-Malifaux /vé lɔ gò/.

Gaudon : Gaudon, à Pont-Salomon.

[germanique *wald*, forêt]

Gautier, Gauteiron : Galtier, Gatier, Gaultier, Gauthier, Gautheron, noms de famille.

Gautier : Gauthier, à St Romain-Lachalm.

[germanique *walther*, bûcheron]

Gealaa (La) : La Gelée, à Marlhes /dzalà/.

Gealat : Jallat, Gelas, noms de famille.

[gealat, gelé]

Gemin : nom d'homme ; Geminard, nom de famille.

[saint du IXe s., Gemin est vite devenu un "St Geignard", issu de la malice populaire]

Genat : Génat, nom de famille.

Le Genest, Bois du Genest, au Chambon.

[du germanique ; Genest par confusion]

Genebraa (La) : La Genabra, à Devesset.

[genebraa, étendue de génévriers]

Genebreira (La) : Génébraire à Montregard ; La Gènevrière, à Raucoules.

[genebreira, lieu envahi par les génévriers]

Genebret : Génébret, à Bessamorel ;

Genevret, à Estivareilles /vè dzanebre/.

[genebret, bois de génévriers]

Genebrosa (La) : Genebrouze, au Mas de Tence.

[genebrós, favorable au génévrier]

Genès : Genis, ancien prénom ; Genès, Genest, Genêt, Geniez, noms de famille.

Lo Genès : Le Geney, à Dunières.

La Genesta : Geneste, aux Vastres ; Les Genestes, à Yssingaux.

Les Genetes : Les Genettes, à Chambles, Usson.

[st Genès ou Genest, évêque de Clermont mort en 662, ou un martyr du IIIe s.]

Genevieg : Geneviegq, à St Nizier.

[Genavensis, Le Gènévois]

Genorià /dzényvo/ : La Genouille. Rivière faisant limite entre Saint-Didier et Saint-Victor.

[de *Genoarià, domaine d'un Januel]

Genton : Genton, nom de famille.

[genton, joliet]

Geraud : la sent Geraud : le 13 octobre.

[v Girard]

Gerbarià : Gerberie, aux Vastres.

[gerbarià, grange où on entrepose les gerbes]

Gerbaudeira (La) : Gerbodière, à St Genest-Malifaux /vé la dzarbodéiro/

[Gerbaud, nom d'origine germanique]

Gerbier de Joc : Gerbier de Jonc.

[joc, sommet]

Gerbison (suc) : mont Gerbison, sommet de Retournac/Mézères.

Gerenta, Gerenton : Gérentes, Gérenton (Gérente le Jeune), noms de famille.

Gerenton : Gérenton, au Chambon.

Gerente : Gerenthes, à Saint-Jeures.

[du germanique]

Gerfanhon : Gerphagnon, nom de famille.

Gerfagnon, à Saint-Maurice-de-Lignon.

[germanique *gîr*, vautour, et *fani*, bourbe]

Gerin : Gerin, Gerinon, noms de famille.

[germanique *waring, banni]

Gerla, Gerland, Gerlanda v Jarla...

Germanangue : Germanangue, nom de famille.

[latin **germanicu (locu)*, endroit habité par un germain]

Gervais : Gervais ; **la sent Gervais** : le 19 juin.

Si a la sent Gervés fai bòn, quò destrús tot çò que a 'gut fat : si il fait beau à la st Gervais, ça détruit tout ce que (Médard) avait fait [ce prov. semble une acquisition récente]

Gerzeira (La) : La Gergère, à Riotord.

[*jarzel*, vesce]

Gibert : Gilbert ; Gibert, Jibert, Gibernon, Giberton, noms de famille.

Giliberta : Giliberthe, à Devesset.

[germanique *Geilberht* ; v *Berta*]

Gili : Gilles. Gery, Giry, noms de famille.

Gimbert : Gimbert, nom de famille.

Los Gimberts : Les Gimberts, à Aurec [variante de *Gibert*]

Gimel : Gimel, à St Sauveur/St Régis.

[lat. *gemellus*, jumeau]

Ginhós : Gignoux, Ginhoux, noms de famille.

[vieil òc *ginhós*, ingénieux, rusé]

Girard, Giraud : Gérard ; Giraud, Girard, Giraudon, Giroux, noms de famille.

Los Girards : Les Girards, à St Paul-en-Cornillon.

Albert Girard (Tence, 1884 – Chambon, 1943), instituteur, écrivain

Giraudon : Girodon, à Montregard [germaniques *Gerhard* et *Gerold*, de *gêr*, lance]

Gire : Gire, nom de famille.

[*Gile*, Gilles]

Giurec : Giorec, à Riotord /é dzyvré/.

[latin *Gibber*, Le Bossu]

Giurença : Jorance, Jaurence, à St Julien-du-Pinet.

Givaudan : Gévaudan.

Glacera (La) /vé la yaséirò/ : Les Glacières, à Saint-Genest-Malifaux.

[*glaç*, verglas]

Glaude : Claude ; **Glaudon** : P'tit Claude ;

Glaudina : Claudine ; **la sent Glaude** : le 6 juin.

às Glet : Le Lyet [A *Lyet*, 1946], à Saint-Paul-en-Cornillon (Chez le Claudet).

[lat. *Claudius* ; /yavd/]

Glavenàs : Glavenas, à St Julien-du-Pinet.

Pei de Glavenàs : Puy de Glavenas.

Gleisa : **La Gleisa Velha** : L'Eglise Vieille, à St Pierre-sur-Doux.

Gleize, nom de famille.

[*gleisa*, église]

Gobaud : Goubeaud, à Lapte ; Goubau, à Chénereilles 43 ; Goubaud, à Valprivas.

[germ. *Got bald*, le brave de Dieu]

Godard : Godard, nom de famille ; Goudard, à Araules.

[germanique *Got hardt*, le roc de Dieu]

Godonier : Godonnier, à Malvalette, Rozier.

[*godonier*, cognassier dans les Alpes > lieux > patronymes]

Goet : Gouet, à La Versanne. Gouet, Gouvet, noms de famille.

[*govet*, serpe, par métonymie paysan]

Goïn : Gouy, Gouin, Gouit, noms de famille.

Goïna : Goïne, à Marlhes.

[germanique *Godwin*]

Goïon : Goyon, Goyet, noms de famille.

[oc *gòï*, boiteux]

Gojarda (La) : La Goujarde, à Marols.

[*gojard*, aide-maçon]

Gojon : Goujon, nom de famille ; Goujon, à Devesset.

[*gojon*, apprenti]

Golena, Santa Segolena : Sainte Sigolène

Entremei Senta Segolena e Sent Pal, jamais n'ei sortit ni bona fenna, ni bon chaval : entre Ste Sigolène et St Pal, il n'est jamais rien sorti de bon, ni femme, ni cheval

Goleta (La) : La Goulette, à Boisset.

[*goleta*, passage resserré]

Golhàs : Gouillat, à Apinac.

Los Golhàs : Les Gouillats, à Rochepaule.

Golhàs : Goyet, à Jonzieux [dans l'aire -às > /è/].

Goyas, Goyet, noms de famille.

[*golhàs*, margouillis]

Golom : Goulon, à Tence.

[altération de *Colomb*, Saint-Esprit]

Gonaud : Gounod, nom de famille ; Gonnaud, à St Régis-du-Coin.

La Goniaira : La Gonière, à Fraisses.

[germanique *gun-*, protection accordée à quelqu'un]

Gontard : Gontard, nom de famille.

[germanique *Guntaldr*]

Gorbeira : Gourbeyre, nom de famille.

[variante auvergnate de *gerbeira*]

Gòrça : Gorse, à Beaux.

Las Gòrças : Les Gorces, à St Bonnet le Froid ; Les Gorses, à Montregard.

[*gòrça*, fourré épineux]

Gordon : Gourdon, à Bas.

Gorg : Gord, Gourc, noms de famille.

Gornier/Gorneir : Gournier, à Bas, Dunières, Monistrol, Riotord ; Le Gournay, ruisseau de St Sauveur-en-Rue ; Le Pourney, à La Seauve.

[*gorg*, trou d'eau, *gorg neir*, trou sombre]

Gorgaud : Gorgaud, Gourgot, noms de famille

Yves Gorgaud, de St Didier (1949) *Textes patois du Velay oriental* (Thèse, 1980), *Textes et poèmes, Anthologie de l'écrit occitan* (1983)

[*gorg* + germanique *wald*, forêt]

Gòrges (Les) : Les Gorges, à Saint-Genest.

[*gòrja*, bouche d'où jaillit l'eau]

Gorgoret : Gorgore, à Rochepaule.

[*gorgoret*, petit trou d'eau]

Gorgueis : Gourgois, à St Maurice-en-Gourgois /vé gurgôé/.

Gorguesiu : Gourguezieux, à La Chapelle-d'Aurec.

[*villa* d'un *Gurges*, surnom latin]

Gorjalhon (Lo) : Le Gourjayou, à Saint-Bonnet-le-Froid.

[*gorjalhon*, bassin d'une source, trou d'eau]

Gòrre : Gorre, à Tence.

Molin de Gòrra : Moulin de Gorre, à Montregard.

[*gòrra*, truie > sable grossier]

Gorrin : Gory, nom de famille ; Gory, au Chambon.

[*gorrin*, libertin, débauché ; natif d'Yssingaux]

Gota (La) : La Goutte, à La Chapelle-d'Aurec, Chapelle-en-Lafaye, Chénereilles (42), Dunières, Estivareilles, Merle, Montregard, Riotord, St Maurice-en-

Gourgois, Saint-Romain-les-Atheux, Saint-Sauveur, La Seauve, Usson...

Goutte, nom de famille.

Gota Engealaa : Goutte Engélée, ou, Sainte-Croix, à St Just-Malmont.

Gota-Forana : Goutte-Fouranne, à Luriecq.

Gota-Forn : Goutafour, à Raucoules.

Gota-Lonja : Goutte Longue, à Saint-Genest, Estivareilles.

Gota-Mòla : Goutte-meule, à Luriecq

Gota-Neira : Goutte-Noire, ruisseau de Chambles, de Saint-Pal-de-Mons, St Didier.

Gota Peir : Goutte Pey, à Valprivas.

Gota Rosier : Goutte Rozier, à Estivareilles. (v *rauser*)

Gota Vachon : Goutte Vachon, à Saint-Didier. (*vachon*, petit valet d'étable)

Gouttenoire, Goutagneux, Goutagny, noms de famille.

[*gota*, ruisseau]

Gotalhs (Los) : Les Goutails, à Rochepaule.

Goutal, nom de famille.

Gotalhàs : Goutaillat, à Planfoy.

Gotalhós : Goutailloux, à Saint-Genest. [*gotalh*, source qui coule au goutte à goutte, pré arrosé par une source]

Gotas (Las) : Les Gouttes, à La Chapelle d'Aurec, Firminy, Fraisse, Monistrol, Pont-Salomon, Ste Sigolène, St Julien-Vocance, St Just-Malmont, St Pal de Chalencon, St Victor-Malescours, Tence, aux Villettes... ; ruisseau de Luriecq / Chénereilles.

Les Grandes Gotes : Les Grandes Gouttes, à Marols.

Gotes Loenh : Gouttes Loin, à Périgneux (les Ruisselets lointains) [*gotas*, f.pl., terroir sillonné de petits ruisseaux]

Gotanches : Gouttenches, à Rozier. [endroit où ça coule goutte à goutte]

Gotela : Goutelle, nom de famille.

[*gotela*, petite source]

Gotelard : Coutelard, à Rozier.

[*gotelard*, zone humide, occupée par de petites sources]

Goterna : Gouterne, à St Georges-Lagricol.

Goton : Margot.

Gotona (La) : La Gouttone, à Bas.

[*gotona*, petite source]

Grabiel : Gabriel ; Grabier, à Rochepaule.

Grabolha : Gribouille.

Grainiec : Gregnecq, à Saint-Nizier ; Gregnac, nom de famille.

[**Gratinus*, nom latin, surnom *Gratus* attesté]

Graisiec : Greziecq, à Saint-Nizier.

[Peut-être un *Charaxus*]

Gralh : Grail, Graille, Graillon (Grail le Jeune), noms de famille.

Lo Gralh : Le Grail, à Devesset.

[*gralh*, grand corbeau]

Gralheira (La) : Graillères, à St Jeures ; Graillère, au Mazet.

La Gralharia : La Graillerie, à Chénereilles 43.

[*gralheira*, domaine d'un Grail]

Grameland : Grameland, nom de famille.

Gramenand : Gramenand, à Marlhes, Rochepaule.

[métathèse de *lagrema*, larme ; surnom de fossoyeurs = "Le Larmoyant" ; *game*, chiendent]

Grand : Grand, à Beauzac, St Georges-Lagricol.

Grandon : Grandon, nom de famille ; Grandon, à Saint-Julien-Vocance.

[*grand*, grand-père]

Grand Aiga (La) : Le Lignon.

Grand-Champ : Grand-Champ, à Beauzac.

Grandoleir : Grandoulay, à Valprivas.

[*grandola*, terre détrempée]

Granet : Granet, à Pont-Salomon, St Julien-Molhesabate.

[*granet*, petite élevure]

Grangent : Grangent, ancien village, et son ruisseau, dépendant de St Just-sur-Loire, aujourd'hui lac.

Grangeta (La) : La Grangette, à Marlhes, Monistrol, St Jeures.

Grangette, nom de famille.

[*grangeta*, petite ferme]

Grangier, Grangeir : Grangier, Granger, noms de famille.

Los Grangèrs : Les Grangers, à Saint-Didier, St Just-Malmont.

La Grangeira : La Grangère, à Valprivas.

[*grangier*, fermier (qui loue une ferme), intendant de domaine]

Granilhon : Grenilloux, à Valprivas.

[*granilha*, petite graine]

Granja (La) : La Grange, à Beauzac, Marlhes, aux Vastres...

La Granja dau Fèu (Ferme du fief) : Grange du Fieu, à Tiranges.

Granja Nauta : Grange Haute, à St Julien-Molhesabate.

La Granja Nòva : Grange Neuve, à Usson, La Ch.-d'Aurec (**náuva**)...

La Granja Valat : Grangevalat, à Monistrol.

La Granja Velha : Grange-Vieille, à Usson.

Las Granjas : Les Granges, à Bas, Beauzac, Burdignes, La Seauve, Marlhes, Montarcher, Montregard, St André de Chalencon, La Seauve...

Grange ; Grangeon, Granjon (Grange le Jeune), noms de famille.

[*granja*, ferme]

Granjassa (La) : La Grangeasse, à Aurec, Chambon, Rochepaule.

Las Granjassas : Les Grangeasses, à St André en Vivarais/Mas de Tence, Usson.

[*granjassa*, grosse ferme]

Granjatge : Grangeage, à Marlhes.

[*granjatge*, contrat de fermage]

Granjon (Lo) : Le Grangeon, à St Pal-de-Chalencon, St Julien-Vocance, St Pierre/Doux.

[*granjon*, hangar]

Granolha (La) : La Grenouille, à St Pal-de-Chalencon.

Granolheir : Granouilly, à Montregard [taverne mal famée]

Granolhet : Granouillet, à Yssingeaux. [lieu à grenouilles]

Los Granolhós : Grenouilloux, à St Pal-de-Chalencon.

[*granolha*, grenouille]

Gras : Gras, nom de famille.

Louis-Pierre Gras, *Dictionnaire du patois forézien*, 1863.

Gratalop : Grataloup, à Riotord ; nom de famille.

[préceltique **grat-*, cime, **lupa*, hauteur]

Gratet, Grata : Grattet, Gratas, noms de famille.

[*gratet, grata*, personne lente au travail]

Grauleira (La) : Grollière, à Saint-Genest. La Grouleyre, à Beauzac.

Les Grauleires : Les Grollières, à Périgueux ; Les Greleires, à Aboën.

[*grauleira*, lieu à corneilles]

Grava (La) : La Grève, à Saint-Sauveur.

Las Gravas : Les Graves, à Beauzac.

Molin de la Grava, à Chénereilles 42.

[*grava*, terrain graveleux]

Graveires (Les) : Les Graveyres, à Boisset.

[*graveira*, carrière de gravier]

Grazac : Grazac.

[-z- pour l'habitude qu'on en a ; *Grātus*, surnom latin donné à un homme serviable]

Gregòri : Grégoire ; **la Sent Gregòri** : le 3 septembre.

Grelet (Le Plat de) : Le Plat de Grêle, à Marols.

[*grelet*, grillon, homme noiraud et mince]

Grilhet : Grillet, à Firminy.

[patronyme ; *grilhet*, grillon]

Grimaud : Grimaud, nom de famille.

Grimaudet : Grimodet, à Périgueux.

Grimonet : Grimonet, à Marols.

[*grimaud*, personne mal tenue, inférieure]

Griòts (Los) : Les Griots, à Tence.

[*griòt*, genêt purgatif (*genista purgans*)]

Grioteir (Lo) : Le Griotet, à St-Sauveur.

[*grioteir*, griottier]

Grisalh (Lo) : Le Grisail, aux Vastres.

Grisalhon : Crisailloux, à Bas ; Le Grisailhou, ruisseau de Bas.

[*grisalh*, terroir où la neige est peu abondante]

Grises (Les) : Les Egrises, à Saint-Sauveur.

[*grisas*, ordre religieux féminin]

Grisons (Los) : Les Grisous, à Aboën et Saint-Maurice-en-Gourgois.

[*grison*, qui a les cheveux gris]

Grivel : Grivel, nom de famille ; A Grivet, à Unieux.

[*grivel*, de couleur gris-brun]

Grojoan : Grogeat, à Marlhès.

[Gros Jean]

Grolier (Còta) : Côte Grouillier, à Malvalette.

[*gronlier*, cordonnier]

Groma-Sauma : Groumessonne, à Yssingaux.

[*gromar*, rester apathique, et *sauma*, bête de somme, ânesse.

Gronla (La) : La Grounle, à Saint-Julien-Molhesabate.

[*gronla*, vieille savate ; alcoolique]

Gròs (Suc, Suc de Mont-) : Suc Gros, Suc de Montgros, à Luriecq.

[*gròs*, dont le sommet fait masse]

Grosson : Grousson, nom de famille ; Grousson, à St Jeures, St Pal de Mons.

[Gros le Jeune]

Gruat : Gruas, à Saint-Julien-Molhesabate.

[*gruat*, terre argilo-siliceuse]

Guenard : Le Guénard, à Marlhès.

[patronyme d'origine germanique]

Guenle : Guinle, nom de famille.

Los Gueles : Les Guelles, à Usson.

[*guenle*, beuglement]

Gueriton : diminutif de Marguerite.

Guesa (La) : La Guèze, à Lapte ; La Gueuse, à Dunières, Merle, Montregard, Saint-Sauveur ; La Gaize, à Saint Hilaire ; La Gueize, à Chénereilles 42 ; La Gaise, à Saint-Nizier.

Las Guesas : Les Gueuses, à Saint-Jeures.

[allemand *weide*, n.f, pâturage]

Guespia (La) : Lauguespy, à Mars.

[*guespia*, guêpe]

Gui : Guy ; **la sent Gui** : le 28 juin.

Nom dynastique des comtes de Forez.

[germanique **widan* > **guiar**, escorter qqun ; vieil oc *Guis*, celui qui protège ; v *Guigon*]

Guida (La) : La Guide, à Yssingaux.

Guidon : Guyden, à Devesset.

[vieil oc *guidon*, protecteur]

Guigue : Guigue, nom dynastique des comtes du Viennois ; Guigue, nom de fam.

Guigon /dyigu/, **Guigonet** : Digon, Digonnet, noms de famille.

Los Guigons : Les Digons, au Chambon.

La Guigoneira : La Digonnière, à Saint-Just-Malmont, St-Genest-Malifaux.

Guigonet : Digonnet, à Saint-Didier, Saint-Pal-de-Mons ; Digonnel, à La Versanne.

Guillaume : Guillaume ; Guillaume, Guillaumon, Guillaumon, noms de famille.

Guilhaumon : Guillaumon, à La Tourette.

[germanique *Wilhelm* ; cette adaptation du français a remplacé l'indigène **Guilhem**]

Guilhon : Guillon, Guilloud, noms de famille ; Guillon, au Chambon.

[forme de Guillaume]

Guilhòt : Guilhot, Guillot, Guyot, Guillet, noms de famille.

[diminutif de Guillaume]

Guinamand : Guinamand, nom de famille.

[germanique **wingjan*, épier]

Guinha-Bauda : Guignebaude, à Dunières [a la *guinha bauda*, mimer l'acte sexuel, s'y adonner]

Guinhafòrt (Font de Sent) : Fontaine de St Guignafort, à Yssingaux.

[*guinha*, mauvais œil ; elle est réputée réparer le tors]

Guinhant : Guignand, à Saint-Jeures.

[*guinhant*, baiser]

Guseir : Guizey, à Planfoy.

[**guseir*, *responsable d'un pâturage, une *guesa*]

Guste, Guston : Auguste.

Gustina, Gustineta : Augustine.

I

L'Ila, L'Ile, à Grazac.

Las Iles : Les Iles, à St Maurice de Lignon.

Bòsc de l'Ila : Bois de Lille, à Lapte.

[*ila*, île]

Ilaire voir **Alaire**.

Imberts (Los) : Les Imberts, à Chaudeyrolles ; Imbernon, nom de famille.

[germanique *Incherht*]

Intras : Intres (Ardèche).

[Intres est commune depuis 1911. C'était une section de St Julien-Boutières]

Intraas (Las) : Les Intrats, à Raucoules. [*intrar*, se coucher, soleil]

Issoam : Usson (Loire).

[gaulois ? + gaulois *magos*, marché]

Istòrc /wistòr/ : Istor, à Tence.

[*Estòrc*, Eustorgue, prénom médiéval]

Iveires : Livièrre, à Chambles /véz ivòère/.

[*glivo /yivo/*, terre lourde, glèbe]

Ivernabèu : Hivernebœuf, La Côte d'Hivernebœuf, à La Chapelle d'Aurec ; Hivernebœuf, ruisseau qui fait limite entre Monistrol et La Chapelle d'Aurec.

[*ivernar*, hiverner + *bòsc* > /bév/, ensuite assimilé à *bèu*, bœuf]

Ivernós (Los) : Les Hivernoux, à Monistrol.

Los Ivernaus : Les Vernaux, à Aboën.

[*ivernós*, exposé aux rigueurs de l'hiver]

J

Jablaa (La) : La Jablée, à Saint-Sauveur.

La Jabloeira : Jambloire, à Saint-Romain-les-Atheux.

[*jablaa*, *jableira*, bois pour fournir des perches]

Jabrin : Jabry, à St Didier ; Jabrin, à Jonzieux.

[*jabre*, vieux mâle, gros mâle, femelle ressemblant à un mâle.]

Jacamard : Jacquemard, nom de famille.

[*jacamard*, personnage d'horloge animée, cette horloge]

Jaç : Le Bois de Jax, à Ste Sigolène.

[*jaç*, estive]

Jaca (La) : La Jacques, à Saint-Genêt.

[*jaca*, pipelette]

Jaçarià (La) : La Jasserie, à Dunières

[*jaçarià*, étable d'estive]

Jacinte : Hyacinthe.

Jacme : Jacques ; **la sent Jacme** : le 25 juillet.

Jalh (Lo) : Le Geay, au Mas de Tence.

[*loge d'un porcher, ou pâtre, vieil oc *valh*]

Jalhard : Jaillard, Jaillardon (Jaillard le Jeune), noms de famille.

[*jalhard*, coq, gros coq]

Jalhet, Jalhon : Jaillet, Jaillon, noms de famille.

[*jalhet*, *jalhon*, grivelé]

Jamilhons : Jamillons, au Mas de Tence.

Jamilhard : Jamillard, à La Chapelle-en-Lafaye.

Jamon : surnom et nom de famille ; Jamon, à St Romain-Lachalm.

[*Jacme*, Jacques, *Jacmon*, petit Jacques]

Janetas (Las) : Les Jeannettes, à Raucoules.

[*janeta*, narcisse]

Janoelh : Januel, nom de famille.

[lat. *genus*, origine, naissance]

Japa-Reinard : Le Japarinard, ruisseau de Montregard.

[*japar*, aboyer + *reinard*, scie de scieur de long]

Jaquet : Jacquet, à St Jeures, Montfaucon ; Jacquet, Jacon, Jacoud, Jacquillat, noms de famille.

[*jacme*, Jacques]

Jarafós : Jarrafoux, nom de famille

[*jar*, endroit où l'eau file au ras des galets + *afós*, source]

Jarés : Jarez, pays du Gier.

[*jar*, où l'eau file sur les galets]

Jarjantar : Argental, à Bourg-Argental /vé dzardzâtá/.

Jarla : Jarles, Gerle, noms de famille.

Jarland : Gerland, nom de famille.

Jarlanda : Gerlande, à Bourg-Argental /vé dzárlãdò/, Vanosc, Villevocance.

[germanique **warla* + *land*, pays, batteur de pavés, prov. *garland*]

Jarniós : Jarnioux, à Ste Sigolène.

Jarra (La) : La Jarre, à Riotord.

[*jarra*, guibole]

Jarri : Jarry, nom de famille.

[*jarri*, taureau]

Jarrossa : Jarrousse, nom de famille.

Jauband : Jauban, à Rochepaule.

Jaubert : Joubert, Jaubert, noms de famille ; Joubert, au Chambon, à Marlies, St Julien-Molhesabate.

La Jauberta : La Jauberte, à Aurec [germanique *Walbert*]

Jaud : Jaud, Jaudin, noms de famille.

[v *Gaut*]

Jaufrei : Geoffroy ; Jouffrey, nom de fam.

[germanique *Gottfried*]

Jauleir : Jaurey, à Aurec ; Joré, Geret, Gerey, noms de fam.

André Gerey, né à Ouillas (Aurec) en 1935, *Ont ei passat quau tems ?*, 2005 [jaulier, geôlier]

Jausel : Joseph ; **la Sent-Jausel** : le 19 mars.

Jauselon, diminutif

[La st Joseph est réputée pour être la date d'appariement des oiseaux]

Jausserand : Jausserand, prénom ancien ; Jossierand, Jasserand, noms de famille.

Jausson : Josson, nom de famille.

[Mistral cite un *Jausserand de Sant-Leidier* (St Didier-en-Velay), troubadour]

Javela : Javelle, nom de famille.

Claudius Javelle, paysan, d'Apinac (4 septembre 1878 - 17 avril 1962), *Los Poèmes dau païsant* (1938, rééd. 1983), *Les Feneirasons* (1973)

Javelós : Javeloux, à Bas.

[*javel*, bande de terre, île de limon et de sable amenés par les crues]

Javinheiras (Las) : Les Javigneyres, à St-Julien-Molhesabate.

[pays des *javanhaus*, les chats-huants ?]

Joan : Jean.

sant Joan d'eitiu : 24 juin.

Joan Degolassi : le 29 août (décollation de Jean-Baptiste). Fête d'Apinac.

Joan l'Apòstol : le 27 décembre.

Joanet (Joan Pòrta Latina) : le 6 mai (dernier des saints de glace)

feira de sant Joan /dzwã/ : le mardi après la st Jean (24 juin) à Tence (ou : des cerises) ; le 30 juin à Fay (ou : **de la lana**)

Quau-z ei mòrt ? Joan de l'òrt ; quau l'enterra ? Joan de guerra ; quau lo plora ? Joan de l'ora ; quau lo canta ? la pola blancha ; quau lo rís ? la coà dau chin (formulette)

[lat. *Jōannēs* ; /dzã/, Araules /dzẽ/, St Front, Le Mazet /dzwã/]

Joana : Jeanne.

La Jana : La Jeanne, à Saint-Jeures.

Joanòta : Jeannotte, à Pont-Salomon, Tence.

[*Joana*, *Jana*, Jeanne]

Joan-Abel : Joanabel, à Burdignes /vé Dzànabe/.

Joanada : Joannade, à Chambles /vé dzwonado/.

Joan d'as Martz : Jean de Mars, à Mars.
[origine des familles Demars]

Joan de Peire : Jean de Peyre, au Mazet.

Joandon : Jeannot /dzãdɔ/.

Joanon : Janon, Joannon, noms de famille ; Jouanon, à Tence.

[Jean le Jeune]

Joanilhas (Las) : rue des Joinilles, à Yssingaux.

[*Joanilha, Joanina*, Jeannette, sans doute surnom des repasseuses et tuyauteuses]

Joan-Marel : Jeanmare, à Saint-Genest.

[v *Marel*]

Joanziec : Joanziecq, à La Chapelle en Lafaye.

Joanzec : Jouanzecq, à Usson.

[*Jōhannēs + -iacu*]

Joc : Joux, à Tence.

[*joc, juc*, sommet]

Jolivet : Jolivet, nom de famille.

[limousin *joliet* ; ce nom est issu de l'aire francoprovençale]

Jonziec : Jonzieux /dzɔndzyé/.

[v *Joanziec*]

Jordan : Jourda, Jourde, noms de famille.

Jorda : Jourde, à Périgneux.

La Jordana : La Jourdanne, à Boisset.

[*jordan*, le Jourdain ; prénom médiéval]

Jordic : Jourdy, à St Pal de Mons.

[*jūrīdīcus conventus*, territoire de droit romain]

Jørge : Georges ; **la sent Jørge** : le 23 avril ; Jourget, Georjon, Jourjon, noms de famille.

Jorjòt : Jorgeot, à Marlhès.

[Georges, premier évêque de Saint-Paulien, au IIIe siècle]

Josel v Jausel

Jossin : Jossy, à Apinac.

[v *Jausson*]

Jove : Jouve, nom de famille.

[*jove*, jeune]

Julhec : Juillec, à Bas ; Juillet, à St Julien-Molhesabate.

[nom romain *Julius*]

Julian : Julien ; **la sent Julian** : le 28 août.

[/dzüyó/ saint Julien de Brioude, mort en 431]

Jurgeleira (La) : La Georgelière, à St Nizier de Fornas /dzürdzeloèra/.

Juri, Jòri : Jury, nom de famille.

Jurina : Jurine, à Saint-Just-Malmont ; Jurine, nom de famille.

[*Juri*, Georges]

[anciennes formes de *Jòrgi* ; v *Sant-Jeire*]

Just : Juste ; **la sent Just** : le 2 septembre.

[saint Just, évêque de Lyon, mort en 177]

Jutge : Juge, nom de famille.

[*jutge*, juge]

L

Labiec : Labiec, à Bas.

[**Labius*, du latin *labeo*, lippu ?]

Laboreir : Labourier, à Riotord ; Labourey, à St Genest-Malifaux.

[travailleur salarié, de lat. *labor*, peine]

Lac (Lo) : Le Lac, à Bourg-Argental, Saint-Maurice-de-Lignon, Saint Nizier.

Suc du Lac : Suc du Lac, à Lapte.

[lat. *lacus*, réservoir, sens ici pertinent]

Lagier, Lageir : Lagier, Lager, noms de famille.

Los Lagèrs : Lagers, à Dunières.

Lo Molin de Lageir : Le Moulin de Laget, à Montfaucon.

[du germanique *Leodegar* > Léger]

Lanhel voir **Anhel**

Laiàs : Layat, à Firminy.

Layes, nom de famille.

[*laia*, limon]

Laiòla : Laguiole.

Lairissel : Lérissel, à Dunières /é Lerisé/ ; Lerissel, nom de famille.

[vieil oc *lairitz*, terre inculte + suff. d'habitant -el]

Laisas (Las) : Les Layses, à Rochepaule.

[*laissa*, legs]

Lamargier v Amargier

Lamor : Lamour, à St Sauveur.

Lamorós : Lamoureux, nom de famille.

[*amor*, gueule d'ange ; *amorós*, amoureux, bon ami]

Lamponil v Amponhil

Landoneira (La) : La Landonnière.

[Domaine d'un Landon, qui aime *landar*, courir le monde]

Lantier (Lo) : Le Lentier, à Saint-Julien-Vocance.

[latin *antarius*, qui est devant]

Lardier : Lardier, nom de famille ;
Lardier, à Unieux.

Lardeiròl : Larderol, à Grazac.

[*lardier*, amateur de lard]

Lardon v **Ardon**

Largier, Largeiron : Largier, LARGERON,
noms de famille.

[*largier*, généreux, libéral]

Lartageir v **Artageir**

Lataa (La) : La Latte, à Merle.

[*lataa*, bois pour fournir des perches]

Late : Lapte.

Latte, nom de famille.

[**latt*, d'origine inc., et non latin *lapitis*, le
p est incongru]

Lateires (Les) : Les Lateyres, à Bas.

[*lateira*, bois pour fournir des perches]

Laubià (La) : La Loubie, à Tence.

[*laupià*, toit de branchages]

Lauceal : Loucéa, à St Maurice de Lignon.

Laucel : Loucel, à Araules.

[gaulois *uxello*, lieu élevé]

Laurenç : Laurent ; **la Sent-Laurenç** : le
10 août.

Laurençon, Laurenson, noms de famille.

Laus (Lo Bòsc de) : Le Bois de l'Eau, à St
Front.

[*laus*, lac]

Lausa (Suc La) : Suc l'Alauze, à
Yssingaux.

[*lausa*, phonolite]

Lauson : Lauzon, au Chambon.

Lausaron : Le Lozaron, à St Didier.

[de l' *Ausa*]

Lautar /*lv̥t̥à*/ : Lautat, à St Romain-
Lachalm.

Lautaret : Lautaret, à Marlhès.

Lautier : Lautier, à Tence.

[germanique *Leuthart*]

Lauvei (La) : La Louvesc.

Lauvetós : Louveton, à St André-Vivaraïs.

[*lauvetós*, habitant de La Louvesc]

Lavetz : Lavée, à Yssingaux

[**labetius*, de lat. *lābēs*, glissement de
terrain ?]

Leberciec : Libercier, à Estivareilles.

[*Lupercus*, surnom latin]

Lebràs : Lebrat, nom de famille

Lois Lebràs, Louis Lebrat, du Chambon
(17 fév. 1855 / 1940), *textes mss*

[*lebràs*, gros lièvre]

Lecha (La) : La Lèche, à Lapte, Monistrol

[*lecha*, pierre plate soutenue comme un
dolmen, dolmen]

Leire : (m) La Loire.

chamin de Leire : rue de Leyre, ou
L'Eyre, à Montfaucon (route de Tence à la
Loire)

[latin *Lĭger* ; à Retournac et en amont :
Lèger ; féminin à St Rambert et aval (fp) :
Leiri]

Leitoblon : Letoublon, nom de famille.

[*eitoblons*, terre après moisson, avec le
chaume]

Lemblard : Lamblard, nom de famille.

[*Emblard*, du germanique]

Lenhec : Leignecq, à Merle.

[latin *Lænius*, nom d'homme]

Leocel : Le Lioussel, rivière des Vastres.

Leogier : Léger, nom d'homme ; Liogier,
Lioger, nom de famille.

[germanique *Leodegart* ; Léger fut évêque
d'Autun]

Leon : Léon.

Lionet : Liomet, à Riotord. Lyonnet,
nom de famille.

Leonard : Léonard ; Lionard, nom de fam.
[saint Léonard, ermite limousin du VIe s.]

Leotard : Léotard, Liotard, Lyotier,
Liotier, noms de famille.

Lieutard, à St Pal-de-Chalencon.

[Leotald, évêque d'Auch, début VIIIe s.]

Levaa daus Fraireis (La) : La Levée des
Frères.

[*levaa*, digue, barrage]

Levet : Levet, au Mazet.

Liabòsc : Liabeuf, Liabot, noms de
famille.

Báusc de Liassa : Bois de Liasse, à St
Nizier.

[*liar*, lier + *bòsc/báusc*, bois = fagoteur]

Liant : Gland, à St Maurice-en-Gourgois.

[*Lugdunum*, la "Citadelle de Lug", dieu
gaulois suprême]

Libert voir **Alibert**

Liberta : Liberthe ou Luberthe, à St
Julien-Molhesabate.

[de *Giliberta*, Gilberte]

Libertat : La Liberté, au Mazet.

[**li berta*, taillis, touffe de surgeons]

Liças (Las) : Les Lysses, à Bas.
[*liça*, espace extérieur autour des remparts]

Lichamealha : Lichemiaille, ou Lichemialle, à St Romain-Lachalm/St Pal de Mons.
[où l'on pouvait boire à en lécher les mailles (monnaie de cuivre)]

Licheira (La) : La Lichère, à Tence.
[*licheira*, pierre salée, de *lichar*, lécher]

Lidier : Didier ; **la sent Lideir** : le 11 février.
[évêque de Vienne, mort en 608]

Lilon /lilv/ : Elie.

Limaça (La) : La Limace, à Mars.
[sobriquet]

Limenessas : Limenesse, ou Lamanesse, à Dunières.
[latin (*col*)*līmīnīum* x (*col*)*līmītīum*, frontière]

Lineirial : Le Neyrial, à Yssingaux.
[*lineirial*, entrepôt, atelier du *linossier*]

Linha : la Ligne, ruisseau du Riou, village du Mazet.

Linhon : Le Lignon.
[on dit aussi **la grand aiga**]

Linossier : Linossier, nom de famille.
La Linosseira : La Linossière, à St Sauveur.
[*linossier*, celui qui travaille le lin]

Liør /vé yor/ : Le Liort, sommet de Monistrol.
[dominant une aire soumise aux eaux]

Lisa : Elise ; **Lise** : Elisée
[*li-* ; v *Alís*]

Lisiu (suc de) /a yižyv/ : Le Lizieux, sommet à 1388 m

Quand Lisiu pren son chapel, bergeira pren ton mantel : quand le Lizieux prend son chapeau, bergère, prends ton manteau.

Lison : diminutif de Elisabeth, Louise et Alice.
[v *Baboneta*]

Lissac : Lissac, à Usson.

Lita (La) : La Lite, à Burdignes ; La Liste, à Montregard ; La Litte, à Saint-Paul-en-Cornillon, Firminy.
La Lista : La Liste, à Bessamorel.
La Lita Lonja : La Liste Longue, à Chénereilles (43).

Las Litas : Les Listes, à La Chapelle d'Aurec, St Bonnet le Froid, St Maurice de Lignon.

Les Lites : Les Littes, à Apinac, Chambles, Firminy, Malvalette, Valprivas.
[*lista/lita*, bande de terre étroite]

Liural : Libéral ; Leorat, nom de famille.
[saint Libéral est honoré à Brive]

Liurant : Léorand, à Vanosc.

Liuriac : Lioriac, à Beauzac.
[De *Liber*, nom latin de Bacchus ?]

Livinhac : Livinhac, à Yssingaux.
[latin *Lavinus*]

Loanja Foant : Longefont, à St Julien d'Ance.
[latin *longus*, étendu + *font*, source]

Lobateira (La) : La Loubataire, à Montregard.
[*lobateira*, territoire à loups]

Lobeira (La) : Libeyre, à Grazac.
Libeyre, Lubièrre, noms de famille.
[*lobeira*, antre de loups]

Lobet : Loubet, nom de famille.
[*lobet*, rebelle, rétif comme un louveteau]

Lobriat v bruatz

Lodun : Loudun, à Bas.
[celtique *lok*, lac + *dun*, hauteur fortifiée ?]

Loeiva (La) : La Louyève, à Marlhes.
Les Loeives : Les Louaves, à Burdignes /vé lé lwéve/
[*loeiva*, chaînette porte-clefs et escarcelle]

Loetas : Louettes, à Saint-Jeures.
[*loeta*, logette]

Loís : Louis ; Lovy, nom de famille.

Lombard : Lombard, nom de famille.
[de Lombardie]

Lònc (Lo) : Le Long, aux Vastres, à Yssingaux.
[Terre toute en longueur]

Loreta, Lorette v Notre Dame de Lorette.

Lornon : Lornou, à St Romain-les-Atheux.
[venu de Ornon, village de Lézoux]

Lòtja (La) : La Loge, à Saint-Romain-les-Atheux.
Les Lòtjes de La Praa, dau Montelh : Les Loges de Lapras, de Montoux, à La Versanne.
[*lòtja*, cabanon d'été, chalet, cabane d'affut]

Luc : Luc ; **la sent Luc** : le 18 octobre.

A la sant Luc, la nèu ei au suc : à la saint Luc, la neige est sur les sommets (Périgneux)

Luça : Luce ; **la senta Luça** : le 13 décembre ; **a la senta Luça, los jorns crèisson dau saut d'una piusa** : à la sainte Luce, les jours croissent du saut d'une puce [yüsa] ; pourquoi le prodigieux succès de ce proverbe bien établi, y compris là où puce se dit **neira**, d'autant qu'il est faux depuis quatre siècles ? Dans le calendrier julien, le 13 décembre se trouve après le solstice d'hiver, quand les jours en effet remontent. Dans le calendrier grégorien, en usage depuis 1582 dans les pays sous l'influence de Rome, on a treize jours d'avance]

Luquet : Luquet, ancienne ferme devenue le Collège Cévenol, d'où **Pont de Luquet**, au Chambon ; Luquet, nom de famille.

[latin *lucus*, bois sacré]

Luriec : Luriecq (Loire) /vé yürié/.

[lat. *Lætorius*, nom d'homme]

Luròl : Lurol, à Monistrol.

[de Liort]

M

Macherat : Macheras, nom de famille.

[*macherat*, barbouillé de noir, de suie]

Madalen : Madelein, nom de baptême ancien ; Madalet, à Yssingeaux.

Madalena (La) : le 22 juillet (Marie-Madeleine) ;

Per la Madelona, la noeitz l ei plena : à la Madeleine, la noix est pleine (Firminy).

La Madeleine, massif entre Retournac et Beauzac, à 969 m.

Maganh : Magand, Magant, noms de fam.

[vieil oc *maganh*, infirme]

Maiencs (Los) : Les Mayens, à Saint-Julien-Vocance ; Mahinc, nom de fam.

[*maienc*, foin de mai]

Maifraits : Meyfraiches, à Devesset.

[*mansus fractus*, ténement partagé]

Maigal (serre de) /meiga(l)/: Chaîne ou Massif du Meygal

Maigres (Los) : Maigres, à St Julien-du-Pinet.

[*maigre*, pauvre (terre)]

Mainard : Meynard, nom de famille

[germanique *magin-hardt*]

Mainier : Meynier, à Tence.

[germanique *magin-hari* (g dur)]

Mainil (Lo) : Le Meynis, à Merle, St André-de-Chalencou, Ste Sigolène.

Los Mainils : Les Ménis, à St Pal-de-Mons.

[*mainial*, grosse maison]

Maiòl : Mayeul ; Mahieux, nom de famille.

[saint Maïeul, d'Avignon, premier abbé de Cluny, au Xe s. ; fête le 11 mai]

Mairal (Lo) : Le Mirail, à Dunières.

[*mairal*, endroit où se réunissent les eaux]

Maisoncela : Maisoncelle, à St Romain-Les-Atheux ; Maisonseule, à Grazac.

[maison conventuelle]

Maison Nòva (La) : La Maison-Neuve, Chambon, à La Ch.-en-Lafaye, St Hilaire ; Maison-Neuve, à Bourg-Arg., Fay...

[*maison*, maison]

Maisonetas (Las) : (Les) Maisonnettes, à Boisset, Devesset, Dunières, Fay, Montregard, Montfaucon... ; Maisonnette, à St Genest-Malifaux /vé mézɔneté/

[Petites maisons, d'hommes libres]

Maisonial : Maisonnial, à Chénereilles (43).

Maisonnial, nom de famille.

Maisonil : Maisonnny, à St Jeures, St Georges-Lagricol ; Maisony, Meysonny, à La Chapelle d'Aurec.

Lo Maisonil : Maisonnny, à Marols /vè le mézünny/ ; Le Petit Maisonnny, à Monistrol.

[*maisonial*, manoir]

Maisse : Meysse, à St Romain-les-Atheux.

[lat. *maximus* ?]

Maissenhac : Messinhac, à Bessamorel /mé(i)senya/.

Maissinhac : Messignac, à Ste Sigolène.

[lat. *Maximus*]

Majal : Majal, à Araules.

[*maje*, premier, aîné]

Malacableira : Malcablière, à Marllhes.

[*mala* + *cableira*, cablerie]

Mala Charreira : Malachareyre, maison à Saint-André-en-Vivarais, bois et ruisseau à Montregard.

[*charreira*, voie carrossable]

Mala Comba : Malacombe, à Rozier
[Mauvaise vallée]

Mala Conheira : Maleconnière, à St Régis.

[Mauvaise congère]

Malacort : Malacourt, au Chambon.

[*mala*, maudite + *cort* (f), réserve seigneuriale, basse-cour]

Mala Cròsa : Le Malacroze, ruisseau de Bas.

[Maudit ravin]

Mala Fòlia : Malafolie, à Firminy.

[*mala* + *folià*, villégiature à la campagne]

Mala Gaita : Malagayte, au Mazet.

[mauvais guet]

Malard : Mallard, nom de famille ;

Claus Malart : Clos Mallard, à Bourg.

[*malard*, gros mâle, antonyme de *malet*]

Malas-Auras : Malzaure, à St Victor-Malescours, et Pont de Malzaure.

[*aura*, vent, = où les vents sont mauvais]

Malas-Chaelas : Malachelle, à Ste Sigolène.

[de *chaselas*]

Malas-Corts : Malescours, à St Victor-Malescours.

[*malas*, maudites + *cort* (f), réserve seigneuriale, basse-cour]

Malasset : Malasset, à Périgneux.

[*malasset*, difficileux]

Mala-Taverna : Malataverne, à Beaux, Dunières.

[*taverna*, estaminet, comptoir]

Malatrait : Malatray, à St Julien-Molh. /é malatrai/, au Mas-de-Tence ; Malatrayt, à Riotord, Rochepaule.

[*malatrait*, bien peu attractif]

Malaura : Maraure, à Aboën.

[Le Mauvais vent]

Malauteira (La) : La Malotière, à Montfaucon ; La Malouteyre, à Bas, Beaux, Beuzac, St Georges-Lagricol, Yssingeaux.

[*malauteira*, léproserie, infirmerie]

Mala Val : Malleval, /vé marevâ/ à Chambles, Devesset, ruisseau de Chazeau (Firminy), Marols ; Malaval, à Malvalette.

Mala Valeta : Malvalette.

[Mauvaise vallée]

Malaveia : Malaveille, nom de famille.

[vieil oc *malaveiar*, être dans un état maladif, traîner]

Malbáusc : Bois de Mabœuf ou Mabeux, à Marlhes.

Malbòsc : Malbos, à Saint-Pal-de-Chalencon.

[*mal* + *bòsc*, forêt]

Maleissart : Maleissard, à Aurec.

[*mal*, maudit + *eissart*, défrichement]

Maleisson : Maleysson, nom de famille.

[cf provençal *aisse*, de culture difficile]

Malet : Malet, nom de famille ; Malet, Mallet, à Raucoules.

Jaume-Teodòr Malet : Jacques-Théodore Mallet, d'Yssingeaux (7 nov. 1803 / 25 avril 1878), rentier, *Les Vrais délassements d'un enfant de Haute-Loire*, 1864, 1866, et *Traduction*, 1873.

[*malet*, petit homme, petit mari]

Malhafauç : Maillefaud, nom de famille.

[le suivant, mais un peu tricheur ?]

Malhet : Maillet, Mayet, noms de famille ; Maillet, à Beaux.

[*malhet*, commissaire-priseur ?, qui clôt une vente avec un maillet]

Malhoc : Mayol /mayv/, à Malvalette.

Los sorciers d'ès Malhoc m'an geitat

quauque sòrt : les sorciers de Mayol m'ont jeté un sort (Carrot)

Los Quatre Malhocs : Les Quatre Maillons, au Chambon.

Mayoud, nom de famille.

Bòsc Malhoc : Bois Mayoux, à Périgneux.

[*malhoc*, tête de fémur ; sorcier]

Malifau /mayifov/ : Malifaux, à Saint-Genest.

[*mal li fau*, mal je fais ?]

Malorum (Lo) : Le Malorum, mont qui domine Bas.

[*malor*, malheur + suffixe collectif *-um*]

Malòssa : Malosse, nom de famille.

[*malòssa*, terre de galets et limon]

Malsableir : Malsabière, à Marlhes.

[*sableir*, lieu sablonneux]

Maman (La) /mamò/ : La Maman, à Saint-Maurice-de-Lignon.

Mamó : Mameux, Mamoux, à Périgneux.

[*mamó*, grand-mère]

Manat : Manat, à Luriecq.

[(a)manat, à la main habile ?]

Manavit, Marvit : Manevy, Marvie, noms de famille.

[vieil oc *amanavit*, lang. *amarvit*, diligent]

Manchon : Le Manchon, moulin sur le Ramel, à Yssingaux.

[*manchon*, manchot]

Mandarós : Mandaroux, à Chénereilles (43).

Mandor : Mandon, nom de famille ; Mandon, à Montarcher.

[*mandor*, messenger]

Manelier : Maneille, au Mazet.

[*manelier*, marguillier, sonneur]

Maneval : Maneval, Manneval, noms de famille.

Léon Maneval, Araules, 14 janv. 1923 : *La Vie des paysans avant 1940 sur le plateau protestant ; Métiers et occupations d'autrefois en Velay oriental.*

[lat. *magna*, grande + *val*]

Manhac : Magnac, au Chambon ; Manias, nom de famille.

[latin *Mānīus*]

Manhe : Magne, nom de famille.

[fp *manhi*, f, ver à soie]

Manhigaut : Manigau, à Tence.

[*Molha-Gaut* (germ. *walt*, forêt), Bois dans l'eau ?]

Manhissòla : Manissole, au Chambon.

[altération d'un *Molha-sòla*, i-e "Les Pieds dans l'eau"]

Manhon : Magnon, nom de famille.

[*manhon*, ver à soie]

Maniolós (Lo) /vé lv mànyórv/ :

Magnolou, mont de Saint-Genest-Malifaux, appelé **Neaulós** /nyaórv/ à St Sauveur, St Régis.

Magnouloux, Maniouloux, noms de famille

[altération de *Mont neaulós*, mont brumeux]

Mansa : La Manse, à Monistrol.

[sans doute le nom primitif du ruisseau de Foletier]

Mantel : Mantel, à Devesset.

[vieil oc *mantel*, protection]

Mara : La Mare.

[germanique *marr*, étendue d'eau calme]

Marandeira : Marandière, à Estivareilles.

[*marenda*, goûter, collation, pique-nique]

Maráu : Marols (Loire) /marœ/.

Marc : Marc ; **la sent Marc** : le 25 avril.

Marca (La) : Lamarque, à Lapte ; La Marque, à Pont-Salomon.

[*marca*, repère]

Marcant : Bois de Marquant, à Lapte.

[*marcant*, remarquable]

Marcelhec : Marcellier, à La Chapelle-en-Lafaye / vé maršeyé/.

[latin *Marcilius* ; v *Marcilhiu*]

Marcelin : Marcellin.

Marcelly, à Bas ; Marcilly, à Valprivas.

Riu de Marcelin, ruisseau de Marcellin, à Monistrol

[évêque du Puy au VI^e, reliques du saint à Monistrol]

Marcha (La) : La Marche, à St Maurice-de-Lignon.

[germ. *marka*, limite, frontière]

Marchion : Melchior.

[hébreu *Melki-or*, roi de lumière]

Marcilhiu : Marcilleux, à Marols /-si-/.

[v *Marcelhec*]

Marcor : Marcoux, à Firminy, St Didier, Montregard.

Mercor : Mercoeur, à Boisset.

Marcon : Marcon, Marconnet, Marcoux, noms de famille.

Marcon, Mont-Marcon : Marcon, Montmarcon, à Rochepeule ; Ravin de Marcou, à Valprivas.

[*marcor*, maison forte]

Marcurat (suc dau) : Suc du Marcurot, à La Chapelle d'Aurec.

[le mont du curé maudit ?]

Mareicha : Mariche, à Boisset ; Les Marèches, à St Maurice en Gourgois.

Los Mareichaus : Les Maréchoux, à Marols.

[*mareichal* > *mareicha* (m), maréchal-ferrant en Forez]

Marel : Marel, Marrel, Marey, Maret, Marret, noms de famille.

Lo Marel : Le Marais, à Yssingaux.

[*marel*, signe distinctif > le marqué]

Marem (Lo) : Le Marin/Marain, à Montregard.

[forme masc. de latin *maritima*]

Maresc (Lo) : Marais, à La Chapelle d'Aurec ; Le Marais, à St Pal-de-Mons, aux Vastres ; Le Maray, aux Villettes ; La Marette, à Yssingaux.

[germanique *marisk*, marais]

Margarita : Marguerite.

[nonne du couvent de La Seauve, chassée pour être lépreuse et galeuse. Elle y mourut cependant, après moult miracles, le 3 janvier 1206 ; v *font*]

Margerit : Margerit, nom de famille.

[vieil oc *margerit*, apostat]

Margoelh : Margoit, à St Nizier.

Las Margòlhs : Les Margots, à Yssingaux.

[gaulois **margu*, boue + germ. **gullja*, mare ; gaulois *marga*, terre argileuse]

Mari /vé márye/ : Mary, à Bourg-Argental. Mari, prénom.

[Mary, ermite auvergnat du VIe s.]

Marià : Marie.

Marià : Marie, à Tence.

[forme masc. **Mari**, comme dans Jean-Marie]

Mariac : Mariac, nom de famille.

[*Mariac*, commune du Vivarais, du latin *Marius*]

Marianon (Lo) : La Marianne, figure de la République.

Marion : Marion ; nom de famille.

Albert Marion, du Mazet St Voy (31 déc. 1908 / Le Chambon, 15 avril 1977), *L'Archou*, 1969

Mariòta, Marieta, Marioton, Mariton : Marie ; Mariotte, nom de famille.

Marioton : Mariton, à Tence.

La Bòna Mariòta : La Bonne Mariotte, à Saint-Jeures, limite Le Mazet.

Mariu : Marieux, à Périgneux.

[latin *Marius*]

Marlhes : Marlhes (Loire) /è Marlye/.

Marlhetes : Marlhette, à Marlhes /è Marlite/.

Marlhós : Marlhioud, nom de famille.

[*marlhós*, habitant de Marlhes]

Marnhac : Marnhac, à Chénereilles (43), Yssingaux ; Margnac, nom de famille

Marnhec : Marnhier, à Montregard.

Marnac : Marnac, à Grazac ; Marnas, à St Julien-Molhesabate /-è/, Saint-Jeures.

[latin *Marinus*]

Marselha : Marseille, à Fraisses.

[souvenir des Fédérés de 1793]

Marsiere : Marchère, à Vanosc.

[*marsiule*, hellébore fétide ?]

Martel : Martel, nom de famille. Martel, à Riotord.

La Martela : La Martel.

Martelon : Martelou, à Araules.

[*martel*, marteau]

Martesais : Marthézey, à St Genest-Malifaux /vé màrtézè/.

[*eitaís*, odeur de moisissure, relent = lieu pourri]

Martin : Martin ; Martin, à Rocoules.

Marty, Martin, noms de famille.

Sent Martin : la St Martin (11 novembre), jour réputé pour amener la neige ; jour de la loue des valets, de l'autorisation de vaine pâture à Yssingaux, de « La Foire aux Anes » à Bas.

A la sent Martin, la nèu eis au chamin, si ei pas lo vèpre, li ei lo matin : à la Saint Martin la neige est en chemin, si elle n'y est pas le soir, elle y est le matin.

Martin : Marquis, au Chambon ; Martin, à St Julien-Molhesabate.

La Martina : La Martine, à Montregard

Les Martines : Les Martines, à Malvalette ; **Serre de las Martinas** : Serres des Martines, à St Pierre-sur-Doux..

La Martineira : La Martinière ; La Martinillère, à Marlhes.

Les Martinets : Les Martinets, aux Vastres.

Lo Martinon : Le Martinou, à Yssingaux.

[La St Martin a recouvert une ancienne fête de l'ours (c'était son jour d'hibernage) ; gaulois *arto*, ours]

Martinange : Martinange, à Rozier.

Martinec : Martinas, à Monistrol.

[D'un *Martinus*]

Martinet (Lo) : Le Martinet, à Bourg-Argental, Raucoules, St Georges-Lagricol.

[*martinet*, gros marteau de forge à entraînement hydraulique]

Martoret : Le Martouret, à Ste Sigolène ; Martouret, à Lapte, Montregard.

[*martoret*, cimetière]

Martz : Mars (Ardèche) ; Mars, à Rochepeule ; Demars, nom de famille.

[*Martius*, nom latin > *Marts*, saint du VIe]

Màs (Lo) : Le Mas, à Firminy, Grazac, Malvalette, Monistrol, St Genest, St Maurice-en-Gourgois, St Pierre/Doux, La Tourette...

Les Mas, à Apinac ; Les Mats, à St Didier, St Pal de Mons.

Màs Boier : Mas Boyer, à Yssingaux.

Lo Màs-Cortet : Mascourtet, à Tence.

[*cortet*, courtaud]

Lo Màs d'en Bas, d'en Naut : Au Mas d'en Bas, d'en Haut, à Bourg-Argental.

[Au Mas d'en Haut est localement **Los Inferns**, /lvz ãfèr/]

Machabert, Madelrieu, noms de fam. [du Mas de Chabert, du Mas del Riu]

[*màs*, domaine à ferme, tenure (moyen-âge)]

Masalibrand : Mazalibrand, à Lapte, au Mazet.

[*màs d'Alibrant*]

Masard : Mazard, à Lapte, St Jeures, St Maurice de Lignon ; Mazars, à Montfaucon.

Mazard, noms de famille.

[*masard*, grosse tenure]

Masardier, -eira v Massardier

Masaus : Les Mazeaux, à Raucoules, Riotord, La Seauve, Tence.

[*masaus*, terre fractionnée en tenures]

Masclet : Masclet, nom de famille

[*masclet*, petit mâle, petit homme]

Masdelonet : Madelonnet, à Saint-Jeures.

Màs-d'ès-Tença (Lo) : Le Mas de Tence.

Masel (Lo) : Le Mazel, à Monistrol, St Victor-Malescours, Tence ; Mazel, à St Didier ; Le Mazet, à Montfaucon.

Masel Girard : Mazelgirard, au Mazet.

Mazel, Mazet, noms de famille.

[*masel*, abattoir, boucherie]

Maselier : Maziller, nom de famille.

[*maselier*, abatteur, boucher]

Maset (Lo) : Le Mazet St Voy ;

Los Masets : Le Mazet, à Dunières.

[*maset*, petit mas]

Màs Gironat : Magironne, à St Nizier.

[*gironat*, vermoulu]

Màs Mean : Maméa, à Chénereilles (43).

[*mean*, au milieu]

Masòt : Mazeau, à Beaux.

[*masòt*, petit mas]

Màs-Ploton : Malploton, à St Victor-Malescours.

[*ploton*, petit billot, tronchet]

Massa (La) : ruisseau de La Masse, à Burdigues ; La Masse, à Rochepeule.

[*massa*, maillet, masse ; gros têtard]

Massa-Chin : Mazachy, à Rochepeule.

[*Tue-Chien*]

Massacrier : Massacrier, nom de famille.

[*massacrier*, massacreur (au travail)]

Massard : Massard, à Malvalette.

Massard, nom de famille.

[*massard*, celui qui utilise une masse, comme métier ou comme attribut]

Massardier : Macardier, Massardier, Mazardier, noms de famille.

La Massardeira : La Massardière, à St Just-Malmont.

La Masardeira : La Mazaridière, à Montfaucon.

[*massardier*, sergent tenant une masse d'arme]

Masson (Lo) : Le Masson, à Montregard.

Masson, nom de famille.

Los Massons : Les Massons, à Périgneux.

[*masson*, maçon]

Mata (La) : La Mathe, à St Julien-Molhesabate (1220 m), Yssingaux (1155 m)

[*mata*, jeu du chat perché, lieu en haut]

Matagòt : Matagot, à Chaudeyrolles.

[*matagòt*, magicien, sorcier]

Matevard : Mathevard, à La Seauve.

Matevet : Mathevet, à Jonzieux.

[de *Matieu*]

Matiàs : Mathias ; **la sent Matiàs** : le 24 février.

A la sant Matiàs l'ivèrn a fait tea : à la st Mathias, l'hiver finit comme une torche.

Matiàs : Mathias, à Fay.

[variante de *Matieu*]

Matieu : Mathieu ; **la sent Matieu** : le 21 septembre.

Matieulon : diminutif de Mathieu ; Mathoulin, Mathelin, noms de famille.

[latin *Matthæus*, du grec]

Matós : Maton, à Montregard.

[*matós*, natif d'une Mathe]

Matrisson : surnom d'une lignée Celle de Freissenet de St Jeures ; Matricon, nom de famille.

[de *matruc*]

Maubec : Malbec, à Ste Sigolène.

Mauboeisson : Malbuisson, à Vanosc.

Mauborg : Maubourg, à St Maurice-de-Lignon.

[Bourg maudit]

Maubòsc : Malbost, à St Pal-de-Chal.

[Bois maudit]

Mauduit : Maudit, à St Romain-Lachalm

[latin *malus ductus*, mauvais conduit]

Mauforn : Maufour, à Riotord.

[Four maudit]

Maufrait : Malfray, à Saint-Hilaire, Malfrat, à Monistrol.

[latin *male fractus*, en mauvais partage]

Maujorn : Maujour, à Devesset.

[Mauvais jour, cérémonie funéraire]

Maumont : Malmont, à Saint-Just-Malmont.

Maupàs (Le) : Le Maupas, à Boisset.

[*pàs*, défilé]

Maupateira (La) : La Maupateyre, à Yssingaux.

[lieu où on pétrit fort mal]

Maupertús : Malpertuis, à Beaux.

[*pertús*, trouée, col]

Mau-Peu /mópœ/: Maupeu, à La Versanne. [*mal* + *pei*, éminence]

Maurancheires (Les) : Mouranchères, à Merle.

[*maure*, brun + *rancheira*, barre rocheuse]

Mauràs : Moras à Vanosc.

[lat. *Maurus* (l'Africain) ou germ. *Amalric*]

Maurel : Morel, Mourellon (Maurel le Jeune), noms de famille. Morel, à Bourg.

[*maurel*, brun, ou, l'homme en noir]

Mauriana : Maurianne, à St Genest-Malifaux.

[*Maurīcus*, nom latin attesté > (*villa mauricana*, le domaine de Mauricus)]

Maurin : Maury, Moury, noms de famille.

Maury, à Fay, St Just-Malmont.

Riou Mauri, à Yssingaux.

[germanique *Amalric*, Le Dévoué Puissant]

Maurise : Maurice ; **la sent Maurise** : le 22 septembre.

[patron des teinturiers et des fripiers]

Maurige, Morison, Morizon, noms de famille.

Julien Morison, de Lapte (10 mai 1930 - 16 mars 1992), *Textes patois*, 2002.

Mauvirat : Malvirat, à Malvalette.

[*mau virat*, mal tourné]

Mealier, Melier : Meiller, Melier, Mellier, Meyer, Meillier, Mealier, Meallier, Mialet, Mialey, noms de famille.

Jean-Francois Meiller, de Montregard (29 mars 1811 / 11 nov 1859), *Poésies patoises*, 1908.

Mealeir : Méalet, à St Pal-Chalencou.

Lo Mealier : Le Meallier, à St Bonnet-le-Froid.

[*mealier*, apiculteur]

Mealon : Mialon, nom de famille.

La Mealoneira : La Mealonière (domaine d'un Mialon), à St Pierre/Doux.

Mean (Lo) /vé l myò/ : Le Miat, à Jonzieux.

Mont Mean : Montmeat, à Bas, Riotord, St Didier ; Montméal, à Rozier, St Hilaire /vé mùmèya/ ; Le Montméat, ruisseau de Burdignes.

Mas Mean : Maméa, à Chénereilles (43).

Bòsc Mean : Bosmea, au Mazet.

Còta Meana : Côte Méane, à Beauzac.

Creit-Mean : Créméat, à St Genest-Malifaux /vé kremyà/

La Meana : La Meane, à Pont-Salomon/St Ferréol.

Remean /réméyá/ : Remeyat, ruisseau et lieu entre Luriecq et La Tourette.

Méas, Méasson, Méjasson, Mianes, noms de famille.

[*mean*, au milieu de, médian]

Meas (Las) : Les Mées, à St Didier.

[*mea*, borne frontière, v *meta*]

Mecanica (La) : La Mécanique, à Estivareilles.

[usine de fabrications mécaniques]

Mecheal : Michel ; **la Sent Mecheal** : le 29 septembre, date de règlement des baux ruraux.

L'eitiu de la sant Mecheal : l'été de la saint Michel.

A la sant Micheal, los gostars móntan au ceal : à la saint Michel, les goûters montent au ciel (les jours diminuent) (Le Mazet).

Mecheal Penjat : Michel Pendu, à la Seauve.

[Michel Pendu]

Medard v **Mesard**

Meiraa (La) : Meyre (chemin de la), à Tence.

[*meiraa*, transhumance]

Meiribel : Miribel, à Périgneux.

[latin *mira* (*specula*) + latin *bellus*, grand]

Meiriu : Meyrieux, à Chambles /vé mériyó/.

[latin *Mat(u)rius*]

Meiròssa : La Mirosse, à Burdignes.

Meissan : Meyssat, à Vanosc.

[*Maximanius* ?]

Meitarià (La) : La Métairie, à Saint-Jeures

[*a meitat*, à mi-fruit]

Meitenciaas (Las) : Les Métanchées, à Yssingaux.

[*meitenciaa*, mesure de surface]

Melha (La) : La Meuilhe, à St Julien-du-Pinet.

[*melha*, meule en cône]

Melía : Amélie.

La Melia : La Melia, à Beauzac.

Melisson : Melisson, à Rozier.

Menabrut : Ménabrut, à Devesset.

[*mena-brut*, qui fait du bruit, exubérant]

Mendigolàs : Mendigoules, à Tence.

Menor : Riou Menou, à Bas, Valprivas.

Los Menors : Menours, à Devesset.

[*menor*, mineur ; *menors*, les franciscains]

La Mens : La Main, au Mazet.

[la petite part d'un partage]

Meòna (suc de) /myono/: n.f ; Le Miaune, sommet de Roche-en-Régnier, à 1066 m.

[*Musona*, 1021 ; *Meona*, 1331 ; *Miona*, 1349]

Mercier : Mercier, nom de famille.

[*mercier*, boutiquier ; marchand ambulant]

Mercor : Mercoeur, à Boisset ;

Mercœur, nom de famille.

[v *Marcor*]

Merdarel : ruisseaux (débaptisés) de Bourg-Argental, Firminy, St Marcellin, St Paul-en-Cornillon ; Mardaret, à Malvalette.

Merdaric : Merdary, à Riotord, Saint Romain-Lachalm (lieu disparu) ; La Merdarie, à Saint-Pal-de-Chalencon.

Mardariau : Le Merdariau et Merderue, à St Julien Molin-Molette.

Merdariac : Merdaillac, à Lapte.

Merdant : Le Merdant, ruisseau de Saint-Julien-du-Pinet, Yssingaux.

Merdós : Le Merdos, ou Merdoux, ruisseau de Chambon.

[*merdarel*, *merdaric*..., ruisseau servant d'égout]

Merel : Merel, nom de famille

[v *Marel*]

Merlageir : Merlager, à Riotord.

[**merl* + *Agier*, nom germanique]

Merlansós : Merlançon, ruisseau de St Maurice-en-Gourgois ; Merlanson, à Mars.

[altération de *Merdansós* ; v *Coeiretes*]

Merlantz : Merlat, à Montregard.

Merlat, nom de famille.

[**merl*-]

Merle : Merle (Loire).

Merle, Marle, noms de famille.

Los Merles : Les Merles, au Mazet.

Merlon : Merlou, à St Genest.

Merlet : Croix Marlet, à Unieux et Firminy.

Merluet : Merluet, à Saint-Régis.

[*merle*, hauteur rocheuse propice à un site défensif ; v *Chanta-Merle*]

Mermet : Mermet, nom de famille.

[*mermet*, faible, tout petit]

Mesard : Medard ; **la sent Medard** : le 8 juin.

Quand plèa lo jorn de sent Medard, plèa quaranta jorns de part a mins que la sent Barnabè li sarra lo bec : Quand il pleut à la st Médard, il pleut quarante jours, sauf si st Barnabé lui cloue le bec (dicton du Mazet)

[forme empruntée, celle du Dauphiné, *Meard*, serait plus conforme. On croyait anciennement que le déluge avait commencé à cette date]

Mesique : Mécique, à Grazac.

[p.-ê Mexique]

Messard : Messat, à Burdigues.
[*Messard*, fou de la messe, cul-blanc]

Messeires (Les) : Les Messières, à Aboën.
[*messier*, garde-champêtre]

Messinhac v **Maissinhac**

Meta (La) : Lameth, à Firminy (Chazeau).
[*meta*, borne d'octroi]

Metrosc : Metrosc, à Vanosc.
[pré-celtique]

Mezenc : Le Mezenc, sommet à 1753 m, et lieux disparus de Chaudeyrolles et des Vastres.

Quand Mezenc ei près, la pleia ei pas loanh : quand le Mezenc est près, la pluie n'est pas loin.

Quand Mezenc pren son chapel, bergeira, pren ton mantel : quand le Mezenc prend son chapeau, bergère, prend ton manteau.
[Serrières, sur le Rhône, a pris le nom de Port du Mezenc en 1793]

Mialaura : Mialaure, à St Pal de Mons.
[*mil auras*, mille vents ?]

Michaloneira : Micalonière, à St Romain-les-Atheux.

La Michealeira /é la mitsyalairo/ : La Michallière, à Saint-Pierre/Doux.

Michealon : Michalon, à Saint-Ferréol.
[de *Mecheal*]

Michon : Michon, nom de famille ; Michon, au Mazet.
[*michon*, petit pain fourré, surnom de boulanger]

Micolau : Nicolas [v *Colau*]

Micolau : Micouveau, à St Jeures ; Micolaux, à Rochepeule.

Micon : Micou, surnom donné à qqun de petit, maigre.

Mieta, Mion : Mariette, Marion

Minhon (Lo) : Le Mignon, à Yssingeaux.
[*minhon*, homosexuel]

Milandon : Milandon, à St Jeures.
[germ. *mil*, généreux]

Milon : Emile.

Minaire : Minaire, nom de famille.
[*minaire*, roulier qui livre les *minas* de vin]

Minas (Las) : Les Mines, à Raucoules, St Pal de Mons.
[*eimina*, *mina*, mesure pour le vin]

La Mineira : La Mineyre, à Apinac, Aurec.

Les Mineires : Les Minayres, à Bas.

[*mineira*, exploitation minière en galeries]

Minhon : Le Mignon, à Yssingeaux.

[*minhon*, homosexuel]

Minjard : Minjard, nom de famille.

[gros mangeur]

Mion : Marion.

La Mion : La Mion, au Mazet.

Miramand : Miramand, Mirmand, noms de famille.

Miramand : Milamand, à St Maurice-en-Gourgois.

Pont de Miramand : Pont de Miramand, à Dunières.

[latin *mirari*, contempler, admirer]

Miranda : Mirandes, à Araules, St Romain-les-Atheux.

[*miranda*, belvédère, latin *miranda (specula)*, lieu d'observation remarquable]

Misirieu : Miseriecq, à St Nizier.

[**Mædicarius*, le Mède. Cf forézien *Meseri*, Mizérieux]

Mississippi : Mississippi, fleuve américain

qui a fourni cette devinette : **Quatre is, quatre esses, un eme aub un pé, qu'aquò ei ?** : quatre i, quatre s, un m avec un p, qu'est-ce que c'est?

[algonquin *missi sipi*, père des eaux]

Mochon : Mouchon, nom de famille.

[*mochon*, moucheron, moustique]

Molar : Moulas, à Tiranges.

Mollard, Moulard, noms de famille.

[*molar*, motte (site défensif), butte de terre, tertre argileux]

Moleira (La) : La Molière, à Bourg-Argental, La Mouleyre, à Boisset.

Las Moleiras : Les Mouleyres, à Beaux-Mouleyre, nom de famille.

[*moleira*, terre molle, imbibée d'eau]

Mòlhes (Les) : les Moyes, à Aboën.

Las Mòlhas : Les Moyes, à Riotord.

La Molheira : La Morlière, à Lapte.

Las Molheiras : Les Molières, à Firminy, Lapte, St Hilaire.

[*mòlha*, *molheira*, terre imbibée d'eau]

Molheiraa : Moïra, à Saint-Jeures.

[*molheiraa*, épousée]

Molin-Blanc : Moulin-Blanc, à St Romain-Lachalm (qui ne mout que les blés panifiables).

Molin-Cheval : Moulin-Cheval, à St Victor-Malescours.

Molin-Laur : Moulin-Laure, à Burdignes /vé le mōri ló/ (*Laurus*, nom latin).

Molin de Passon : Moulin de Passou, et ruisseau, à Aurec (*passon*, petit pas).

Molin-Vincent : Moulin-Vincent, à St Nizier [1419]

Los Molins : Les Moulins, à St Jeures.

Lo Molinàs : Le Moulina, à Aurec, Le Mazet.

Lo Molinet : Le Moulinet, à Grazac.
[*molin*, moulin]

Monàs (Lo) : Le Mounas, à Tence.
[le grimacier comme un singe]

Monastier (Lo) : Le Monastier, au Chambon ; ruisseau affluent du Lignon.
[*monastier*, monastère]

Moncel : Montcel, à Aboën ; Le Moncel, à Malvalette ; Mousset, à Saint-Maurice-en-Gourgois ;

Moncel, nom de famille ;

Los Moncels : les Moncels, à Bas.
[*moncel*, colline, éminence arrondie]

Mond-Darrier : Le Mont-Dernier, à Fay
[*monde*, les gens, *darrier*, de l'autre côté]

Mondart : Mondart, à Ste Sigolène.
[germ. *mund*, protection]

Mondet, Mondon : Mondon, nom de famille.

Mondet, à Tence.

[diminutifs de *Raimond*]

Moneiteir : Monestier, /é munité/, commune de la Cance.

[*moneiteir*, monastère]

Monet : Monet, nom de famille.

Mounes, à Burdignes ; Monet, à Montregard.

Lo Monet : Le Monet, à Usson.

Los Monets : Les Monnets, à Saint-Nizier.

[diminutif de *Aimond*, Edmond]

Mongià (La) : La Montzie, à St Pal de Chalencon.

[*mongià*, couvent de nonnes]

Monier : Meunier, Monnier, Mounier, noms de famille.

Moneir : Mauney, à Vanosc.

Les Moneires : Les Mounières, à La Versanne.

[*monier*, meunier]

Monitráu /vé munyitréu/: Monistrol/Loire
[lat. *monasteriōlum*, petit monastère]

Mons-Andrau : Montcendrau, à St Jeures.
[*Mons* est ici *monsénher*, monsieur]

Mons-Cervier : Montservier, à Riotord ; Monservier, à St Just-Malmont.

[*mòns*, titre pour un baron ; *lop-cervier*, lynx]

Mons-Clerc : Monclair, à St Pal-de-Chal.

Mons-Joan (Los) : Les Montjuans, à St Maurice-de-Lignon.

[*Mons Joan*, Monsieur Jean]

Monsenhor : Montseigneur, Monsignour, à St Pal de Mons.

Mont : Mons, à Aurec, St Georges-Lagricol, Usson.

Lo suc de Mont : le sommet de Mons, à St Pal de Mons.

[latin *mons*, *montis* ; il n'y a pas de différence entre *mons* et *mont*. C'est le souvenir du cas sujet (*mont*) et du cas régime (*montz*) de l'ancienne langue ; désigne moins un mont qu'un domaine]

Lo Mont : Le Mont, à Marols, Merle, Rozier, St Didier...

Mont-as-Bonel : Montabonnel, à Devesset Montabonnet, nom de famille.

[chez Bonnel ou Bonnet]

Mont-Ageir : Montager, à St André-de-Chalencon.

[Le mont d'Agier]

Mont-Agut : Montagu, à St Maurice-de-Lignon ; suc de Montaigu, à Yssingaux.

[Mont Aigu]

Montalivet : Montalivet, à Montfaucon.

[*montalivet*, montée légère]

Mont-Amaugeir : Montamoger, à St Romain-les-Atheux.

Montanha, Montanhier, Montanhon : Montagne, Montagnier, Montagnon, Montagny, noms de famille.

Les Montanhes : Les Montagnes, à Marlhes.

[*montanha*, le pays montagnoux]

Montanhec : Montagnac, à St Hilaire.
[latin *Montānus*]

Montarchier /vé mūntartšyé/: Montarcher (Loire)
[*montis Archerii*, 1167 ; de *archier*]

Montaron : Montaron, à Marlhès.
[*Monteron, Montaron*, 1375]

Mont-Aurós : Montauroux, à St Ferréol d'Auroure.
[Mont venté]

Montbarnier : Montbarnier, à Yssingaux
[*barnier*, banneret, petit baron]

Mont-Boeissier : Montboisier, à Saint-Genest.

Mont-Brac : Montbrac, au Chambon.
[gaulois **braco*, marais]

Mont-Brelh : Montbret, à Lapte.
[d'un *Bret*, forme écrite de *brelh*]

Montbrison : Montbrison, à La Seauve.
[D'un dérivé du gaulois **briga*, citadelle].

Montbuzac : Montbuzat, à Araules ;
Montbuzac, à Estivareilles.
[vieil oc *buzac*, busard, oiseau pillard]

Mont Chalv : Montchal, à Burdignes, Rochepeule ;
Monchal, Montchal, noms de famille.
[latin *Calvus*, le Chauve]

Mont-Chanin : Montchany, à St Pal de Chalencon [*Monte Canino*, 1220]
Monchanin, nom de famille.
[*chanin*, âpre, parlant du temps]

Mont-Chaum : Montchaud, à Firminy, Saint Bonnet-le-Château, St Jeures, St Maurice en Gourgois, Yssingaux ;
Montchaux, à Saint Nizier ; Moucho, à Usson.
Monchand, nom de famille.
[*chalm/chaum*, herbages]

Mont-Chauvet : Montchovet, à Bas, Bourg-Argental, Burdignes, La Tourette ;
Montchouvet, à St Romain-Lachalm.
Monchauvet, nom de famille.
[Mont d'un Chauvet, ou dim. par rapport à un *Montchalv*]

Mont-Cheirós : Montchiroux, à Araules.
[*cheirós*, rocailleux]

Montchièr : Moncher, nom de famille.
[*chièr*, tas de rochers éboulés]

Mont-Coguòl : Montcoudiol, à La Seauve, Saint-Didier ; Montcoudiol, nom de famille.
[gaulois **kukkullu* ; v **Coguòl**]

Mont-Darreir : Mont-Doré, à Saint-Maurice-en-Gourgois.

Mont-Donier : Mont Donnier, à Yssingaux.

Montebellò : Montebello, à St Victor-Malescours.
[d'un vétéran des guerres napoléoniennes]

Mont-Eirau : Montérol, à Burdignes.
[*eiròl*, aire d'aigle]

Mont-Eissut : Montessut, mont qui sépare Fraisses de St Ferréol d'Auroure ;
Montessus, à Monistrol.
[*eissut*, sec]

Mont-Eivers : Montivert, à St André en Vivarais
[*eivers*, versant exposé au nord]

Montelh (Lo) : Le Monteil, à Beauzac, Grazac, Marlhès, Monistrol, Montregard, Riotord, St Julien-Vocance, Ste Sigolène, Les Vastres... ; Le Montet, à Marols ;
Montet, à St Sauveur ; Le Monty, à La Chapelle en Lafaye ; Monteux, à La Versanne.
Petit Montelh : Petit Montet, à St Sauveur.
Monteil, Montel, Montet, noms de famille.
[*montelh*, butte, éminence]

Montelh-Aimard : Monteyrimard ou Monteyremard, à St Bonnet le Froid.
Montélimard, Montellimard,
Monteyrimard, noms de famille.
[la colline d'*Aimar*, du germanique *Athalmar*]

Montelhaa : Montayas, à Aurec.

Montelhet (Lo) : Monteillet, au Mazet ;
Le Monteillet, à Usson, Vanosc ;
Montalet, à St Pal-de-Chal. ; Monteiller, nom de famille.
[*montelhet*, petite éminence]

Montelhon : Montillon, à Beauzac ; Le Montillon, à Sainte-Sigolène.
Los Montelhons : Les Montillons, aux Villettes. Patronyme.
[*montelhon*, monticule]

Montelís : Montelly, à Saint Maurice de Lignon ; Montelis, à Montregard.

[**Montes Elysios*, Monts Elysées, nécropole pré-chrétienne ?]

Montengorg : Montengout, à Luriecq.

[on suppose : de Mont en Gorg]

Montfaucon : Montfaucon.

[germanique *Falk* ; /é mufɔkv/]

Mont-Ferrat : Mont-Ferret, à Firminy.

[*ferrat*, pour un sol rocheux lisse]

Montfoel : Montfoy, à Malvalette ; Mont Fouet, à Montarcher.

[*fòl*, où naissent les vents]

Mont-Formond : Montfourmond, à Montarcher.

[*fòr*, en dehors + germ. *mund*, protection]

Mont-Franchial : Montfranchal, à Saint Nizier.

Mont-Garait : Montgaret, à Saint-Nizier ; Mogaret, à Aboën.

[*garait*, grande jachère]

Mont-Gealat : Monjallat, à Saint-Julien-Molhesabate.

Mont-Gileir : Montgillier, à St Sauveur.

Mont-Giraud : Montgiraud, au Mazet.

Mont-Granier : Montgrenier, à Dunières.

Mont-Juvin : Montjuvin, à Lapte.

[*Jōvīnus*, nom latin]

Mont-Martin : Montmartin, à St Romain-les-Atheux.

[Saint Martin est réputé y avoir laissé la trace du sabot de son cheval]

Montmartre : Montmartre, à Chénereilles 42.

[*martre*, cas régime du vieil oc *martor*, lieu du martyr : nécropole]

Mont-Mean : Montmeat, à Bas, Burdigues Riotord, Saint Didier ; Montméal, à Rozier, Saint Hilaire ; Le Montméat, ruisseau de Burdigues ; Montméat, nom de famille

[*mean*, au milieu, entre]

Mont-Meanèrs (Los) : Les Montméanets, à St Hilaire.

[natifs de Montméal]

Mont-Mei /mi/ : Mont-Mil, mont à Saint Bonnet-le-Château.

[*mei*, du latin *medius*, au milieu]

Mont-Naut : Mont Haut, à Fay.

Monton /vé mōtwü/ : Monton, à Estivareilles.

Montonet : Montonnet, à Estivareilles.

Montorsier : Montorsier, à La Tourette.

[mont du dresseur d'ours]

Mont-Peinent /vé mūpénā/ : Montpénan, à Burdigues.

[*penant*, qui donne de la peine]

Mont-Peirós : Montpéroux, sommet sur la limite Luriecq/Estivareilles.

[*peirós*, rocheux]

Mont-Pinós : Montpinoux, à Yssingaux.

[*pinós*, hérissé de rochers]

Mont-Praes : Montpré, à St André-de-Chalencon.

[*praes*, prairies]

Mont-Rabier : Montrabier, à St Sauveur.

Mont-Ravel : Montravel, à Saint-Genest.

Mont-Real /a moryal/ : Montréal, à Mars, en Ardèche.

feira de Montreal : le 29 septembre (foire des brebis)

[*real*, ruisseau canalisé]

Mont-Reond : Montrond, à Saint Agrève /a murũ/, Saint Bonnet-le-Château ; Montrion, à Saint-Pierre/Doux.

[*reond*, rond]

Mont-Roier : Mont-Royet, à La Seauve.

[*roier*, charron]

Mont Roseir : Mont Rosier, à Chapelle-en-Lafaye.

[v **Rauser**]

Mont-Sobeiran : Le Mont-Subère, à Saint-Didier.

[*sobeiran*, supérieur, au-dessus]

Mont-Soleir : Montsoleil, à St Hilaire.

[*soleir*, aire à battre]

Mont-Talhier : Montailler, au Chambon.

[*talhier*, collecteur d'impôts]

Mont-Tortier : Montourtier, à Beauzac.

Mont-Ubert : Monthubert, à Saint-Maurice-en-Gourgois.

[*ubert*, ouvert]

Montusclat : Montusclat (Haute-Loire) ; Montusclat, à La Chapelle d'Aurec, Saint André de Vivarais ; Montuclard, nom de famille.

[*usclat*, brûlé]

Montviau : Montviol, à St Sauveur.

Morand : Morand, à Bas.

[*morant*, brun rouge]

Moretas (Las) : Les Mourettes, à Tence.

[*moreta*, brune rouge, eau]

Morgart : Montregard ; Mauregard, à St-Romain-les-Atheux.

[de *morre*, mamelon + *gart*, lieu fortifié]

Morgue : Mourgue, Murgue, noms de famille.

[*monge*, moine, *morgue* en Languedoc]

Morier : Mourier, Maurier, noms de famille.

Morier, à St Maurice-en-Gourgois ; Maurier, à Rochepaule.

[*maurel*, brun x *amora*, mûre ; brun rouge]

Morlet : Morlet, nom de famille.

[*morre-lec*, museau séduisant, mirliflore]

Morralhas : Mouraille, nom de famille.

[L'aide d'un maréchal-ferrant]

Morrilhons (Los) : Têtes du Grand Bois et Ravin de Mourieux, à Bas.

[*morre*, gueule, mamelon]

Mòrta (La) : La Mort, à Pont-Salomon ; Le Mort, à Riotord.

Mòrta-Sanha : Mortessagne, à St Julien-du-Pinet [*Morta Sanha*, 1346]

[*mòrta*, asséché (bras de cours d'eau, marais)]

Mòsco : Moscou, à Saint-Julien-Molhesabate.

[d'un vétéran de la Grande Armée]

Mose, Mosse : Moïse.

Mose : Moze, à St Agrève.

[latin *Mōsēs*]

Mosse : Le Mousse, rivière de Chénereilles, Saint-Jeures.

Mota (La) : La Motte, à St Georges-Lagricol.

[*mota*, butte élevée pour une construction]

Motarel : Moutaret, à Boisset.

La Moteira : La Moutière, à St Hilaire, Tiranges ; La Mouteyre, à Malvalette, St Didier.

Las Motosas : Les Moutouses, à St Pal-de-Mons.

[*motós*, plein de refus ; *motarel*, *moteira*, lande soumise à écobuage]

Muaes (Les) : Les Muets, à Merle.

[*muaa*, désastre]

Mura (La) : Lamure, à Bas ; La Mure, à Çaloire, Estivareilles, Périgneux, Rocoules, Saint-Pal-de-Mons, St Victor Malescours.

Las Muras : Les Murs de Paulin, à Monistrol.

Les Mures : Les Mures, à Rozier, St Maurice-en-Gourgois.

La Mureta : La Murette, à St Bonnet-le-Froid, St Didier.

[*mura*, mur d'enceinte (ou les ruines)]

Muret (Lo) : Le Muret, à Rochepaule, Saint-Bonnet-le-Froid, Saint-Pierre/Doux.

[*murel*, *muret*, muraille]

N

Nais (Lo) : Le Nez, à Chambles ; Le Nay, à Riotord.

Los Nais : Les Nays, à Bas.

[*nais*, routoir]

Naneta : Anne, Annette.

Nant : Nant, à Monistrol.

Nantel : Nantet, à Monistrol.

[gaulois **nanto*, vallée encaissée]

La Narça (La) : La Narce, à Montregard.

Las Narças : Les Narces, à Chaudeyrolles, Mars, Merle ; Les Nerces, à St Hilaire.

[*narça*, fondrière, tourbière]

Nau Ponts (Los) : Les Neuf Ponts, à St Paul-en-Cornillon.

[Les neuf arches]

Nauta (La) : La Naute, à Beauzac, Le Chambon, Estivareilles, Montregard, Saint Georges-Lagricol, St Pal-de-Chal.

Las Nautas : Les Hautes, à Araules.

[*nauta*, noue, fondrière, dépression]

Nauta-Riveira : Haute-Rivière, à Saint-Nizier. (Hautes berges)

Nauta-Viala : Hauteville, à Riotord, St Genest-Malifaux.

[*naut*, haut]

Náuvia (La Crotz de la) : Croix de Novie, à Montregard

[*nòvia*, fiancée, jeune mariée]

Navas : Naves, à Bas.

La Naveta : La Naverte, à Aurec ; La Navette, à Retournac.

Naváunhes : Navognes, à Bas ;

Navogne, Navognes, noms de famille.

[celtique **nava*, val, vallée]

Neaulós voir **Manholós**

Neboeis : Neboit, Nebouit, Nebouy, noms de famille.

[latin *nepus buxus*, lieu impur]

Neirancha (La) /vé là nérâts/ :

Neyranche, à Planfoy

[*neira*, sombre + *rancha*, corniche]

Neiraud : Nerault, nom de famille.

[*neiraud*, noiraud]

Neira-Via (La) : La Vie Nerve, à la Chapelle d'Aurec.

[*neira via*, la route sombre]

Neiret : Neiret, Neret, noms de famille.

Neiret : Neyret, à St Didier.

[*neiret*, noiraud]

Neiron : Neyron, Néron, noms de famille.

[= Nier le Jeune]

Nepla : Neple, nom de famille.

[*nepla*, nêfle]

Nerceira (La) : La Nercièrre, à Tiranges.

[*nercier*, mercier]

Neuns : Nion, à Estivareilles.

[latin *nec unus*, personne, aucun]

Niául (Lo) : Le Niol, aux Villettes.

Nièr : Nier, nom de famille.

[*nièr*, *neir*, noir]

Nieròla : Ninerols, à Estivareilles.

[altération de *lineiròla*, pays du lin]

Nisiau : Nizieux, à Saint-Ferréol

[*Nicius*, le Nicéen]

Noalhac : Nolhac, à Grazac.

Noalhec : Nolhet, à Montregard.

Noalhiu : Noailleux, à Chambles.

[latin *novalia*, terres nouvellement défrichées]

Noaret (Lo) : Le Noharet, à Bourg-Argental.

Noharet, nom de famille.

La Noarí : La Noirie, à Unieux.

[*noaret*, *noaria*, noieraie]

Nòble (Lo) : Le Noble, à Yssingaux.

[par dérision]

Noieir (Lo) : Le Noyer, à St Julien-Vocance.

Los Noièrs : Les Noyers, à Firminy, Unieux.

[*noier*, noyer]

Noneiras (Las) : Les Nonières (Ardèche)

"D'ont vèneis tu, chapel ponchut ?" –

"De Las Noneiras" – "Que t'an bailat

(ou: paiat) – "Un rat pealat, e l'èi

manjat, au mei dau prat" – "E me n'en a gis sauvat?" – "Li èi pas pensat – "E ben, sias un grand caion" : d'òu viens-tu

chapeau pointu? Des Nonières. Que t'ont-

ils donné? Un rat écorché, et je l'ai manjé

au milieu du pré. Et tu ne m'en as pas

gardé? Je n'y ai pas pensé. Eh bien tu es un

gros cochon. (ritournelle d'enfant)

***Norina** : Honorine ; **la sent Norina** : le 27 février.

Nòtra Dama : le 25 mars (Annonciation) ;

le 15 août (Ascension), 2 février

(Chandeleur), 8 septembre (Nativité).

Nòtra Dama : Notre Dame de Grâce, à Chambles.

[Chapelle et ermitage de Camaldules, sur le *Pei-Chaum*, v.c.m.]

Nòtra Dama de Loreta : Lorette, à St Pal-de-Chalencon.

[De la chapelle de la conception de la Vierge, transférée de Nazareth à *Loreto*, en Basilicate]

Novel : Nouvet, Nouvel, noms de famille.

Noel /nùèl/ : Nouvet, à Araules.

[*novel*, nouveau ; Noël]

Nuráu : Nurole, à Aurec ; Nuroles, à Luriecq

Nurlet : Nurlet, à Aurec.

Nutz : Nus, à Pérignieux.

O

L'Obra : L'Obre, à Ste Sigolène.

[mesure de surface, l'*ouvre* en fr.]

Obrier : Oubrier, nom de famille.

[*obrier*, membre de l'ouvroir]

Oeles : Huelles, aux Villettes.

[latin *ovile*, bergerie]

Oleiras (Las) : Les Ollières, à Beauzac, Monistrol, Yssingaux.

[*oleira*, huilerie]

Oliàs : Ouillas, à Aurec.

[*oleira* > *oliàs*, pressoir à huile]

Olier : Ollier, Loulier, noms de famille.

L'Olier : L'Ollier, à Fay.

Los Oliers : Les Olliers, à Beauzac.

Olier /vèž üžìa/ : Uliccq, à Chénereilles 42.

[*olier*, fabricant ou marchand d'huile]

Olion : Ouillon, Ouillon, noms de famille.

[*olion*, presseur d'huile ?]

Òlme (L') : L'Olme, à Marols, Périgneux /vé l'óm/ ;

L'Oume : L'Oume, à Beauzac.

[*òlme*, orme ; v *aume*]

Ols : Os, à Bas.

[gaulois *ulcos*, loup]

Ombra (L') : L'Ombre, à Sainte-Sigolène.

Suc de l'Ombra : Suc de l'Ombre, à St Pal de Mons ;

Las Ombres : Les Ombres, à Saint-Genest-Malifaux, Tence.

[*ombra*, lieu sombre, non éclairé]

Ombreira (L') : L'Oumarière (sic), à La Chapelle-d'Aurec

[*ombreira*, lieu ombragé]

Ondena : L'Ondaine.

Ondenon : Ondenon, affluent de

L'Ondaine et lieu à St Genest-Malifaux.

Orba (L') : L'Hourbat, à St Sauveur ; L'Ourbe, à Champclause.

Ordau (L') : Lourdau, à La Chapelle d'Aurec

[*ordau*, harde ?]

Orela (L') : Aurelle, à Usson /vé lüréla/ ;

Aurel, Aurelle, Daurel, Daurelle, noms de famille.

[*orela*, bordure, rebord ? ; vieil oc *òr*, bord]

Orliac : Aurillac ; Orliac, nom de famille.

Orsier : Oursier, à St Julien-du-Pinet.

[*orsier*, montreur d'ours]

Orsina : Orcine, à St Pal de Mons.

Orson : Ourson, à St Pal-de-Mons.

[*orsina*, vent de l'Ours, du Nord]

Ortisses (Los) : Les Ourtisses, à Malvalette.

[**ortisse*, produit du jardin]

Ortolan (L') : L'Hortolat, à Vanosc.

[*ortolan*, maraîcher]

Òrts (Los) : Les Horts, à Apinac, Araules ; Lous Horts, aux Vastres.

Deshors, nom de famille.

[*òrts*, jardin d'agrément]

Osteis (Los) : Les Hostes, au Mazet.

Los Oteis : Les Hostes, à St Jeures, Tence ; Les Outils, à Grazac.

[*osteis/oteis*, la tripaille, le 5° quartier]

P

Pabiu : Pabiou, Pabion, noms de famille.

[*Pabieu !*, juron, euphémisme de *pas dieu*]

Pacalon : Pacalon, Pascalon, noms de fam. [enfant né à Pâques]

Padoan : Padoan, nom de famille.

[de *Padoa*, Padoue]

Paian, Pagan : Paya, Payat, Pagat, noms de famille.

Paya, à Lapte.

Les Paianes : Les Payannes, à Marols.

[lat. *paganus*, de la campagne ; la forme *pagan* est du sud]

Paire : Payre, nom de famille.

Paire Peire : Peyrepeyre, à St Nizier /vé pérpòder/.

[*paire*, père]

Pairinhac : Pérignac, à Saint-Julien-du-Pinet.

Pairinhiu : Périgneux (Loire).

[latin *patri(mo)nium*, bien patrimonial]

Pairisi : Peyrasis, à Lapte.

[latin *patricium*, du patriarche]

Pairoleira : Peyroulère, à Tence.

[*pairoleira*, chaudronnerie]

Pal : Paul.

[lat. *Pa(u)lus*]

Pala (La) : La Palle, à St Genest-Malifaux /vé la pàró/, St Just-Malmont, St Sauveur, Yssingeaux ; La Paille, à Dunières.

Las Palas : Les Palles, à Sainte-Sigolène.

Epalle, nom de famille.

[*pala*, petite plaine, vaste espace plat]

Palabrancha : Pallebranche, à Usson.

[*pala blancha* ?]

Palais (Lo) : Le Palais, à Chambles.

Palay, nom de famille.

[lat. tardif **palatium*, enceinte de pieux]

Paleira (La) : La Paulière, à Saint-Didier.

[*paleira*, digue de pieux, épi]

Palembarja : Palemberge, à Rozier.

[*palenc*, palissade + *barja*, haut talus]

Paletas (Las) : Les Palettes, à La Seauve.

[*paleta*, vanne d'un canal]

Palhassas (Las) : Les Paillasses, à Beauzac.

Los Palhassons : Les Paillassous, à Saint-Hilaire/Valprivas.

[*palhassa*, *palhasson*, corbeille et corbillon de paille ; par image, terre à récolte maigre]

Palhec : ancien nom du bourg de Montregard.

Sant Joan de Palhec : nom de la paroisse, puis du prieuré de Montregard

Palhec, Palhier, Pailhès, Paillet, noms de famille.

Los Palhiers : Pailler, au Chambon.
[latin **Pallius*]

Palhós : Pailloux, à Yssingaux.
[Pailloux, nom de famille]

Panelier : Pannelier, au Mazet.
[*panelier*, entremetteur de mariage en Provence]

Panencs (Los) : Les Panens, à Riotord /é lv paně/, St Didier.
[de *panar*, faire les poches, détrousser ?
-enc est un suffixe d'habitants]

Panhac : Polignac.

Lo vielh Panhac vòl pas sarrar sos èlhs : le vieux Polignac ne veut pas fermer les yeux (Boncompain)

Panisseira : Panissières, dans les Monts du Lyonnais.
[*panisseira*, champ de millet]

Pantards (Los) : Les Pentas, à Planfoy.
[nom de famille, de *panto*, rustre ?]

Paqueireira (La) : La Caperière, à Saint-Didier.
[domaine d'un *paquier*, garde des pâtures]

Paraa (La) : La Para, à Beauzac.
Parrat, nom de famille.

[latin *parata*, bien armée > bien défendue]

Paradís (Lo) : Le Paradis, à Aurec, Sainte-Sigolène, Usson (La Garde-Paradis).
[jardin des délices]

Pardol : Pardon, nom de famille.
[*Pardulfus* ; saint Pardoux, abbé de Guéret]

Parlageir : Prélager, à St Régis-du-Coin /vé parládzéi/, St Julien Molin-Molette.
[le Pré de Lagier]

Parquets (Los) : Les Parquets, à Tence.

Parròt : Parrot, à Aurec.
[forme fprov. de *Peiròt*]

Paruas (Las) : Les Paruas, à St Pal-de-Chalencon.
[*paruas*, apparitions, visions, vieil oc *paruda*, ce qui apparaît.]

Parvens (Los), Les Parvins, à Yssingaux.
[Oc ancien *parvens*, le paraître > ceux qui font semblant]

Pàs dau Mont (Lo) : Le Pas du Mont, à Saint-Didier.

[*pàs*, défilé]

Pasier : Pasier, nom de famille.

Los Pasèrs : Les Paziers, à Montregard /é lv pazèr/.

[*pasier*, officier de paix, juge de paix]

Passaa (La) : Les Passats, à Montregard ; Les Passas, à Riotord, Rochepaule, Tence ; La Passa, à St André-de-Vivrais, St Sauveur.

[*passaa*, chemin frayé par les animaux]

Passa-veta : Passe-Vite, à Aurec, Rochepaule.

[*passa-veta*, passe-lacet ; homme rigide]

Passoeira (La) : Le Barrage de la Passouira, à Boisset ; La Passoire, à Lapte ; La Passuaire, à Raucoules.

[*passoeira*, gué empierré, maçonné]

Passon : Passou (Moulin et ruisseau), à Aurec.

[*passon*, petit pas]

Patassier : Pataché, à Merle.

[*petacier*, fripier]

Patinton : Paquinton, au Chambon.

[*patinton*, onomatopée du galop du cheval]

Patolhard : Patouillard, nom de famille.

[*patolhard*, pataugeur, barboteur]

Patrussi : Patruche, à Bas

[surnom expressif]

Patural (Lo) : Le Patural, à Dunières, Grazac, Riotord... ; Patural, à Estivareilles, Malvalette ; Le Patura, à Saint-Hilaire ; **Lo Patural dau Paire** : Patural du père, à Montregard.

Los Paturaus : Patureau, à Lapte, Riotord ; Les Paturaux, à Ste Sigolène, Saint-Pal-de-Mons, Saint-Sauveur ; Les Patureaux, à Aboën, Aurec, Bas, Merle, Vanosc.

Lo Pasturalon : Pascularon, au Chambon.

Paturel, Patural, noms de famille.

[*patural*, pacage]

Pauc (Lo) : Le Pau, aux Vastres.

Pauchon, Pochon, Pochet, noms de famille.

Pauchet : A Pochet, à St Paul en Cornillon.

Pauchon : Pochon, à Vanosc.

[*pauc*, peu ; *pauchet*, *pauchon*, petite part]
Paulet : Paulet, Poulet, Pollet, noms de famille.

[Petit Paul ; v *Pal*]

Paulhac : Paulhac, à Tence.

Paulhachon : Paulhachon, à Chénereilles 43.

[latin *Paullus*]

Paulian : Paulien.

Paulin : Paulin, à Monistrol.

Paumier : Paumier, nom de famille.

[*paumier*, tenancier d'un jeu de paume]

Pauràs : Pourrat, nom de famille ; Pourrat, à Riotord ; Pourret, à Saint-Sauveur.

Sus Pauràs : Sus Pourret, à St Sauveur.

La Paureira : La Pourrière, à Jonzieux.

[*pauràs*, démuni, *paureira*, pauvreté]

Pausa (La) : La Pause, à Rozier, St Genest-Malifaux /vé là paudzò/, à St Julien Molin-Molette.

Pauze, nom de famille.

Pausós : Pausoux, à St Genest.

[*pausa*, halte]

Pauta : Pauthe, nom de famille ; Paute, à Tence.

[*pauta*, boue, lie]

Pautrand : Poutrand, à Chambon.

[*pautrir*, tripoter]

Pè dau bon Dieu (Lo) : Le Pied du bon Dieu, à Marols.

Peala-Feas : Pialféat, à Raucoules.

[*peala*, qui tond + *fea*, brebis]

Pealat : Pialat, nom de famille ;

Piallat, à Rochepaule ; Bois Pilé, à Bas.

[*pealat*, tondu, écorcé]

Pealaviala : Pialeviales, à Araules.

[village rasé]

Pealeir : Péaley, à Ste Sigolène.

Pealós : Pelloux, nom de famille

[*pealós*, velu]

Pebraud : Pebrau, aux Villettes.

[*pebraud*, susceptible]

Peça (La) : La Pesse, à Montregard.

Les Peces : Les Pièces, à La Versanne.

[*peça*, parcelle]

Peceaa (La) : La Pessia, à St André de Vivarais.

Pesseat, Puceat, noms de famille.

[*peceaa*, domaine morcelé]

Pechilhon : Pichillon, à Estivareilles.

[probablement *pochilhon*, tout petit petit]

Pei (Lo) : Le Puy en Velay ; Suc du Puy, à Bas

Pey, nom de famille.

Los Peis : Lous Pey, à Chénereilles 43 ; Les Puits, à Saint-Maurice-en-Gourgois.

Pei-Aures : Peaure, au Chambon .

Pei Bard : Pibard, à Grazac. (v *bard*)

Pei Bernenc : Peyberninc, au Chambon.

Pei Bert : Peybert, à Marlhes.

Pei Besson : Peybessou, à Sainte-Sigolène.

Pei Brossons /a péi brusus/ : Peybourson, au Chambon.

Pei Busià /pébüžo/ : Pébuzie, à Périgneux. (*busia*, grande friche)

Pei Chaum : Suc Péchaud, à Bas ; Peuchaud /pœtsao/ à Chambles [auj. N.D. de Grâce] ; Peychaud, à Devesset.

[*chaum*, herbages]

Peidibie : Le Pédible [*Podium Ybie*, 1319], à Retournac

[pourrait cacher un *peir/pier*]

Pei-Freid : Peyfred, à Rochepaule.

Pei-Grès : Pégros, à Monistrol.

Peimarcel /vé pémarsé/ : Puymarcel, à Saint Marcellin.

Pei Martin : Peymartin, au Chambon, à Devesset.

Pei-Melier : Peimelier, à Saint-Bonnet-le-Froid (Le Mont de l'Apiculteur).

Peimeric : Pémerie, à Bas [Le *Pei d'Aimeric*]

Pei-Reinaud : Peyreinaud, à St Julien-Vocance.

[*pei*, éminence, sommet (isolé)]

Peichier (Lo) : Le Pêcher, à Merle, Monistrol, Montfaucon, Riotord, Saint Just-Malmont, Saint Romain-les-Atheux, Tence, La Versanne, Les Villettes, Yssingeaux ; Le Crozet Pêcher à Saint Hilaire ; Le Peycher, à Ste Sigolène ; Le Péchet, à Unieux ; Le Péchier, à Apinac.

Los Peichiers : Les Pichiers, à Boisset.

[*peichier*, vivier, étang à poissons]

Peichoeira (La) : La Péchoire, à St Didier.

[*peichoeira*, pêcherie]

Peira : Peyre, à Beaux, La Peyre, au Mas-de-Tence.

Peira Badon : Peyrebadon, au Mazet
[rocher de chez Badon]

Peira Brosson : Peyrebrousson, à Tence
[rocher de chez Brousson]

Peira Carriòla : Pierre Carriole, à St Régis (Chaucitre).

Peira Fòla : Pierre Folle, à Estivareilles.
[Le Rocher des vents]

Peira Gorda : Peyregourde, à St André de Vivarais [rocher ventru]

Peira Gròssa : Peyregrosse, à Raucoules ; Peyragrosse, à Beauzac ; La Grosse Pierre, à Montfaucon ; Peyragrosse, nom de famille.

Peira-Mala : Peyremalle, à Vanosc.
[Rocher maudit]

Peira Neira : Pierre Noire, à St Nizier.

Peira-Òlme : Peyrhomme, à Rocheпаule
[Rocher de l'Orme]

Peira Pesol : Perpezoux, à Monistrol.
[lat. *pessulum*, verrou = rocher qui ferme le passage]

Peira Pingaula : La Pierre Pingaule, sur le Chaucitre, à Saint-Régis.

La Peira Plantaa : La Pierre Plantée, au Mazet.

Peira de las Quatre Paròchas : Rocher des Quatre Paroisses, à Saint-Maurice-de-Lignon.

Peira Sent Martin : rocher réputé pour faciliter les premiers pas, à St Just-Malmont ; Rocher du Chaucitre, à Saint-Régis.

[*peira*, rocher]

Peiracha : Perrache, Peyrachon, noms de famille.

[lat. médiéval *petracha*, tour en pierres]

Peira de Luna (La) : La Pierre de Lune, au Chambon, à La Chapelle-en-Laye.

[*peira-de-luna*, feldspath, orthose]

Peiralaa : Peyrelats, à Ste Sigolène ; Les Peyrollas, à Aurec.

[latin *latus*, large = rocher étendu]

Peirard : Gros Pierre ; Peyrard, Payrard, noms de famille.

Peirassa (La) : Peyrassa, à Valprivas.
[Le Gros Rocher.]

Peire : Pierre ; **la sent Peire** : le 22 février (jour de la loue à Beaux)

Peire Jamba : Paire Jambe, à Raucoules (Pierre Jambe).

Peire Maçon : Pierre Maçon, à La Seauve.

Peire e Paul : le 29 juin (fête patronale le dimanche suivant à Yssingaux et Boisset)

[il ne fallait pas faire les foins avant la **sent Peire** d'été]

Peireior : Périlhon, Périllon, Perrillon, noms de famille.

[*peireior*, carrier, mineur, en Forez ; surnom des habitants de St Julien-Molin-Molette]

Peireira (La) : La Peyraire, à Bas ; Perrière, à Chénereilles 42, Riotord ; La Peyrière, à Sainte-Sigolène ; La Pireyre, à Mars ; La Peyrère, à Riotord, Saint-Julien-Molhesabate ; La Péraire, à Rozier.

Las Peireiras : Les Perrières, à Monistrol ; **Les Peireires**, à Luriecq, Périgneux.

Peireiròla : Peyrerolle, à Rocheпаule.
Perrière, nom de famille.

[*peireira*, carrière, mine à ciel ouvert]

Peireiron : Pereyron, nom de famille.

[*peireiron*, carrier, mineur]

Peireta : Perrette, à Mars.

[Pierrette, mais aussi petit rocher, caillou]

Peirichon : Périchon, à Périgneux

[de *Peire*]

Peirier : Perrier, nom de famille ; Perrier, à Aboën.

[*peirier*, carrier]

Peirier (Lo) : Le Perrier, à Devesset, St Pierre/Doux

[*peirier*, tas de pierres]

Peirigaud /vé périgàó/: Périgaud, à Usson.

[*Peire Rigaud*, du germanique *Rigwald*]

Peirilhàs (Los) : Les Périllats, à Bas

[*peirilhàs*, gravière]

Peiroet : Peyrouet, à Chambon.

[*peiroet*, pirouet, dé à toton]

Peiron : Pirou, à Saint-Pal-de-Mons.

[de *Peire*]

Peiron (Lo) : Le Peyron, à La Chapelle-d'Aurec, Lapte, Monistrol, Saint-Didier.

Lo Peiron : Le Perron, Le Péroux, et **Creit dau Peiron**, Crêt du Perron, à Bourg-Argental.

Peyron, nom de famille.
Peironet : Peyronnet, à Lapte.
 [peiron, rocher qui sert d'assise]
Peirós : Peyroux, nom de famille ; Les Peyroux, à Valprivas.
La Peirosa : La Peyrouse, à La Chapelle d'Aurec
La Peiroseta : La Peyrousette, à La Chapelle d'Aurec
Las Peirosas : Peyrouses, à St Bonnet le Froid
 [peirós, pierreux, rocheux]
Peiròcha : Perroche, Peyroche, noms de famille.
Peirochaa : Perochas, à Vanosc.
 [latin médiéval *Petrucius, de Petrus, Pierre, cf italien Petruccio]
Peiròt : Pierrot ; Peyrot, nom de famille.
Los Peiròts : Les Pérots, à Aurec ;
Lo Peiròt : Le Perrot, à Montarcher.
 [Peiròt, Pierrot, v Parròt]
Peirusel : Pérusel, à Saint-Genest-Malifaux.
 Pérussel, Perrussel, nom de famille.
 [latin *petrucium, rocher + -el, nom d'hab.]
Peitavin : Peytavi, Pétavi, noms de famille.
 [peitavin, poitevin]
Peitileira (La) : La Peytolière, à Burdignes.
 [pestelh, pilon]
Peja (La) : La Pèze, à Raucoules.
 [peja, terre au sous-sol argileux]
Pejeira : Four à poix, à Merle.
 [pejeira, four à poix]
Pejós : Pejon, nom de famille.
Boesc de Pegós : Bois de Pégoux, à Saint-Jeures (pegós, forme prov.).
 [pejós, surnom de cordonnier]
Pelencs (Los) : Les Pélins, à Boisset.
 [pelenc, pelouse ; nom de famille]
Pelhandròt : Ravin de Piendreaux, à Malvalette.
 [pelhandrós, vêtu de guenilles]
Pelhon : Peillon, Pillon, noms de famille.
 [pelhós, loqueteux]
Pelinhac : Pélinac, à St Jeures.
 [Pelignus, nom latin]
Pelissac : Pélissac, à Chénereilles (43).
 [pellex, -icis, concubin(e) ?]

Pelissier : Pélissier, nom de famille.
 [pelissier, fourreur]
Pelisson : Pélisson, au Chambon.
 [pelissa, la peau et sa fourrure]
Pelós : Pelloux, nom de famille.
 [pelós, velu]
Penas (Las) : Les Pennes, aux Vastres.
 [pinna, créneau, de latin pinnus, pointu ; vieil oc pena, paroi rocheuse, crénelé]
Penats (Los) : Les Penots, à St Just.
 [penat, difficile, qui donne de la peine]
Pendís (Lo) : Le Pendis, à Boisset.
 [pendís, terrain en pente]
Pendolàs : Pendolas, à Devesset.
 [pendolàs, côte escarpée]
Pensier : Pansier, à St Pal-de-Chalencon.
 [pensier, soigneur de chevaux]
Peolhier : Piolier, à Bessamorel.
 [peolhier, lieu pouilleux]
Peolhosa (La) : Pioullouse, à Devesset.
Peolhós (Chièr) : Cher Pioulioux, à Valprivas.
 [peolhós, pouilleux]
Pera (La) : La Poire, à Fay.
 [pera, crottin]
Peraverneir : Péravernay, à Jonzieux.
 [p.-ê. per as Verneir = vers chez Vernay]
Perevant : Pérévent, à Marols.
Perier (Lo) : Le Perrier, à St André de Chalencon, St Hilaire /vé le perié/ ; Croix du Poirier, à Saint-Paul-en-Cornillon.
 [perier, poirier]
Perinhac : Pérignac, à St Julien du Pinet.
Perinhiu : Périgneux (Loire).
 [latin patri(mo)niium, bien patrimonial]
Perrel, Perret : Perrel, Perret, noms de famille.
Perrel : Perrel, Moulin Perrel, à Araules
Perret : Péret, à St Julien-d'Ance.
La Perreteira : La Portière, à St Sauveur-en-Rue ; Perretièrre, à Saint-Genest-Malifaux ; Pourretièrre, à St Julien Molin-M.
 [Peiret, Petit Pierre]
Perrichon : Périchon, à Périgneux.
Perrineira (La) : La Périnière, à Marlhès /vé la pàrinéiro/.
 [De Perrin]
Persel : Percet, à St Didier.
 [patronyme, de pers, bleu foncé]

Pertús (Lo) : Le Pertuis ; Pertuis, au Chambon.

Pertuset (Lo) : Le Pertuiset, à Unieux.
[*pertús*, col, trouée]

Pervencheira (La) : La Pervenchère, à Dunières/St Pal de Mons, Lapte, Raucoules, St Pal de Mons, Yssingaux ; Pervenchères, à St Julien-Vocance.

[*provencheira*, domaine attribué pour une fonction au service du seigneur]

Peta-Lop : Petaloup, à St Régis-du-Coin.
[où pète le loup]

Petarel : Petarel, à Yssingaux.
[*petarel*, trou de balle]

Petit Raut (lo) : Le Petit Raut, à Monistrol.

[*rost/raut*, maigrichon]

Petre : Paitre, Pètre, noms de famille.
[*petre*, prêtre]

Piard v Puard

Piarron, Piarròt : Piaron, à St André-de-Vivarais (surnom des Linossier de Montregard) ; Pierrot, à Apinac.
[chez Pierrot]

Piassac : Piassac, à St Georges-Lagricol.

Piaulent : Piaulenc, aux Vastres.
[*piaular*, gémir (vent)]

Pibolet : Piboulet, à Lapte, lieu aujourd'hui noyé dans le lac de Lavalette.

[*pibolet*, peupleraie]

Pic : Picq, nom de famille.
[alsacien *Pick*]

Pica-angel, Pica-l'angel : Piquoiseau ou Pique-L'oiseau, à Raucoules.

[*a pica-angel, a pica-l'angel*, (porter) à califourchon, sur le dos (v. *chiòra mòrta*)]

Picard : Picard, nom de famille.

[*picard*, de Picardie ; on ne peut exclure le provençal *picard*, susceptible]

Picassas (Las) : Les Picasses, à Montregard.

[*picassa*, pioche-hache pour défricher]

Picat : Picat, à St Julien-Molhesabate.

Picatós : Picatou, à Malvalette.

[*picat*, grêlé ; aux taches de rousseur]

Pichas (Las) : Piches, à Devesset.

[Lieu où l'on mondaît l'orge ?]

Pichavalat : Pichevalat, à Boisset.
[Pioche-Fossé]

Picheiron : Picheroux, à Devesset.
[Mondeur d'orge ?]

Pichon : Pichon, ancienne baronnie de St Julien-Vocance ; nom de famille.

Los Pichons : Les Pichons, à St Agrève
[p.-ê germanique *Pick*]

Piclossetes (Les) : Les Piclossettes, à Merle.

[*pic*, pic, oiseau + *clossa*, mère poule]

Picòta : Piquotte, à Devesset

[*picòta*, variole ; Le Grêlé]

Pieires : Pieyrès, à St Pal-de-Chalencon.

[*pejeira*, fabrique de poix : ce lieu est Pe(j)ieires ; v *Piròlas*]

Pier : Pied, à Aurec [*Peir*, 1317 ; /pyé/] ; Le Pier, aux Villettes ; Pied de la Roue, à Yssingaux ; Pied de la Côte, à Firminy ; La Roche du Pier, à St Pierre/Doux ;

[**pier*, base, bas d'une côte ; **piarius* (lieu consacré) aux sacrifices]

Pifarrat /vé pifaró/: Pyfara, sommet du Pilat, 1381 m., à Burdignes

[*pin*, sommet rocheux + *ferrat*, pavé]

Pifoel : Pifold, à Pont-Salomon ; Pifoy, à Dunières, Raucoules.

[*pin*, sommet rocheux, + *foel*, où naissent les vents]

Pilat /vé piló/: Le Pilat, montagne

[*pin*, sommet rocheux + latin *latu*, étendu]

Pilhac : Pillac, à St Julien-d'Ance.

[latin *pīlēus*, affranchi]

Pilhòt : Pillot, à St Genest-Malifaux.

Los Pilhotards : Les Pillotard, à Aboën
[*pilhòt*, poulet, terme affectueux]

Pimpias (Las) : Les Pimpies, à St André-de-Vivarais.

[*Pimpía*, pimbèche, *pimpar*, pomponner]

Pin (Lo) : Le Pin, au Chambon, à Dunières, Estivareilles, Fraisses, Marlhes, Le Mazet, Saint Hilaire, Tence, Usson ; Lou Peint, au Mas-de-Tence ; Le Piny (Haut et Bas), à Yssingaux.

Pin Chalhó /pitsalv/ : Pié de Chaloux, à Valprivas.

[gaulois **caljo-*, caillou, rocher]

Los Pins : Louspis, à St Julien d'Ance.

Lo Boesc dau Pin : Le Bois du Pin, à Marlhes/Riotord.

La Chalm dau Pin : La Champ Dupin, à Montregard.

Lo Pin de los Garnèrs : Le Pin de Garnières, à Montarcher.

Pin Pinea : Pinpigny, à Riotord.

[La Roche aux pins]

[*pin*, sommet rocheux]

Pinatela (La) : Pinatelle, à Jonzieux, Riotord.

Las Pinatelas : Les Pinatelles, à Montregard, St Pal de Mons ;

Las Pinasselas : Les Pinacelles, à Dunières.

[*pinatela*, bois de boulange]

Pinaton (Lo) : Le Pinatou, à Bas.

Los Pinatons : Les Pinatons, à Beauzac.

Los Pinassons : Les Pinassons, à Saint-Julien-Molhesabate.

[*pinaton*, jeune pin]

Pínea (La) : La Pinie, à Yssingaux ; La Peigne, ou La Pigne, à Chénereilles 43 ; La Pinée, à Monistrol, Saint-Maurice-en-Gourgois, Vanosc ; La Pigne, à Mars.

La Granda Pinea : La Grande Pinée, à Saint-Pierre/Doux.

La Pínea de Mòla : La Pigne de Molle, à Devesset.

Las Píneas : Les Pignes, à Mars ; Les Peignes, à Rochepaule.

La Pinea Velha : Le Pinavel, à St Pierre-sur-Doux.

[*pinea*, pinède]

Pinet (Lo) : Le Pinet, à Dunières, Malvalette, Mas de Tence, Monistrol, Montregard, Rochepaule, Saint Julien du Pinet, Saint Pierre/Doux, Saint Régis, Saint Romain-Lachalm, Sainte Sigolène, Saint-Sauveur, Valprivas ; Le Pinay, à Firminy.

Lo Pínet : Le Pinet, à St Maurice-en-Gourgois.

Pinel, Pinet, Pinay, noms de famille.

[*pinet*, petit sommet rocheux]

Pinhard : Le Grand Pignat, Suc du Pignat, à Vanosc.

Pinhòl : Pignol, à St Just-Malmont.

Pinton : Pinton, nom de famille.

[*pintonar*, boire pintes]

Pionier : Pionnier, à St Hilaire.

[chargé en avant-garde de dévaster un territoire]

Piparangeir : Piparanger, à Périgneux.

[*pipar*, filouter, *rengier*, accommodant ?]

Piròlas : Pirolles, à Beauzac.

[*pejeira*, fabrique de poix ; v *Pieires*]

Piron : Piron, à Marlhes.

[Pierrot]

Piset (Lo) : Le Pizet, à Bas.

[*piset*, presseur à huile]

Pissa-Fòlhes (Lo) : Le Pisfoyes, à Saint-Hilaire.

[*fòlha*, tonneau d'environ 200 l.]

Pissarela (La) : La Pissarelle, à Riotord ;

Lo Pissaròt : Le Pissarot, à Saint-Julien-Molhesabate.

[*pissarela*, *pissaròt*, trop plein d'une source ou retenue]

Pissolet : Pichaulet, à Dunières.

[*pissolet*, petit filet d'eau]

Piulet : Piolet, au Chambon, ou Piaulet, à Tence.

Piule (Suc de) : Suc de Piou, à Yssingaux.

[*piular*, gémir (vent)]

Plafains (Los) : Les Plafays, au Chambon.

[v *Planfain*]

Plain (Lo) : Le Play, à Marlhes, Montregard /play(i)/, St Just-Malmont, St Romain-les-Atheux, St Victor-Malescourt.

Los Plaines : Les Plaines, à St Jeures.

Pláinet : Pleyne, à St Didier, Tence.

Play, Pleyne, noms de famille.

[*plain*, lieu aplani]

Plambost : Bois de Plambeau, à Çaloire.

[*plan*, plat + *germanique *bost*]

Plamponhit : Petit Poucet

[*plamponhit*, celui qui tiendrait dans le poing ; *Plamponhet* à Usson, *Gròs-d'un-pionh* à Marols]

Plana (La) : La Maison-Blanche, à St Maurice en Gourgois ; Plaine, à Saint-Ferréol d'Auroure.

Las Planas : Les Plaines, à Devesset.

[*plana*, terre plate (plaine ou plateau)]

Plancha (La) : La Planche, à Boisset. Terroir et ruisseau. Aujourd'hui, Le Pont de Boisset. La Planche, à Grazac.

Les Planches : Les Planches, à Unieux

[*plancha*, passerelle]

Las Planchas : Les Planches, à Merle, Saint-Julien-Molhesabate, St-Maurice-en-Gourgois.

Planchard : Planchard, à Aboën, Dunières.

Plancheta : Planchette, à Saint-Victor-Malescours.

La Plancheta : La Planchette, à Saint-Romain-les-Atheux.

Las Planchetas : Les Planchettes, à Chénereilles 43, Grazac, Lapte, Le Mazet, Riotord, St Pal-de-Chal.

Planchet, nom de famille.

[*planha*, pièce de terre plate]

Planeitriòps : Planétrieux, à Vanosc.

[*plan* + *eitriòps*, travail pour ferrer les bovins]

Planfain : Planfoy.

[*planh* + germ. *fani* ; vieil oc *fanh*, boubier, devenu *fain* [fòé] en occitan forezien ; /vé plãfwé/ ; v *Plafains*]

Planha (La) : La Plagne, à Merle, Monistrol.

[*planha*, terre plate sur un escarpement]

Planhal : Le Plagnal, à St Pierre/Doux ; Planiol, à St Sauveur, et ruisseau.

Les Planhòles : Les Plagnolles, à Merle. D'une famille Plagnol.

[*planhal*, aire plate, plateforme]

Plantaa (La) : La Plantée, à Chénereilles 42, Firminy ; Planta, à Rochepaule.

[*plantaa*, verger, jeune vigne]

Plantier : Plantier, à Dunières.

[*plantier*, semis, pépinière]

Plasença : Plaisance, au Mazet.

[*plasença*, villégiature, jardin d'Eden]

Plat (Lo) : Le Plat, à Beauzac, Chénereilles 42, Jonzieux, Marlhès, Saint-Genest, Saint-Romain-Lachalm... ; Le Plot, à Tiranges.

Los Plats : Les Plats, à Aurec, Bas, Luriecq, St Didier, St Ferréol, St Genest-Malifaux, St Julien-Molhesabate, St Julien-Vocance, Yssingaux... ; Les Replats, à Riotord.

Plat-Foreis : Plafoury, à Saint-Pal-de-Chalencon. [du Forezien]

Lo Plat dau Gait, Plat de Grelet : Le Plat du Guet, de Grêle, à Marols.

Plat dau Paure : Plat du Porc, à La Chapelle d'Aurec.

[Le pauvre, et non le cochon].

Plat de Morier : Plat de Mourier, à Aurec.

Lo Plat de los Peires : Le Plat des Pierre, à Chambles.

Platelon : Platelou, à Malvalette.

Plat-Espinàs : Plantespinat, au Mas de Tence.

[*plat*, replat]

Plateires (Les) : Les Platières, à St Genest-Malifaux.

Las Plateiras : Les Platayres, aux Vastres.

[*plateira*, terrain aplani, place]

Platon (Lo) : Le Platou, à Beauzac, Dunières, Monistrol.

Los Platons : Les Platoux, à Montregard ; Les Platous, à Saint-Romain-Lachalm.

[*platon*, terre à revenu aléatoire, faux-plat]

Pleneir : Pléney, à St Genest-Malifaux.

Pleynet, nom de famille.

[*planeir*, plateau ; /vé plénei/ ; v *Plain*]

Pòcha (La Grand) : La Grand Poche, à Valprivas.

Pochon : Pochon, à Vanosc.

[*pòcha*, louche, godet > noria]

Poeisàs (Lo) : Le Poizat, à St Genest-Malifaux, Le Puizat, à Périgneux.

[*poeisàs*, lieu marécageux]

Poensac : au Moyen-Âge, nom de Saint-Maurice-de-Lignon.

[latin *Potentius*]

Poiaa (La) : La Pouya, à Burdignes, St Bonnet le Froid, St Pal de Mons ; Pouillas, à Vanosc.

Las Poiaas : Pouyas, à Riotord [*Les Poyas*, 1586] ; Les Pouyats, à Saint Pierre/Doux.

Pouilhe, Pouille, noms de famille.

[*poiaa*, côte raide]

Poiet (Lo) : Le Poyet, à La Chapelle-en-Lafaye, Estivareilles, Saint-Didier, Saint-Victor-Malescours, St-Paul-en-Cornillon, Usson, Valprivas ; Poyet, à Bessamorel ; Peuillet, à La Versanne.

Pouillet, nom de famille.

[*poiet*, petit mont, de *pei*]

Poinar : Poinas, à Ste Sigolène ;

Poinard, Poinas, noms de famille.

[variante de *Apolinar*]

Poissant : Puissant, au Chambon.
[*poissant*, vigoureux, fort]

Pojon : Le Poutzou, à Boisset ;
Poughon, nom de famille.
[*pojon*, tas de rocher, haut du tas]

Polarenc : Poularin, à St André-de-Vivarais.
[habitant des bois taillis ?]

Polenar : Apollinaire, nom d'homme ;
Poulenard, nom de famille.

Polenon : Poulenon, à St Bonnet le Froid.
[*sent Apolinar* fut évêque de Valence]

Polin : Polly, à Saint-Pierre/Doux.
Pouly, nom de famille.

La Polineira : La Poulinière, à St Julien-Molhesabate.

La Polinassi : La Poulinache, à Tence.
[*polin*, glissement de terrain ; v **Champ-Polin**]

Polite, Politon : Hyppolite

Pols (Lo) : Le Poux, à St Maurice de Lignon ; Le Pont, à St Agrève ;

Chalm dau Pols : Champ du Poux, à Tence.
[latin *pulsare*, défricher ; v *Pozòls*]

Poma (La) : La Pomme, à Tence.
[*poma*, boule dressée en hauteur]

Pomaret (Lo) : Le Pomaret, à La Chapelle d'Aurec.

La Pomareteira : La Pommartière, à Saint-Just-Malmont. (d'un Pomaret)
[*pomaret*, pommeraie]

Pomassa (La) : La Pomasse, à Saint-Nizier.
[*pomassa*, pommier sauvage]

Pomier : Pommier, à Saint Julien-Molhesabate, Tence ; Pommiers, à Apinac.

Pomeiret : Pommaret, à Apinac.

Pomeiròl : Pomerol, à Tence.

Pomeir Blanc : Pommeau Blanc, à La Versanne.

Lo Pomeirós : Le Pomeiron, à Sainte-Sigolène. (natif d'un Pommier).
[latin *pōmerium*, espace sacré hors les murs, non constructible]

Pompeira /é pòmpaïro/ : Pompaire, à Montregard.
[*pompeira*, dot d'une fille en argent]

Pompét : Pompét, faubourg d'Yssingaux.

Riu de Pompét, Le ruisseau de Pompét, à Malvalette.

Pompét, Pompét, à St Ferréol.
[*pompét*, prise d'eau]

Ponç : Pons ; Poncet, Ponson, Ponsonnet, Ponsonnard, noms de famille.

Las Ponçoneiras : Les Ponsonnières, au Chambon ; La Ponsonnière, à Saint-Sauveur.

Los Ponçonards : Les Ponsunats, à Boisset.
[Saint Pons, mort à Nice en 257]

Ponchardeira (La) : La Ponchardière, à Ste Sigolène.

Pont : pont.

Los Treis Ponts : Les Trois Ponts, à Dunières.

Poant (Lo), Lo Poant-Empeirat : Pontempeyrat (localité mi en Forez, mi en Velay)
[*pont*, pont + *empeirat*, de pierres]

Pont-Çalamont : Pont-Salomon.
[*aïçamont*, *lamont*, tout en haut, ou *Salamond*, Salomon]

Pont-Chanel : Pont-Chaney, pont sur le canal de Pontoise, à Firminy.
[*Chaney*, nom d'une riche famille locale]

Pont daus Caliniers : Pont des Tourtereaux, à Saint-Maurice-de-Lignon.

Pont-de-Belior : Pont de Bélon, à Yssingaux. [v suivant]

Pont de Lior : Le Pont des Œufs, à St Pal-de-Mons.
[assimilé à l'œuf, **èu** /yéu/yu/, aire soumise aux eaux ; v *Liòr*]

Pont-de-Malaval : Pont de Malleval, à Marols.

Pont-Marí : Le Pont Marie, aux Vastres.
[de Saint Mary, ermite auvergnat]

Pont de Muare : Pont de Miard, à Grazac.
[*muare*, matou porteur de l'esprit des morts, lat. *lemures*]

Pont-de-la-Vacha : Pont de la Vache, à St Pal de Mons/Raucoules
[pont sur la Dunières, qui tirerait son nom d'une vache qui en serait tombée]

Pont-de-Vailon : Pont-de-Veylon, à St Romain-Lachalm.

[*vailon*, jeune vassal au service de son seigneur]

[*pont*, arche de pont]

Ponta (La) : La Ponte, à St Pal de Mons.

Pontelh (Lo) : Le Ponteil, à Boisset ; Le Pontet, à Montfaucon, Rozier.

[*pontelh*, ponceau, pont d'une seule arche]

Pontoeise : Pontoise, à Firminy.

Pontonet : quartier est de St Pal de Mons.

Ponviana : Pontvianne, à Solignac-sous-Roche ; nom de famille.

Joan-Maria Ponviana (1871-1951), *Pais de Beaus*, 1945.

[*Ponç de Vienne*]

Porcharessa : Porcharesses, à Vanosc.

[l'endroit où on élève les porcs]

Pòrt (Lo) : Le Port, à St Pal de Chalencon.

Pòrt-Boeisson : Le Port-Buisson, à Aurec.

[*pòrt*, port]

Portalier : Portalier, nom de famille ;

Portalier, à Lapte.

[*portalier*, gardien de la porte d'une ville]

Portier (Lo) : Le Portier, à Rochepaule.

Lo Porteir : Le Portey, à Marlhès /vé le pòrtè/.

[*portier*, portier]

Posaas (Las) : Les Pouzas, à Montregard ;

Las Poseiras : Les Pouzeyres, au Chambon.

[*posaa*, *poseira*, source captée, station de pompage]

Posadona : Pozedonne, à Yssingeaux.

[*posadona*, noria]

Poset (Lo) : Le Pouzet, au Mazet.

[*poset*, petit réservoir où on va puiser l'eau]

Posinaa (La) : Les Pléiades (constellation)

[*posinaa*, couvée]

La Pòta : La Potte, à Bourg-Argental.

[*pòta*, trou d'eau]

Potatge : Potage, à Tence.

[médiéval **poestatge*, terre soumise à la *poestat*, tout pouvoir, d'un seigneur local]

Potat (La) : La Pothée, à Riotord.

Poteita : Poutète /vé putéto/, à St Sauveur.

[médiéval *potestat*, *poestat*, souveraineté]

Pozòls : Pouzols, à Monistrol /vé puzév/, St Jeures, ; Pouzol, à St Nizier-de-Fornas /vé puzéo/.

Pouzol, Pouzols, nom de famille.

[v **Pols**]

Praa (La) : Laprat, à St-Jeures, St Julien d'Ance, La Seauve ; La Prat, à St Julien du Pinet/Yssingeaux ; Les Pras et Lapras, à Saint-Sauveur.

[*praa*, prairie]

Praaus : Preaux ou Pré Haut, à Montregard ; Pré Haut, à Raucoules ; Praux, à Retournac ; Grands Prés, à Aurec, Riotord, Rochepaule, St Hilaire ; Préaux /priyav/, à Vanosc.

Los Praaus/Preaus : Les Preaux, à Beuzac /lv priav/, Bourg-Argental /lv pryó/, Firminy /lv pryó/, St Pierre/Doux, Saint Victor, La Versanne ; Les Apraux, à St Maurice-en-Gourgois.

La Chalm daus Praaus : La Champ du Prau, à St Julien du Pinet.

Praux, Prost, noms de famille.

[*praal*, grand pré, prairie naturelle ; le singulier a été assimilé à *prat*, et le pluriel seul est usité]

Pracot : Pracot, à Usson.

[*prat*, pré + *cot*, les cultures]

Pradier : Pradier, nom de famille. Pradier, à Grazac.

[*pradier*, garde des prés]

Prael : Prest, à Périgueux /pré/.

Praelas (Las) : Prailes, à Monistrol /praila/, La Seauve ; Presles, à Aurec /prèile/ ; Les Prellas, à Tence ; Prèle, à St André de Vivarais ; Prel, à Roche-en-Régnier ; De Presles, à Saint-Maurice-de-Lignon.

Presle, nom de famille.

Las Praeletas : Les Prailettes, à Monistrol.

[*praela*, prairie de mauvaise qualité]

Prainàs : Preynat, à Bas ; Les Prènes, à Marols ; Le Préné, à Monistrol ;

Preinat, Preynet, Preynas, Prénas, noms de famille.

Les Prénats, à Riotord.

[*prainàs*, mauvais pré]

Prat (Lo) : Le Prat, à Chaudeyrolles... ; Le Pré et Pras, à St Maurice de Lignon

Los Prats : Les Prats, à Montregard, Merle, Saint Pal-de-Chalencon, Saint-Victor-Malescours, Valprivas, aux Vastres.

Prat-L'Arrier : Pré Larier, à Vanosc.
Prat-Banilhon : Pré-Bagnon, à Saint-Genest.
Prat-Bardon : Pré Bardou, à Merle.
Prat Bel : Prabet, à Lapte ; Prebet, Perbet, Perbey, noms de famille.
Prat Blanc : Prablanc, à Saint-Julien-Vocance.
Prat-Cornet : Pracorne, à Rochepaule.
 [cornet, homme petit et mince]
Prat-Cubert : Précouvert, à St Hilaire.
 [Le Pré semé]
Prat eivecal : place du Prévescal, à Monistrol. [*eivecal*, épiscopal]
Prat-Font : Prat-Font, à Boisset
Prat Lònc : Pralong, à Lapte, Luriecq.
Prat-Marais : Prat-Maray, à Valprivas.
Prat Mean : Praméas, au Chambon [Pré du milieu].
Prat Náu : Pra neuf, à Raucoules, St Pal-de-Chalencon.
Prat Poertz : Prapouet, à Burdignes /vé pràpwai/.
Prat-Rond : Prarand, à Boisset.
Prat Sec : Prasset, à Lapte.
Prat-Vacher /vé pravatsé/, Pravacher, à Apinac
Prat Velh : Pravel et Le Pravel, à Sainte Sigolène ; Paravel à St-Victor-Malescours ; Pravel à Tiranges.
 Praleau voir **alò**.
 [prat, pré (pièce à foin)]
Prechor : Préchon, à Chambles.
 [*prechor*, frère pêcheur]
Prege (Lo) : Le Prège, à St Didier.
Preit : Prest, Prey, Prix, Priest, noms de famille.
 [saint Prey, Prest, Prix, ou Priest, évêque de Clermont d'Auvergne, VIIe s.]
Preitaire : Prestère, à Rozier.
 [*preitar*, prêter]
Premices (Les) : Les Prémices, à Bourg-Argental.
 [terre soumise à dîme sur les primeurs]
Primet : Primet, nom de famille.
 [*primet*, très mince, très menu]
Prior (Lo) : Le Prioux, à Mars.
 [*prior*, prieur]
Privadeira (La) : La Prévaudière, à La Seauve.

[vieil oc *privada*, retirée, isolée]
Proença : Provence
 [latin *provincia* ; c'est la forme médiévale, conforme à nos parlers où v tombe après o]
Promeiráu : Pommerol, à St Maurice-en-Gourgois /vé promérév/.
Promerlet : Pommerlet, à St Maurice-en-Gourgois /vé promarle/.
 [latin *pōmerium*, espace sacré hors les murs, non constructible]
Proriòl : Proriol, à Beauzac ; Proriol, nom de famille.
 [de *auriòl*, refuge ?]
Prossards (Los) : Les Prossards, à Bas.
 [altération de *Brossard*, homme des broussailles]
Provers (Lo) : Le Provert, à Yssingaux.
Los Provers : Les Provères, à Grazac.
 [*provers*, dévers sur une vallée]
Prunari : Prunerie, à St Maurice en Gourgois.
 [*prunarià*, *distillerie d'eau de vie de prunes]
Pruneiras : Prunières /prœnaira/, à St Pal de Mons.
 [*pruneira*, prunelaie]
Puard (Lo) /vé le pyàr/ : Au Piat, à Saint-Régis-du-Coin ; Le Piat, à Saint-Genest-Malifaux.
Riu dau Puard : Le Piat, ruisseau en limite de Monistrol et Sainte-Sigolène.

Q

Quartaires (Bòsc daus) : Bois des Cartaires, à Marlhes/Saint-Romain-Lachalm.
 [Indivision entre quatre héritiers]
Quartalaa (La) : Le Cartalat, à Aurec ; La Cartara, et, La Quartelée, à Burdignes ; Les Cartelas, à Lapte ; Cartarat, à Malvalette ; Cartara, à Sainte-Sigolène.
 [*quartal*, mesure d'environ 25 l]
Quartarià (La) : La Cartaila, à Vanosc
 [*quarta*, boisseau de blé, valant 25 l. à Vanosc > terreensemencée]
Quartas (Las) : Les Cartes, à Saint-Romain-Lachalm.
 [*quarta*, boisseau, et surface de 500 m²]
Quartiva (La) : La Cartive, à St Sauveur.
Quarton : Carton, à Grazac.

[*quarton*, boisseau d'un double décalitre, ce qui ensemencait 1000 metres carrés]

Quarts de la Cumina (Los) : Les Quarts, à Ste Sigolène.

[*cumina*, bien collectif]

Quatre Chamins (Los) : Les Quatre chemins, à Luriecq.

[*quatre chamins*, carrefour]

Quatre Malhocs (Los) : Les Quatre Maillons, à Chambon.

[*malhoc*, tête de fémur, signe de sorcier]

Quentin : Quentin.

La Quentina : La Vercantine, à Bourg-Argental.

[surnom /*kâtyi*/ de la famille Carrand, de St Pierre de Firminy (Boissier)]

Quiblier : Quiblier, nom de famille.

[*quible*, crible]

R

Rabanhit : Rabani, surnom (personnage de Mallet)

[*aravanhit*, rachitique x *raba*, rave ; ce mot peut évoquer la ravenelle, donc : peu de chose]

Rabeirin : Rabeyrin, Raberin, noms de famille.

Rabarie, à Mars.

[*rabeirin*, conducteur de bois flotté, de barque et transport]

Rabeiròla : Rabeyrolle, nom de famille

[*ribeiròla*, terrain sous une berge]

Rabiós : Rabieux, à Périgneux.

Rabisson : Rabisson, à Grazac.

[*rabissa*, fane de rave > Petit Poucet]

Raboen, Raboin, à Unieux.

[*raboen* (francoprov.), courtaud, trapu]

Rachaç : Rachat, à Saint-Maurice-en-Gourgois.

Rachaçaa : Rachessac, à Yssingaux ; Rochessac, à Montregard, St Agrève.

Rachaciu : Rachassieux, à Burdignes.

[*rachaç*, *rachaça*, pierrée pour renforcer une berge, une pente]

Racle : Rascle, Racle, noms de famille.

Rascle : Rascles, à St Agrève ; Rascle, à Yssingaux.

[*ra(s)cle*, outil du ramoneur, ramoneur]

Raditz : Radix, à Devesset.

[*raditz*, avare]

Rafel : Raphaël ; Raphée, à Vanosc.

Raimond : Raymond ;

Raymond, Reymond, Reymondon, noms de famille.

Los Raimonds : Les Reymonds, à Tence.

La Raimondeira : La Remondière, à Pont-Salomon.

[germanique *raginmund* (*mund*, protection) nom dynastique des comtes de Toulouse, dont le Velay dépendait ; v *Mondet*]

Rainard : Raynal, Régnard, Renard, noms de famille.

[germanique *Raginhard* ; le plus illustre porteur de ce nom est le **reinard**, le renard]

Rainaud : Raynaud, Renaud, Reynaud, noms de famille.

Reynaud, à Montfaucon, Rochepaule.

Marc Reynaud (St Etienne, 1924 – Le Chambon, 1990), instituteur, écrivain.

[d'origine germanique, *Ragin-Wald*].

Rainier : Reynier, Rainier, Régnier, noms de famille.

Reygnier, à Araules, Raucoules ; Les Régniers, à Monestier.

Les Rainieires : Les Régneires, à Saint-Sauveur.

Raniaría : Ravin de Raniarie, à Valprivas.

[*Reginerius*, nom d'origine germanique, *Ragin-hari*, assimilé à *Renatus*, René]

Raiol : Rayon, à Rochepaule.

[*raiòl*, cévenol]

Raja (La) : La Rage, à Estivareilles.

La Raja d'ès Lafont : La Rège de Lafont, à St Pierre/Doux.

La Rajassa : Rajasse, à St Pierre/Doux.

Rajós : Rajoux, à Boisset.

[*raja*, source jaillissante ; *rajós*, jaillissant]

Ram : Ranc, à Beauzac, St Maurice-Lignon, Yssingaux.

La Ramaa : La Rama, à La Chapelle d'Aurec, Saint-Julien-Vocance, Tence ; La Ramée, à Planfoy.

Las Ramaas : Les Ramas, à Beaux.

[**rama*, roche, d'origine inc.]

Rambaud : Rambaud, nom de famille ; Rambaud, à St Jeures.

[du germanique]

Rambert : Rambert ; Rambert, à Saint-Just-Malmont.

[du germanique ; saint Ragnobert, mort en 680]

Ramel (riu de) : Le Ramel, rivière d'Yssingaux. Ramel, nom de famille.

Ramel : Ramet, à Montregard.

Los Rameaus : Les Rameaux, à St-Romain-Lachalm.

[**rama*, roche, d'origine inc.]

Ranc : Ranc, à Beauzac, St Maurice-de-Lignon ; nom de famille.

[*ranc*, paroi rocheuse]

Rancha : Ranche, à Beaux.

[replat dans une barre rocheuse, corniche]

Ranchavolt : Ranchevoux, à Bas, Marols ; Ronsavaux, au Mazet.

[*rancha* + *vultur*, la falaise des vautours]

Ranchet, Ranchon : Ranchet, Ranchon, noms de famille.

Ranchòl : Ronchol, à Mars.

La Ranchoneira : Les Ranchonnières, à St Julien-Vocance.

Rancon : Rancon, nom de famille.

[*ranc*, paroi rocheuse]

Randon : Randon, à St Didier.

[patronyme ; gaulois *randa*, lisière]

Ranquinhós : Ranquignoux (ruisseau de), à Valprivas.

[*ranquinhós*, chagrin, maussade]

Rantrú : Rentrú, à Rozier.

Rapandier (Lo) : Le Rapandier, à St Pal-de-Chalencon.

[De *rapalm* /rapã/, buis > rapandier, plantation de buis]

Rapinaa : Rapina, à Rochepaule.

[*rapinaa*, grimpette]

Rasa (La) : La Raze, à St André de Viv. ; La Rase, à Tence.

Las Rasas : Les Razes, à Aurec, Chambles, Dunières, Firminy, Jonzieux, Merle, Monistrol, St Julien-Vocance, St Maurice de Lignon, St Maurice-en-Gourgois ; Les Rases, à Mars.

[*rasa*, rigole, fossé]

Rasaire : Razaire, nom de famille.

[*rasaire*, barbier]

Rasàs (Lo) : Le Rasat, à Chambles, Ste-Sigolène ; Les Trois Rasas, à St Maurice-en-Gourgois.

Los Rasaus : Raseaux, à Périgneux.

[*rasàs*, ravine, torrent]

Rasassós (Los) : Razassous, à Valprivas.

[*rasassós*, lieu sillonné de ravines]

Raspilhaire : Raspilaire, nom de famille.

[*raspilhaire*, pique-assiette, tapeur]

Rassaa : Rassat, nom de famille.

[*rassaa*, salamandre]

Rata (La) : La Ratte, à Rochepaule.

[vieil oc *rata*, part, quote-part]

Rateau (Lo) : Le Ratiau, à St Just.

[*ratel*, râteau, surnom du viaduc qui surmonte ce lieu ; pl. pour sing.]

Rateleira (La) : La Ratelière, à St Just.

Ratz (Lo) : Le Ratz, à Estivareilles, Tence. Ratz, nom de famille.

Ratz-Pealat : Ratapéalat, à Yssingaux ("radeau" pelé, rasé).

[*ratz*, terre plate cernée par les eaux]

Raufià : Rouffiat, à St Sauveur.

[domaine d'un *Radulphus*, Rodolphe]

Rauser : Réouze, à Tence, St Marcellin.

Lo Rauser : Le Rozet, ou Rosey, à Marlhes ; Le Rozet, à St Régis.

[latin *rudus/raudus*, *-eris*, terre limoneuse, mot neutre >**ruderium*, *-eria* par analogie]

Ravarinas : La Ravarine, à Riotord ; Les Ravarines, à Saint-Genest.

[**raveirina*, territoire riverain]

Ravel : Ravel, nom de famille.

Ravel, à Raucoules ; Bois de Ravet, à Saint-Just-Malmont.

[*ravel*, ravinement ?]

Ravicòla : Le Réjouï, surnom d'une lignée Garnier.

[*ravicolat*, ragaillardî]

Ravolet : Ravoulet, à Burdigones.

[*ravol*, *ravolet*, lieu où l'eau tourbillonne]

Real (Lo) : Le Ria, à Bas.

[*real*, ruisseau canalisé]

Rebilhaire (Lo) : Le Roubiller, à Beauzac.

[*rabilhaire*, rebouteux, rhabilleur]

Rebol, Rebolet : Reboul, Reboulet, noms de famille ; Reboulet, à Tence.

[*rebola*, banquet]

Recharenjas : Recharinges, à Araules.

Rechiron : Ravin de Rechiron, à Monistrol.

[altération de *Richeiron*, dim. de *Richier*, nom germanique]

Recòbres (Los) : Les Rémérées, à Saint-Hilaire.

[*recòbre*, vente à rémerée]

Redonat : Redonat (ravin du), à Malvalette.

[vieil oc *redonar*, récompenser, gratifier]

Regart (Lo) : Le Regard, à Boisset, Monistrol.

[*regart*, enceinte fortifiée]

Règis : Régis

[/rèdze/ ; François-Régis, jésuite, apôtre de la contre-réforme et de la dentelle, fut sanctifié en 1736 par Clément XII]

Rei : Rey, Reis, noms de famille.

Reis (Los), Los Treis Reis : Orion (constellation)

Lo Rei : Le Rey, à Rochepeule.

[*rei*, roi ; *Los Reis*, l'Épiphanie, et c'est elle qui désigne Orion]

Reiaa (La) /riya/ : La Reliat, à Valprivas.

[Lieu des sillons, *rea*, des labours]

Reiboà : Riboua, nom de famille.

[*reiboé*, *reiboà*, brioche des rois]

Reific : Reffiecq ou Reyfiec, à Merle.

[germ. *Radelfus* ?]

Reina : Reine

[bergère gauloise, harcelée par le gouverneur Olibrius (que rien n'atteste), qui lui fit couper la tête en 252]

Reinardeires (Les) : Les Renardières, à Chénereilles 42, Marols.

La Reinardeira : La Renardière, à St Pal-de-Mons.

[domaine d'un *Reinard*, Renard]

Reinier : Régnier, nom de famille ; Les Régniers, à Monestier.

[origine germanique]

Reir-bedor : Rébédou, à Merle.

[derrière là où on mène boire]

Reir-Bel : Roybet, au Chambon.

Reir-belet : Reydellet, nom de famille.

[*reir-bel*, arrière grand-père]

Reir-Cusson : Récusson, à Vanosc.

Reiriu : Reriecq, à Luriecq /vé rério/.

[lat. *retrō* ?]

Rejalhet : Rejally, à Yssingeaux.

[*jalhet*, grivelé]

Remean : Remeyat, à Luriecq.

[lat. *rīgūus medianus*, qui coule au milieu]

Renissut : Renichon, à Périgneux.

[*renaissut*, né de nouveau]

Renol : Renon, nom de famille.

[germanique *Ranulf*, latin *Ramnulphus*]

Renovelet : Refouvelet, à Marlhes.

[f cacographie. *renovel*, renouveau]

Rentaus : Rantaux, à Vanosc.

Reolosas (Las) : les Rioulouses, au Chambon.

[*reolós*, en pente rapide, glissant]

Reonda (La) : La Rionde, au Chambon.

Reondel : Riondet, au Chambon, au Mazet. (Natif de La Rionde).

[*reonda*, ronde, inscrite dans un cercle]

Repais : Repois, à St Sauveur.

Republica (La) : La République, à Riotord et Saint-Genest-Malifaux.

[fondation utopique en 1794]

Retornac : Retournac.

Revenguts (Los) : Les Revendus, à Monistrol.

[*revengut*, revenu]

Reveirs (Lo) : Le Rouvey, à Saint-Pierre/Doux ; Le Rivet, à Marlhes.

Lo Sapet dau Reveirs : Le Sapet du Rouvey, à Saint-Pierre/Doux.

Lo Reviers : Le Rivier, à Lapte, Yssingeaux.

Reviron, Rivet, noms de famille.

[*reveirs*, *reviers*, versant tourné au levant]

Revicòla (La) : La Revicole, à St Romain-Lachalm, La Versanne.

[*ravicòla*, réjoui, bon vivant]

Rialha (La) : La Riaille, à Chénereilles 43, Lapte, Raucoules, Riotord, St Julien du Pinet, St Romain-Lachalm, La Seauve, Les Vastres ; La Rialle, à Dunières, Mas de Tence, Montregard, Saint Julien-Molh.

Las Rialhas : Les Riailles, à Lapte, Montregard, St Julien-Vocance, Tence.

La Rialha Neira et **La Rialha dau Chaumòr** : La Riaille Noire et La Riaille du Chomor, au Chambon.

La Rialha de Gauchier : La Riaille de Gaucher, à Rochepeule.

Las Rialhetas : Les Riaillettes, à Riotord.

[*rialha*, vert vallon]

Rialhós : Rialhon, nom de famille.

Los Rialhós : Les Riaillaux, à Saint-Julien-Molhesabate.

[*rialhós*, habitant d'une Riaille]

Riaton : Henriette.

Riba (La) : La Ribe, à Saint-Pal-de-Mons, aux Vastres, à Yssingaux.

Las Ribas : Les Ribes, à Araules, Bas, Montregard, Raucoules, Rochepaule, St Agrève, Tence.

Les Rives : Les Rives, à Saint-Just-Malmont.

Lo Ribàs : Le Ribet, à La Chapelle d'Aurec.

[*riba*, talus, accotement, berge]

Ribatós : Ribaton, nom de famille ;

Ribatou, à St Jeures.

[*ribatós*, habitant des Ribes, de Ribe]

Ribeira : Ribeyre, à Chaudeyrolles, Raucoules ; Rivière, à Tence.

La Ribeira : La Ribeyre, à Dunières, Lapte, St Pal-de-Chalencon ; Les Grandes Côtes, à Riotord.

La Riveira : La Rivière, à Aurec, St Maurice-en-Gourgois, Vanosc.

Ribeyre, Rivière, noms de famille.

Las Ribeiras : Les Ribeyres, à St Jeures, Le Chambon.

Les Riveires : Les Rivières, à Chambles, Merle, Saint-Nizier...

Les Raveires : Les Raveyres, à Boisset.

[*ribeira*, berges, rivage, vallée]

Ribeirós : Ribeyron, Riberon, nom de famille.

Los Ribeirós : Les Ribeyroux, aux Vastres.

[*ribeirós*, habitant de Ribeyre(s)]

Ribolet, Ribolon : Riboulet, Riboulon, noms de famille.

Ribolon : Riboulon, à Saint Julien-Vocance.

[replet ; *ribola*, banquet]

Ricanjon : Véricanjon, à St Genest-Malifaux /vé rikãdzv/.

Richard, Richaud : Richard, Richaud, noms de famille.

Richier : Richier, nom de famille.

[germanique *ric-hari*]

Ricol : Ricou, Ricoux, Ricon, noms de famille.

Ricou, à St Pal-de-Chalencon.

Los Ricols : les Ricoux, surnom des habitants du quartier Saint Pierre à Firminy.

[*Riculphu*, du germanique]

Rifard : Riffard, nom de famille.

[*rifar*, cosser]

Rigaud : Rigaud, nom de famille.

[germanique *Rigwald*]

Rigor (La) : La Rigueur, à Lapte.

[*rigor*, rigueur du froid]

Rilhon v Riu

Rimanda : La Rimande, affluent de L'Eyrieux.

La Rimandeira : La Rimandière, à Riotord.

Riotant : Riotan, à Boisset.

Rioteir (Lo) : Le Riotet, ruisseau de Bourg.

[*riòta*, querelle, *rioteir*, irascible]

Ripes (Les) : Les Rippes, à Bas, Boisset, Saint-Hilaire.

[**rispa*, berge à la terre maigre]

Riton : Riri, Riquet, diminutifs de Henri.

Riu : Rillon, à Montfaucon ; ruisseau de Rillon ; Rieux, à Luriecq.

Lo Riu : Le Riou, au Mazet, aux Villettes ; Le Ruisseau, à Montfaucon.

Riu d'Arnós : Riou d'Arnoux, à Beaux.

Riu Clar : Rioclard, à Saint-Genest.

Riu Craus : Riocreux, à St Genest-Malifaux ; Riocreux, nom de famille.

Riu Fer /é ryufè/ : Rufouait, à Montregard. (*fer*, sauvage).

Riu Fol : Riofol, à St Nizier.

[Le Ruisseau fou]

Riu Grand : Le Riougrand, entre Beaux et Retournac.

Riu Lonc : Riolong, à St Nizier ; Riolon, à Saint-Hilaire.

Riu Masel : Rioumazel, à St Jeures (ruisseau de l'abattoir).

Riu Mean : Le Remeyat, à La Tourette. [au milieu, médian]

Riu Petit : Riou Petit, à Beauzac.

Riu Tòrt : Rioutord, au Mazet ; Le Riotord, à St Jeures ; Riotord, ruisseau qui forme la Dunière et nomme le bourg de Riotord.

Riutòrt : Riotord.

Rieutort, nom de famille.

Riu Velh : Riouvel, au Mazet (Ruisseau Vieux).

Rieu, Riou, noms de famille

Los Rius : Les Rioux, à Araules, Beauzac, Mars, Yssingaux ; Rioux, aux Villettes.

[*riu*, cours d'eau]

Rival : Rival, à Usson.

Los Rivaus : Les Rivaux, à Montregard, Riotord, Rozier, St Pal-de-Chalencon ; Le Rivau, à Beaux ; Les Riveaux, à Saint-Victor-Malescours.

Rival, nom de famille.

Rivaleira (La) : La Rivallière, à St Romain-Lachalm.

[*rival*, lieu qui recueille les eaux, petit ruisseau]

Rivatge/ Ribatge : la Vallée du Rhône.

Riveirs (Lo) : Le Rivet, à Marlhès ;

Rivet, nom de famille.

[*reveirs*, revers de terrain]

Rivoeira (La) : La Rivoire, à Aurec, Burdigues, Firminy, Fraisses, Monistrol, Saint-Pierre/Dou, Vanoscx ; La Riveyre, à Boisset.

Las Rivoieras : Les Rivoires, à Raucoules, Vanosc.

Rivoire, Rivory (forme francopr.), noms de famille.

Les Rivorines : Les Rivourines, à Apinac.

[**roveria/revoria*, chênaie ; v *Roeira*]

Roà (La) : La Roue, à Dunières, au Mazet, à St André-de-Vivaraire, Ste Sigolène, St Sauveur.

Roà de la Chanal : Roux de la Chanale aux Villettes.

Suc de la Roà : Suc de la Roa, à Saint-Bonnet-le-Château.

Delaroua, Desrois, Laroix, noms de famille.

Los Roàs : Les Rouas, à Vanosc.

[*roà*, meule, moulin]

Roard : Le Rouard, à Ste Sigolène.

[Patronyme, du germanique *Rodohardt*]

Roarià de Sablon (La) : La Rouerie de Sablon, à Bourg-Argental.

[*roarià*, chaîne de godets, drague]

Roasons (Les) : Les Roysons, à Firminy.

[*Roasons*, Rogations]

Robaud : Roubaud, Rebaud, noms de fam.

Robaudes : Rebaudes, à Jonzieux.

[germanique *Rothbald*]

Robecat : Robec, à Montregard.

Robert : Robert ; fête le 24 avril.

Robert : Robert, à Montregard.

Los Roberts : Les Roberts, à Beauzac, au Chambon.

[saint Robert, 1^o moitié du XI^e s., fondateur de l'abbaye de la Chaise-Dieu]

Ròc : Roch ; **La sent Ròc** : le 16 août.

[Saint Roch de Montpellier, vers 1295-1327, invoqué pour la peste, dont il fut rescapé, et patron des cordiers et chanvriers]

Ròcha : Roche, à Usson.

La Ròcha : La Roche, à Bas, Beauzac, Bourg-Argental, Çaloire, Fay, Planfoy, St Agrève, St Nizier, St Régis du Coin [ou Cherfoyl], St Julien-Vocance, Vanosc...

Ròcha Aguà : Rochegut, à Rozier.

[v-ès **Chaguà**, à Rochegut, v-ès **Charguà** à Martinanges]

Ròcha-Arnaud : Recharneau, au Chambon.

Rocha Baron : Rochebaron, à Bas.

Ròcha Beraud : Roche Beraud, à Burdigues.

Ròcha-Bilet : Rochebillet, à Aboën.

Ròcha Bonet : Roche Bonnet, à Marlhès.

La Ròcha-Brocard : La Roche-Brocard, à St Didier.

Ròcha Cerveira : Roche Serveyre, à Vanosc. [*cervier*, lynx]

Ròcha Chava /ratšišav/: Roche Chave, à Valprivas. [*chau*, creux, creusé]

Ròcha-Còrba : Rochecourbe, à Grazac.

Ròcha-Corbeira : Roche Courbeyre, à Montregard ; Roche Courbière, à Burdigues.

La Ròcha d'Augel : La Roche d'Oiseau, à Aurec. [gaulois *uxello*, hauteur]

Ròcha dau Coard : Roche du Couard, à Valprivas.

[*coard*, queutard > ribaud]

Ròcha dau Lop : Roche du Loup, à Vanosc.

Ròcha dau Peiron : Roche du Peyron, à La Chapelle-d'Aurec [*peiron*, piédestal]

Ròcha dau Pier, de la Cima : Roche du Pied, de la Cime, à Saint-Pierre/Doux.

Ròcha dau Polin : Roche du Poulain, à St Pal-de-Mons.

Ròchafoel : Rochefoy, à Dunières ; Roche de Fay, à Rochepaule.

Ròcha-Fòla : Rochefolle, au Chambon. [fòl/foel, fòla, où soufflent les vents]

Ròcha-Guís : Rochedix, à Montregard ; Rochedix, nom de famille ; Rochequi, à Saint-Maurice-de-Lignon.

Ròcha-Moton : Roche-Mouton, à Raucoules [la Roche-du-Péché].

Ròcha-Neira : La Roche Neyre, à Monestier.

Ròchapaura : Rochepaule, commune d'Ardèche.

Ròchapin : Rochepin, à Burdignes (*pin*, sommet rocheux).

Ròcha-Velha : Roche-Vieille, à Sainte-Sigolène.

[*ròcha*, roc fortifié]

Ròcha Cubertela : Roche Cubertelle, dolmen à Luriecq.

Rochanh (Lo) : Le Rochan, à Chaudeyrolles.

Lo Rochain : Le Rochain, à Pont-Salomon/St Ferréol, Rozier, St Jeures, St Romain-Lachalm.

Los Rochains : Les Rochains, à Périgneux, St Pal-de-Chalencon.

Rochaniu : Rochagny, à Chambles.

Rochinhec [v-ès *Rechinhi*] : Richigny, à Marlhes.

[*rochanh/rochain*, promontoire rocheux]

Ròchas (Las) : Les Roches, à Bas, Fay, Lapte, Rochepaule... ; Aux Roches, à St Pal-de-Mons.

Las Ròchas daus Maures : Roche des Morts, à Saint-Maurice-de-Lignon.

[*ròchas*, rochers]

Rochàs (De) : De Rochas, à Saint-Romain-Lachalm.

Rochàs de l'Ane : Rocher de l'Âne, à Chambles, Sainte-Sigolène.

Rochatin, Rechatin, Rechatin, noms de famille.

[*rochàs, rochat*, roche sombre, menaçante]

Rocheirant : Roucheyrand, à Bas.

[qui est d'un espace rocheux]

Rocheta (La) : La Rochette, à Boisset, Chapelle d'Aurec, Marlhes, Montregard, Raucoules, St Jeures, La Tourette, La Versanne... ;

Rochette, nom de famille.

Les Rochettes, à Devesset, Firminy.

[*rocheta*, site fortifié. Le diminutif signale le rang du seigneur plus que la taille]

Rochetós (Los) : Les Rochetons, aux Villettes.

[*rochetós*, habitant d'une *Rocheta*]

Los Rochilhs : Les Rouchies, à Saint-Genest-Malifaux ; Le Rouchy, à Saint-Just-Malmont.

Los Rochiers : Les Rochers, à Lapte (patronyme)

[*rochier, rochilh*, étendue rocailleuse]

Rochós : Rouchon, nom de famille ;

Rouchon, à Chaudeyrolles, Saint-Julien-Vocance, Valprivas.

[*rochós*, natif d'un Roche]

Rochosa (La) : La Rouchouse, à Jonzieux, Monistrol, St Régis-du-Coin, Ste Sigolène. Rouchouse, nom de famille.

[*rochosa*, bâtie au pied d'une Roche]

Rocolàs : Raucoules /é r'kula/.

[toponyme pré-celtique]

Rodier (Lo) : Le Rodier, à St Julien d'Ance.

[altération de *rosier* ; v **Rauser**]

Rodols : Rodolphe.

Rodon : Roudon, au Mazet ; Roudon, nom de famille.

[lat. médiéval *Radulphus*]

Roeira (La) : La Rivoire, à St Pal de Mons.

Los Roeires : Les Rouaires, à La Versanne.

Laroere, nom de famille.

[*roveira*, chênaie ; v. *Rivoeira, Roveira*]

Roeit : Rouit, nom de famille.

[*los roeits*, turbine]

Roge (Lo) : Le Rouge, au Chambon, à Fay.

[surnom d'un homme roux]

Roier : Royer, nom de famille.

[*roier*, charron en roues]

Rolhon : Royon, à Marlhes, Pont-Salomon.

Seita Rolhon : Scie Royon, à Jonzieux.

[*rolhon*, gros rondin]

Rolat, Rolet : Rollat, Rollet, noms de fam.

[germanique *Hrolff*, marcheur]

Rolata (La) : La Roulate, à Merle.

[*rolata*, roulade sur une pente]

rolhard v **rulhard**

Rolier : Rollier, nom de famille.

[*rolier* /*royé*/, voiturier, roulier]

Roma : Rome.

Romanet : Romanet, à Montregard.

[*Romanus*, Romain]

Romeas : Roméas, nom de famille.

[*romeàs*, fourré épineux]

Romeier : Romeyer, nom de famille.

[*romeier*, roncier]

Romeiras : Romières, au Chambon.

[*romeira*, roncier]

Romesin : Romezin, nom de famille.

Jausel Romesin, de Recharinges (26 mars 1891 / 5 mai 1956), *Fables, Las Campanetos*.

Romèu : Romeuf, Romieu, noms de famille.

[*romèu*, pèlerin]

Romeveir : Roumévey, à Vanosc.

[*romeveir*, roncier]

Romié : Rémy ; **la Sent Romié** : le 1^o octobre ; Romier, nom de famille ; Romier, à Saint-Jeures.

Rondel : Rondet, nom de famille.

Suc de Rondel : Suc de Rondel, à Marlhes.

[*rondel*, rondelet]

Ronze : Ronze, nom de famille.

Ronzeires (Les) : Les Ronzières, à Saint-Hilaire.

La Ronzeira, La Vau-Ronzeira : Ronzière et Val Ronzière, à Unieux.

[*ronze*, ronce ; *ronzeira*, roncier]

Rore (Lo) : Le Roure, à Bas, Périgneux, St Bonnet le Froid, St Didier, St Georges-Lagricol, St Julien d'Ance, St Just-Malmont, Saint Maurice de Lignon, St Pal de Mons. Bois de Roule, à La Seauve.

Lo Grand Rore : Le Grand Roure, à Saint-Didier.

Lo Petit-Rore : Le Petit Roure, à Saint-Just-Malmont.

Dós Rores, Aurore : Auroure, à St Ferréol d'Auroure.

Los Roreis : Les Rouries, à Rochepaule. Roule, nom de famille.

[*rore*, chêne rouvre]

Rós (Lo) : Le Roux, à Devesset, Le Mazet.

[*rós*, roux]

Ròsa : Rose ; diminutif : **Roseta**

Roseiras : Rosières (Hte Loire)

[v **Rauser**]

Rosier : Rozier-Côte d'Aurec (Loire) /vé rožiyé/.

Rosier, Rauzier, noms de famille.

La Gota Rosier : Goutte Rozier, à Estivareilles.

Lo Roseir : Le Rozet, à Saint Régis.

[v **Rauser**]

Rossel : Roussel, Rousset, noms de famille.

Los Rossets : Les Roussets, au Chambon.

Suc Rosset : Suc Rousset, à Yssingeaux.

[*rossel*, qui tire sur le roux]

Rossenges : Les Grandes et Petites Rossanges, à St Didier.

[*Russus*, surnom latin d'un homme roux]

Rossilha (La) : La Roussille, à Mars ; Roussilles, à Saint-Maurice-de-Lignon.

Rossilhon : Roussillon, à Beaux ; nom de famille, ou **rossilhós**, habitant d'une Roussille.

[terres brun-rouge]

Rosson : Rousson, nom de famille.

Lo Rosson : Le Rousson, à Beauzac ; Rousson, à Saint-Maurice-de-Lignon.

[*rosson*, rouquin]

Rostanh : Rostand, Rostain, noms de famille.

Routang et Roustang, à Rochepaule.

[germanique *Hrodstain*, Roc de gloire]

Rota (La) : La Rotte, à Aurec.

Rot (Champ) : Champ Roc, à Saint-Pal-de-Mons.

La Rotissa : La Routisse, au Mas de Tence ; La Rétisse, à St Julien-du-Pinet.

[*rot*, défriché, *rotissa*, terre défrichée]

Roveira (La) : La Rouveure ou Rouveyre, à Yssingeaux ; Les Revères, à Beauzac ; La Rouveure, à Devesset, Mars, Rochepaule, St Agrève ; La Rouveyre, à Beaux.

Roveiròlas : Reveyrolles, à Monistrol, Ste Sigolène.

Rouveyran, Rouveyre, Rouveyrol, Rouvière, noms de famille

[*roveira*, chânaie ; v *Roeira*]

Roziáu /ružéu/ : Rougeol, à Saint-Julien-Vocance.

[*roziau*, orgelet]

Ruaa : Rue, à St Sauveur.

[*ruaa*, vallée encaissée]

Ruela : Ruelle, au Mas de Tence ; Ruelles, à Devesset ; La Ruelle, à Valprivas.

Ruel, nom de famille

[*ruela*, gorges, vallée encaissée]

Rulhards (Los) : Les Rulhiats, à Saint-Sauveur ;

Pont Rolhard : Pont Rouillard à Bourg.

[*rulhard*, rogue, revêche]

Rulieira : Rulière, à St Romain-Lachalm ; Ruyère, à La Chapelle-d'Aurec.

La Rulieira : La Rulrière, à St Didier.

Las Reoleiras : Les Rulrières, à St Julien du Pinet.

Rulrière, nom de famille.

Ruliet : Rully, à Rozier ; Ruillier, à Merle.

[*reoleira*, partie torrentielle, *reolet*, petit torrent]

Rupalha : Riopaille, à St Didier ; Rioupaille, à St Just-Malmont ; Rochepaille, à Monistrol.

[**rupacula*, paroi rocheuse]

Las Ruschas, Les Ruches, au Mazet ; Les Ruches, à St André-en-Vivaraïs.

[*ruschas*, moulin à tan]

Rutiange : La Versanne (Loire).

[*Rutilius*, nom gallo-romain]

S

Sabatier : Sabatier, nom de famille.

Joan-Pau Sabatier : Jean-Paul Sabatier (St Voy, 11 nov. 1848 – Lyon, 24 mars 1884), *Cinq poèmes*, manuscrits

[*sabatier*, savetier]

Sabin : Sabin ; Saby, Savy, noms de famille.

Sablàs (Las) : Les Sables, à Devesset, Mars.

[*sabla*, nf, sable de rivière]

Sablàs (Lo) : Le Sablet, à Malvalette ;

Los Sablàs : Les Sablas, aux Villettes.

[*sablàs*, tas, banc de sable]

Sablon : Le Sablon, à Bourg-Argental, Yssingeaux.

[*sablon*, sable fin pour récurer, polir]

Saboneires : Sabonnaire, à St Maurice-en-Gourgois.

[*saboneira*, savonnerie]

Sabòt : Sabot, nom de famille.

Sabot, à La Seauve.

[*sabòt*, pierre d'assise ?]

Sain : Says, Sahin, noms de famille.

[*sain*, saindoux]

Saissiu : Sessiecq, à Luriecq /vé séšió/ ; Cessieux, à Chambles /vé séšyó/ ; Cessiecq, nom de famille.

[latin *saxum*, rocher]

Saisson : Ceysson, nom de famille.

[*saisson*, saxon]

Salacrop v **Solacrop**

Salanon : Salanon, Sallanon, noms de fam. [Salan le Jeune ; *salan*, appartenant à une *sala*, maison noble ?]

Salarias : Salayes /vé salayà/, à Usson.

[*salarias*, salaisons]

Salas (Las) : Les Salles, à Bas, Tence ; Les Essales, à St Sauveur.

[germanique *sal*, demeure]

Saleard : Saléard, à Périgneux /vé saleyàr/.

Saletas : Salette, à Montregard, Raucoules. Salettes, au Mazet, Tence, Usson.

Les Saletes : Les Salettes, à St Sauveur /vé le sàreté/.

[diminutif de *Salas*]

Salieiras : Sayères, au Chambon.

[*salieira*, salaison]

Salicas (Las) : Les Saliques, au Chambon.

[*salica*, saunerie]

Salunaut : Salunaud, à Périgneux.

Sambaud : Sambau, à Burdigues.

Samions : Samioux, ou Val-Jésus, à Chambles /vé samiv/.

Samson : Samson.

Samuel : Samuel ; diminutifs : **Samuelon**, **Samelon** ; noms de famille.

Sanha (La) : La Sagne, à Aurec, Bas, Bessamorel, La Chapelle d'Aurec...

Las Sanhas : Les Sagnes, à Araules, Aurec, Devesset, Grazac, Monistrol,

Périgneux, Saint Hilaire, Saint Julien-Molhesabate, Saint Just-Malmont...

La Crotz de las Sanhas : La Croix des Sagnes, à St Maurice de Lignon.

La Grand Sanha : La Grande Sagne, à Aboën.

Sanhas Bessas : Sagnebesses, aux Vastres (Les Deux marais).

Sanha de Bòsc : Sagne de Bos, à Malvalette.

Sanha de les Chaums : Sagne des Chaux, à Chambles.

Sanha Coerc : Sagne Couere, à Valprivas. (*coerc*, terre collective)

Sanha Loanja : Sagne Longue, à Aurec, Sainte-Sigolène.

Sanha Mòrta : Sagnemorte, au Chambon.

Sanha Reonda : Sagne Ronde, à Bas, La Versanne.

Sainicrosa : Sénicroze, au Chambon, à Fay ; Sagnecroze, à Estivareilles, Saint Pal de Mons ; Saignecroze /*sinyikrozo*/, à Yssingaux.

[vallée marécageuse, bas-fonds]

Dessagne, Seignovert, noms de famille.

[*sanha*, tourbière]

Sanhal : Sagnal, Sanial, Saniel, noms de famille.

Sanhard : Sagnard, Saniard, noms de famille ; Sagnard, à Devesset, Le Mazet, Vanosc.

[*sanhal*, *sanhard*, habitant d'une tourbière]

Sanhàs (Lo) : Le Sagnat, à Malvalette, St Jeures ; Le Sagna, à Merle ; Sagnès, à Valprivas.

Sagnas, Sagnat, noms de famille.

Les Sagnats, à Périgneux ; Les Sagnas, à Raucoules.

[*sanhàs*, marais]

Sanheta (La) : La Sagnette, à Beauzac, St André-de-Vivarais, St Georges-Lagricol

[*sanheta*, petite tourbière]

Sanhòl : Sagnol, nom de famille.

Las Sanhòlas : Les Sagnolles, à Malvalette, Saint Julien du Pinet, Saint-Agrève.

Ès Sanhòl : Essagnol, à Luriecq.

[*sanhòl*, natif d'une *sanha*]

Sanhòla : La Sagnole, à St Pal-de-Chal.

[*sanhòla*, petite tourbière]

Sant-Agreve : St Agrève (Ardèche).

Sant-Alaire : St Hilaire (Loire) /vé sèt araire/.

Sant-Andrèu-daus-Efanjats : St André de Vivarais (Ardèche).

[*efanjat*, embourbé ; /é sātādriyu/]

Sant-Andriu-de-Chalancon : St André-de-Chalencon.

Santa-Reina : chapelle Sainte-Reine, à Aurec.

Santa-Segolena v Golena

Sant-Bonet : St Bonnet le Froid (Hte Loire).

Sant-Bonet-lo-Chatel : Saint Bonnet le Château (Loire).

Sant-Boneta : La Saint-Bonnette, ruisseau

Sant-Ferreáu : Saint-Ferréol-d'Auroure.

/sāfaryév/.

Sant-Froant : St Front.

Sant-Geneis : St Genest-Malifaux (Loire) /vé sã dzenéi/.

Sant-Jeire : Saint-Jeures.

Sant-Jòrge-L'Agricòl : Saint-Georges-Lagricol.

Sant-Julian-d'Ança : St Julien-d'Ance.

Sant-Julian-lo-Pinet/dau-Pinet : St Julien-du-Pinet /vè sē džüyo/.

Sant-Julian-Mòlha-Sabata : St Julien-Molhesabate.

[*mòlha-sabata*, mouille-godasses]

Sant-Julian-Dessus : Saint Julien-Molhesabate, par opposition à **Sant-Julian-Dessotz** : St Julien-Vocance.

Sant-Julian-Vaucaņa : St Julien-Vocance (Ardèche) /vè sã dzüyò/.

Sant-Just : Saint-Just-Malmont.

Sant-Lagier : Saint-Léger, à Sainte-Sigolène.

Sant-Lideir, Sant-Dideir /é sã yidèi/ : St Didier en Velay (Hte Loire).

Sant-Mairan : Saint-Meyras, à Riotord.

Sant Marcelin : Saint Marcellin (Loire) /vé sã marseyi/.

Sant-Martin (Los) : Saint-Martin, à Saint-Pal-de-Mons ; Saint-Martin, à Bas.

Sant-Máurise : St Maurice en Gourgois (Loire) /mvrizze/.

Sant-Maurisi : St Maurice-de-Lignon /mvrizhe/.

[Poensac au Moyen-Âge]

Sant-Nizeir : St Nizier-de-Fornas (Loire)
/vé sã nizòé/.

Sant-Pal : St Pal de Mons.

Sant-Pal-de-Chalancon : Saint-Pal-de-Chalencon.

Sant-Pal-de-Cornilhon : Saint-Paul-en-Cornillon.

Sant-Peire-de-Machabèu : St Pierre sur Doux (Ardèche).

Sant-Privat : Saint-Privas, à Beauzac.

[lieu détruit par la Loire au XVe s]

Sant-Règis : Saint Régis (v **Le Coenh**)

Sant-Ròc : Saint-Roch, à Yssingaux, Aurec, Bas, Boisset...

Sant-Roman : St Romain, à Ste Sigolène ; Village et ancien nom de Mars.

Sant-Roman-La Chaum : St Romain-Lachalm.

Sant-Roman-los-Atoeis : Saint Romain les Atheux /vè sã Rumò/.

Sant-Sauvaor : Saint Sauveur-en-Rue (Loire) /vé sã sevav/.

Sant-Tieve : Saint-Etienne (Loire).

Sant-Vitor : St Victor-Malescours.

Sant-Vòi : St Voy, au Mazet ;

St Vòi de Bonàs : ancien nom de Mazet.

[lat. *Evodius* > *Vozy*, 1^o évêque du Puy]

Saona : la Saune, ancien nom du ruisseau de Montfaucon.

[**Saconna*, d'or. inconnue]

Sap (Lo) : Le Sapt, à St Genest-Malifaux /vé le sà/, St Sauveur ; Le Sap, à St Pal de Chalencon.

Lo Cráus dau Sap : Cros du Sac, à Vanosc.

La Croeitz dau Sap : La Croix du Sac, à Monestier.

[*sap*, sapin]

Sapaa (La) : La Sapée, à Rozier. Les Sapées, à Marlhes.

[*sapaa*, sapinaie]

Saparià : Saperie, à Chapelle-en-Lafaye.

[Plantation de sapins ?]

Sapet (Lo) : Le Sapet, au Mazet, à St Bonnet-le-Froid / St-Julien-Vocance, La Chapelle-en-Lafaye, St Sauveur.

Lo Sâpet : Le Sapey, à Merle ; Le Sapet, à Estivareilles.

Lo Sapet dau Reveirs : Le Sapet du Rouvey, à Saint-Pierre/Doux.

Sapet : Sapet, à St Maurice-en-Gourgois.

Sapey, Sapet, noms de famille.

Los Sapets : Les Sapets, à Saint-Jeures.

[*sapet*, bois de sapins]

Sapilhaa (La) : La Sapillia, à Monestier ;

La Sapilha : La Sapie, à Saint-Sauveur.

[*sapilha*, jeune sapinaie]

Sarcenàs : Sarcenas, à Riotord.

Si vos poietz pas mariar, anatz v-ès

Sarcenas, trovaretz 'quò que charchatz.

[*serre* + gaul. *ceno-*, loin]

Sarcilhac : Sarcillac, à Mars.

Sardan : Sarda, Sardat, noms de famille.

[*Cerdanha*, Cerdagne]

Sardilhon : Sardillon, à St Just.

Sargier v Cergier

Sargotier : Sargotier, à La Seauve.

[*sargotier*, vendeur de vêtements de travail, fripier]

Sarrat /sarà/ : Sarat, à Saint-Pierre/Doux

[*sarrat*, espace fermée]

Sarrasin : Sarrazin, nom de famille.

[*sarrasin*, nom donné aux arabes au moyen-âge]

Sarron v Serrant

Sartre : Sastre, Sartre, Satre, Sartor, noms de famille.

[*sartre*, tailleur]

Sassolaa : Sassolas, à Monestier.

Saüc : Sahuc, nom de famille.

[*saüc*, sureau]

Saupeiras (Las) : Les Supeyres, à Chambon.

[*saupeira*, salpêtre]

Saurel : Saurel, nom de famille.

Saurós : Sauron, nom de famille ; Sauron, au Chambon.

[*saure*, blond cendré, *saurós*, blond vénitien]

Sause (Lo) : Pont de Sauze, à Firminy ; Le Sauze, à Aurec, St Didier ; Sauze, nom de famille.

[*sause*, saule]

Sausea (La) : La Sauzée, à Périgneux.

Sauzéat, nom de famille.

[*sausea*, saulaie]

Sauset (Lo) : Le Sautet, à Luriecq, Valprivas, Yssingaux.

Sautet, nom de famille.

[*sauset*, saulaie]

Saussa (La) : La Salce, à Araules.

Las Saussas : Les Sausses, à Beauzac.

Sauce, Sausse, noms de famille.

[*saussa*, source d'eau salée]

Saussac : Saussac, à Yssingaux.

[latin *Celsus*, le grand, le noble]

Saut (Lo) : Le Saut, à Luriecq.

Saut dau Chin : Saut du Chien, à Aurec.

[*saut*, cascade]

Sauton : Sauton, Sotton, noms de famille.

[*sauton*, petit saut, saut pour passer un ruisseau]

Sauvaire : Sauveur ; **la sent Sauvaire** : le 6 août.

Sauvanhs (Los) : Sauvents, à Devesset.

[*sauvanh*, sauvé, au regard de la religion]

Sauvatges (Los) : Les Sauvages, à Aurec ;

La Tour, château d'Aurec, s'appelait *La Tour des Sauvages*.

La Sauvageira : La Sauvagère, à Aurec.

Sauvatjós : Sauvageon, à Devesset.

[*sauvatge*, asile]

Sáuve (Lo) : Le Seuve, à St Genest-Malifaux /vé le sævvè/.

Souveton, nom de famille.

Sauvós : Souvoux, à Boisset.

[vieil oc *salv*, salut, sécurité ; v *Pausa*]

Sauvinhec : Souvignet, à St Julien-Molh. ; Souvignet, Sauvignet, Souvinhec, Sauvignet noms de famille.

Joan-Danís Sauvinhec : Jean-Denis Souvignet, de St Julien-Molhesabate (7 mai 1865 / 10 mars 1929), paysan propriétaire, *Poèmes* (1911-1929).

[lat. *Salvinus*]

Savelós : Savelon, nom de famille.

[*savel*, sable grossier, mâchefer]

Savinhec : Savignecq, à Périgueux.

[latin *Sabinus*, le Sabin]

Savornin : Saturnin ; **la sent Savornin** : le 29 novembre ; Sorlin, nom de famille.

[*Saturninus*, évêque de Toulouse, martyr en 217]

Seas (Las) : Les Scias, à Montjuvin, commune de Lapte.

[*seaa*, pente vouée à fauchaison]

Seauva (La) : La Séauve ; La Ciove, ou La Seauve, à Bourg-Argental /vé la šyóvò/ Siauve, nom de famille.

La Seauveta : La Ciovette, ou La Seauvette, à Bourg-Argental.

[latin *silva*, forêt]

Sebastopol : Sebastopol, à Marlhès.

[Bataille de la guerre de Crimée (1854-1855)]

Seguin : Seguin, Séguy, noms de famille.

[germanique *Sigewin*]

Sei (Lo) : Le Say, à Aurec.

[*sei*, bureau]

Seita (La) : La Scie : lieux souvent précisés par le nom du propriétaire ou du lieu attenant. Seyte, à Aboën ; Les Scies, à Saint-André-en-Vivarais.

Seita de La Batià : Scie de La Bâtie, à Devesset [*batià*, grosse maison rurale].

Seita de la Roà (La) : Scie de la Roue, à St Genest-Malifaux.

Ceyte, nom de famille.

[*seita*, scie, scierie]

Seitre : Seytre, nom de famille.

[*seitre*, faucheur]

Sejalon : Séjalon, nom de famille.

[*sejalon*, petit valet dont le paiement consistait en une tourte de seigle]

Seleiras : Cellières, à St Victor-Malescours.

[*seleira*, sellerie]

Selhonaas : Ceylionnas, à Burdigues.

["Les Semis", de *selhon*, bande de terre ensemencée d'une seule volée]

Seliers (Los) : Cellier, au Chambon.

Celier, Cellier, Ceiller, noms de famille.

[*selier*, sellier]

Semena : la Semène, rivière ;

Semène, à Aurec.

Semonds (Los) : Les Semonds, à Saint-Pierre/Doux.

[bien proposé à la vente]

Sencer : Sensé, patronyme cité par Mallet

[*sencer*, non corrompu]

Senglar : Sanglard, nom de famille.

La Senglareira : La Sanglarière, à St Régis-du-Coin.

[*senglar*, sanglier]

Sénheir (Le) /sényi/ : Place du Senis, à St Didier.

Lo Senhor : Le Seigneur, à Valprivas.

[*sénher/senhor*, seigneur]

Senós : Cenoux, à Ste Sigolène.

Senta (Pont de la) v **Centa**

Sent-Marcial : Saint-Martial, à Grazac.

Sent-Martin (Los) : Saint-Martin, à St Pal de Mons.

Seon : Séon, nom de famille.

[*sedon*, séton]

Serfoel : Serfoy, à Beaux.

[*serre* + *foel*, où sont les vents]

Serma : Anselme.

Seròr : Seror, nom de famille.

[forme dauphinoise de *sòr*, sœur]

Serpeiras (Las) : Serpeyres, au Chambon.

[*serpeira*, nid de serpents]

Serra : Serre, à Apinac.

Serras /vé sàra/ : Serres, à Saint Pal de Mons.

[*serra*, chaîne de sommets]

Serrant : Séran, à La Chapelle d'Aurec.

Lo Serre : Le Serre, à Devesset, Mars, Les Vastres... ; Le Sert, à Saint-Maurice-de-Lignon, Saint-Pierre/Doux.

Lo Serri : Le Serre, au Chambon ; Le Sery, au Mas de Tence.

Serre Bon-Eitorc : Sare Boneytout, à Malvalette.

[*bon*, noble, *eitorc*, Estorc, prénom médiéval]

Lo Serret : Le Serret, à Bessamorel ; Le Sarret, ou Serret, à Saint-Just-Malmont.

Serre et Serret, noms de famille.

Serrós : Saroux. D'une famille Saroux, à Chambles.

[*serre*, hauteur qui ferme l'horizon]

Serva (La) : La Serve, à Sainte-Sigolène.

Serva (Lo Garait de la Font) : Garay de la Font Serve, à St Just-Malmont.

[*serva*, réservoir, bassin]

Sèu : Seux, nom de famille.

[*sèu*, suif ; celui qui en fait chandelles]

Seveirac : Ceveyrac, à Yssingeaux.

[latin *Sevērus*]

Siauma : La Siaulme, rivière d'Yssingeaux.

[**sīlma*, d'origine inconnue]

Sicabonèl /šikabonèl/ : Chicabonel, au Chambon.

[*suc às Bonel*, sommet chez Bonnet]

Sigaud : Sigaud, nom de famille.

[germanique *Sigiwald*]

Simond : Simond.

Simondon : Simondon, à Chambon.

Sinhòlas (Las) : Les Signolles, à Riotord ; Les Signores, à Saint-Just-Malmont.

Croitz de Sinhòla : Croix de Signolle, point d'intersection entre Monestier, Saint-Julien et Saint-Symphorien.

Signolle, nom de famille.

[*sinhòla*, signal, repère]

Sinhon (Lo) : Mont Signon, sur la commune de Chaudeyrolles.

Quand Sinhon a son chapel, bergeira pren ton mantel : quand le Signon a son chapeau, bergère, prend ton manteau [proverbe de Fay ; v *Mezenc*]

Sinjalés : pays d'Yssingeaux.

Sinjaus : Yssingeaux.

Siò (Lo) : Le Sciaud, à St Romain-les-Atheux.

[*siò*, mesure pour le vin, environ 15 l]

Sirventoneira : Servantonnière, à St Romain-les-Atheux.

[*sirventa*, servante]

Sitre : Citres, à Saint-Romain-Lachalm.

La Sitreira : La Cistrière, à Saint-Just-Malmont.

[*sitre*, granit gréseux]

Sobeirant : Soubeyran(d), Soubeyrend, Soubeyron, noms de famille.

[*sobeiran*, de la partie haute d'un bourg]

Sochaa de Baud (La) : Souchat de Beaud, à Boisset.

[*sochaa*, cépée]

Soches (Les) : Les Souches, à Bas, Boisset.

[*socha*, cep]

Socheira (La) : La Souchaire, à Montregard.

Souchière, nom de famille.

[*socheira*, cépée]

Sochon : Souchon, nom de famille ; Souchon, à Araules.

Sochona (La) : La Souchonne, à Monistrol.

Soeir : Le Souhay, ou Souhait, à Riotord, St Genest-Malifaux ; Suet, nom de famille.

[lat. *Sōtēr*, Sauveur ; v *Sotor*]

Solacrop : Salcrup, à Dunières ; Salecrup, à St Jeures, Yssingaux ; Soulacroux, à Aboën /vé sarakró/, Estivareilles /vé sülakró/.

[*sotz*, sous + germ. *krupp*, f., croupe]

Solatz : Soulas, nom de famille ; Soulas, à Beauzac.

[*solatz*, divertissement, réconfort]

Soleimec : Soleymet, à St Victor-Malescours.

[latin *solemnis*, consacré]

Soleir (Lo) : Le Solier, à Dunières ; Le Soleil, à Firminy ; Le Soulier-Bas, Le Soulier-Haut, à Ste Sigolène.

Naut-Soleir : Haut Soleil, à Vanosc.

Mont-Soleir : Montsoleil, à Saint-Hilaire.

Lo Soleiròl : Le Soleyrol, à St Georges-Lagricol.

Soulier, Soullier, noms de famille.

[*solier*, aire à battre ; dans l'aire **-eir**, ce toponyme, devenu Le Soleil, a provoqué bien des malentendus]

Solheira : Souillière, à St Paul-en-Cornillon.

[*solheira*, fosse à lisier]

Solimniac : Solignac, à Tence, Monistrol ; Solignac-sous-Roche.

[latin *solemnis*, consacré]

Somelh : Someil, Somet, Saumet, noms de famille.

[*somelh*, point culminant]

Someiriec : Sommeyriecq /vé suméryé/, à Luriecq.

[**summarius (iacus)*, domaine prestigieux]

Sonalhier : Sonnallier, nom de famille.

[*sonalhier*, fabricant de sonnailles]

Soparià (La) : La Souparia, à Bas.

[*soparià*, grand banquet]

Sorlin v **Savornin**.

Sorneta : Surnette, au Mazet.

[*sornet*, sournois]

Soteiran : Souteyrat, nom de famille.

[*soteiran*, de la partie basse d'un bourg]

Sòta (La) : La Sotte, à Devesset.

[*sòsta*, cabane de berger]

Sotor (Lo) : Le Soutour, aux Vastres.

Los Sotors : Les Setoux, à Riotord.

[latin *Sōtēr*, Sauveur ; v *Soeir*]

Sotz-Seitaire : Soussetaire, à Riotord.

[Terroir sous celui du scieur]

Suc : Suc.

Los Sucs : Les Chuts, à Valprivas.

Suc de Beu Plan : Suc de Beauplot, à St Julien-Vocance.

Suc Ralier : Sucralie, à Saint-Didier.

[*ralier*, feu de joie]

[*suc*, sommet ; toponyme trop fréquent pour en faire la liste]

Sucards (Los) : Les Sucards, à St Julien du Pinet.

Sucha (La) : La Souche, à Lapte, au Chambon, à Montregard, St André de Vivarais ; Les Souches, à Saint-Just-Malmont.

[*sucha*, sommet étendu]

Suchalh : Suchail, nom de famille.

[*suchalh*, sommet rocailleux]

Suchàs (Lo) : Le Suchas, aux Vastres ; Le Suchat, à Saint-Jeures.

[*suchàs*, sommet massif]

Sucheira (La) : La Suchère, au Chambon, à Lapte, St Julien du Pinet, St Romain-Lachalm, Tiranges, Valprivas.

Las Sucheiras : Les Suchères, à St Julien du Pinet, St Pierre/Doux

Lo Sucheirós : Le Sucheiroux. Sommet des Vastres à 1110 m.

[*sucheira*, cime (plus sèche) d'un terrain]

Suchèrs (Los) : Les Suchets, ou Suchers, à Montfaucon.

[*suchier*, cime (sèche) d'un terrain]

Suchet (Lo) : Le Suchet, quartier de St Bonnet-le-Château, à Beauzac...

[*suchet*, petite hauteur]

Suc-Ralier : Sucralie, à St Didier.

[*ralier*, feu de joie]

Sufèr : Lucifer, **lo Sufèr** : le Diable.

Sulacrop v **Salacrop**

Suquet : Chuque, à Saint-Maurice-de-Lignon.

[forme méridionale de *suchet*]

Surena : ruisseau de Surene, au Mazet.

[*Surisna*, déesse gauloise des sources]

Susana : Suzanne ; **Suson**, diminutif.

T

Tabard : Tabard, nom de famille.
[*tabard*, taon ; ce qui bourdonne dans la tête ; v *Tavan*]

Tabasaa : Tabaza, à St Nizier.
[*tabassaa*, rossée, rixe]

Tachon : Diminutif d'Eustache.
Los Tachons : Tachon, à Aurec.

Taissonneiras : Teyssonnières, à Rozier, Usson /vé tisündère/.
Teyssonneyre, nom de famille.
[*taissonneira*, domaine d'un Teysson ; terrier de blaireau, qui peut être très impressionnant]

Talarant : Talarand, à St Nizier.
[vieil oc *talar*, dévaster, *Talaron*, affluent de l'Eyrieux]

Talateir : Talatay, à St Just-Malmont /vé taraté/.
[*telatier*, marchand de toile]

Talhaas (Las) : Les Taillas, à Beauzac, Marlhes, Ste Sigolène, St-Julien-Molhesabate ; Les Taillées, à Chénereilles 42 ; La Taillée, à Fraisses ; La Taillade, à Lapte...

Lo Boesc de Talhaa : Forêt de Taillard, à St Sauveur-en-Rue.
[*talhaa*, bois taillis]

Talhafèr : Taillefer, à La Tourette et Saint-Bonnet-le-Château.
[*talhafèr*, surnom de serrurier (métaux en plaques)]

Talhon : Taillon, nom de famille.
[*talhon*, quote-part de l'impôt foncier]

Taloneira (La) : La Talonnière, à Saint-Genest.
[*talon*, celui qui se hausse du col, sot]

Tamié : Tamier, Thamier, noms de famille.
[*Bartomèu*, Barthélémy]

Tanlàs : Tanlas, à St Pal-de-Chalencon.
[*tanlet*, taled, voile de jeûne des juifs ?]

Tanon : Tanou, à Riotord.
[Le Toinon]

Tarabolh : ancien nom du *riu d'ès Veirac*, à Yssingeaux.
[ce nom est attesté jusqu'en 1655]

Taraveaus (Los) : Les Taraviaux, à Bas.
[*pic-taravel*, pic-vert]

Tardiu : Tardiou, Tardy, noms de famille.
[*tardiu*, qui est né sur le tard]

Tardiveir : Tardivier, à Merle.
[retardataire]

Tariné : Irénée ; **la sent Tariné** (28 juin)

Tarròt : Tarot, à Lapte, Raucoules.
Los Tarròts : Les Tarots, aux Villettes.
[forme altérée de *terralh*, terre-plein]

Tarzela (La) : La Tarzelle, à Monistrol.
[*tarzelat*, piqueté de tâches de rousseur]

Taula (La) : La Taule, à St Sauveur-en-Rue /vé la tórò/.
[*taula*, plate-bande]

Tauriec : Tauriac, à St Julien d'Ance.
[*Taurus*, n. d'homme]

Tauton : Tauton, nom de famille.
[*tauta*, boue qui s'attache aux chaussures : un fâcheux ?]

Tavans (Los) : Les Tavas, au Chambon.
[*tavan*, taon ; = Les mouches du coche ; v *Tabard*]

Tavernas (Las) : Les Tavernes, à Saint Maurice-de-Lignon.

Tavernier : Tavernier, Tabernier, noms de famille.
[*tavernier*, tenancier ; la forme en -b- est languedocienne]

Tealas (Las) : L'Etoile, à Dunières.
[*teala*, toile ; *eiteala*, étoile]

Teissandier, Teissier, Teissòt : Tissandier, Teissier, Teyssier, Tixier, Theissot, Thessot, Tissot, noms de famille.

Teissòt : Tissot, à Saint-Genest-Malifaux.

La Teissoteira : La Tissotière, à Saint-Romain-les-Atheux.
[*teissandier*..., tisserand]

Teitut : Testud, nom de famille.
[*teitut/testut*, têtù]

Telateir : Talatay, à St Just-Malmont.

Telegrafe (Lo) : Le Télégraphe, à Sainte-Sigolène.

Telh (Lo) : Theil, à Beauzac ; Le Teil, à Rochepaule, St Régis-du-Coin /te/ ; Le Theil, à St Genest-Malifaux, St Maurice en Gourgois.
Teilhol, Tillon, Tihon, noms de famille.

La Telholeira : La Teyollère, à St Pal de Mons (domaine d'un Teilhol).
[*telh*, tilleul ; *tilhós*, habitant d'un T(h)eil]

Telheira (La) : La Tellyère, à St Pal de Mons ;
Theillère, Theillière, noms de famille.

[*telheira*, endroit où on teille le chanvre]

Telí : Thélis-la-Combe (Loire) /vé teyi/.

[**Tellius*, nom galloromain]

Temí : Anthème

[*Antemi*, évêque de Poitiers, VIIIe s.]

Tença : Tence.

[préceltique]

Teòla : Thiaule, à Montregard.

Tepas (Las) : Les Tespes, à Vanosc.

[*tepa*, prairie naturelle]

Terçon : Tarsoux, à Beaux.

[de *terç*, tiers]

Teresa : Thérèse /trezo/ ;

Teresina, diminutif.

Terra Loisa : Terre Louise, à Bourg-Arg.

Terra Neira : Terre Noire, à Montregard.

[*terra neira*, terre riche en humus]

Terralhon : Terrailon, à St Pierre/Doux ;
Terrailou, à Saint-Hilaire.

[*terralh*, terre aplanie, en terrasse]

Terràs : Terrat, à Saint-Romain-Lachalm,
La Seauve.

Terrat, nom de famille

[*terràs*, terre tassée, au sol dur argileux]

Terrassa (La) : La Terrasse, à Boisset,
Jonzieux, St Hilaire, Yssingeaux.

Las Terrassas : Les Terrasses, à
Apinac, Le Mazet, Usson.

Las Terrassetas : Les Terrassettes, à
Usson.

Terasse, Terrasson, noms de famille.

[*terrassa*, vaste espace remblayé]

Terreiras : Terrières, à St Pal de Mons.

Tarrerias, nom de famille.

[*terreira*, terre remblayée, en surplomb]

Terres (Les) : Les Terres, à Apinac, Saint-
Sauveur.

[*terra*, terre en culture, emblavure]

Terrier : Terrier, nom de famille.

[*terrier*, tas de terres accumulée par les
eaux]

Tesard : Thézard, au Mazet.

[aphérèse de *Bautezard*, Balthazar]

Tesenac : Thézenac, à Bas.

Testaoeira : Testavoire, point culminant
du Meygal, à 1436 m.

Teulaire : Théolaire, Théoleyre, noms de
famille.

[*teulaire*, couvreur en tuiles]

Teuleira (La) : La Tuilière, à Burdignes
/vé là tyórairò/ ; La Thuillière, à Luriecq.

La Treuleira : Triouleyre, à Devesset ;
Trioulaire, à St Julien-d'Ance ; La
Triolière, à Unieux ; La Trolleire, à St Pal
de Mons ; La Tuilerie, à Çaloire, Dunières,
Sainte-Sigolène ; La Tuilière, à Périgneux.
Thiolière, Thiollière, Triouleyre, noms de
famille

[*teuleira/treuleira*, tuilerie]

Teulier : Thiollier, nom de famille.

[*teulier*, tuilier]

Teve : diminutif d'Etienne.

La Teva : La Thève, à La Chapelle-
d'Aurec.

Thévenet, Thévenon, noms de famille.

Tianon : Etienne (diminutif).

Tibaud : Thibaud, Thiébaud, Thibaudat,
Thépaut, noms de famille.

[du germanique]

Tiers : Thyrsé, patron de Bas.

[latin *Thyrsis*, du grec]

Tina : Tine, aux Vastres

[dim. d'Augustine]

Tir : Tyr ; Tyre, Tyr, noms de famille.

[latin *tyrius*, tyrien, devenu nom propre ?]

Tiraboleit : Tirevolet, à Saint-Pal-de-
Mons.

[*boleit*, filet tendu en travers de la bonde
d'un étang]

Tiraborràs : Tirebouras, au Mazet.

[*borràs*, cumulus, nuage d'orage]

Tiraire : Tireyre, à Rochepaule.

[*tiraire*, marchandeur]

Tiranges : Tiranges.

[latin *Tyrius*, le Tyrien]

Tirapeira : Tirepeyre, à Monistrol.

[Tire cailloux]

Tiravent : Tirevent, à La Chapelle
d'Aurec.

[Qui attire le vent (du sud)]

Titaud : Titaud, à Chaudeyrolles ; Titaut,
nom de famille.

Tivòla : Thivolle, Thivillier, noms de
famille.

Tiòla : Tiaule, à Montregard.

[*tivòla*, forme dauphinoise de *tèula*, tuile]

Tó (Lo) : Le Thout, à Devesset.

[*tó*, drain, canal souterrain, pierrée]

Toalhon : Tuailon, nom de famille.

[*toalhon*, petit débraillé]

Tocha (La) : La Touche, au Chambon, à La Chapelle d'Aurec, Marlhes, Raucoules.

Las Tochas : Les Touches, à Jonzieux, Montregard, St Pierre/Doux, St Romain-Lachalm, St Sauveur.

Tochard : Touchard, à Raucoules [natif d'une Touche]

[*tocha*, cépée, touffe d'arbres]

Toeis : Theux, à St Georges-Lagricol.

[**Astodius*, n. propre ; v *Atoeis*]

Toena : Toinon.

Tòfilon : Théophile.

Tolin : Toulin, à St Just-Malmont.

[*Antolian*, martyr à Clermont en 265]

Tomarjalh : Thomarget, à St Julien-Molhesabate.

[gaulois *margu*, boue argileuse ; *marjalh*, pisé]

Tomàs : Thomas ; **la sent Tomàs** (de Canterbury) : le 29 décembre ; **A la sent Tomàs, los jorns crèisson de la bocha juc' au nàs** : à la saint Thomas, les jours augmentent de la bouche au nez.

Tombareaus (Los) : les Tombariaux, à Rocoules.

[*tombarel*, tombereau ; lieu de décharge des vidanges]

Tona (La) : La Toune, à Grazac, St Didier.

[*tona*, passage couvert]

Tòni (Lo Grand) : Le Grand Togny, à Burdignes.

[*Antòni*, Antoine]

Topin : Toupny, à St-Maurice-de-Lignon.

[*topin*, pot ; tâtillon du ménage]

Tor (Lo) : Le Tour, à Aurec.

Tor (Lo Garait dau) : Garet du Tour, à Bas.

Los Tors : Les Tours, à Monistrol, Ste Sigolène, St Genest-Malifaux /vé lv tv/.

Lo Torelh : Le Touret, à Beaux.

Torilh : Tourins, à Bas.

[*tor*, côteau]

Tòrçs (Los) : Les Torts, à Araules.

[*tòrç*, ce qui est tordu ; sinuosité]

Toreira (La) : La Tourière, à La Versanne.

[*torier*, sorbier]

Torier : Tourier, nom de famille.

[*torier*, préposé au tour (entrée) d'un monastère]

Tornamentet : Tournementet, à Saint-Sauveur.

[*tornament*, rétrocession de bien, en soulte de partage]

Tornon : Tournon, port vivarais d'où partaient le bois de la montagne pour la Provence.

A passat lo tems qu'ès Tornon menàvan chars de boesc au meijorn de la França : l'époque est finie quand à Tournon on menait des chars de bois pour le midi de la France (Souvignet)

Toron : Touron, à Raucoules ; Touron, nom de famille.

[*tor*, *toron*, butte]

Torre (La) : La Tour, à Dunières.

Torrelha (La) : La Toreille, à St Julien-du-Pinet.

[latin *turricula*, f., petite tour]

Torreta (La) : La Tourette, à Jonzieux, St Victor-Malescours ; village voisin de St Bonnet le Château.

[*torreta*, petite tour]

Tortor : Tourton, à Monistrol.

Tortorel : Tortorel, à Estivareilles.

[de *tor*]

Toset : Touzet, nom de famille.

[vieil oc *toset*, garçonnet]

Tracòl (Lo) : Le Tracol, à Beauzac, Riotord.

Tracolet : Le Tracollet, à Marlhes.

[*tracòl*, point culminant d'une route]

Trameis (Lo) : Le Trémoy, à Bourg-Argental.

[*trameis*, blé semé au printemps]

Tranchard : Tranchard, à Monistrol ; ce fut **La Tranchardeira** jusqu'au XVIIe.

[*tranchar*, traverser une rivière à pied]

Tràntol : Trentou (surnom dans Mallet).

[*tràntol*, indécis]

tràs v très

Traversas (Las) : Les Traverses, à Beauzac.

[*traversa*, côteau en travers du chemin]

Tredeus : Trédos, à St Bonnet-le-Froid ; Trédieu, à Rochepaule.

[latin *trans* + *deus* ; v **Deus**]

Treichas : Treyches, ou Trèche, à Raucoules.

[*treicha*, en nombre de trois]

Treis-Aveques (Peira de los) : Pierre des Trois Evêques, à La Versanne.

[rocher faisant borne entre les évêchés de Lyon, Vienne et Le Puy]

Treis-Dents (Les) : Les Trois Dents, à La Versanne.

Treis-Peiras : Trespeyres, à St Pal-de-Chalencon.

[Les Trois Rochers]

Treive (Lo) : Le Trève, à Planfoy, St Genest, St Victor Malescours ; Croix Trève, à Pont Salomon.

Lo Treivàs : Trévas, aux Villettes.

[*treive*, carrefour (à trois voies)]

Trelha : Treille, nom de famille.

La Trilhardeira : La Trillardière, à Saint-Sauveur.

[*trelha/trilha*, treille]

Tremolaa (La) : Tremola, à Périgneux.

La Tremolata : La Tremolatte, à Devesset.

Lo Tremolet : Trémolet, à Usson.
[*tremolla, tremolata, tremolet*, tremblaie]

Tremolin : Trémolin, à Périgneux.

[altération d'un *tremolet*, tremblaie, devenu : de l'autre côté du moulin]

Tremple (Lo) : Le Temple, à Marlhès /vè le trāple/.

[ancienne Maison des Templiers]

Treols : Triols, à Luriecq, /vé trió/.

[latins *tres* + *ornus*, les Trois Lances]

Très-le-Mond : Treslemont, à Yssingaux Trenemont, à Planfoy.

Très-Mond : Tramont, à Burdignes.

[vieil oc *mond*, les gens, germ. *mund*, protection]

Bòsc de Très : Bois de Trait, à Apinac.

Los Tràs : Les Trats, à Chambles.

[*tres*, latin *trans*, de l'autre côté, derrière]

Treuleira v Teuleira

Trevas (Las) : Les Trèves, à St-Bonnet-le-Froid.

[*treva*, âme errante, fantôme]

Treveir : Treveys, nom de famille.

Los Treveirs : Les Trevis, à Saint-Julien-Vocance.

Trever : Trevet, à Grazac.

[*trevier*, rôdeur de nuit, insomniaque]

Tribolet : Triboulet, nom de famille.

[surnom d'un bouffon]

Trifolós : Trifoulon, à Tence ; Le Trifouloux, ruisseau de Montregard/Tence.

[*trifolós*, les "patateux", surnom des Vocance]

Trilhardeira (La) : La Trillardière, à St Sauveur.

[domaine d'un *Trilhard*]

Trimolea (La) : La Trimouille, à Saint-Jeures.

[*tremolea*, tremblaie]

Trobàs (Los) : Les Troubas, au Mazet /trubatš/.

[*trobat*, enfant trouvé]

Troisson : Truisson, à Yssingaux, Bessamorel ; ruisseau appelé Troissonet jusqu'au XVIe.

[**troeiç*, de *tròç*, parcelle ?]

Trolhier : Trouiller, nom de famille.

[*trolhier*, propriétaire d'un pressoir]

Tronches (Los) : Les Tronches, à Vanosc.

Lo Tronchet : Le Tronchet, à Luriecq ; Le Tronche, à Riotord.

[*tronche*, terre gagnée par épierrage]

Tropa (La) : La Troupe, à St Pal-de-Mons.

[*tropa*, troupe]

Trucha : Truche, nom de famille.

Truchard : Truchard, à Usson.

Lo Truchàs : Le Truchat, à Riotord.

Truchet : Truchet, à Tence.

Truchet, nom de famille.

[*truc, trucha*, sommet rocheux, pic]

Tunavin : Thunevin, nom de famille.

[*tunar*, bien boire]

U

Ubac (L') : L'Ubac, à Rochepeule.

[*ubac*, versant exposé au nord]

Uc : Hugues ; Hugon, Huguet, noms de famille ; Ligonés, Lignesche, noms de famille.

Ugon : Hugon, à Mars.

[Hugues, évêque de Grenoble, mort en 1132]

Las UCLAAS : Les Usclats, à Saint-Romain-Lachalm ; Les Usclats, à Vanosc.

[*uclat*, brûlé]

Ufarjas : Uffarges, à St Julien-d'Ance.

[forme de **enfarjas*, travail à ferrer]

Ugena, Ugenon : Eugène.

Uliver v Olier

Umiliu : Emillieux, à Aurec.

[latin *Aemilius*, nom d'homme]

Uniu : Unieux (Loire) /véz ünnyav/.

[*Enius*, nom grec répandu en latinité tardive]

Urban : Urbain ; **la sent Urban** : le 25 mai.

Utiac : Utiac, à Tence.

[*Ætius*, nom latin]

V

Vacharella : Vacheresse, au Mazet, St Julien d'Ance, St André-de-Vivarais.

Vacharesses : La Vacheresse, à St Hilaire.

[*vacharella*, pays des vaches]

Vacheira : Valcherie, à St Romain-les-Atheux, et ruisseau.

Vacheiras : Vachères, à Monistrol.

Les Vacharies : Les Vacheries, à La Chapelle-en-Lafaye.

Vacheiròlas : Vacherolles, à Saint-Julien-d'Anse.

[*vacheira*, étable à vaches, en montagne]

Vachier : Vacher, nom de famille.

Los Vachèrs : Les Vachers, à Vanosc.

[*vachier*, vacher]

Vachon : Vachon, nom de famille.

[*vachon*, petit valet des vaches]

Vairaa (La) : La Vaira, à Beauzac.

Cáuta Vaira : Côte Veyre, à Aurec.

Prat-Vairenc : Ravin de Praveyranc, à Valprivas.

[*vaire*, espace abandonné, vide]

Vaissa : La Vaisse (lieu et ruisseau), au Mazet ; La Vaysse, à St Georges-Lagricol.

Jan de La Vaissa, écrivain, pseudonyme de Albert Marion (Le Mazet, 31 déc. 1908 – Chambon, 15 avr. 1977)

[*vaissa*, noisetier sauvage]

Vaisseira (La) : La Vaissaire, à Montregard ; La Veisseyre, à Araules, Mas de Tence ; La Veyssère, à Tence.

Vaissaire, Veysseyre, Vessier, noms de famille.

[*vaisseira*, bois de noisetiers]

Val (La) : Laval, à Luriecq, Raucoules, St Hilaire, St Jeures, St Maurice de Lignon, St Pal de Mons.

La Val : Valmitte, à St Hilaire.

La Vau : Lavaux, à Vanosc.

[*val* (n.f), vallée]

Valaa (La) : La Valla, à Montarcher.

[*valaa*, toute la vallée]

Valadon : Valadon, à St Genest.

[Vallat le Jeune]

Valaier : Valayer, nom de famille.

Valadier : Valadier, à Merle.

[*valaier*, préposé à l'entretien des *valats*]

Valanchas : Valinches, ou Valenches, à Luriecq /vé valòts/, Marols.

Valaor : Valour, Valourd, noms de famille.

[*valaor*, surveillant des fossés]

Valat (Lo) : Le Vallat, quartier de Montregard.

Los Valats : Les Valats, à Montregard ; Les Vallets, à Devesset

Plaça dau Valat : Place du Vallat, à Monistrol.

Valat, Vallat, noms de famille ; Vallat, à Saint-Romain-Lachalm, Vanosc.

Grangevalat et Moulin Valat, à Monistrol.

[*valat*, fossé de retranchement]

Valbardiou (La) : La Valbardieu, à St Pal-de-Chalencon.

[altération de *Val Part Dieu*, la vallée dont les revenus appartiennent à l'Eglise]

Valeira : Valeyre, nom de famille.

[*valeira*, lit d'un cours d'eau]

Valença : Valence.

Valentin : Valentin ; **la sent Valentin** : le 14 février.

Les Valentins, à Yssingeaux.

[c'est d'abord en Angleterre que ce fut le jour d'appariement des oiseaux ; mais la date est celle du calendrier julien ; aussi faut-il entendre 27 février ; v *Jausel*]

Valeors (Los) : Les Vayoux, à St Bonnet-le-Froid.

[vieil oc *valeor*, défenseur, protecteur]

Valeta : Valette, à Périgneux.

La Valeta : lac de Lavalette, sur le Lignon. La Valette, à Apinac, Beaux, Beauzac, Le Chambon, Chénereilles 43, Jonzieux, Rochepaule, Saint-André-de-Vivaraire, St Didier, St Sauveur, Tence.

Valette, nom de famille.

[*valeta*, petite vallée]

Valonjós : Valogéon, à Araules.

[habitant de *Val lonja*]

Vanòu : Vanosc (Ardèche).

Varairós (Los) : Les Vareyroux, à Montregard.

Varairosa : Vareyrouze, à Fay.

[*varairós*, infesté d'hellébore blanc]

Varelhas : Vareilles (chef-lieu de Çaloire), à St Jeures.

Varilhas : Les Vareilles, à Lapte ; Vareilles, à St Maurice-en-Gourgois.

Varilhetas : Vareillettes, à Yssingaux.

Vaselhas : le manoir de Vaseilles, à Raucoules, rasé sous Louis XIV.

Vasilhes : Vazille, à Jonzieux, Planfoy, Saint Genest-Malifaux.

Vareille, nom de famille.

[latin *vallīculae*, lieu au débouché de plusieurs vallons]

Varena (La) : La Varenne, à Beauzac, Le Mazet, St Jeures, St Julien du Pinet.

Las Varenas : Varennes, à St Romain-Lachalm.

Les Varenes : Les Varennes, à Bas.

Varenne, nom de famille.

[gaulois *varena*, d'où *varena*, terre sablonneuse]

Varens : Varan, à St Ferréol.

[*varen*, terre sablonneuse]

Varilhós : Varillon, nom de famille.

[*varilhós*, habitant d'un Vareilles]

Vaselhas v **Varelhas**

Vassaliu : Vassalieux, à Chambles /vé vàsàyió/.

[latin *vassalis*, (bien) du vassal, du gaulois *vassos*, serviteur]

Vassel, Vassor : Vassel, Vasselon, Vasseur, noms de famille.

[*vassel*, vassal, *vassor*, vavasseur]

Vastres (Las) : Les Vastres.

Las Vastretz : Les Vastrets, aux Vastres.

Vau-Barlet : Vaubarlet, à Sainte-Sigolène.

Vau-Gealaa : Vaujalat, à La Seauve ; Vaugelas, aux Villettes. (Vallée glacée).

Vau-Jesús : Val-Jésus, à Chambles, auparavant, *Amions*. (v *Samions*)

Vau-Maison : Vaumaison, à Saint-Maurice-de-Lignon.

La Vau-Mita /vé làvává/ : La Valmitte, à Saint-Hilaire. (latin *mitis*, fertile)

Vau-Neira : Vauneyre, à Yssingaux ; Vouneyre, à Beaux. (Vallée sombre).

Vau-Privaa /è vauprivà/ : Valprivas (vallée retirée).

La Vau-Talhier : Lavaltaillet, à Valprivas (*talhier*, collecteur des impôts).

[*vau*, forme de *val*, vallée, avant consonne]

Vaucança : Vocance, vallée de la Cance et commune d'Ardèche.

Vaucançós : Vocanson, nom de famille.

Vaunac : Vaunac, à Yssingaux.

[lat. *vōlo*, -*ōnis*, esclave racheté par l'état pour servir dans l'armée]

Vaure : Vaures, à Beauzac.

La Vaure : La Vaure, à Firminy (Chazeau), Fraisses, St Just-Malmont ; Lavort, à St-Pal-en-Chalencon.

Per ès Vaure, La Périavaure, à Fraisses.

[gaulois **vabero*, ruisseau encaissé, n.f.]

Vaus : Vaux, à La Tourette, St Julien-du-Pinet.

[pluriel de *val*]

Váuta (La) : La Voûte, ou, La Voulte, à St Julien-Molhesabate [*Voulta*, 1467] ; La Voulte, sur le Rhône.

La Váuta : La Voûte, coude du Lignon à Grazac ; Voute, à Saint Julien-Vocance.

Lo Craus de la Vauta : Le Creux de Lavoute, à Riotord.

[*vauta*, coude de rivière, méandre]

Váutas (Las) : Les Voûtes, à Grazac.

[*vauta*, voûte]

Veirac : Veyrac, à Yssingaux, et ruisseau.

[lat. *Victorius* ; v *Voairac* et *Tarabolh*]

Veireira (La) : La Veyrière, à St Julien-Vocance ; Verrière, à St Genest-Malifaux /vé là veréirò/.

[*veireira*, verrerie]

Veirier : Verrier, Veyrier, Veyrié, noms de famille.

[*veirier*, verrier]

Veirinas : Veyrines, à Monistrol, St André-de-Chalencon, Ste Sigolène, St Julien-du-Pinet.

Deveyrines, nom de famille.

[*veirinas*, relais]

Velai : Velay

[*vellavum*, VIe ; *vellaicus*, 845 ; *Velai*, 1335 ; vu depuis le département de Haute-Loire, le Velay historique comprend les arrondissements d'Yssingeaux et du Puy, sauf Fay, Chaudeyrolles, Les Vastres, ainsi que Pradelles, Barges, St Arcons de B., qui sont du Vivarais, et le plateau de Saugues, qui est du Gévaudan ; l'arr. de Brioude est d'Auvergne, et le canton de Bas (et une majorité de St Just-Malmont) est du Forez]

Velh : Vey, nom de famille.

Velhet : Veillet, à Rochepaule.

[*velh*, vieux]

Velh-Marchat : Villemarche, à Montregard.

[*velh*, vieux + *marchat*, marché]

Vendetz : Vendetz, à Grazac.

[lat. *vindicium*, protection]

Vent (Lo) : Le Vent, au Mazet.

[*vent*, vent du sud]

Ventreneir : Ventrenier, à Montfaucon.

[*vinti* (lat. *vīgintī*) *ternarii*, vingt fois trois]

Vercheira (La) : Verchères, à Monistrol, Yssingeaux ; Verchère, à Grazac.

[*vercheira*, terrain clos attenant à la maison]

Verdier (Lo) : Le Verdier, à Grazac, Saint-Didier ; Verdier, nom de famille, Les Verdiers, à Usson.

Bòsc Verdier : Bos Verdier, à Bas.

Lo Verd : Le Vert, à Saint-Romain-les-Atheux.

Lo Verdeier : Le Verdoyer, à Beauzac ; Les Verdoyers, à Bessamorel.

[*verdier*, verger]

Vergení, Vergenon : Virginie

Verilhac : Vérilhac, à Montfaucon ; Vérilhac, nom de famille.

[latin **Verrīculus*, diminutif de *Verres*]

Vermelhon : Vermillon, au Chambon.

[*vermelhon*, vermillon]

Vern (Lo) : Le Vert, à Bas, St Genest-Malifaux ; Suc du Vert, à Jonzieux.

Vert, nom de famille.

Los Verns : cette "écluse" d'Yssingeaux servait à l'exercice de la natation.

[*vern*, aulne]

Verna (La) : La Verne, à Luriecq.

Las Vernas : Les Vernes (vers Les Basties, et vers La Riaille), au Chambon.

[*verna*, aulne]

Vernaa : Vernas, à Burdignes.

[*vernaa*, aulnaie]

Vernalí : Vernaly, à St Sauveur /vé várnàlyi/.

[**Vernalius*, nom propre galloromain ?]

Vernassa : Vernatie, à Usson.

[aulnaie sombre, touffue]

Verneir : Le Vernet, à Montarcher /vé varne/.

Lo Verneir : Vernay, à St Genest-Malifaux /vé le várnè/, La Versanne ; **Bòsc dau Vernet** : Bois du Vernay, à Çaloire.

Vèrneir : Verne, à Lapte, Marlhes.

Vernay, Verney, Vernet, noms de famille.

Los Vernèrs : Le Vernet, à Lapte.

[germanique *Werner*, assimilé à *vernetu*, bois d'aulnes]

Verneir : Verny, patron des vigneron dans les vignobles d'Auvergne et du Brivadois ; **la sent Verneir** : le 20 mai.

[germ. *Werner* ; plus adapté à nos climats que Vincent]

Verneira : Verneyre, nom de famille.

[*verneira*, aulne à Usson, aulnaie en Auvergne]

Vernela (La) : La Vernelle, à Dunières, Lapte.

Las Vernelas : Les Varnelles, à St Pal-de-Mons, Saint-Romain-Lachalm ; Les Vernelles, à Planfoy.

La Vernelha : La Vernille, à Estivareilles.

[*vernela*, touffe d'aulnes, jeunes aulnes]

Vernet (Lo) : Le Vernet, à Burdignes, Mars, Riotord, Valprivas ; Cros du Vernet, à Vanosc.

Lo Vèrnet : Le Vernet, à Usson /vé le vèrne/.

Vèrnet : Verne, à Monistrol, Lapte.

Los Vernets : Les Vernets, à Apinac, Devesset.

Vernetós : Vierneton, à Lapte.

Los Vernòts : Les Vernots, à Marols.
[*vernetós*, natif de Verne, à Lapte]
[*vernet*, bois d'aulnes]

Vernhòla : Le Verniol, à La Versanne.
[bois de jeunes aulnes?]

Veròtz : Vérot, à Grazac ; Vérot, nom de famille.

Los Verós : Les Verroux, à Merle.
[*Verrutius*, nom latin]

Versana (La) : La Versanne (Loire) ;
La Versanne, à Beaux.

[*versana*, mesure pour terre labourable,
cette terre]

Versilhac : Versilhac, à Yssingaux.
[p.-ê les latins *vescus*, qui doit se contenter
de peu, et *accipere*, recevoir. Ce serait
donc "le lieu qui a su accueillir les
miséreux" ; v *charri*]

Vertamisa : Vertamise, à Malvalette,
Yssingaux ; ancien château à Grazac, auj.
Carry.

[**in bene vertat misia*, où sentence
arbitrale juste a été rendue]

Vertròu : Vertrosc, à Vanosc.

Vestiàs (Las) : Les Vesties, à Araules.
[*Vestia*, prénom local, de *vestida*, habillée
(de noir)]

Vial : Vial, Viallet, noms de famille.
Viallet, à Rochepaule.

[latin *Vitalis*, Vital]

Viala : Villevocance ; Vial /viál/, à St
Victor-Mal./St Pal de Mons.

La Viala : La Vialle, à St Romain-
Lachalm ; Ville, à Dunières.

La Viala Bassa : La Ville Basse, à St
Maurice-de-Lignon.

Viala-de-Mons : Villedemont, à
Grazac, St Pal de Mons /vyadœmũ/.

Viala-Lònja : Villelonge, aux Vastres.

Viala-Nòva : Villeneuve, à Riotord, St
Ferréol d'Auroure, Rochepaule, La
Tourette, Yssingaux.

Viala-Velha : Vial Veille, à La
Versanne ; Viallevieille, à Saint-Pal-de-
Mons.

[*viala*, village, bourg ; à l'origine, celui de
la population servile du domaine]

Vialar (Lo) : Le Viallard, à Beauzac ; Le
Villard, à Chénereilles 43, Estivareilles,

Grazac, Marols, Saint-Julien-Vocance, St
Pal-de-Chalencon, Ste Sigolène.

Viallard, Viallaron, noms de famille.

[*vialar*, hameau]

Vialaret (Lo) : Le Villaret, à St Jeures.

Vialarós (Lo) : Le Vialaron, à St Pal-de-
Chalencon.

[*vialarós*, natif d'un Vialar]

Vialeta (La) : La Villette, à Dunières, St
Romain-Lachalm, Thélis, Tiranges ; La
Vialatte, à St Pal de Mons ; La Violette, à
Devesset, St André-de-Vivaraïs, St Jeures ;
Vilette, à Marlhes.

Les Villettes (commune de Hte-Loire).

[*vialeta*, petit village]

Violetós (Los) : Les Vialletons, à Marlhes,
St Romain-Lachalm.

[*violetós*, natif d'une Villette, des Villettes]

Vialós : Vialon, à Saint-Genest.

Bòsc de Vialós : Bois de Viallou, à
Dunières.

[*vialós*, habitant d'une *Viala*]

Vialòta : Vialotte, nom de famille.

Bòsc Vialòta : Bois Vialotte, au
Chambon.

[*vialòta*, petite ville]

Vias (Las) : Les Viats, à Riotord ; Les
Vias, à Tiranges.

Las Grands Vias : Les Grands Vias, à
Riotord.

[*vias*, f.pl., voirie, décharge]

Viau : Viau, nom de famille.

[forme de **Vial**]

Vicenç : Vincent ; **la sent Vicenç** : le 22
janvier.

Los Vicenç : Les Vincents, à St Nizier
/vé lo visã/.

[latin *Vincentius* ; cette date est passée telle
celle du calendrier julien au calendrier
grégorien, avançant donc de 13 jours ce
qui l'accompagnait : la St Vincent des
vignerons rythmait un travail de février ; v
Verní]

Vidal : Vidal, nom de famille.

La Vidaleira : La Vidallière, à Marlhes.

Vidalon : Vidallou, à Yssingaux.

Croëitz de Vidalon, à Riotord.

[latin *Vitalis*, Vital ; forme méridionale]

Viés : Vye, nom de famille.

Lo Viés Ronchòl : Le Vieux Ronchol, à Mars [*ronchar*, ronfler, ronronner].

[*viés*, forme de *velh*, vieux, en Haut-Lignon]

Vigier : Vigier, nom de famille.

[*vigier*, viguier, juge]

Vigoret : Vigouret, nom de famille.

[*vigoret*, sémillant]

Vigorós : Vigouroux, nom de famille.

[*vigorós*, vigoureux]

Vilholeta (La) : La Violette, à Araules.

Vilholeta (Lo Suc de La) : Pic de la Violette, sommet de Périgneux.

Les Vilhòles : Les Violes, à Saint-Maurice-en-Gourgois.

[*vilhòla*, veilleuse, lumignon]

Vincenç v Vicenç

Vinçon : Vinson, Vinsson, noms de famille ; Vinçon, à St Romain-Lachalm.

Vinha (La) : La Vigne, nombreux noms de lieux ; Les Vignes, à Bas, Tiranges...

[*vinha*, vigne, treille]

Vinhal : Vignal, à Apinac, St Hilaire ; Vignat, à Malvalette.

Lo Vinhal : La Vignasse, à Unieux.

Los Vinhaus : Les Vigneaux, à St André-de-Chalencon ; Les Vignots, à Périgneux.

Lo Vinholet : Le Vignolet, à Planfoy.

Vináus : Vinoz, à La Tourette, Vinols, à Merle, Le Vinois, à St Nizier.

Vignal, Vignau, Vinols, noms de famille

[*vinhal*, *vinhòl*, clos de vigne]

Violet : Violet, à St Genest-Malifaux /vé vyórel/ ; Viollet, à St Victor-Malescours.

[*violet*, sentier, petit chemin, venelle]

Viraas (Las) : Les Virats, à Saint-Bonnet-le-Froid.

[Les tours et détours]

Virelh : Vireuil (Haut, Bas), à Burdignes.

[latin *vīrīculae*, maigres ressources ?]

Visaa (La) : La Visa, à Araules,

Malvalette ; La Visat, à Bas, Boisset.

[*visaa*, lieu en vis-à-vis]

Vitor : Victor ; **la sent Vitor** : le 28 juillet.

[c'est le St Victor de Marseille, mort en 303, qui est présent dans notre aire]

Vivatz (Los) : Les Vivats, à Beauzac.

[lat. *vivax*, vieil oc *vivatz*, vif]

Vivier (Lo) : Le Vivier, à Saint-Pal-de-Mons.

Los Vivèrs : Les Viverts, à Burdignes.

[*vivier*, fondrière ; v *vuvier*]

Voairac : Voirac, à St Julien d'Ance.

[v *Veirac*]

Vodable : Vodable (Puy-de-Dôme, résidence des Dauphins d'Auvergne) ; Vodable, nom de famille.

Vòdí, Vòda : Evodie.

[latin *Evodius* ; **Sent Evòdi** : St (E)vozy, évêque du Puy, mort en 448 ; Saint Vozy est réputé être le premier évêque du Puy.]

Volamont : Le Volamont, sommet du Meygal, à 1216 m.

Vòla (La) : La Volle, au Mas-de-Tence.

[*faire la vòla*, être charmeur]

Volp (La) : Lavoux, à Bas.

La Vorpilheira : La Vourpillière, à St Sauveur.

[*volp*, n.f, renard (ancien) ; *vorpilheira*, renardière]

Vonze Ponts (Los) : Les Onze Ponts, à St Just-Malmont.

[*pont*, tablier entre deux arches]

Vòrzes (Los) : Les Vorzes, à Saint-Sauveur.

[*vòrze*, saule marceau]

Vórzet : Vourze, à Beauzac, Yssingaux.

Lo Vórzet : Le Vourze, à St Pal de Mons.

[*vorzet*, saulaie]

Vuvier : Viviers, à Estivareilles.

[v *vivier*]

Zidòra : Isidore.

Zoava (La) : La Zouave, à Apinac.